



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2014 m. gruodžio 10 d.
(OR. en)

16707/14
ADD 8

FIN 988
INST 616
PE-L 94

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas: 2014 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto taisomojo
biudžeto Nr. 3 projektas
– *Tarybos pozicija*
= Techninis priedas

TAISOMOJO BIUDŽETO NR. 3/2014 PROJEKTAS

1 TOMAS. VISOS ĮPLAUKOS

A DALIS. ĮVADAS IR BENDROJO BIUDŽETO

FINANSAVIMAS

BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

2014 finansiniais metais finansuoti asignavimai pagal 2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimo 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos 1 straipsnį

IŠLAIDOS

Aprašymas	2014 m. biudžetas ¹	2013 m. biudžetas ²	Pokytis (%)
1. Pažangus ir integracinis augimas	65 300 076 773	69 127 255 205	– 5,54
2. Tvarus augimas. Gamtos ištekliai	56 443 752 595	57 814 298 094	– 2,37
3. Saugumas ir pilietybė	1 665 510 850	1 894 151 766	– 12,07
4. Europos vaidmuo pasaulyje	6 840 655 156	6 731 869 945	+ 1,62
5. Administravimas	8 405 638 341	8 417 791 740	– 0,14
6. Kompensacijos	28 600 000	75 000 000	– 61,87
Specialios priemonės	350 000 000	390 465 192	– 10,36
Išlaidos, iš viso ³	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75

PAJAMOS

Aprašymas	2014 m. biudžetas ⁴	2013 m. biudžetas ⁵	Pokytis (%)
Įvairios pajamos (4–9 antraštinės dalys)	3 112 428 277	3 067 967 007	+ 1,45
Iš praėjusių finansinių metų likęs perteklius (3 0 skyrius, 3 0 0 straipsnis)	p. m.	1 023 276 526	– 100
Nuosavų išteklių perteklius, atsiradęs iš Garantijų fondo išorės veiklai pertekliaus grąžinimo (3 0 skyrius, 3 0 2 straipsnis)	p. m.	34 000 000	—
Ankstesnių metų nuosavų išteklių iš PVM, bendrojo nacionalinio produkto/bendrijų nacionalinių pajamų balansas (3 1 ir 3 2 skyriai)	p. m.	p. m.	—
Pajamos, iš viso (3–9 antraštinės dalys)	3 112 428 277	4 125 243 533	– 24,55
Grynoji muitų ir cukraus mokesčių suma (1 1 ir 1 2 skyriai)	16 310 700 000	14 822 700 000	+ 10,04

¹ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projekto duomenis.

² Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka 2013 m. biudžeto (OL L 66, 2013 3 8, p. 1) ir taisomojo biudžeto Nr. 1–Nr. 9/2013 duomenis.

³ Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 310 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje rašoma: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

⁴ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projekto duomenis.

⁵ Šioje skiltyje pateikti duomenys atitinka 2013 m. biudžeto (OL L 66, 2013 3 8, p. 1) ir taisomojo biudžeto Nr. 1–Nr. 9/2013 duomenis.

PVM pagrįsti nuosavi ištekliai iš pagal vienodą tarifą (1 ir 2 lentelės, 1 3 skyrius)	17 882 179 650	14 680 052 250	+ 21,81
Iš papildomų išteklių (BNP pagrįsti nuosavi ištekliai, 3 lentelė, 1 4 skyrius) finansuotinas likutis	101 728 925 788	110 822 836 159	– 8,21
Iš nuosavų išteklių, nurodytų Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnyje, finansuotini asignavimai ⁶	135 921 805 438	140 325 588 409	– 3,14
Pajamos, iš viso ⁷	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75

1 LENTELĖ

Suderintų pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bazių ribų apskaičiavimas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą

Valstybė narė	1 % neapribotos PVM bazės	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Ribojimo tarifas (%)	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų, padaugintas iš ribojimo tarifo	1 % apribotos PVM bazės ⁸	Valstybės narės, kurių PVM bazė apribota
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 675 608 000	3 995 217 000	50	1 997 608 500	1 675 608 000	
Bulgarija	206 005 000	414 657 000	50	207 328 500	206 005 000	
Čekijos Respublika	645 752 000	1 428 027 000	50	714 013 500	645 752 000	
Danija	1 020 116 000	2 641 773 000	50	1 320 886 500	1 020 116 000	
Vokietija	12 384 113 000	28 440 033 000	50	14 220 016 500	12 384 113 000	
Estija	87 252 000	184 233 000	50	92 116 500	87 252 000	
Airija	653 931 000	1 384 808 000	50	692 404 000	653 931 000	
Graikija	650 120 000	1 813 897 000	50	906 948 500	650 120 000	
Ispanija	4 561 628 000	10 515 414 000	50	5 257 707 000	4 561 628 000	
Prancūzija	9 681 072 000	21 602 716 000	50	10 801 358 000	9 681 072 000	
Kroatija	277 716 000	438 824 000	50	219 412 000	219 412 000	Kroatija
Italija	6 568 051 000	16 020 137 000	50	8 010 068 500	6 568 051 000	
Kipras	107 177 000	154 720 000	50	77 360 000	77 360 000	Kipras
Latvija	82 650 000	249 297 000	50	124 648 500	82 650 000	
Lietuva	141 652 000	353 042 000	50	176 521 000	141 652 000	
Liuksemburgas	272 111 000	340 956 000	50	170 478 000	170 478 000	Liuksemburgas
Vengrija	410 328 000	977 036 000	50	488 518 000	410 328 000	
Malta	52 918 000	68 120 000	50	34 060 000	34 060 000	Malta
Nyderlandai	2 661 465 000	6 274 369 000	50	3 137 184 500	2 661 465 000	
Austrija	1 487 892 000	3 296 730 000	50	1 648 365 000	1 487 892 000	
Lenkija	1 924 394 000	3 938 971 000	50	1 969 485 500	1 924 394 000	
Portugalija	775 448 000	1 615 868 000	50	807 934 000	775 448 000	

⁶ 2014 m. biudžeto nuosavi ištekliai nustatyti remiantis 2013 m. gegužės 16 d. Nuosavų išteklių patariamojo komiteto 157-ajame posėdyje priimtomis biudžeto prognozėmis.

⁷ Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 310 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje rašoma: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

⁸ Naudojama bazė neviršija 50 % BNP.

Valstybė narė	1 % neapribotos PVM bazės	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Ribojimo tarifas (%)	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų, padaugintas iš ribojimo tarifo	1 % apribotos PVM bazės ⁸	Valstybės narės, kurių PVM bazė apribota
Rumunija	544 383 000	1 507 998 000	50	753 999 000	544 383 000	Slovėnija
Slovėnija	176 664 000	349 637 000	50	174 818 500	174 818 500	
Slovakija	259 706 000	759 723 000	50	379 861 500	259 706 000	
Suomija	972 177 000	2 066 821 000	50	1 033 410 500	972 177 000	
Švedija	1 990 462 000	4 549 119 000	50	2 274 559 500	1 990 462 000	
Jungtinė Karalystė	9 546 932 000	19 611 871 000	50	9 805 935 500	9 546 932 000	
Iš viso	59 817 723 000	134 994 014 000		67 497 007 000	59 607 265 500	

2 LENTELĖ

Nuosavų išteklių iš PVM paskirstymas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punktą (1 3 skyrius)

Valstybė narė	1 % apribotos PVM bazės	Vienodas PVM nuosavų išteklių tarifas (%)	Nuosavi ištekliai iš PVM pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 675 608 000	0,300	502 682 400
Bulgarija	206 005 000	0,300	61 801 500
Čekijos Respublika	645 752 000	0,300	193 725 600
Danija	1 020 116 000	0,300	306 034 800
Vokietija	12 384 113 000	0,300	3 715 233 900
Estija	87 252 000	0,300	26 175 600
Airija	653 931 000	0,300	196 179 300
Graikija	650 120 000	0,300	195 036 000
Ispanija	4 561 628 000	0,300	1 368 488 400
Prancūzija	9 681 072 000	0,300	2 904 321 600
Kroatija	219 412 000	0,300	65 823 600
Italija	6 568 051 000	0,300	1 970 415 300
Kipras	77 360 000	0,300	23 208 000
Latvija	82 650 000	0,300	24 795 000
Lietuva	141 652 000	0,300	42 495 600
Liuksemburgas	170 478 000	0,300	51 143 400
Vengrija	410 328 000	0,300	123 098 400
Malta	34 060 000	0,300	10 218 000
Nyderlandai	2 661 465 000	0,300	798 439 500
Austrija	1 487 892 000	0,300	446 367 600
Lenkija	1 924 394 000	0,300	577 318 200
Portugalija	775 448 000	0,300	232 634 400
Rumunija	544 383 000	0,300	163 314 900
Slovėnija	174 818 500	0,300	52 445 550

Valstybė narė	1 % apribotos PVM bazės	Vienodas PVM nuosavų išteklų tarifas (%)	Nuosavi ištekliai iš PVM pagal vienodą tarifą
Slovakija	259 706 000	0,300	77 911 800
Suomija	972 177 000	0,300	291 653 100
Švedija	1 990 462 000	0,300	597 138 600
Jungtinė Karalystė	9 546 932 000	0,300	2 864 079 600
Iš viso	59 607 265 500		17 882 179 650

3 LENTELĖ

Vienodo tarifo nustatymas ir išteklių, pagrįstų bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis, paskirstymas pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą (1 4 skyrius)

Valstybė narė	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Vienodas „papildomos bazės“ tarifas, nuosavi ištekliai	„Papildomos bazės“ nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 995 217 000	0,7535810 ⁹	3 010 719 673
Bulgarija	414 657 000		312 477 642
Čekijos Respublika	1 428 027 000		1 076 134 033
Danija	2 641 773 000		1 990 789 973
Vokietija	28 440 033 000		21 431 868 872
Estija	184 233 000		138 834 491
Airija	1 384 808 000		1 043 565 015
Graikija	1 813 897 000		1 366 918 338
Ispanija	10 515 414 000		7 924 216 332
Prancūzija	21 602 716 000		16 279 396 602
Kroatija	438 824 000		330 689 434
Italija	16 020 137 000		12 072 471 065
Kipras	154 720 000		116 594 054
Latvija	249 297 000		187 865 486
Lietuva	353 042 000		266 045 748
Liuksemburgas	340 956 000		256 937 968
Vengrija	977 036 000		736 275 778
Malta	68 120 000		51 333 939
Nyderlandai	6 274 369 000		4 728 245 346
Austrija	3 296 730 000		2 484 353 132
Lenkija	3 938 971 000		2 968 333 755
Portugalija	1 615 868 000		1 217 687 444
Rumunija	1 507 998 000		1 136 398 660
Slovėnija	349 637 000		263 479 805
Slovakija	759 723 000		572 512 828

⁹Calculation of rate: (101 728 925 788) / (134 994 014 000) = 0,753581012769944.

Valstybė narė	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Vienodas „papildomos bazės“ tarifas, nuosavi ištekliai	„Papildomos bazės“ nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
Suomija	2 066 821 000		1 557 517 062
Švedija	4 549 119 000		3 428 129 703
Jungtinė Karalystė	19 611 871 000		14 779 133 610
Iš viso	134 994 014 000		101 728 925 788

4 LENTELĖ

2013 m. Jungtinei Karalystei taikoma biudžeto disbalanso korekcija pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 4 straipsnį (1 5 skyrius)

Aprašymas	Koeficientas ¹⁰ (%)	Suma
1. Visos neapribotos PVM bazės Jungtinės Karalystės dalis (%)	16,2077	
2. Pagal plėtros išlaidas patikslintų visų paskirstytų išlaidų Jungtinės Karalystės dalis (%)	6,5970	
3. (1) – (2)	9,6107	
4. Bendros paskirstytos išlaidos		133 640 172 409
5 Su plėtra susijusios išlaidos ¹¹		31 848 333 003
6. Pagal plėtros išlaidas patikslintos visos paskirstytos išlaidos = (4) – (5)		101 791 839 406
7. Pradinė Jungtinei Karalystei palankios korekcijos suma = (3) x (6) x 0,66		6 456 694 911
8. Jungtinės Karalystės pranašumas ¹²		1 176 577 247
9. Pagrindinė Jungtinei Karalystei palanki korekcija = (7) – (8)		5 280 117 664
10. Nauda iš tradicinių nuosavų išteklių ¹³		- 17 223 040
11. Jungtinei Karalystei palanki korekcija = (9) – (10)		5 297 340 704

¹⁰ Suapvalintos procentinės dalys.

¹¹ Su plėtra susijusi išlaidų suma atitinka dešimties valstybių narių, kurios tapo Sąjungos narėmis 2004 m. gegužės 1 d. ir dviejų valstybių narių, kurios įstojo į Sąjungą 2007 m. sausio 1 d., bendrą paskirstytų išlaidų sumą, išskyrus tiesiogines žemės ūkio išmokas ir su rinka susijusias išlaidas, taip pat dalį kaimo plėtros išlaidų iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus. Ši suma atskaitoma iš visos paskirstytų išlaidų sumos, siekiant užtikrinti, kad išlaidos, kurios nebuvo sumažintos iki plėtros, tokios liktų ir įvykus plėtrai.

¹² JK pranašumas atitinka perėjimo prie apriboto PVM ir bendruoju nacionaliniu produktu/ bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis pagrįstų nuosavų išteklių įvedimo poveikį Jungtinei Karalystei.

¹³ Ši nauda atitinka Jungtinės Karalystės pajamas, atsirandančias dėl padidėjusios – nuo 10 % iki 25 % nuo 2001 m. sausio 1 d. – tradicinių nuosavų išteklių procentinės dalies, kurią valstybės narės pasilieka tradicinių nuosavų išteklių (TNI) surinkimo išlaidoms padengti.

5 LENTELĖ

C Jungtinei Karalystei palankios korekcijos finansavimo apskaičiavimas (-5 297 340 704 EUR) (1 5 skyrius)

Valstybė narė	BNP bazės procentinė dalis	Dalys be Jungtinės Karalystės	Dalys be Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės	Trys ketvirtadaliai Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos ir Švedijos dalies 2 stulpelyje	4 stulpelis, paskirstytas pagal 3 stulpelį	Finansavimo skalė	Korekcijai pritaikyta finansavimo skalė
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,96	3,46	5,49		1,52	4,98	263 826 803
Bulgarija	0,31	0,36	0,57		0,16	0,52	27 382 150
Čekijos Respublika	1,06	1,24	1,96		0,54	1,78	94 300 710
Danija	1,96	2,29	3,63		0,99	3,29	174 451 231
Vokietija	21,07	24,65	0,00	-18,49	0,00	6,16	326 429 505
Estija	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	12 165 948
Airija	1,03	1,20	1,90		0,53	1,73	91 446 714
Graikija	1,34	1,57	2,49		0,69	2,26	119 781 891
Ispanija	7,79	9,11	14,44		3,99	13,11	694 392 334
Prancūzija	16,00	18,72	29,67		8,21	26,93	1 426 549 672
Kroatija	0,33	0,38	0,60		0,17	0,55	28 978 034
Italija	11,87	13,88	22,00		6,09	19,97	1 057 900 367
Kipras	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	10 217 038
Latvija	0,18	0,22	0,34		0,09	0,31	16 462 493
Lietuva	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 313 363
Liuksemburgas	0,25	0,30	0,47		0,13	0,43	22 515 255
Vengrija	0,72	0,85	1,34		0,37	1,22	64 519 220
Malta	0,05	0,06	0,09		0,03	0,08	4 498 349
Nyderlandai	4,65	5,44	0,00	-4,08	0,00	1,36	72 016 062
Austrija	2,44	2,86	0,00	-2,14	0,00	0,71	37 839 265
Lenkija	2,92	3,41	5,41		1,50	4,91	260 112 561
Portugalija	1,20	1,40	2,22		0,61	2,01	106 704 915
Rumunija	1,12	1,31	2,07		0,57	1,88	99 581 648
Slovėnija	0,26	0,30	0,48		0,13	0,44	23 088 511
Slovakija	0,56	0,66	1,04		0,29	0,95	50 168 812
Suomija	1,53	1,79	2,84		0,79	2,58	136 483 895
Švedija	3,37	3,94	0,00	-2,96	0,00	0,99	52 213 958
Jungtinė Karalystė	14,53	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Iš viso	100,00	100,00	100,00	-27,66	27,66	100,00	5 297 340 704

Apskaičiuota 15 ženklų po kablelio tikslumu.

6 LENTELĖ

Summary of financing¹⁴ of the general budget by type of own resource and by Member State

Valstybė narė	Tradiciniai nuosavi ištekliai (TNI)				PVM ir BNP pagrįsti nuosavi ištekliai, įskaitant koregavimą					Total own resources ¹⁵
	Grynieji cukraus sektoriaus mokesčiai (75 %)	Grynieji maitos mokesčiai (75 %)	Visi grynieji nuosavi ištekliai (75 %)	Surinkimo išlaidos (25 % bendrų TNI) p. m.	PVM grindžiami nuosavi ištekliai	BNP grindžiami nuosavi ištekliai	Jungtinei Karalystei palanki korekcija	Iš viso nacionalinių įmokų	Visų nacionalinių įmokų dalis (%)	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) =(5)+(6)+(7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgija	6 600 000	1 585 000 000	1 591 600 000	530 533 333	502 682 400	3 010 719 673	263 826 803	3 777 228 876	3,16	5 368 828 876
Bulgarija	400 000	53 700 000	54 100 000	18 033 333	61 801 500	312 477 642	27 382 150	401 661 292	0,34	455 761 292
Čekijos Respublika	3 400 000	173 400 000	176 800 000	58 933 333	193 725 600	1 076 134 033	94 300 710	1 364 160 343	1,14	1 540 960 343
Danija	3 400 000	295 900 000	299 300 000	99 766 667	306 034 800	1 990 789 973	174 451 231	2 471 276 004	2,07	2 770 576 004
Vokietija	26 300 000	3 386 600 000	3 412 900 000	1 137 633 332	3 715 233 900	21 431 868 872	326 429 505	25 473 532 277	21,30	28 886 432 277
Estija	0	23 700 000	23 700 000	7 900 000	26 175 600	138 834 491	12 165 948	177 176 039	0,15	200 876 039
Airija	0	213 300 000	213 300 000	71 100 000	196 179 300	1 043 565 015	91 446 714	1 331 191 029	1,11	1 544 491 029
Graikija	1 400 000	114 600 000	116 000 000	38 666 667	195 036 000	1 366 918 338	119 781 891	1 681 736 229	1,41	1 797 736 229
Ispanija	4 700 000	1 030 900 000	1 035 600 000	345 200 000	1 368 488 400	7 924 216 332	694 392 334	9 987 097 066	8,35	11 022 697 066
Prancūzija	30 900 000	1 468 900 000	1 499 800 000	499 933 333	2 904 321 600	16 279 396 602	1 426 549 672	20 610 267 874	17,23	22 110 067 874
Kroatija	1 700 000	35 500 000	37 200 000	12 400 000	65 823 600	330 689 434	28 978 034	425 491 068	0,36	462 691 068
Italija	4 700 000	1 498 800 000	1 503 500 000	501 166 667	1 970 415 300	12 072 471 065	1 057 900 367	15 100 786 732	12,62	16 604 286 732
Kipras	0	16 000 000	16 000 000	5 333 333	23 208 000	116 594 054	10 217 038	150 019 092	0,13	166 019 092
Latvija	0	22 100 000	22 100 000	7 366 667	24 795 000	187 865 486	16 462 493	229 122 979	0,19	251 222 979
Lietuva	800 000	53 900 000	54 700 000	18 233 334	42 495 600	266 045 748	23 313 363	331 854 711	0,28	386 554 711
Liuksemburgas	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	51 143 400	256 937 968	22 515 255	330 596 623	0,28	342 896 623
Vengrija	2 000 000	94 500 000	96 500 000	32 166 667	123 098 400	736 275 778	64 519 220	923 893 398	0,77	1 020 393 398
Malta	0	9 600 000	9 600 000	3 200 000	10 218 000	51 333 939	4 498 349	66 050 288	0,06	75 650 288

¹⁴ p.m. (own resources + other revenue = total revenue = total expenditure); (135 921 805 438 + 3 112 428 277 = 139 034 233 715 = 139 034 233 715).

¹⁵ Total own resources as percentage of GNI: (135 921 805 438) / (13 499 401 400 000) = 1,01 %; own resources ceiling as percentage of GNI: 1,23 %.

Nyderlandai	7 300 000	1 938 600 000	1 945 900 000	648 633 333	798 439 500	4 728 245 346	72 016 062	5 598 700 908	4,68	7 544 600 908
Austrija	3 200 000	164 700 000	167 900 000	55 966 667	446 367 600	2 484 353 132	37 839 265	2 968 559 997	2,48	3 136 459 997
Lenkija	12 800 000	369 400 000	382 200 000	127 400 000	577 318 200	2 968 333 755	260 112 561	3 805 764 516	3,18	4 187 964 516
Portugalija	200 000	120 500 000	120 700 000	40 233 334	232 634 400	1 217 687 444	106 704 915	1 557 026 759	1,30	1 677 726 759
Rumunija	1 000 000	106 200 000	107 200 000	35 733 333	163 314 900	1 136 398 660	99 581 648	1 399 295 208	1,17	1 506 495 208
Slovėnija	0	66 400 000	66 400 000	22 133 333	52 445 550	263 479 805	23 088 511	339 013 866	0,28	405 413 866
Slovakija	1 400 000	85 500 000	86 900 000	28 966 667	77 911 800	572 512 828	50 168 812	700 593 440	0,59	787 493 440
Suomija	800 000	136 600 000	137 400 000	45 800 000	291 653 100	1 557 517 062	136 483 895	1 985 654 057	1,66	2 123 054 057
Švedija	2 600 000	485 100 000	487 700 000	162 566 667	597 138 600	3 428 129 703	52 213 958	4 077 482 261	3,41	4 565 182 261
Jungtinė Karalystė	9 500 000	2 623 900 000	2 633 400 000	877 800 000	2 864 079 600	14 779 133 610	-5 297 340 704	12 345 872 506	10,33	14 979 272 506
Iš viso	125 100 000	16 185 600 000	16 310 700 000	5 436 900 000	17 882 179 650	101 728 925 788	0	119 611 105 438	100,00	135 921 805 438

B. BENDROJI ĮPLAUKŲ SUVESTINĖ PAGAL BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

ĮPLAUKOS —

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1	NUOSAVI IŠTEKLIAI	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438
3	PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI	p.m.		p.m.
4	ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ SĄJUNGOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE SĄJUNGOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ	1 274 999 230		1 274 999 230
5	ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS	53 752 047		53 752 047
6	ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS ĮŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU SĄJUNGOS SUSITARIMAIŠ IR PROGRAMOMIS	60 000 000		60 000 000
7	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
8	Skolinimosi ir skolinimo veikla	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	30 200 000		30 200 000
	Iš viso	135 504 613 000	3 529 620 715	139 034 233 715

1 ANTRAŠTINĖ DALIS — NUOSAVI IŠTEKLIAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 1	RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES a PUNKTAS)	125 100 000		125 100 000
1 2	MUITAI IR KITI MOKESČIAI, NURODYTI SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES a PUNKTE	16 185 600 000		16 185 600 000
1 3	NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ PRIDĖTINĖS VERTĖS MOKESČIO PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES b PUNKTĄ	17 882 179 650		17 882 179 650
1 4	NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES c PUNKTĄ	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
1 5	BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJA	0		0
1 6	BENDRAS NYDERLANDŲ IR ŠVEDIJOS METINĖS BNP PAGRĮSTOS ĮMOKOS SUMAŽINIMAS	p.m.		p.m.
	1 antraštinė dalis — Iš viso	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438

1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES c PUNKTĄ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 4	NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ PAGAL SPRENDIMO 2007/436/EB, EURATOMAS, 2 STRAIPSNIO 1 DALIES c PUNKTĄ			
1 4 0	1 4 0 straipsnis – Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
	1 4 skyrius — Iš viso	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

1 4 0 straipsnis — 1 4 0 straipsnis – Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų pagal Sprendimo 2007/436/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

Pastabos

BNP pagrįsti ištekliai yra papildomas įplaukų, reikalingų išlaidoms, viršijančioms bet kuriais konkrečiais metais gautus tradicinius nuosavus išteklius, PVM pagrįstus mokėjimus ir kitas pajamas, padengti, šaltinis. BNP pagrįsti ištekliai netiesiogiai padeda užtikrinti, kad Sąjungos bendrasis biudžetas visada būtų *ex ante* subalansuotas.

BNP pareikalavimo tarifas priklauso nuo papildomų įplaukų, reikalingų biudžete numatytoms išlaidoms, kurios nedengiamos iš kitų išteklių (PVM pagrįstų mokėjimų, tradicinių nuosavų išteklių ir kitų pajamų), padengti. Todėl pareikalavimo tarifas taikomas kiekvienos valstybės narės BNP.

The rate to be applied to the Member States' gross national income for this financial year is 0,7536 %.

Teisinis pagrindas

2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 2007/436/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 163, 2007 6 23, p. 17), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies c punktas.

Valstybė narė	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
Belgija	2 952 664 503	58 055 170	3 010 719 673
Bulgarija	306 452 191	6 025 451	312 477 642
Čekija	1 055 383 132	20 750 901	1 076 134 033
Danija	1 952 401 925	38 388 048	1 990 789 973
Vokietija	21 018 601 971	413 266 901	21 431 868 872
Estija	136 157 370	2 677 121	138 834 491
Airija	1 023 442 137	20 122 878	1 043 565 015
Graikija	1 340 560 296	26 358 042	1 366 918 338
Ispanija	7 771 415 083	152 801 249	7 924 216 332
Prancūzija	15 965 483 903	313 912 699	16 279 396 602
Kroatija	324 312 809	6 376 625	330 689 434

Valstybė narė	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
Italija	11 839 679 761	232 791 304	12 072 471 065
Kipras	114 345 792	2 248 262	116 594 054
Latvija	184 242 909	3 622 577	187 865 486
Lietuva	260 915 635	5 130 113	266 045 748
Liuksemburgas	251 983 479	4 954 489	256 937 968
Vengrija	722 078 304	14 197 474	736 275 778
Malta	50 344 075	989 864	51 333 939
Nyderlandai	4 637 071 435	91 173 911	4 728 245 346
Austrija	2 436 447 794	47 905 338	2 484 353 132
Lenkija	2 911 095 906	57 237 849	2 968 333 755
Portugalija	1 194 206 994	23 480 450	1 217 687 444
Rumunija	1 114 485 688	21 912 972	1 136 398 660
Slovėnija	258 399 171	5 080 634	263 479 805
Slovakija	561 473 165	11 039 663	572 512 828
Suomija	1 527 483 739	30 033 323	1 557 517 062
Švedija	3 362 025 690	66 104 013	3 428 129 703
Jungtinė Karalystė	14 494 150 216	284 983 394	14 779 133 610
1 4 0 straipsnis. Iš viso	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

7 ANTRAŠTINĖ DALIS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 0	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	BAUDOS	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS	p.m.		p.m.
	7 antraštinė dalis — Iš viso	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 0	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS			
7 0 0	<i>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus</i>			
7 0 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus	3 000 000		3 000 000
	7 0 0 straipsnis — Tarpinė suma	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos palūkanos už baudas</i>	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	7 0 skyrius — Iš viso	23 000 000	9 000 000	32 000 000

7 0 1 straipsnis — Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos palūkanos už baudas

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomos specialiose sąskaitose, skirtose baudoms ir delspinigiams už pavėluotą baudos mokėjimą, susikaupusios palūkanos.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 78 straipsnio 4 dalis.

2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1), ypač jo 83 straipsnis.

7 1 SKYRIUS — BAUDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 1	BAUDOS			
7 1 0	<i>Baudos, delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos</i>	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	<i>Mokesčiai už viršytą naujų keleivinių automobilių taršos normą</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<i>Delspinigių mokėjimai ir vienkartinės įmokos, kurias sumokėti įpareigos valstybės narės dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo nesilaikymo ar Sutarties įsipareigojimo nevykdymo</i>	p.m.		p.m.
	7 1 skyrius — Iš viso	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

7 1 0 straipsnis — Baudos, delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Pastabos

Komisija gali skirti baudas, delspinigius ir kitas nuobaudas įmonėms ir įmonių asociacijoms už toliau išvardytuose reglamentuose arba Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 ir 102 straipsniuose nurodytų draudimų nesilaikymą arba įsipareigojimų nevykdymą.

Paprastai baudos turi būti sumokėtos per tris mėnesius nuo pranešimo apie Komisijos sprendimą. Tačiau jeigu įmonė padavė apeliacinį skundą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui, Komisija mokėtinos sumos nerenka; įmonė turi sutikti, kad praėjus galutiniam baudos mokėjimo terminui baudai bus taikomos palūkanos, ir iki galutinio baudos mokėjimo termino Komisijai turi pateikti banko garantiją, apimančią ir pagrindinę baudos sumą, ir palūkanas arba papildomus mokesčius.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1).

8 ANTRAŠTINĖ DALIS — SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
8 0	IPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE	p.m.		p.m.
8 1	KOMISIJS SUTEIKTOS PASKOLOS	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	IPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOMS ŠALIMS	p.m.		p.m.
8 3	IPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS	p.m.		p.m.
8 5	IPLAUKOS IŠ GARANTIJŲ ĮSTAIGŲ ĮMOKŲ	2 477 000		2 477 000
	8 antraštinė dalis — Iš viso	2 477 000	151 000 000	153 477 000

8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
8 1	KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS			
8 1 0	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su Viduržemio jūros regiono trečiosiomis šalimis nuostatomis</i>	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	<i>Grąžinamas kapitalas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktas besivystančioms Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai pagal Europos Sąjungos investuotojų partnerystės programą</i>	p.m.		p.m.
	8 1 skyrius — Iš viso	p.m.	151 000 000	151 000 000

8 1 0 straipsnis — Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su Viduržemio jūros regiono trečiosiomis šalimis nuostatomis

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
p.m.	151 000 000	151 000 000

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomi lėšų susigrąžinimai ir palūkanų mokėjimai už specialias paskolas ir rizikos kapitalą Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims iš asignavimų III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 21 03 ir 22 02 skyrių.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį į šį punktą gali būti įrašomos asignuotosios įplaukos, naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems padengti išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Į šį straipsnį taip pat įtraukiamas lėšų susigrąžinimas ir palūkanų mokėjimai už specialias paskolas ir rizikos kapitalą Viduržemio jūros regiono ES valstybėms narėms, tačiau tokia dalis, palyginti su bendra suma, yra labai nedidelė. Šios paskolos ir (arba) rizikos kapitalas šalims buvo suteiktas iki jų stojimo į Sąjungą.

Paprastai gautos įplaukos viršija biudžete prognozuotas sumas dėl palūkanų mokėjimų už specialias paskolas, kurios vis dar gali būti išmokamos per ankstesnius finansinius metus bei einamuosius finansinius metus. Palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą skaičiuojamos nuo paskolų išmokėjimo momento; palūkanos už specialias paskolas yra mokamos kas šešis mėnesius, o palūkanos už rizikos kapitalą paprastai mokamos kasmet.

Teisinis pagrindas

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), visų pirma jo 21 straipsnis.

2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 231/2014, kuriuo nustatoma Pasirengimo narystei paramos priemonė (PNPP II) (OL L 77, 2014 3 15, p. 11).

2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 232/2014, kuriuo sukurama Europos kaimynystės priemonė (OL L 77, 2014 3 15, p. 27).

SECTION III — COMMISSION

ĮPLAUKOS — ĮPLAUKOS

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
4	Įplaukos, gautos iš sąjungos institucijose ir kitose įstaigose dirbančių asmenų	939 169 454		939 169 454
5	Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos	52 450 000		52 450 000
6	Įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su Sąjungos susitarimais ir programomis	60 000 000		60 000 000

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir baudos	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	Skolinimosi ir skolinimo veikla	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	Įvairios įplaukos	30 000 000		30 000 000
	Iš viso	1 207 096 454	1 568 000 000	2 775 096 454

7 ANTRAŠTINĖ DALIS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 0	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	BAUDOS	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS	p.m.		p.m.
	7 antraštinė dalis — Iš viso	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 0	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS			
7 0 0	<i>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus</i>			
7 0 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus	3 000 000		3 000 000
	7 0 0 straipsnis — Tarpinė suma	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos baudų palūkanos</i>	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	7 0 skyrius — Iš viso	23 000 000	9 000 000	32 000 000

7 0 1 straipsnis — *Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos baudų palūkanos*

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomos specialiose sąskaitose, skirtose baudoms ir delspinigiams už pavėluotą baudos mokėjimą, susikaupusios palūkanos.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 78 straipsnio 4 dalis.

2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1), ypač jo 83 straipsnis.

7 1 SKYRIUS — BAUDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 1	BAUDOS			
7 1 0	<i>Baudos, periodinės baudos ir kitos sankcijos</i>	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	<i>Mokesčiai už viršytą naujų keleivinių automobilių taršos normą</i>	p.m.		p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 1 2	<i>Periodinės baudos ir vienkartinės sumos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės, neįvykdžiusios Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo, kuriuo pripažinta, kad valstybė narė neįvykdė įsipareigojimų pagal Sutartį</i>	p.m.		p.m.
	7 1 skyrius — Iš viso	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

7 1 0 straipsnis — Baudos, periodinės baudos ir kitos sankcijos

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Pastabos

Komisija gali skirti baudas, periodines baudas ir kitas sankcijas įmonėms ir įmonių asociacijoms, jei jos nesilaiko draudimo ar nevykdo savo įsipareigojimų pagal toliau nurodytus reglamentus ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 ir 102 straipsnius.

Baudas paprastai būtina sumokėti per tris mėnesius nuo pranešimo apie Komisijos sprendimą. Tačiau įmonei pateikus skundą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui Komisija mokėtinos sumos nereikalaus; įmonė turi patvirtinti, kad praėjus galutiniam mokėjimo terminui sumokės palūkanas už skolą ir iki galutinio mokėjimo termino pateikti Komisijai pagrindinę skolos dalį ir palūkanas ar papildomus mokesčius dengiančią banko garantiją.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (EB Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1).

8 ANTRAŠTINĖ DALIS — SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
8 0	IPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS, SUTEIKTOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE	p.m.		p.m.
8 1	KOMISIJS SUTEIKTOS PASKOLOS	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	IPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS, SUTEIKTOS SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJOMS TREČIOSIOSE ŠALYSE	p.m.		p.m.
8 3	IPLAUKOS IŠ EUROPOS SĄJUNGOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ TREČIŲJŲ ŠALIŲ FINANSINĖS ĮSTAIGOS	p.m.		p.m.
8 5	IPLAUKOS IŠ GARANTIJŲ ĮSTAIGŲ ĮMOKŲ	2 477 000		2 477 000
	8 antraštinė dalis — Iš viso	2 477 000	151 000 000	153 477 000

8 1 SKYRIUS — KOMISIJS SUTEIKTOS PASKOLOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
8 1	KOMISIJS SUTEIKTOS PASKOLOS			
8 1 0	<i>Grąžinamas kapitalas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su trečiosiomis, Viduržemio jūros regiono, šalimis nuostatomis</i>	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	<i>Grąžinamas kapitalas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktas besivystančioms Viduržemio jūros regiono valstybėms ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos investuotojų partnerystės programą</i>	p.m.		p.m.
	8 1 skyrius — Iš viso	p.m.	151 000 000	151 000 000

8 1 0 straipsnis — Grąžinamas kapitalas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus remiantis finansinio bendradarbiavimo su trečiosiomis, Viduržemio jūros regiono, šalimis nuostatomis

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
p.m.	151 000 000	151 000 000

Pastabos

Į šį straipsnį įrašomi kapitalo grąžinimai ir palūkanų mokėjimai už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus Viduržemio jūros regiono valstybėms iš šio skirsnio išlaidų suvestinės 21 03 ir 22 02 skyrių asignavimų.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį į šį straipsnį gali būti įrašomos asignuotosios įplaukos, naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems padengti išlaidoms, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Jis taip pat apima lėšų susigrąžinimą ir palūkanų mokėjimus už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus tam tikroms ES priklausančioms Viduržemio jūros regiono valstybėms, tačiau jie sudaro labai mažą bendros sumos dalį. Šios paskolos ir (arba) rizikos kapitalas buvo suteiktas tada, kai tos valstybės dar nebuvo prisijungusios prie Sąjungos.

Paprastai gautos įplaukos viršija biudžete prognozuotas sumas dėl palūkanų mokėjimų už specialias paskolas, kurios vis dar gali būti išmokamos per ankstesnius finansinius metus bei einamuosius finansinius metus. Palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą skaičiuojamos nuo paskolų išmokėjimo momento; palūkanos už specialias paskolas yra mokamos kas šešis mėnesius, o palūkanos už rizikos kapitalą paprastai mokamos kasmet.

Teisinis pagrindas

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 21 03 ir 22 02 skyriaus pastabas.

Susiję teisės aktai

2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 232/2014, kuriuo sukurama Europos kaimynystės priemonė (OL L 77, 2014 3 15, p. 27).

2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 231/2014, kuriuo nustatoma Pasirengimo narystei paramos priemonė (PNPP II) (OL L 77, 2014 3 15, p. 11).

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
		Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
01	Ekonomikos ir finansų reikalai	253 024 228	337 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066	320 994 951
	40 02 41	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		255 024 228	339 966 113			255 013 066	322 994 951
02	Įmonės ir pramonė	2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405
03	Konkurencija	94 462 975	94 462 975	-13 238	-13 238	94 449 737	94 449 737
04	Užimtumas, socialiniai reikalai ir įtrauktis	13 839 025 490	11 621 742 555	-10 332	-331 075 108	13 839 015 158	11 290 667 447
05	Žemės ūkis ir kaimo plėtra	58 046 850 675	55 635 020 579	-16 873	-27 938 596	58 046 833 802	55 607 081 983
06	Mobilumas ir transportas	2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856
07	Aplinka	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574
08	Moksliniai tyrimai ir inovacijos	6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420
09	Ryšių tinklai, turinys ir technologijos	1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820
10	tiesioginiai moksliniai tyrimai	419 601 970	414 982 955			419 601 970	414 982 955
11	Jūrų reikalai ir žuvininkystė	950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
	40 02 41	115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
		1 066 116 942	779 824 286		-1 615 793	1 064 528 023	778 208 493
12	Vidaus rinka ir paslaugos	116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367
13	Regioninė ir miestų politika	33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094	43 017 623 117
14	Mokesčiai ir muitų sąjunga	157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974
15	ŠVIETIMAS IR KULTŪRA	2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427
16	Komunikacija	246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333
17	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA	618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531
18	Vidaus reikalai	1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466
19	Užsienio politikos priemonės	732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455
20	Prekyba	121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301
21	Vystymasis ir bendradarbiavimas	5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425
22	Plėtra	1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056
23	Humanitarinė pagalba ir civilinė sauga	1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677
24	Kova su sukčiavimu	78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355
25	Komisijos politikos koordinavimas ir teisinės konsultacijos	194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309
26	KOMISIJS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS	1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
		Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
27	BIUDŽETAS	95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570
28	Auditas	11 633 979	11 633 979	-1 713	-1 713	11 632 266	11 632 266
29	Statistika	131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146
30	Pensijos ir susijusios išlaidos	1 449 531 000	1 449 531 000			1 449 531 000	1 449 531 000
31	Kalbos tarnybos	387 659 143	387 659 143	-54 338	-54 338	387 604 805	387 604 805
32	Energetika	933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040
33	Teisingumas	203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405
34	Klimato politika	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974
40	Rezervai	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
	Iš viso	139 108 831	131 972 965	-1 945 900	3 529 637 550	139 106 885	135 502 602
		838	267			938	817
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41	117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
XX 01	politikos sritims paskirstytos administracinės išlaidos				
XX 01 01	Išlaidos politikos sričių pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				
XX 01 01 01	Išlaidos institucijoje dirbantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				
XX 01 01 01 01	Darbo užmokestis ir išmokos	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Darbo užmokesčio patikslinimai	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Tarpinė suma</i>		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000
XX 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Komisijos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				
XX 01 01 02 01	Darbo užmokestis ir išmokos	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Asignavimai, skirti padengti bet kokius darbo užmokesčio patikslinimus	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Tarpinė suma</i>		114 539 000		114 539 000
	<i>XX 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 944 928 000	-317 000	1 944 611 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
XX 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos valdymo išlaidos</i>				
XX 01 02 01	Institucijoje dirbantis išorės personalas				
XX 01 02 01 01	Sutartininkai	5.2	62 598 343		62 598 343
XX 01 02 01 02	Agentūrų personalas ir techninė bei administracinė pagalba įvairiai veiklai remti	5.2	23 545 000		23 545 000
XX 01 02 01 03	Nacionalinių institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į instituciją	5.2	38 076 000		38 076 000
	<i>Tarpinė suma</i>		124 219 343		124 219 343
XX 01 02 02	Sjungos delegacijose dirbantis Komisijos išorės personalas				
XX 01 02 02 01	Kitų tarnautojų darbo užmokestis	5.2	8 794 000		8 794 000
XX 01 02 02 02	Jaunesniųjų ekspertų ir deleguotų nacionalinių ekspertų mokymas	5.2	1 792 000		1 792 000
XX 01 02 02 03	Išlaidos kitiems tarnautojams ir atlygis už kitas paslaugas	5.2	337 000		337 000
	<i>Tarpinė suma</i>		10 923 000		10 923 000
XX 01 02 11	Kitos institucijos valdymo išlaidos				
XX 01 02 11 01	Komandiruočių ir reprezentacinės išlaidos	5.2	56 654 546		56 654 546
XX 01 02 11 02	Konferencijų, susitikimų ir ekspertų grupių išlaidos	5.2	26 017 658		26 017 658
XX 01 02 11 03	Komitetų posėdžiai	5.2	12 215 651		12 215 651
XX 01 02 11 04	Tyrimai ir konsultacijos	5.2	6 394 145		6 394 145
XX 01 02 11 05	Informacija ir vadybos sistemos	5.2	26 974 674		26 974 674
XX 01 02 11 06	Tęstinis ir vadybos mokymai	5.2	12 981 983		12 981 983
	<i>Tarpinė suma</i>		141 238 657		141 238 657
XX 01 02 12	Kitos valdymo išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose				
XX 01 02 12 01	Komandiruotės, konferencijos ir reprezentacinės išlaidos	5.2	5 797 000		5 797 000
XX 01 02 12 02	Tęstinis personalo mokymas delegacijose	5.2	350 000		350 000
	<i>Tarpinė suma</i>		6 147 000		6 147 000
	<i>XX 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		282 528 000		282 528 000
XX 01 03	<i>Išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms bei pastatams</i>				
XX 01 03 01	Išlaidos Komisijos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms				
XX 01 03 01 03	Informacinių ir ryšių technologijų įranga	5.2	54 612 000		54 612 000
XX 01 03 01 04	Informacinių ir ryšių technologijų paslaugos	5.2	63 867 000		63 867 000
	<i>Tarpinė suma</i>		118 479 000		118 479 000
XX 01 03 02	Pastatai ir susijusios išlaidos, susijusios su Komisijos personalu Sąjungos delegacijose				
XX 01 03 02 01	Įsigijimas, nuoma ir susijusios išlaidos	5.2	45 057 000		45 057 000
XX 01 03 02 02	Įranga, baldai, biuro prekės ir paslaugų teikimas	5.2	8 741 000		8 741 000
	<i>Tarpinė suma</i>		53 798 000		53 798 000
	<i>XX 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		172 277 000		172 277 000
	XX 01 skyrius — Iš viso		2 399 733 000	-317 000	2 399 416 000

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

XX 01 01 straipsnis — Išlaidos politikos sričių pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

XX 01 01 01 punktas — Išlaidos institucijoje dirbantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
XX 01 01 01	Išlaidos institucijoje dirbantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				
XX 01 01 01 01	Darbo užmokestis ir išmokos	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Darbo užmokesčio patikslinimai	5.2	p.m.		p.m.
	XX 01 01 01 punktas — Iš viso		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti šioms pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašė numatytas pareigas, išskyrus trečiosiose šalyse dirbančių personalą, išlaidoms:

- atlyginimams, išmokoms ir kitiems su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir Komisijos mokėjimams laikiniams tarnautojams, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairioms išmokoms ir kompensacijoms,
- išmokoms pareigūnams ir laikiniams tarnautojams už pamaininį darbą arba budėjimą jų darbo vietoje arba namuose,
- išmokoms, atleidus iš tarnybos išbandymo laikotarpiui priimtą pareigūną dėl akivaizdaus nekompetentingumo,
- išmokoms, institucijai nutraukus laikinosios tarnybos sutartį,
- išlaidoms saugumo priemonėms Sąjungos biuruose ir Sąjungos delegacijose Sąjungos teritorijoje dirbančių pareigūnų namuose,
- fiksuoto dydžio išmokoms ir mokėjimams pagal valandinius tarifus už AST kategorijos pareigūnų viršvalandžius, kurių pagal sudarytus susitarimus negalima kompensuoti laisvu laiku,

- korekcinių koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinių koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkėliant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikėliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikėliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigiams,
- laikinoms pareigūnų, paskirtų užimti pareigas naujose valstybėse narėse iki jų narystės, ir privalančių pasilikti dirbti šiose valstybėse narėse po jų narystės dienos ir įgyjančių išimtinę teisę į tas pačias finansines ir materialines sąlygas, kurias Komisija taikė iki narystės dienos, išlaidoms pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų X priedą ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Tarybos reglamentas, kuriuo atnaujinamos visų Sąjungos institucijų pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčio lentelės, įskaitant padidintą darbo užmokestį ir priemokas, kiekvienais metais skelbiamas Oficialiajame leidinyje (paskutinį kartą patikslintas OL L 338, 2010 12 22, p. 1).

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį yra 48 900 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

XX 01 01 01 01 papunktis — Darbo užmokestis ir išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000

XX 01 01 01 02 papunktis — Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
14 398 000		14 398 000

XX 01 01 01 03 papunktis — Darbo užmokesčio patikslinimai

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
p.m.		p.m.

XX 01 01 02 punktas — Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Komisijos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
XX 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Komisijos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams				
XX 01 01 02 01	Darbo užmokestis ir išmokos	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Asignavimai, skirti padengti bet kokius darbo užmokesčio patikslinimus	5.2	p.m.		p.m.
	XX 01 01 02 punktas — Iš viso		114 539 000		114 539 000

Pastabos

Šis asignavimas, numatytas 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 ir 22 01 01 02 punktuose, skirtas padengti šioms Sąjungos delegacijų trečiosiose šalyse ir tarptautinėse organizacijose, pareigūnų ir laikino personalo, užimančio pareigas pagal Komisijos etatų sąrašą, išlaidoms:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams laikiniejiems tarnautojams, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,

- įvairioms išmokoms ir kompensacijoms,
- viršvalandžiams,
- korekcinių koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų darbo užmokesčiui, išlaidoms,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,
- personalo, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms, jiems pradėdant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkelti į kitą darbo vietą,
- personalo, kurie privalo pakeisti gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje, persikraustymo išlaidoms.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, 2012 12 31, p. 1).

XX 01 01 02 01 papunktis — Darbo užmokestis ir išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
107 033 000		107 033 000

XX 01 01 02 02 papunktis — Su įdarbinimu susijusios išlaidos ir išmokos, perkėlimai ir tarnybos nutraukimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 506 000		7 506 000

XX 01 01 02 03 papunktis — Asignavimai, skirti padengti bet kokius darbo užmokesčio patikslinimus

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
p.m.		p.m.

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
01 01	Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities administracinės išlaidos	5	83 091 934	83 091 934	-11 162	-11 162	83 080 772	83 080 772
01 02	Ekonominė ir pinigų sąjunga	1	9 000 000	9 000 000			9 000 000	9 000 000
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
01 03	Tarptautiniai ekonomikos ir finansų reikalai	4	118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305
01 04	Finansinės operacijos ir priemonės	1	42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874
	01 antraštinė dalis — Iš viso		253 024 228	337 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066	320 994 951
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Iš viso + rezervas		255 024 228	339 966 113			255 013 066	322 994 951

01 01 SKYRIUS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES
ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
01 01	Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities administracinės išlaidos				
01 01 01	<i>Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams</i>	5.2	64 450 317	-11 162	64 439 155
01 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities valdymo išlaidos</i>				
01 01 02 01	Išorės personalas	5.2	6 403 755		6 403 755
01 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	7 766 066		7 766 066
	<i>01 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		14 169 821		14 169 821
01 01 03	<i>Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms bei specifinėms išlaidoms</i>				
01 01 03 01	Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms bei specifinėms išlaidoms	5.2	4 171 796		4 171 796
01 01 03 04	Su specifiniais elektronikos, telekomunikacijų ir informacijos poreikiais susijusios išlaidos	5.2	300 000		300 000
	<i>01 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 471 796		4 471 796
	01 01 skyrius — Iš viso		83 091 934	-11 162	83 080 772

01 01 01 straipsnis — Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
64 450 317	-11 162	64 439 155

01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
01 03	Tarptautiniai ekonomikos ir finansų reikalai							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
01 03 01	Dalyvavimas tarptautinių finansinių institucijų kapitale							
01 03 01 01	Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas — Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas — Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>01 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	Makrofinansinė pagalba	4	60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011
01 03 03	Europos Sąjungos garantija Sąjungos paskoloms, skirtoms makrofinansinei pagalbai trečiosioms šalims teikti	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 04	Garantija Euratomo paskoloms, skirtoms trečiųjų šalių atominės elektrinės našumui ir saugumui pagerinti	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 05	Europos Sąjungos garantija Europos investicijų banko paskoloms ir paskolų garantijoms operacijoms trečiosiose šalyse	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 06	Garantijų fondo atidėjiniai	4	58 432 294	58 432 294			58 432 294	58 432 294
	01 03 skyrius — Iš viso		118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305

01 03 02 straipsnis — Makrofinansinė pagalba

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011

Pastabos

Šios išimtinės paramos tikslas – palengvinti finansinius suvaržymus kai kurioms trečiosioms šalims, patiriančioms makrofinansinius sunkumus, kurie pasireiškia mokėjimų balanso deficitu ir (arba) dideliu biudžeto disbalansu.

Ji yra tiesiogiai susijusi su makrofinansinio stabilizavimo ir struktūrinio sureguliojimo priemonių įgyvendinimu paramą gaunančiose šalyse. Sąjungos veikla paprastai papildo Tarptautinio valiutos fondo veiklą, kuri yra derinama su kitais dvišaliais donorais.

Nepriklausoma nacionalinė audito įstaigos buvimas pagalbą gaunančioje šalyje yra makrofinansinės pagalbos suteikimo sąlyga.

Komisija reguliariai informuos biudžeto valdymo instituciją apie makrofinansinę padėtį pagalbą gaunančiose šalyse ir kartą per metus teikia išsamią ataskaitą apie šios pagalbos įgyvendinimą.

Asignavimai, įrašyti į šį biudžeto straipsnį, bus taip pat naudojami teikiant finansinę pagalbą, skirtą nuo konflikto su Rusija nukentėjusioms Gruzijos vietovėms atkurti. Šiais veiksmais visų pirma turėtų būti siekiama užtikrinti šalyje makrofinansinį stabilumą. Dėl visos finansinės pagalbos sumos buvo nuspręsta 2008 m. tarptautinėje pagalbos teikėjų konferencijoje.

Asignavimai, įrašyti į šį biudžeto straipsnį, bus taip pat naudojami padengti arba laikinai iš anksto finansuoti Sąjungos išlaidas, patirtas rengiant ir vykdant operacijas, susijusias su mokėjimų balanso skolinimosi bei skolinimo operacijomis.

Teisinis pagrindas

2006 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2006/880/EB dėl išskirtinės Bendrijos finansinės pagalbos Kosovui (OL L 339, 2006 12 6, p. 36).

2007 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 2007/860/EB dėl Bendrijos makrofinansinės pagalbos suteikimo Libanui (OL L 337, 2007 12 21, p. 111).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/889/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Gruzijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 1).

2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/890/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Armėnijai (OL L 320, 2009 12 5, p. 3).

2010 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 388/2010/ES dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Ukrainai (OL L 179, 2010 7 14, p. 22).

2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 938/2010/ES dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Moldovos Respublikai (OL L 277, 2010 10 21, p. 1).

2010 m. rugpjūčio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 778/2013/ES, kuriuo suteikiama makrofinansinė pagalba Gruzijai (OL L 218, 2013 08 14, p. 15).

2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1025/2013/ES, kuriuo suteikiama makrofinansinė pagalba Kirgizijos Respublikai (OL L 283, 2013 10 25, p. 1).

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1351/2013/ES, kuriuo suteikiama makrofinansinė pagalba Jordanijos Hašimitų Karalystei (OL L 341, 2013 12 18., p. 4).

01 03 06 straipsnis — Garantijų fondo atidėjiniai

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
58 432 294		58 432 294

Pastabos

Ankstesnis 01 04 01 14 punktas

Šis asignavimas skirtas teikti finansiniams garantijų fondo mokėjimų ištekliais pagal to fondo atidėjinių sistemą ir apmokėti veiklos išlaidoms, susijusioms su fondo valdymu ir išoriniu vertinimu, vykdytinu dėl EIB išorės įgaliojimų laikotarpio vidurio peržiūros.

Assigned revenue received under Article 810 of the statement of revenue may give rise to additional appropriations under this Article, in accordance with Article 21 of the Financial Regulation and according to Article 10 of Decision No .../2014/EU of the European Parliament and of the Council of ... granting an EU guarantee to the European Investment Bank against losses under financing operations supporting investment projects outside the Union (OJ L ..., p. ...).

Teisinis pagrindas

2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 480/2009, įsteigiantis Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 145, 2009 6 10, p. 10).

2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1080/2011/ES, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama ES garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Sąjungoje, nuostoliams atlyginti ir kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 633/2009/EB (OL L 280, 2011 10 27, p. 1).

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR PRIEMONĖS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
01 04	Finansinės operacijos ir priemonės							
01 04 01	Europos investicijų fondas							
01 04 01 01	Europos investicijų fondas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas	1.1	42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 01 02	Europos investicijų fondas. Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>01 04 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 02	Branduolinė sauga — Bendradarbiavimas su Europos investicijų banku	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 03	Garantija Euratomo paskoloms	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 51	Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) programų užbaigimas (iki 2014 m.)	1.1	p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874
	01 04 skyrius — Iš viso		42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874

01 04 51 straipsnis — Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) programų užbaigimas (iki 2014 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874

Pastabos

Ankstesni 01 04 04, 01 04 05 ir 01 04 06 straipsniai

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimus, susijusius su praėjusiais metais neįvykdytais įsipareigojimais.

Nors įsipareigojimo laikotarpis pasibaigė, priemonės turi veikti keletą metų, per kuriuos reikės mokėjimų investicijoms ir garantijos pareigoms vykdyti. Todėl ataskaitų teikimo ir stebėsenos reikalavimai bus toliau taikomi iki priemonių laikotarpių pabaigos.

Tam, kad įvykdytų savo pareigas, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynujų pinigų išteklius. Tokiu atveju taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas)

Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Patikos sąskaitose generuojamos pajamos, įrašytos įplaukų suvestinės 5 2 3 straipsnyje, leidžia įrašyti į šį straipsnį papildomus asignavimus pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Teisinis pagrindas

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/347/EB dėl finansinės paramos novatoriškoms ir darbo vietas sukuriančioms mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI) priemonių – augimo ir užimtumo iniciatyva (OL L 155, 1998 5 29, p. 43).

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 333, 2000 12 29, p. 84).

2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1776/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 289, 2005 11 3, p. 14).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo (2007–2013 m.) (OL L 310, 2006 11 9, p. 15).

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS IR PRAMONĖ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
02 01	Įmonių ir pramonės politikos srities administracinės išlaidos		119 530 259	119 530 259	-11 387	-11 387	119 518 872	119 518 872
02 02	Įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programa (Cosme)		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585
02 03	Prekių vidaus rinka ir politikos kryptys pagal sektorius		39 170 000	32 330 554			39 170 000	32 330 554
02 04	Programa „Horizontas 2020“ — Su įmonėmis susiję moksliniai tyrimai	1	401 518 263	486 556 651			401 518 263	486 556 651
02 05	Europos palydovinės navigacijos programos (egnos ir „Galileo“)	1	1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928
02 06	Europos Žemės stebėjimo programa	1	360 433 000	186 675 815			360 433 000	186 675 815
	02 antraštinė dalis — Iš viso		2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405

02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ IR PRAMONĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
02 01	Įmonių ir pramonės politikos srities administracinės išlaidos				
02 01 01	Išlaidos įmonių ir pramonės politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	65 749 316	-11 387	65 737 929
02 01 02	Išorės personalas ir kitos įmonių ir pramonės politikos srities valdymo išlaidos				
02 01 02 01	Išorės personalas	5.2	5 487 197		5 487 197
02 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	4 125 657		4 125 657
	<i>02 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		9 612 854		9 612 854
02 01 03	Įmonių ir pramonės politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	4 255 878		4 255 878
02 01 04	Įmonių ir pramonės politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
02 01 04 01	Įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programos (COSME) rėmimo išlaidos	1.1	3 675 000		3 675 000
02 01 04 02	Standartizacijos ir teisės aktų derinimo rėmimo išlaidos	1.1	160 000		160 000
02 01 04 03	Europos palydovinių navigacijos programų rėmimo išlaidos	1.1	3 350 000		3 350 000
02 01 04 04	Europos Žemės stebėjimo programos (Copernicus) rėmimo išlaidos	1.1	2 500 000		2 500 000
	<i>02 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		9 685 000		9 685 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
02 01 05	<i>Pramonės ir įmonių politikos sritys mokslinių tyrimų ir inovacijų programų rėmimo išlaidos</i>				
02 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms „Horizontas 2020“ įgyvendinantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	1.1	12 347 430		12 347 430
02 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms „Horizontas 2020“ įgyvendinantis išorės personalas	1.1	3 637 467		3 637 467
02 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų „Horizontas 2020“ valdymo išlaidos	1.1	7 217 314		7 217 314
	<i>02 01 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		23 202 211		23 202 211
02 01 06	<i>Vykdomosios įstaigos</i>				
02 01 06 01	Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal Įmonių konkurencingumo bei mažųjų ir vidutinių įmonių programą (Cosme)	1.1	7 025 000		7 025 000
	<i>02 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		7 025 000		7 025 000
	02 01 skyrius — Iš viso		119 530 259	-11 387	119 518 872

02 01 01 straipsnis — Išlaidos įmonių ir pramonės politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
65 749 316	-11 387	65 737 929

02 02 SKYRIUS — ĮMONIŲ KONKURENCINGUMO IR MAŽŪJŲ BEI VIDUTINIŲ ĮMONIŲ PROGRAMA (COSME)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
02 02	Įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programa (Cosme)							
02 02 01	<i>Verslumo skatinimas ir Sąjungos įmonių konkurencingumo ir galimybių patekti į rinką didinimas</i>	1.1	102 709 687	14 575 804			102 709 687	14 575 804
02 02 02	<i>Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) galimybių gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma didinimas</i>	1.1	140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126
02 02 51	<i>Ankstesnių konkurencingumo ir verslumo sritys veiksmų užbaigimas</i>	1.1	p.m.	26 666 655			p.m.	26 666 655
02 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
02 02 77 01	Parengiamieji veiksmai — Parama mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI) naujoje finansinėje aplinkoje	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 02	Bandomasis projektas — Programa „Erasmus“ jauniems verslininkams	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 03	Parengiamieji veiksmai — Programa „Erasmus“ jauniems verslininkams	1.1	p.m.	835 000			p.m.	835 000
02 02 77 04	Bandomasis projektas — Veiksmai tekstilės ir avalynės sektoriuje	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 05	Parengiamieji veiksmai — Patraukliausios Europos vietovės	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 06	Parengiamieji veiksmai — Tvarus turizmas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 07	Parengiamieji veiksmai — Socialinis turizmas Europoje	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 08	Parengiamieji veiksmai — Europos ir tarptautinio turizmo produktų propagavimas ypač daug dėmesio skiriant kultūriniais ir pramoniniams produktams	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
02 02 77 09	Parengiamieji veiksmai — Turizmas ir prieiga visiems	1.1	690 000	1 035 000			690 000	1 035 000
02 02 77 10	Parengiamieji veiksmai — EUROMED inovacijų verslininkai siekiant pokyčių	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 77 11	Bandomasis projektas — Savarankiškai dirbančių statybininkų ir mažų statybos įmonių galimybių apsidrausti pagerinimas, siekiant skatinti naujoves ir propaguoti ekologiškas technologijas Europos Sąjungoje	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 77 12	Bandomasis projektas. Europos kompetencijos retųjų žemių klausimais tinklas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 13	Bandomasis projektas — Europos kūrybos rajonų plėtra	3	p.m.	350 000			p.m.	350 000
02 02 77 14	Bandomasis projektas — Tarpvalstybiniu mastu veikiančių mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) gebėjimas užtikrinti greitą ir veiksmingą nesumokėtų reikalavimų vykdymą	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
02 02 77 15	Parengiamieji veiksmai — Europos mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), veikiančių tarpusavyje susijusiuose pramonės sektoriuose, suderinti e. verslo procesai ir standartai	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 16	Bandomasis projektas — Gamybos ateitis	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>02 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 690 000	6 506 000			3 690 000	6 506 000
	02 02 skyrius — Iš viso		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585

02 02 02 straipsnis — Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) galimybių gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma didinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126

Šis asignavimas naudotinas MVĮ galimybėms gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma didintini jų įsisteigimo, augimo ir perdavimo etapais.

Pagal Paskolų garantijų priemonę teikiamos priešpriešinės garantijos, tiesioginės garantijos ir kitos rizikos pasidalijimo priemonės skolų finansavimui, taip mažinant tam tikrus finansavimą gauti siekiančių finansiškai pajėgių MVĮ sunkumus, atsirandančius dėl tariamos didelės jų rizikos arba pakankamo užstato neturėjimo, ir MVĮ skolų finansinių portfelių pakeitimui vertybiniais popieriais.

Pagal Augimui skatinti skirtą nuosavo kapitalo priemonę investuojama į rizikos kapitalo fondus, investuojančius į MVĮ plėtimosi ir augimo etapais, ypač į tarpvalstybiniu mastu veikiančius MVĮ. Yra galimybė investuoti į neseniai įsteigtus fondus kartu taikant Moksliniams tyrimams, technologinei plėtrai ir inovacijoms skatinti skirtą nuosavo kapitalo priemonę pagal programą „Horizontas 2020“. Bendrų investicijų į daugiaetapius fondus atvejais bus investuojama proporcingai iš *Cosme* programos Augimui skatinti skirtos nuosavo kapitalo priemonės ir iš Moksliniams tyrimams, technologinei plėtrai bei inovacijoms skirtos nuosavo kapitalo priemonės pagal programą „Horizontas 2020“. Parama pagal Augimui skatinti skirtą nuosavo kapitalo priemonę yra arba tiesioginės Europos investicijų fondo (EIF) ar kitų subjektų, kuriems patikėtas įgyvendinimas Komisijos vardu, investicijos, arba tarpvalstybiniu mastu investuojančių fondų ar investicinių priemonių investicijos.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos per finansines priemones pagal Finansinio reglamento 140 straipsnio 6 dalį grąžintos sumos, įskaitant kapitalo grąžinimą, suteiktas garantijas ir pagrindinės paskolų sumos grąžinimą, kurios grąžintos Komisijai ir įrašytos įplaukų suvestinės 6341 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies i punktą.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1287/2013, kuriuo sukuriamą 2014–2020 m. įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programa (COSME) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1639/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 33), ypač jo 3 straipsnio 1 dalies d punktas.

02 05 SKYRIUS — EUROPOS PALYDOVINĖS NAVIGACIJOS PROGRAMOS (EGNOS IR „GALILEO“)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
02 05	Europos palydovinės navigacijos programos (egnos ir „Galileo“)							
02 05 01	Globalios palydovinės radijo navigacijos infrastruktūros ir paslaugų („Galileo“) kūrimas ir teikimas iki 2019 m.	1.1	1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621
02 05 02	Palydovinių paslaugų teikimas GPS veikimui gerinti siekiant iki 2020 m. palaipsniui aprėpti visą Europos civilinės aviacijos konferencijos (ECAC) regioną (EGNOS)	1.1	225 000 000	170 148 008			225 000 000	170 148 008
02 05 11	Europos GNSS agentūra	1.1	24 587 000	24 587 000			24 587 000	24 587 000
02 05 51	Europos palydovinės navigacijos programų (EGNOS ir „Galileo“) užbaigimas	1.1	p.m.	281 994 299			p.m.	281 994 299
02 05 skyrius — Iš viso			1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928

02 05 01 straipsnis — Globalios palydovinės radijo navigacijos infrastruktūros ir paslaugų („Galileo“) kūrimas ir teikimas iki 2019 m.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621

Pastabos

Naujas straipsnis

Sąjungos parama Europos globalios navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) programoms teikiama siekiant finansuoti veiksmus, susijusius su:

- programos „Galileo“ išdėstymo etapo užbaigimu, kurį sudaro kosmoso ir antžeminės infrastruktūros statyba, diegimas ir apsauga, taip pat parengiamieji eksploatavimo etapo veiksmai, įskaitant veiksmus, susijusius su pasirengimu teikti paslaugas,
- programos „Galileo“ eksploatavimo etapu, kurį sudaro kosmoso ir antžeminės infrastruktūros valdymas, priežiūra, nuolatinis tobulinimas, vystymas ir apsauga, sistemos būsimų kartų plėtojimas ir sistemos tiekiamų paslaugų raida, sertifikavimo ir standartizavimo operacijos, sistemos paslaugų teikimas ir rinkodara ir visa kita veikla, būtina sklandžiam programos veikimui užtikrinti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b ir d punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų būtų galima pridėti valstybių narių įnašą konkreitiems programų elementams.

Teisinis pagrindas

2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 683/2008 dėl tolesnio Europos palydovinės navigacijos programų (EGNOS ir „Galileo“) įgyvendinimo (OL L 196, 2008 7 24, p. 1).

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1285/2013 dėl Europos palydovinės navigacijos sistemų įdiegimo ir eksploatavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 876/2002 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 683/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 1), ypač jo 2 straipsnio 4 ir 5 dalys.

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
03 01	Konkurencijos politikos srities administracinės išlaidos	5	94 462 975	-13 238	94 449 737
	03 antraštinė dalis — Iš viso		94 462 975	-13 238	94 449 737

03 01 SKYRIUS — KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
03 01	Konkurencijos politikos srities administracinės išlaidos				
03 01 01	Išlaidos konkurencijos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	76 441 073	-13 238	76 427 835
03 01 02	Išorės personalo ir kitos konkurencijos politikos srities valdymo išlaidos				
03 01 02 01	Išorės personalas	5.2	5 627 112		5 627 112
03 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	7 446 847		7 446 847
	<i>03 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		13 073 959		13 073 959
03 01 03	Konkurencijos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	4 947 943		4 947 943
03 01 07	Reikalavimai atlyginti žalą, susiję su teisinėmis procedūromis, nukreiptomis prieš Komisijos sprendimus konkurencijos politikos srityje	5.2	p.m.		p.m.
	03 01 skyrius — Iš viso		94 462 975	-13 238	94 449 737

03 01 01 straipsnis — Išlaidos konkurencijos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
76 441 073	-13 238	76 427 835

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIAI REIKALAI IR ĮTRAUKTIS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01	Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srities administracinės išlaidos	1	91 404 590	91 404 590	-10 332	-10 332	91 394 258	91 394 258
04 02	Europos socialinis fondas		13 035 200	10 920 159			13 035 200	10 500 159
			000	699		-420 000 000	000	699
04 03	Užimtumas, socialiniai reikalai ir įtrauktis	1	211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326
04 04	Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas	9	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
04 05	Pasirengimo narystei priemonė — Užimtumo, socialinės politikos ir žmogiškųjų išteklių plėtra	4	p.m.	69 900 164			p.m.	69 900 164
04 06	Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondas	1	501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000
	04 antraštinė dalis — Iš viso		13 839 025	11 621 742	-10 332	-331 075 108	13 839 015	11 290 667
			490	555			158	447

04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO, SOCIALINIŲ REIKALŲ IR ĮTRAUKTIES POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
04 01	Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srities administracinės išlaidos	5.2			
04 01 01	Išlaidos užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams		59 654 015	-10 332	59 643 683
04 01 02	Išorės personalas ir kitos užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srities valdymo išlaidos				
04 01 02 01	Išorės personalas	5.2	3 918 717		3 918 717
04 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	4 670 521		4 670 521
	04 01 02 straipsnis — Tarpinė suma		8 589 238		8 589 238
04 01 03	Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	3 861 337		3 861 337
04 01 04	Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos	1.2			
04 01 04 01	Europos socialinio fondo ir ne veiklai skirtos techninės pagalbos rėmimo išlaidos		15 500 000		15 500 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
04 01 04 02	Užimtumo ir socialinių inovacijų programos rėmimo išlaidos	1.1	3 800 000		3 800 000
04 01 04 03	Pasirengimo narystei pagalbos priemonės rėmimo išlaidos — Užimtumo, socialinės politikos ir žmogiškųjų išteklių plėtra	4	p.m.		p.m.
04 01 04 04	Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo rėmimo išlaidos	9	p.m.		p.m.
	<i>04 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		19 300 000		19 300 000
	04 01 skyrius — Iš viso		91 404 590	-10 332	91 394 258

04 01 01 straipsnis — Išlaidos užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
59 654 015	-10 332	59 643 683

04 02 SKYRIUS — EUROPOS SOCIALINIS FONDAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
04 02	Europos socialinis fondas							
04 02 01	Europos socialinio fondo užbaigimas — 1 tikslas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 02	Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programos (2000–2006 m.) užbaigimas	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	Europos socialinio fondo užbaigimas — 1 tikslas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	Europos socialinio fondo užbaigimas — 2 tikslas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	Europos socialinio fondo užbaigimas — 2 tikslas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	Europos socialinio fondo užbaigimas — 3 tikslas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 07	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas — 3 tikslas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	EQUAL užbaigimas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 09	Ankstesnių Bendrijos iniciatyvų užbaigimas (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	Europos socialinio fondo užbaigimas — Naujovių diegimo veiksmams ir techninė pagalba (2000–2006 m.)	1.2	—	p.m.			—	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai
04 02 11	Europos socialinio fondo (ESF) užbaigimas — Naujovių diegimo veiksmai ir techninė pagalba (iki 2000 m.)	1.2	—	—			—	—
04 02 17	Europos socialinio fondo užbaigimas — Konvergencija (2007–2013 m.)	1.2	p.m.	6 769 000 000			p.m.	6 769 000 000
04 02 18	Europos socialinio fondo užbaigimas — PEACE (2007–2013 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	Europos socialinio fondo užbaigimas — Regionų konkurencingumas ir užimtumas (2007–2013 m.)	1.2	p.m.	2 997 183 133			p.m.	2 997 183 133
04 02 20	Europos socialinio fondo užbaigimas – Techninė pagalba veiklai (2007–2013 m.)	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
04 02 60	Europos socialinis fondas — Mažiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	5 636 300 000	364 000 000			5 636 300 000	364 000 000
04 02 61	Europos socialinis fondas — Pereinamojo laikotarpio regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	1 832 300 000	108 366 526			1 832 300 000	108 366 526
04 02 62	Europos socialinis fondas — Labiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	3 752 500 000	219 610 040			3 752 500 000	219 610 040
04 02 63	Europos socialinis fondas — Techninė pagalba veiklai							
04 02 63 01	Europos socialinis fondas — Techninė pagalba veiklai	1.2	10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 63 02	Europos socialinis fondas — Techninė pagalba veiklai, kurių valstybės narės prašymu valdo Komisija	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	04 02 63 straipsnis — Tarpinė suma		10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 64	Jaunimo užimtumo iniciatyva	1.2	1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000
	04 02 skyrius — Iš viso		13 035 200 000	10 920 159 699		-420 000 000	13 035 200 000	10 500 159 699

Pastabos

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 175 straipsnyje nustatyta, kad 174 straipsnyje nustatytų ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos tikslų padeda siekti veikla, kurios ji imasi panaudodama struktūrinius fondus, kuriems priklauso ESF. Struktūrinių fondų užduotys, prioritetiniai tikslai ir organizacija apibrėžti pagal SESV 177 straipsnį.

Finansinio reglamento 80 straipsnyje išlaidų, atsirandančių pažeidžiant taikomus teisės aktus, atveju numatytas finansinių klaidų ištaisymas.

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 100 ir 102 straipsniuose bei Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 85, 144 ir 145 straipsniuose dėl Komisijos atliekamų finansinių pataisų kriterijų numatytos konkrečios ESF taikomos finansinių pataisų taisyklės.

Visos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte įrašytos įplaukos iš tuo pagrindu atliktų finansinių pataisų pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies c punktą yra asignuotosios įplaukos.

Finansinio reglamento 177 straipsnyje numatytos visiško ar dalinio sugrąžinimo, taip pat išankstinio finansavimo mokėjimų, susijusių su tam tikra veikla, sąlygos.

Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 82 straipsnyje numatytos ESF taikomos konkrečios išankstinio finansavimo sumos grąžinimo taisyklės.

Grąžintos išankstinio finansavimo sumos sudaro vidaus asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 4 dalį ir yra įrašomos į 6 1 5 0 arba 6 1 5 7 punktą.

Kovos su sukčiavimu priemonės yra finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174, 175 ir 177 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), ypač jo 39 straipsnis.

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 213, 1999 8 13, p. 5).

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 dėl Europos socialinio fondo (OL L 210, 2006 7 31, p. 12).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25), ypač jo 82, 83, 100 ir 102 straipsniai.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 21 straipsnio 3 ir 4 dalys bei 80 ir 177 straipsniai.

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

2005 m. gruodžio 16 ir 17 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados.

2013 m. vasario 7 ir 8 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

04 02 64 straipsnis — Jaunimo užimtumo iniciatyva

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000

Pastabos

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas jaunimo nedarbo mažinimo priemonėms, kurios yra finansuojamos iš ESF papildomai remti. Tai konkretus lėšų skyrimas Jaunimo užimtumo iniciatyvai pagal investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslą regionuose, kuriuose jaunimo nedarbo lygis 2012 m. viršijo 25 %, arba valstybėse narėse, kuriose jaunimo nedarbo lygis 2012 m. išaugo daugiau nei 30 %, bei regionuose, kuriuose jaunimo nedarbo lygis yra daugiau kaip 20 % (finansavimo reikalavimus atitinkantys regionai). Šiai eilutei 2014–2020 m. laikotarpiui priskirti papildomi 3 000 000 000 EUR, skirti atitinkamam įnašui ESF intervencijoms finansavimo reikalavimus atitinkančiuose regionuose teikti.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1304/2013 dėl Europos socialinio fondo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 470).

04 03 SKYRIUS — UŽIMTUMAS, SOCIALINIAI REIKALAI IR ĮTRAUKTIS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 03	Užimtumas, socialiniai reikalai ir įtrauktis							
04 03 01	Prerogatyvos ir specialiosios kompetencijos							
04 03 01 01	Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos	1.1	425 000	225 000			425 000	225 000
04 03 01 03	Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės	1.1	6 400 000	5 000 000			6 400 000	5 000 000
04 03 01 04	Socialinės padėties, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos	1.1	3 687 000	2 487 000			3 687 000	2 487 000
04 03 01 05	Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės	1.1	18 600 000	14 675 010			18 600 000	14 675 010
04 03 01 06	Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas	1.1	7 250 000	6 146 352			7 250 000	6 146 352
04 03 01 07	Europos aktyvaus senėjimo ir kartų solidarumo metai (2012 m.)	1.1	p.m.	740 000			p.m.	740 000
04 03 01 08	Darbo santykiai ir socialinis dialogas	1.1	15 935 000	10 320 293			15 935 000	10 320 293
	<i>04 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		52 297 000	39 593 655			52 297 000	39 593 655
04 03 02	Užimtumo ir socialinių inovacijų programa							
04 03 02 01	PROGRESS — parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti	1.1	71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736
04 03 02 02	EURES — Darbuotojų geografinio judumo skatinimas ir galimybių įsidarbinti didinimas	1.1	21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
04 03 02 03	Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių verslininkams, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą supaprastinimas	1.1	26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442
	04 03 02 straipsnis — Tarpinė suma		118 976 000	42 299 539		-10 064 776	118 976 000	32 234 763
04 03 11	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas	1.1	19 854 000	19 854 000			19 854 000	19 854 000
04 03 12	Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra	1.1	14 013 900	14 013 900			14 013 900	14 013 900
04 03 51	Programos „Progress“ užbaigimas	1.1	p.m.	31 294 613			p.m.	31 294 613
04 03 52	Programos EURES užbaigimas	1.1	p.m.	10 082 958			p.m.	10 082 958
04 03 53	Kitų veiksmų užbaigimas	1.1	p.m.	14 894 437			p.m.	14 894 437
04 03 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
04 03 77 02	Bandomasis projektas – Teisės į būstą apsaugos skatinimas	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 03	Bandomasis projektas — Komandiruojamų darbuotojų darbo ir gyvenimo sąlygos	1.1	—	p.m.			—	p.m.
04 03 77 04	Bandomasis projektas — Užimtumo išsaugojimo priemonės	1.1	—	65 000			—	65 000
04 03 77 05	Bandomasis projektas — Judumo didinimas ir darbuotojų integracija Sąjungoje	1.1	—	20 000			—	20 000
04 03 77 06	Bandomasis projektas — Visapusiškas viešosios valdžios institucijų, komercinių įmonių ir ne pelno siekiančių įmonių bendradarbiavimas asmenų integracijos visuomenėje ir užimtumo srityse	1.1	—	350 000			—	350 000
04 03 77 07	Parengiamieji veiksmai — Tavo pirmasis EURES darbas	1.1	p.m.	3 880 000			p.m.	3 880 000
04 03 77 08	Socialinis solidarumas siekiant socialinės integracijos	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 09	Parengiamieji veiksmai – Komandiruotiems darbuotojams ir darbuotojams migrantams skirti informavimo centrai	1.1	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
04 03 77 10	Bandomasis projektas — Perėjimo nuo nepatikimo darbo prie darbo, kurį dirbant užtikrinamos teisės, skatinimas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 11	Bandomasis projektas — Blogo elgesio su pagyvenusiais žmonėmis prevencija	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 12	Bandomasis projektas — Vyresnio amžiaus darbuotojų sveikata ir sauga darbe	1.1	p.m.	200 000			p.m.	200 000
04 03 77 13	Parengiamieji veiksmai — Jaunimui skirtos aktyvumą skatinančios priemonės — Iniciatyvos „Judus jaunimas“ įgyvendinimas	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 03 77 14	Parengiamieji veiksmai – Socialinio verslo ir jaunų verslininkų skatinamos socialinės inovacijos	1.1	1 000 000	650 000			1 000 000	650 000
04 03 77 15	Bandomasis projektas. Europos draudimo nuo nedarbo ar bedarbio pašalpų sistemos įvykdymas ir papildoma nauda	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
04 03 77 16	Parengiamieji veiksmai — Mikrokreditas, konkrečiai skirtas kovai su jaunimo nedarbu	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	04 03 77 straipsnis — Tarpinė suma		6 000 000	10 965 000			6 000 000	10 965 000
	04 03 skyrius — Iš viso		211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326

04 03 02 straipsnis — Užimtumo ir socialinių inovacijų programa

04 03 02 01 punktas — PROGRESS — parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736

Pastabos

Naujas punktas

Bendras Sąjungos užimtumo ir socialinių inovacijų programos (EaSI) tikslas – padėti įgyvendinti strategiją „Europa 2020“ ir siekti panašių pagrindinių tikslų, susijusių su užimtumu, švietimu ir skurdu, teikiant finansinę paramą Europos Sąjungos tikslams siekti.

EaSI pagrindiniam tikslui pasiekti skatinant didelį užimtumą, užtikrinant tinkamą socialinę apsaugą, kovojant su socialine atskirtimi ir skurdu ir gerinant darbo sąlygas konkretūs programos „Progress“ tikslai yra:

- rinkti ir skleisti aukštos kokybės lyginamuosius analitinius duomenis, siekiant užtikrinti, kad užimtumą, socialinę politiką ir darbo sąlygas reglamentuojantys Sąjungos teisės aktai būtų grindžiami patikimais įrodymais ir atitiktų kiekvienos valstybės narės ir kitų dalyvaujančių šalių poreikius, problemas bei esamas sąlygas,
- palengvinti veiksmingą ir įtraukų dalijimąsi informacija, abipusį mokymąsi ir dialogą dėl Sąjungos užimtumo ir socialinės politikos ir darbo sąlygų srities Sąjungos teisės aktų Sąjungos, nacionaliniu ir tarptautiniu lygmenimis, siekiant padėti valstybėms narėms ir kitoms dalyvaujančioms šalims formuoti politiką ir įgyvendinti Sąjungos teisės aktus,
- teikti finansinę paramą politikos formuotojams, kad būtų skatinamos socialinės ir darbo rinkos reformos, didinami pagrindinių veikėjų gebėjimai rengti ir įgyvendinti socialinius eksperimentus ir sudarytos sąlygos naudotis atitinkamomis žiniomis ir patirtimi,
- stebėti ir vertinti Europos užimtumo gairių ir rekomendacijų įgyvendinimą bei jų poveikį, ypač rengiant Bendrąjį pranešimą apie užimtumą, ir analizuoti Europos užimtumo strategijos ir bendrosios ekonominės ir socialinės politikos sričių sąveiką,
- teikti finansinę paramą Sąjungos ir nacionalinėms organizacijoms siekiant parengti Sąjungos užimtumo ir socialinės apsaugos politiką ir darbo sąlygų srities teisės aktus, juos įgyvendinti ir skatinti bei remti jų įgyvendinimą,
- gerinti informuotumą, keistis geriausia praktika, skleisti informaciją ir skatinti diskusijas, taip pat ir socialinių partnerių diskusijas, apie svarbiausias problemas ir politinius klausimus, susijusius su darbo sąlygomis, darbo

ir šeimos gyvenimo derinimu (pvz., šeimai ir neformaliems globėjams palanki politika darbo vietoje, pakankamai aukštos kokybės ir įperkamos vaikų priežiūros paslaugos, paramos infrastruktūra besilaukiančioms, dirbančioms ir į darbo rinką bandančioms sugrįžti motinoms ir t. t.) ir visuomenės senėjimu,

- naudojant socialinį ženklą skatinti didesnę socialinę konvergenciją, t. y. skatinti darbo vietų kūrimą, jaunimo užimtumą ir kovoti su skurdu.

Bandomojo projekto „Socialinis ženklas“ tikslas – skatinti:

- visoje Europoje taikyti minimalius socialinius standartus reguliariai stebint ir vertinant ūkio subjektus,
- gerinti socialinę konvergenciją Europos lygmeniu,
- mažinti nesaugų užimtumą,
- investicijas į socialiniu požiūriu atsakingas įmones.

Šis projektas bus siejamas su socialinio verslo ekspertų grupės darbu, jis papildys tarpinę ataskaitą dėl socialinio verslo iniciatyvos, kurios tikimasi sulaukti 2014 m., ir bus siejamas su kitais pagal EaSI ir pagal 2014–2020 m. Europos įmonių socialinės atsakomybės strategiją vykdomais veiksmais.

Socialinis ženklas paminėtas 8 Europos Parlamento priimtuose tekstuose (iš kurių penki yra teisėkūros procedūra priimami aktai).

Atliekant įgyvendinamumo tyrimą ir organizuojant aukšto lygio konferenciją su suinteresuotaisiais subjektais turėtų būti siekiama ištirti socialinio ženklo sukūrimo galimybes atsižvelgiant į tai, kokį politinį poveikį jis turės įvairiose politikos srityse ir įmonių lygmeniu. Tyrime visų pirma turėtų būti nagrinėjama:

- galimas Socialinio ženklo poveikis ir jo nauda įvairiose politikos srityse,
- įmonių, kurios pageidauja savanoriškai laikytis minimalių socialinių kriterijų, viršijančių tai, kas numatyta pagal galiojančius tarptautinius, Europos ir nacionalinius socialinės srities teisės aktus, rūšys,
- galimybė sukurti įmonių chartiją toms įmonėms, kurios vadovaujasi geromis socialinėmis vertybėmis, ir nustatyti pažangius socialinius kriterijus, kurių įmonė turi laikytis, jei ji nori naudoti šį Socialinį ženklą,
- išnagrinėti, kaip vertinti ir stebėti šio Socialinio ženklo siekiančias įmones,
- kaip Socialinio ženklo tinklavietėje pateikti komunikacijos planą (skirtą įmonėms ir piliečiams), kuriame būtų pateikti ženklo skyrimo kriterijai, procedūros, įmonių, kurioms paskirtas ženklas, sąrašas ir t. t.

Įgyvendinant projektą turėtų būti sudaryta galimybė apskritai supaprastinti ženklus sukuriant vieną Europos ženklą vartotojams ir investuotojams geresnio informavimo ir didesnio skaidrumo tikslais.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1296/2013 dėl Europos Sąjungos užimtumo ir socialinių inovacijų programos (EaSI) ir kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 283/2010/ES, nustatantis Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę *Progress* (OL L 347, 2013 12 20, p. 238), ypač jo 3 straipsnio 1 dalies a punktas.

04 03 02 02 punktas — EURES — Darbuotojų geografinio judumo skatinimas ir galimybių įsidarbinti didinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585

Pastabos

Bendras EaSI tikslas – padėti įgyvendinti strategiją „Europa 2020“ ir siekti panašių pagrindinių tikslų, susijusių su užimtumu, švietimu ir skurdu, teikiant finansinę paramą Sąjungos tikslams siekti.

EaSI sudaro trys viena kitą papildančios programos kryptys: „Progress“, EURES ir Mikrofinansai bei socialinis verslumas.

EaSI pagrindiniam tikslui pasiekti, visų pirma darbuotojų geografiniam judumui skatinti ir galimybėms įsidarbinti didinti, plėtojant atviras ir visiems prieinamas Sąjungos darbo rinkas, konkretūs programos EURES tikslai yra:

- užtikrinti darbo ieškantiems asmenims ir darbdaviams teikiamos informacijos apie laisvas darbo vietas ir darbo prašymus, taip pat bet kokios susijusios informacijos skaidrumą; to siekiama keičiantis šia informacija ir ją platinant tarptautiniu, tarpregioniniu ir tarpvalstybiniu lygmenimis, naudojantis įprastais sąveikiais būdais,
- padėti užtikrinti, kad kartu su nacionalinėmis laisvomis darbo vietomis ir darbo prašymais būtų skelbiamos Europos lygmens laisvos darbo vietos ir judumo galimybės, o ne tik po to, kai jau išnaudotos vietos arba nacionalinės galimybės,
- plėtoti darbuotojų atrankos ir įdarbinimo paslaugas užpildant laisvas darbo vietas ir tenkinant darbo prašymus Europos lygmeniu; tai apima rėmimą visais įdarbinimo etapais, pradedant parengimu įsidarbinti ir baigiant pagalba įsidarbinusiems asmenims, įskaitant kalbinių įgūdžių plėtojimo galimybes, siekiant, kad darbo ieškantis asmuo sėkmingai integruotųsi į darbo rinką; tokios paslaugos apima tikslines judumo programas, kurias įgyvendinant siekiama užpildyti laisvas darbo vietas ten, kur pastebimas darbo jėgos trūkumas, ir (arba) padėti konkrečioms darbuotojų grupėms, kaip antai jauniems darbuotojams.
- remti nacionalinius ir tarpvalstybinius paramos veiksmus, kuriuos organizuoja EURES partneriai,
- rengti pradinius ir tolesnius EURES konsultantų valstybėse narėse mokymus,
- ryšiai tarp EURES konsultantų ir valstybinių įdarbinimo tarnybų bendradarbiavimas, įskaitant šalių kandidačių tarnybas,
- EURES viešinimas tarp firmų ir plačiosios visuomenės,
- specialių bendradarbiavimo ir paslaugų struktūrų plėtra pasienio regionuose pagal Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 17 straipsnio 1 dalies b punktą,
- priemonės, kuriomis padedama šalinti judumo kliūtis, ypač kliūtis su darbu susijusioje socialinės apsaugos srityje.

Vykdam šią programą taip pat turėtų būti palengvintas atitinkamo darbo suradimas ir įdarbinimas gamybinę praktiką atliekantiems asmenims ir stažuotojams ir tai būtų svarbus pagalbos jaunimui pradedant darbą baigus mokyklą veiksnys, kaip jau pradėta daryti vykdam parengiamuosius veiksmus „Tavo pirmasis EURES darbas“ ir jaunimo užimtumo iniciatyvą. Įmonės, ypač mažosios ir vidutinės įmonės (MVI), bus skatinamos, taip pat joms teikiant finansinę paramą, įdarbinti daugiau jaunimo.

Tikslinės grupės:

- iki 30 metų amžiaus jaunimas, neatsižvelgiant į kvalifikaciją ir darbo patirtį, nes ta sistema pritaikyta ne tik darbo rinkos naujokams,
- visos teisėtai įsisteigusios įmonės, ypač MVI, siekiant padėti sumažinti išlaidas, susijusias su įvairių šalių piliečių įdarbinimu, kuris dažniausiai daro poveikį mažoms įmonėms.

Pagal šią programos dalį tinkamose finansuoti darbo vietose jaunimui bus siūloma gamybinė praktika, pirmasis darbas arba specializuotos darbo vietos. Pagal šį projektą nebus remiama tokia veikla, kaip pavadavimas darbe ir užimtumas be garantijų, ir (visais atvejais) nacionalinei darbo teisei prieštaraujanti veikla.

Kad būtų finansuojamos, darbo vietos taip pat turi atitikti šiuos kriterijus:

- jos turi būti EURES dalyvaujančioje valstybėje narėje, kuri nėra darbo ieškančio jaunuolio kilmės šalis (kitoje valstybėje esančios laisvos darbo vietos),
- turėtų būti užtikrinama, kad joje asmuo galės dirbti mažiausiai šešių mėnesių sutartinį laikotarpį.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Be to, būtų galima teikti paramą veiksams, susijusiems su EaSI bendrųjų nuostatų, kaip antai stebėsenos, vertinimo, rezultatų platinimo ir komunikacijos, įgyvendinimu. Reglamento (ES) Nr. 1296/2013 16 straipsnyje aprašyta, kokių rūšių veiksmus galima finansuoti.

Teisinis pagrindas

1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, 1968 10 19, p. 2).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2003/8/EB, įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvų darbo vietų užėmimo ir darbo prašymų (OL L 5, 2003 1 10, p. 16).

2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje (OL L 141, 2011 5 27, p. 1).

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1296/2013 dėl Europos Sąjungos užimtumo ir socialinių inovacijų programos (EaSI) ir kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 283/2010/ES, nustatantis Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę *Progress* (OL L 347, 2013 12 20, p. 238), ypač jo 3 straipsnio 1 dalies b punktas.

04 03 02 03 punktas — Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių verslininkams, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą supaprastinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442

Pastabos

Naujas punktas

Bendras EaSI tikslas – padėti įgyvendinti strategiją „Europa 2020“ ir siekti panašių pagrindinių tikslų, susijusių su užimtumu, švietimu ir skurdu, teikiant finansinę paramą Sąjungos tikslams siekti.

EaSI sudaro trys viena kitą papildančios programos kryptys: „Progress“, EURES ir Mikrofinansai bei socialinis verslumas.

EaSI pagrindiniam tikslui pasiekti, visų pirma užimtumui ir socialinei įtraukčiai skatinti, didinant mikrofinansavimo galimybes pažeidžiamoms grupėms ir labai mažoms įmonėms, taip pat gerinant socialinių įmonių finansavimo galimybes, konkretūs Mikrofinansų ir socialinio verslumo programos tikslai yra:

- didinti mikrofinansavimo prieinamumą ir galimybes jį gauti asmenims, praradusiems ar galintiems prarasti darbą arba susidūrusiems su nesklandumais, siekiant patekti ar grįžti į darbo rinką, su socialine atskirtimi susidūrusiems asmenims ar pažeidžiamiems asmenims, neturintiems galimybės patekti į įprastą kredito rinką ir norintiems steigti arba plėtoti nuosavas labai mažas įmones, taip pat labai mažoms įmonėms, ypač toms, kurios įdarbina a punkte nurodytus asmenis,
- stiprinti mikrokreditų teikėjų institucinius gebėjimus,
- remti socialinių įmonių plėtrą, visų pirma palengvinant jų finansavimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Be to, būtų galima teikti paramą veiksams, susijusiems su EaSI bendrųjų nuostatų, kaip antai stebėsenos, vertinimo, rezultatų platinimo ir komunikacijos, įgyvendinimu. Reglamento (ES) Nr. 1296/2013 16 straipsnyje aprašyta, kokių rūšių veiksmus galima finansuoti.

Visos per finansines priemones pagal Finansinio reglamento 140 straipsnio 6 dalį grąžintos sumos, įskaitant kapitalo grąžinimą, suteiktas garantijas ir pagrindinės paskolų sumos grąžinimą, kurios grąžintos Komisijai ir įrašytos įplaukų suvestinės 6341 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies i punktą.

Susiję teisės aktai

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1296/2013 dėl Europos Sąjungos užimtumo ir socialinių inovacijų programos (EaSI) ir kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 283/2010/ES, nustatantis Europos užimtumo ir socialinės įtraukties mikrofinansų skyrimo priemonę *Progress* (OL L 347, 2013 12 20, p. 238), ypač jo 3 straipsnio 1 dalies c punktas.

04 06 SKYRIUS — EUROPOS PAGALBOS LABIAUSIAI SKURSTANTIEMS ASMENIMS FONDAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 06	Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondas							
04 06 01	<i>Socialinės sanglaudos skatinimas ir itin didelį skurdą patiriančių žmonių skaičiaus Sąjungoje sumažinimas</i>	1.2	500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000
04 06 02	<i>Techninė pagalba</i>	1.2	1 280 000	1 280 000			1 280 000	1 280 000
	04 06 skyrius — Iš viso		501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000

Pastabos

SESV 174 straipsnyje nustatytas Sąjungos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos tikslas, o 175 straipsnyje nurodytas struktūrinių fondų vaidmuo siekiant šio tikslo ir nustatytos nuostatos dėl konkrečių su struktūriniais fondais nesusijusių veiksmų patvirtinimo.

Finansinio reglamento 80 straipsnyje išlaidų, atsirandančių pažeidžiant taikomus teisės aktus, atveju numatytas finansinių klaidų ištaisymas.

Pasiūlymo dėl Reglamento dėl Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo (COM(2013) 617) (FEAD) 53 ir 54 straipsniuose dėl Komisijos atliekamų finansinių pataisų kriterijų numatytos konkrečios FEAD taikomos finansinių pataisų taisyklės.

Visos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte įrašytos įplaukos iš tuo pagrindu atliktų finansinių pataisų pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies c punktą yra asignuotosios įplaukos.

Finansinio reglamento 177 straipsnyje numatytos visiško ar dalinio sugrąžinimo, taip pat išankstinio finansavimo mokėjimų, susijusių su tam tikra veikla, sąlygos.

Siūlomo reglamento 41 straipsnyje numatytos FEAD taikomos konkrečios išankstinio finansavimo sumos grąžinimo taisyklės.

Grąžintos išankstinio finansavimo sumos sudaro vidaus asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 4 dalį ir yra įrašomos į 6150 arba 6 1 5 7 punktą.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174 ir 175 straipsniai.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 21 straipsnio 3 ir 4 dalys, 80 ir 177 straipsniai.

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

2012 m. spalio 24 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo pasiūlymas (COM(2012) 617).

2013 m. vasario 7 ir 8 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

04 06 01 straipsnis — Socialinės sanglaudos skatinimas ir itin didelį skurdą patiriančių žmonių skaičiaus Sąjungoje sumažinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000

Pastabos

Naujas straipsnis

Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondas (FEAD) pakeičia Europos Sąjungos maisto paskirstymo labiausiai nepasiturintiems asmenims programą, kuri bus užbaigta 2013 m. pabaigoje.

FEAD skatina socialinę sanglaudą, didina socialinę įtrauktį ir kovoja su skurdu Sąjungoje, padėdamas siekti strategijos „Europa 2020“ skurdo mažinimo tikslo – žmonių, kuriems gresia skurdas ir socialinė atskirtis, skaičių sumažinti bent 20 mln., papildydamas ESF veiklą. FEAD, teikdamas nefinansinę pagalbą labiausiai skurstantiems žmonėms, padeda siekiant konkretaus tikslo sumažinti ir išnaikinti itin didelio skurdo, ypač maisto trūkumo, formas.

FEAD prisideda tvariai šalinant maisto trūkumą, labiausiai nepasiturintiems asmenims suteikiant padoraus gyvenimo perspektyvą. Šis tikslas bei struktūrinis FEAD poveikis vertinamas kokybine ir kiekybine prasme.

FEAD naudojamas nacionalinėms programoms papildyti, o ne siekiant pakeisti nacionalines tvarias skurdo panaikinimo ir socialinės įtraukties programas, už kurias ir toliau atsakingos valstybės narės, ar sumažinti jų apimtį.

Pasiekus politinį susitarimą dėl 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa (OL L 347, 2013 12 20, p. 884), susitarta šiai programai numatyti dar 1 mlrd. EUR padidinti asignavimus (jau sutarta padidinti 2,5 mlrd. EUR) visam 2014–2020 m. laikotarpiui, kad jais galėtų pasinaudoti šio padidrinimo pageidaujanti valstybės narė.

Šis politinis susitarimas atspindėjo į 2014 m. biudžetą įrašomi biudžeto asignavimai. Sutartos sumos yra pateikiamos 2011 m. kainomis.

Komisija ir valstybės narės, priimdamos pereinamojo laikotarpio nuostatas, užtikrina, kad veikla, kuriai galima skirti paramą, būtų pradėta vykdyti 2014 m. sausio 1 d., net jei dar nebus pateiktos veiklos programos.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. CESES) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia Finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniai fondai, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

2012 m. spalio 24 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo pasiūlymas (COM(2012) 617).

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
05 01	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities administracinės išlaidos		129 051 616	129 051 616	-16 873	-16 873	129 034 743	129 034 743
05 02	Žemės ūkio sektoriaus konkurencingumo didinimas intervencijos žemės ūkio rinkose priemonėmis	2	2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971
05 03	Tiesioginė pagalba, skirta ūkio pajamoms didinti, ūkio pajamų skirtumams mažinti ir aplinkos bei klimato tikslams siekti	2	41 447 275	41 447 275			41 447 275	41 447 275
05 04	Kaimo plėtra	2	13 987 271	11 611 354			13 987 271	11 591 354
		2	059	028		-20 000 000	059	028
05 05	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė — Žemės ūkis ir kaimo plėtra	4	90 000 000	110 997 038			90 000 000	110 997 038
05 06	Tarptautiniai žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities aspektai	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
05 07	Iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) padengiamų žemės ūkio išlaidų auditas	2	60 200 000	60 200 000			60 200 000	60 200 000
05 08	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities strategija ir koordinavimas	2	40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523
05 09	„Horizontas 2020“ — Su žemės ūkiu susiję moksliniai tyrimai ir inovacijos	1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	05 antraštinė dalis — Iš viso		58 046 850	55 635 020	-16 873	-27 938 596	58 046 833	55 607 081
			675	579			802	983

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES

ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
05 01	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities administracinės išlaidos				
05 01 01	Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	97 424 898	-16 873	97 408 025
05 01 02	Išorės personalo ir kitos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities valdymo išlaidos				
05 01 02 01	Išorės personalas	5.2	3 399 499		3 399 499
05 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	7 338 776		7 338 776
	<i>05 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		10 738 275		10 738 275
05 01 03	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	6 306 203		6 306 203

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
05 01 04	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities veiklos rėmimo išlaidos				
05 01 04 01	Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) rėmimo išlaidos — Ne veiklai skirta techninė pagalba	2	7 931 000		7 931 000
05 01 04 02	Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) rėmimo išlaidos	9	p.m.		p.m.
05 01 04 03	Žemės ūkio ir kaimo plėtros srities pasirengimo narystei pagalbos (IPA) rėmimo išlaidos	4	545 000		545 000
05 01 04 04	Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) rėmimo išlaidos — Ne veiklai skirta techninė pagalba	2	3 735 000		3 735 000
	<i>05 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		12 211 000		12 211 000
05 01 05	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programų rėmimo išlaidos				
05 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendintiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams — „Horizontas 2020“	1.1	1 238 086		1 238 086
05 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinti išorės personalas — „Horizontas 2020“	1.1	420 000		420 000
05 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — „Horizontas 2020“	1.1	713 154		713 154
	<i>05 01 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 371 240		2 371 240
	05 01 skyrius — Iš viso		129 051 616	-16 873	129 034 743

Pastabos

Jei nenurodyta kitaip, visiems šio skyriaus straipsniams taikomas šis teisinis pagrindas.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

05 01 01 straipsnis — Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
97 424 898	-16 873	97 408 025

05 02 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO SEKTORIAUS KONKURENCINGUMO DIDINIMAS

INTERVENCIJOS ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE PRIEMONĖS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
05 02	Žemės ūkio sektoriaus konkurencingumo didinimas intervencijos žemės ūkio rinkose priemonėmis							
05 02 01	Javai							
05 02 01 01	Eksporto grąžinamosios išmokos už javus	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 02	Intervencinis javų sandėliavimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 99	Kitos priemonės (javai)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02	Ryžiai							
05 02 02 01	Eksporto grąžinamosios išmokos už ryžius	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 02	Intervencinis ryžių sandėliavimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 99	Kitos priemonės (ryžiai)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 03	Grąžinamosios išmokos už 1 priede neįrašytus produktus	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
05 02 04	Maisto programos							
05 02 04 99	Kitos priemonės (maisto programos)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05	Cukrus							
05 02 05 01	Eksporto grąžinamosios išmokos už cukrų ir izogliukozę	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 03	Gamybos grąžinamosios išmokos už chemijos pramonėje naudojamą cukrų	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 08	Cukraus sandėliavimo priemonės	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 99	Kitos priemonės (cukrus)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06	Alyvuogių aliejus							
05 02 06 03	Alyvuogių aliejaus sandėliavimo priemonės	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06 05	Kokybės gerinimo priemonės	2	45 000 000	45 000 000			45 000 000	45 000 000
05 02 06 99	Kitos priemonės (alyvuogių aliejus)	2	300 000	300 000			300 000	300 000
	<i>05 02 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		45 300 000	45 300 000			45 300 000	45 300 000
05 02 07	Tekstilės augalai							
05 02 07 02	Linų pluoštų sandėliavimo priemonės	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 07 03	Medvilnė — Nacionalinės restruktūrizavimo programos	2	6 100 000	6 100 000			6 100 000	6 100 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
05 02 07 99	Kitos priemonės (tekstilės augalai)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>05 02 07 straipsnis — Tarpinė suma</i>		6 200 000	6 200 000			6 200 000	6 200 000
05 02 08	<i>Vaisiai ir daržovės</i>							
05 02 08 03	Gamintojų organizacijų veiklos išlaidos	2	285 000 000	285 000 000			285 000 000	285 000 000
05 02 08 11	Pagalba gamintojų grupių preliminariam pripažinimui	2	269 000 000	269 000 000			269 000 000	269 000 000
05 02 08 12	Vaisių vartojimo skatinimo mokyklose programa	2	122 000 000	122 000 000			122 000 000	122 000 000
05 02 08 99	Kitos priemonės (vaisiai ir daržovės)	2	700 000	700 000			700 000	700 000
	<i>05 02 08 straipsnis — Tarpinė suma</i>		676 700 000	676 700 000			676 700 000	676 700 000
05 02 09	<i>Vynuogių auginimo sektoriaus produktai</i>							
05 02 09 08	Nacionalinės vyno sektoriaus paramos programos	2	1 083 000 000	1 083 000 000			1 083 000 000	1 083 000 000
05 02 09 99	Kitos priemonės (vynuogių auginimo sektorius)	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	<i>05 02 09 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 085 000 000	1 085 000 000			1 085 000 000	1 085 000 000
05 02 10	<i>Skatinimas</i>							
05 02 10 01	Skatinimo priemonės — Valstybių narių mokėjimai	2	60 000 000	60 000 000			60 000 000	60 000 000
05 02 10 02	Skatinimo priemonės — Tiesioginės Sąjungos išmokos	2	1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971
05 02 10 99	Kitos priemonės (skatinimas)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 10 straipsnis — Tarpinė suma</i>		61 500 000	61 350 000		-308 029	61 500 000	61 041 971
05 02 11	<i>Kiti augalų produktai ir (arba) priemonės</i>							
05 02 11 03	Apyniai — Pagalba gamintojų organizacijoms	2	2 300 000	2 300 000			2 300 000	2 300 000
05 02 11 04	POSEI (išskyrus tiesioginę pagalbą)	2	238 000 000	238 000 000			238 000 000	238 000 000
05 02 11 99	Kitos priemonės (kiti augalų produktai ir (arba) priemonės)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>05 02 11 straipsnis — Tarpinė suma</i>		240 400 000	240 400 000			240 400 000	240 400 000
05 02 12	<i>Pienas ir pieno produktai</i>							
05 02 12 01	Grąžinamosios išmokos už pieną ir pieno produktus	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 02	Intervencinis nugriebto pieno miltelių sandėliavimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 03	Nugriebtam pienui realizuoti skirta pagalba	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 04	Intervencinis sviesto ir grietinėlės sandėliavimas	2	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
05 02 12 08	Pienas mokykloms	2	75 000 000	75 000 000			75 000 000	75 000 000
05 02 12 99	Kitos priemonės (pienas ir pieno produktai)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>05 02 12 straipsnis — Tarpinė suma</i>		81 100 000	81 100 000			81 100 000	81 100 000
05 02 13	<i>Jautiena ir veršiena</i>							
05 02 13 01	Grąžinamosios išmokos už jautieną ir veršieną	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 13 02	Intervencinis jautienos ir veršienos sandėliavimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 04	Grąžinamosios išmokos už gyvus gyvūnus	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 99	Kitos priemonės (jautiena ir veršiena)	2	100 000	100 000			100 000	100 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
	<i>05 02 13 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 100 000	1 100 000			1 100 000	1 100 000
05 02 14	Aviena ir ožkiena							
05 02 14 01	Intervencinis avienos ir ožkienos sandėliavimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 14 99	Kitos priemonės (aviens ir ožkiena)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 14 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15	Kiauliena, kiaušiniai ir paukštiena, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai							
05 02 15 01	Grąžinamosios išmokos už kiaulieną	2	100 000	100 000			100 000	100 000
05 02 15 02	Intervencinis kiaulienos sandėliavimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 04	Grąžinamosios išmokos už kiaušinius	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 05	Grąžinamosios išmokos už paukštieną	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 15 06	Speciali parama bitininkystei	2	31 000 000	31 000 000			31 000 000	31 000 000
05 02 15 99	Kitos priemonės (kiauliena, paukštiena, kiaušiniai, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 02 15 straipsnis — Tarpinė suma</i>		32 100 000	32 100 000			32 100 000	32 100 000
	05 02 skyrius — Iš viso		2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971

Pastabos

Visos įplaukos, įrašytos į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį, gali būti naudojamos papildomiems bet kurios šio skyriaus eilutės asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį ir 174 straipsnio 2 dalį.

Nustatant biudžeto poreikius pagal šį skyrių ir biudžeto poreikius pagal 05 02 08 straipsnį, ypač pagal 05 02 08 03 punktą, atsižvelgta į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 1 punkte numatytą 464 000 000 EUR sumą.

Jei nenurodyta kitaip, visiems šio skyriaus straipsniams taikomas šis teisinis pagrindas.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1310/2013, kuriuo nustatomos tam tikros pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl paramos kaimo plėtrai iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 nuostatos dėl išteklių ir jų skirstymo 2014 m. ir kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1307/2013, (ES) Nr. 1306/2013 ir (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl jų taikymo 2014 m. (OL L 347, 2013 12 20, p. 865).

05 02 10 straipsnis — Skatinimas

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2702/1999 dėl informacijos apie žemės ūkio produktus teikimo ir jų skatinimo trečiosiose šalyse priemonių (OL L 327, 1999 12 21, p. 7).

2000 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2826/2000 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo veikslių vidaus rinkoje (OL L 328, 2000 12 23, p. 2).

2007 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3/2008 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo priemonių vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse (OL L 3, 2008 1 5, p. 1).

05 02 10 01 punktas — Skatinimo priemonės — Valstybių narių mokėjimai

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
60 000 000		60 000 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas bendrai finansuoti valstybių narių įgyvendinamoms skatinimo programoms dėl žemės ūkio produktų, jų gamybos būdų ir maisto produktų.

05 02 10 02 punktas — Skatinimo priemonės — Tiesioginės Sąjungos išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971

Pastabos

Šis asignavimas skirtas skatinimo veiksams, už kuriuos tiesiogiai atsakinga Komisija, taip pat techninei pagalbai, reikalingai skatinimo programoms įgyvendinti, finansuoti. Techninė pagalba apima parengimo, stebėjimo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones.

05 02 10 99 punktas — Kitos priemonės (skatinimas)

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
p.m.		p.m.

Pastabos

Šis asignavimas skirtas kitoms priemonėms, susijusioms su skatinimo intervencijomis pagal reglamentus, nefinansuojamoms asignavimais pagal kitus 05 02 10 straipsnio punktus, finansuoti.

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
05 04	Kaimo plėtra							
05 04 01	EŽŪOGF Garantijų skyriaus finansuojamos kaimo plėtros užbaigimas — 2000–2006 m. programavimo laikotarpis							
05 04 01 14	EŽŪOGF Garantijų skyrių finansuojamos kaimo plėtros užbaigimas — 2000–2006 m. programavimo laikotarpis	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 04 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansuojama kaimo plėtra – Ankstesnių programų užbaigimas							
05 04 02 01	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriaus užbaigimas — 1 tikslo regionai (2000–2006 m.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 02	Specialios taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programos (2000–2006 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Ankstesnių programų užbaigimas 1 ir 6 tikslų regionuose (iki 2000 m.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Ankstesnių programų užbaigimas 5b tikslo regionuose (anksčiau nei 2000 m.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Ankstesnių programų užbaigimas kituose nei 1 tikslo regionuose (anksčiau nei 2000 m.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	„Leader“ užbaigimas (2000–2006 m.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Ankstesnių Bendrijos iniciatyvų (iki 2000 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Ankstesnių inovacinių priemonių (iki 2000 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriaus užbaigimas — Veiklai skirta techninė parama (2000–2006 m.)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 04 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 03	Kitų priemonių užbaigimas							
05 04 03 02	Augalų ir gyvūnų genetiniai ištekčiai — Ankstesnių priemonių užbaigimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 04 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 04	Pereinamojo laikotarpio priemonės, skirtos finansuoti naujųjų valstybių narių kaimo plėtrą iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų — Programų užbaigimas (2004–2006 m.)							
05 04 05	Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojamos kaimo plėtros (2007–2013 m.) užbaigimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05 01	Kaimo plėtros programos	2	p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149
05 04 05 02	Techninė parama veiklai	2	p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956
	<i>05 04 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	10 336 330 105			p.m.	10 336 330 105

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai
05 04 60	Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai — EŽŪFKP (2014–2020 m.)							
05 04 60 01	Tvarios kaimo plėtros ir teritorijos bei aplinkos požiūriu darnesnio, klimatui palankesnio, novatoriškesnio Sąjungos žemės ūkio sektoriaus skatinimas	2	13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423
05 04 60 02	Techninė pagalba veiklai	2	17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500
05 04 60 03	Techninė pagalba veiklai, kurią valstybės narės prašymu valdo Komisija	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 04 60 straipsnis — Tarpinė suma</i>		13 987 271 059	1 275 023 923		-20 000 000	13 987 271 059	1 255 023 923
	05 04 skyrius — Iš viso		13 987 271 059	11 611 354 028		-20 000 000	13 987 271 059	11 591 354 028

05 04 05 straipsnis — Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojamos kaimo plėtros (2007–2013 m.) užbaigimas

Pastabos

Visos įplaukos, įrašytos į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 1 straipsnį, gali būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 378/2007, nustatantis tiesioginių išmokų, numatytų Reglamente (EB) Nr. 1782/2003, savanoriško moduliavimo taisyklės (OL L 95, 2007 4 5, p. 1).

2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisyklės ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams (OL L 30, 2009 1 31, p. 16).

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtros (EŽŪFKP) finansuojamų 2007–2013 m. kaimo plėtros programų finansavimui padengti.

Iš visų į šį punktą įtrauktų įsipareigojimų asignavimų 2 355 300 000 EUR suma susidaro dėl privalomo moduliavimo pagal Reglamentą (EB) Nr. 73/2009 9 straipsnio 1 dalį. Be to, 347 900 000 EUR suma susidaro dėl savanoriško moduliavimo pagal Reglamentą (EB) Nr. 378/2007. Visos kaimo plėtros priemonės bus vertinamos pagal ūkininkavimo sistemoms ir gamybos metodams taikomus tobulesnius veiklos rodiklius siekiant reaguoti į problemas, susijusias su klimato kaita, vandens apsauga, biologine įvairove ir atsinaujinančiųjų išteklių energija. Valstybės narės informuoja, kokių veiksmų imtasi sprendžiant naujus uždavinius, susijusius su kaimo plėtros, įskaitant pieno sektorių, priemonėmis.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 378/2007, nustatantis tiesioginių išmokų, numatytų Reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, savanoriško moduliavimo taisykles, ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 (OL L 95, 2007 4 5, p. 1).

2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams (OL L 30, 2009 1 31, p. 16).

05 04 05 02 punktas — Techninė parama veiklai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956

Pastabos

Šis asignavimas skirtas techninės pagalbos priemonėms, ypač Europos kaimo plėtros tinklui, finansuoti, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 66 straipsnio 1 dalyje.

Dalis šio asignavimo skirta siekiant gerokai išplėsti Europos kaimo solidarumo tinklą, kuris veikia jau dvejus metus.

1. Tikslas: sukurti Europos solidarumo, prevencijos ir mokslinių tyrimų erdvę

- 1 etapas: dabartinio solidarumo tinklo stiprinimas.
- 2 etapas: tinklo plėtra, kad kitos Europos šalys galėtų pasinaudoti sukauptomis žiniomis vykdydamos prevencijos veiksmus, užtikrinančius užimtumą kaime ir išsaugančius kaimo vietovių ekonominį gyvybingumą. Reikia nedelsiant pradėti dalytis jau taikomų visapusiškos paramos sistemų pavyzdžiais ir jas standartizuoti, taip pat keistis nuomonėmis dėl sunkumų apibrėžties nustatymo, siekiant aptikti jų patiriančius žmones taikant bendrus kriterijus (vadinamuosius įspėjimo signalus). Šios prevencijos priemonės padės naujai sukurtoms paramos grupėms veiksmingiau spręsti kaimo vietovių problemas.

2. Veiksmai, kurių reikia imtis: prevencijos priemonių sklaida

Tarp Europos ūkininkų reikia kuo plačiau paskleisti šias priemones:

- įspėjimo signalus: pagrindinę prevencinę savęs vertinimo priemonę, kurią ūkininkai naudos įvertinti sunkumams, su kuriais jie susiduria. Ši priemonė padės ūkininkams nustatyti, kiek bloga jų padėtis, kad jie kuo anksčiau galėtų prašyti jiems galinčių padėti agentūrų pagalbos,
- supaprastintą valdymo priemonę: ši finansinio savęs vertinimo priemonė leis ūkininkams įvertinti jų ūkių finansinę padėtį ir numatyti sunkumus, kad jie kuo anksčiau galėtų nustatyti investicijų ar diversifikacijos apimtį ir laikytis iš anksto nustatyto ūkio atgaivinimo plano. Atskiros paramos grupės nacionaliniu lygmeniu rengs mokymus, kaip naudotis supaprastinta valdymo priemone. Mokymai bus skirti asmenims, prižiūrintiems sunkumus patiriančius ūkininkus ir teikiantiems jiems paramą.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai (OL L 277, 2005 10 21, p. 1).

05 04 60 straipsnis — Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai — EŽŪFKP (2014–2020 m.)

05 04 60 01 punktas — Tvarios kaimo plėtros ir teritorijos bei aplinkos požiūriu darnesnio, klimatui palankesnio, novatoriškesnio Sąjungos žemės ūkio sektoriaus skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) finansuojamų 2014–2020 m. kaimo plėtros programų finansavimui padengti.

Kaimo plėtros priemonės bus vertinamos pagal ūkininkavimo sistemoms ir gamybos metodams taikomus tobulesnius veiklos rodiklius siekiant reaguoti į problemas, susijusias su klimato kaita, vandens apsauga, biologine įvairove ir energija iš atsinaujinančiųjų išteklių.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1310/2013, kuriuo nustatomos tam tikros pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl paramos kaimo plėtrai iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 nuostatos dėl išteklių ir jų skirstymo 2014 m. ir kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1307/2013, (ES) Nr. 1306/2013 ir (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl jų taikymo 2014 m. (OL L 347, 2013 12 20, p. 865).

05 04 60 02 punktas — Techninė pagalba veiklai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas techninės pagalbos priemonėms, ypač Europos kaimo plėtros tinklui, kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 III skyriuje.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai,

Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1310/2013, kuriuo nustatomos tam tikros pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl paramos kaimo plėtrai iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 nuostatos dėl išteklių ir jų skirstymo 2014 m. ir kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1307/2013, (ES) Nr. 1306/2013 ir (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl jų taikymo 2014 m. (OL L 347, 2013 12 20, p. 865).

05 04 60 03 punktas — Techninė pagalba veiklai, kurią valstybės narės prašymu valdo Komisija

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti daliai techninei pagalbai skirto nacionalinio finansinio paketo, kuri perkelta į techninę pagalbą Komisijos iniciatyva valstybės narės, laikinai patiriančios biudžeto sunkumų, prašymu. Remiantis pagal COM(2013) 246 *final* siūlomo Reglamento siūlomu 22a straipsniu, juo ketinama padengti priemonės, siekiant parengti struktūrines ir administracines

reformas, nustatyti jų prioritetus ir jas įgyvendinti sprendžiant šios valstybės narės ekonominius ir socialinius uždavinius.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 (OL L 347, 2013 12 20, p. 549).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1310/2013, kuriuo nustatomos tam tikros pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl paramos kaimo plėtrai iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 nuostatos dėl išteklių ir jų skirstymo 2014 m. ir kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1307/2013, (ES) Nr. 1306/2013 ir (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl jų taikymo 2014 m. (OL L 347, 2013 12 20, p. 865).

05 06 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ASPEKTAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai i	Mokėjimai	Išipareigojimai i	Mokėjimai	Išipareigojimai i	Mokėjimai
05 06 05 06 01	Tarptautiniai žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities aspektai Tarptautiniai susitarimai žemės ūkio srityje	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
	05 06 skyrius — Iš viso		6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

05 06 01 straipsnis — Tarptautiniai susitarimai žemės ūkio srityje

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

Pastabos

Šis asignavimas yra skirtas Sąjungos įnašui pagal toliau nurodytus tarptautinius susitarimus finansuoti.

Teisinis pagrindas

1992 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas 92/580/EEB dėl 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo pasirašymo ir sudarymo (OL L 379, 1992 12 23, p. 15).

1995 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 96/88/EB dėl Europos bendrijos Prekybos javais konvencijos ir Pagalbos maistu konvencijos, sudarančių 1995 m. Tarptautinį susitarimą dėl javų, patvirtinimo (OL L 21, 1996 1 27, p. 47).

2005 m. lapkričio 14 d. Tarybos sprendimas 2005/800/EB dėl 2005 m. Tarptautinio susitarimo dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sudarymo (OL L 302, 2005 11 19, p. 47).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Europos Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), visų pirma jo 54 straipsnio 2 dalies d punktas.

Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija dėl 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo galiojimo pratęsimo, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje cukraus taryboje, pasiūlymas (COM(2012) 780 galutinis).

Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjunga turi laikytis Tarptautinėje javų taryboje, dėl 1995 m. Prekybos javais konvencijos galiojimo pratęsimo, pasiūlymas (COM(2012) 779 galutinis).

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
05 08	Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities strategija ir koordinavimas							
05 08 01	Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN)	2	14 619 600	13 733 871			14 619 600	13 733 871
05 08 02	Žemės ūkio valdų struktūros tyrimai	2	250 000	200 000			250 000	200 000
05 08 03	Žemės ūkio tyrimų sistemų pertvarkymas	2	1 753 760	1 695 892			1 753 760	1 695 892
05 08 06	Visuomenės supratimo apie bendrą žemės ūkio politiką gerinimas	2	11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
05 08 09	Žemės ūkio garantijų fondas (ŽŪGF) — Techninė veiklos parama	2	1 670 000	1 670 000			1 670 000	1 670 000
05 08 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
05 08 77 01	Bandomasis projektas — Galutinių vartotojų išlaidų, susijusių su Sąjungos teisės aktų aplinkos, gyvūnų gerovės ir maisto saugos srityse nuostatų laikymusi, įvertinimas	2	p.m.	411 089			p.m.	411 089
05 08 77 02	Bandomasis projektas — Keitimasis geriausia praktika kompleksinio paramos susiejimo supaprastinimo klausimais	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 03	Bandomasis projektas — Parama ūkininkų kooperatyvams	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
05 08 77 04	Bandomasis projektas — Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centras	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 05	Bandomasis projektas — Parama ūkininkų ir vartotojų iniciatyvoms, pagal kurias siekiama gaminti vietoje parduodamus maisto produktus, išmetant mažai anglies dioksido ir naudojant mažai energijos	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 06	Parengiamieji veiksmai — Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centras	2	1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671
05 08 77 07	Bandomasis projektas — Priemonės, skirtos kovai su spekuliacija žemės ūkio prekėmis	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 08	Bandomasis projektas — Jauniems ūkininkams skirta mainų programa	2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
05 08 77 09	Parengiamasis veiksmas — Sąjungos augalų ir gyvūnų genetiniai ištekliai	2	1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.
05 08 77 10	Bandomasis projektas — Agropolas: Europos pavyzdinio tarpvalstybinio žemės ūkio veiklos regiono sukūrimas	2	1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.
05 08 77 11	Bandomasis projektas — Agrarinė miškininkystė	2	1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000
	<i>05 08 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 200 000	3 711 089		-2 162 329	4 200 000	1 548 760
05 08 80	<i>Sąjungos dalyvavimas 2015 m. Milane vykšančioje pasaulinėje parodoje „Pamaitinti planetą. Gyvybės energija“</i>	2	7 300 000	3 000 000			7 300 000	3 000 000
	05 08 skyrius — Iš viso		40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523

Pastabos

Visos įplaukos, įrašytos į bendrosios įplaukų suvestinės 6 7 0 straipsnį, gali būti naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį ir 174 straipsnio 2 dalį.

Teisinis pagrindas

2005 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

05 08 77 straipsnis — Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai

05 08 77 01 punktas — Bandomasis projektas — Galutinių vartotojų išlaidų, susijusių su Sąjungos teisės aktų aplinkos, gyvūnų gerovės ir maisto saugos srityse nuostatų laikymusi, įvertinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	411 089			p.m.	411 089

Pastabos

Ankstesnis 05 08 10 straipsnis

Šis asignavimas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 02 punktas — Bandomasis projektas — Keitimasis geriausia praktika kompleksinio paramos susiejimo supaprastinimo klausimais

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 05 08 11 straipsnis

Šis asignavimas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 03 punktas — Bandomasis projektas — Parama ūkininkų kooperatyvams

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 05 02 17 01 punktas

Šis punktas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 04 punktas — Bandomasis projektas — Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centras

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 05 02 17 02 punktas

Šis asignavimas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 05 punktas — Bandomasis projektas — Parama ūkininkų ir vartotojų iniciatyvoms, pagal kurias siekiama gaminti vietoje parduodamus maisto produktus, išmetant mažai anglies dioksido ir naudojant mažai energijos

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 05 02 17 03 punktas

Šis asignavimas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 06 punktas — Parengiamieji veiksmai — Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centras

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671

Pastabos

Ankstesnis 05 02 17 04 punktas

Šis asignavimas skirtas pagal parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Šis asignavimas skirtas Europos ūkių kainų ir pelno stebėsenos centrui finansuoti. Jis, *inter alia*, gerina maisto produktų kainų stebėsenos priemonę, siekiant padaryti ją patogesne naudotojams, papildant ją daugiakalbe sąsaja, įtraukiant daugiau maisto produktų ir užtikrinant geresnį kainų palyginamumą valstybėse narėse ir tarp valstybių narių kiekvienoje maisto produktų tiekimo grandinės pakopoje tam, kad būtų patenkinti vartotojų ir ūkininkų didesnio skaidrumo ir maisto produktų kainų nustatymo poreikiai.

Teisinis pagrindas

Parengiamasis veiksmas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1,) 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 07 punktas — Bandomasis projektas — Priemonės, skirtos kovai su spekuliacija žemės ūkio prekėmis

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 05 02 17 07 punktas

Šis asignavimas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 08 punktas — Bandomasis projektas — Jauniems ūkininkams skirta mainų programa

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	600 000			p.m.	600 000

Pastabos

Ankstesnis 05 04 05 03 punktas

Šis asignavimas skirtas pagal bandomąjį projektą neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams įvykdyti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 05 04 03 01 punktas

Šis asignavimas skirtas parengiamojo veiksmo, susijusio su trečiąja Sąjungos žemės ūkio augalų ir gyvūnų genetinių išteklių išsaugojimo ir tvaraus naudojimo programa, išlaidoms padengti.

Ankstesnės programos, paremtos Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1476/94 ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 870/2004, užbaigtos 2010 m. Iš pirmo projektų įvertinimo matyti, kad reikia tolesnių veiksmų, kurie skatintų genetinės įvairovės išsaugojimą ir tvarų genetinių išteklių naudojimą žemės ūkyje, padėtų gerinti produktų kokybę ir vietos maisto produktų grandines; taip pat padėtų remti bendradarbiavimą ir keitimąsi žiniomis tarp mokslininkų, ūkininkų, selekcininkų ir aktyvių piliečių ir NVO tinklų, įtraukiant galutinius naudotojus ir didinant vartotojų žinias šioje srityje.

Remiantis Europos Komisijos 2013 m. parengiamuoju darbu, pagal šį parengiamąjį veiksmą bus teikiama parama Europos mastu sujungiančius projektus ir veiklą, susijusią su genetinių išteklių išsaugojimu ir tausiu naudojimu pagal būsimas kaimo plėtros programas. Šis parengiamasis veiksmas padeda įgyvendinti trečiosios Sąjungos genetinių išteklių programos elementus, visų pirma šiais klausimais:

- kaip pagerinti valstybių narių ir jų valdžios institucijų bendravimą genetinių išteklių išsaugojimo ir tvaraus naudojimo geriausios patirties ir pastangų šioje srityje suderinimo klausimais,
- kaip paskatinti pagrindinių suinteresuotųjų subjektų, įskaitant ūkininkus, mokslininkus, genų bankus, NVO ir galutinius naudotojus, tinklų veiklą, taip pat paskatinti rinkodaros galimybes įgyvendinant kokybės sistemas ir trumpas maisto produktų grandines,
- kaip pagerinti žinių ir mokslinių tyrimų apie genetinės įvairovės didinimą žemės ūkio sistemose rezultatų mainus,
- kaip genetinės įvairovės išsaugojimo ir tvaraus genetinių išteklių naudojimo poreikiams pritaikyti selekcijos metodus ir teisės aktus,
- kaip padėti sėkmingai įgyvendinti kaimo plėtros priemones imantis genetinės įvairovės priemonių žemės ūkyje,
- kaip sumažinti administracinę naštą, kad būtų lengviau pasinaudoti priemonėmis.

Teisinis pagrindas

Parengiamasis veiksmas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1,) 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 10 punktas — Bandomasis projektas— Agropolis: Europos pavyzdinio tarpvalstybinio žemės ūkio veiklos regiono sukūrimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.

Pastabos

Pagal šį projektą turėtų būti sutelkta ir propaguojama tarpvalstybinės žemės ūkio veiklos kaimo vietovėse patirtis ir formuojami žemės ūkio veiklos kompetencijos regionai – vadinamieji agropoliai, kurie sudarytų tvarios ekonominės perspektyvos galimybes šiuose rajonuose. Vokietijos ir Nyderlandų tarpvalstybinis regionas (jame yra bent 4661 itin maža ir maža žemės ūkio ir sodininkystės įmonė (MVI), pramonės įmonės, paslaugų teikimo įmonės, švietimo ir mokslo institucijos, administracijos, pramonės ir prekybos rūmai, žemės ūkio rūmai ir asociacijos) yra pirmasis tarp kitų Europos žemės ūkio regionų, jis yra pavyzdys, kaip galima sėkmingai spręsti nuolatines žemės ūkio struktūrinių pokyčių ir didėjančios konkurencijos žemės ūkio sektoriuje sukuriant kelis sektorius apimančią akropolį:

- sektorių ekonominio vystymosi požiūrio mokslinis pritaikymas akropoliui,
- bendro Europos žemės ūkio verslo ir maisto gamybos regiono sukūrimo strateginio plano sudarymas,
- suinteresuotųjų subjektų, ypač administracijos ir ekonominių subjektų, sutelkimas bendram tikslui,
- bendradarbiavimas būna sėkmingas, jei laikomasi bendro požiūrio. Projekte daugiausia dėmesio skiriama išteklių išsaugojimui ir jų efektyviam naudojimui, taip pat pagrindinio plano parengimui. Todėl projektas taip pat padės spręsti globalius uždavinius, pavyzdžiui, susijusius su klimato kaita, žaliavų ir gamtinių išteklių stygiumi ir apsirūpinimo maistu saugumu. Ekologiškai ir ekonomiškai efektyvi pramonė ir žemės ūkis turi būti remiami, skatinamas darnus kaimo vietovių vystymasis,
- planuojama pateikti išvadas dėl perduodamumo kitiems Europos regionams.

Tikimasi, kad projektas bus parama strategijai „Europa 2020“ ir pavyzdinėms iniciatyvoms „Naujų įgūdžių ir darbo vietų kūrimo darbotvarkė“, „Tausiai išteklius naudojanti Europa“, „Pramonės konkurencingumas ir „ETP 2020“.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1,) 54 straipsnio 2 dalyje.

05 08 77 11 punktas — Bandomasis projektas — Agrarinė miškininkystė

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsirandančioms dėl sprendimų, priimtų vadovaujantis Europos Komisijos pateiktu teigiamu vertinimu ir jos gairėmis.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

05 09 SKYRIUS — „HORIZONTAS 2020“ — SU ŽEMĖS ŪKIU SUSIJĘ MOKSLINIAI TYRIMAI IR INOVACIJOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
05 09	„Horizontas 2020“ — Su žemės ūkiu susiję moksliniai tyrimai ir inovacijos							
05 09 03	Visuomenės uždaviniai							
05 09 03 01	Aprūpinimo saugiais aukštos kokybės maisto ir kitais biologiniais produktais užtikrinimas	1.1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	<i>05 09 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
05 09 50	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai							
05 09 50 01	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (2014–2020 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 09 50 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 09 skyrius — Iš viso		52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Pastabos

Šios pastabos taikomos visoms šio skyriaus biudžeto eilutėms.

Šis asignavimas bus naudojamas 2014–2020 m. mokslinių tyrimų ir inovacijų bendrajai programai „Horizontas 2020“ finansuoti.

Programa „Horizontas 2020“ atlieka pagrindinį vaidmenį įgyvendinant strategijos „Europa 2020“ pavyzdines iniciatyvas „Inovacijų sąjunga“, „Tausiai išteklius naudojanti Europa“, „Globalizacijos erai pritaikyta pramonės politika“ ir „Europos skaitmeninė darbotvarkė“, taip pat plėtojant Europos mokslinių tyrimų erdvę ir užtikrinant jos veikimą. Programa „Horizontas 2020“ visoje Sąjungoje padeda kurti žiniomis ir inovacijomis grindžiamą ekonomiką, pritraukdama pakankamai papildomų lėšų moksliniams tyrimams, plėtrai ir inovacijoms.

Ji bus vykdoma siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje nustatytų tikslų, kuriais siekiama padėti kurti žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinti visų lygių tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, kuo labiau didinti Europos mokslinių tyrimų dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, stiprinti Europos mokslinių tyrimų ir

technologijų srities darbuotojų kiekybinį ir kokybinį bei visos Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinti optimalų jų panaudojimą.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Europai svarbių Komisijos organizuotų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, pratybų ir seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių ir vertinimų, atliktų Sąjungos vardu, kurių tikslas – išžvalgyti naujas tyrimų sritis, kuriose Sąjunga galėtų vykdyti savo veiklą, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, ir priemonių, kuriomis siekiama stebėti programas ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, finansavimas.

Šis asignavimas bus naudojamas pagal 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1290/2013, kuriuo nustatomos bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1906/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 81).

Prie asignavimų, įrašytų į šį skirsnį, turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijos dėlei: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir asignuotosios įplaukos pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus. Jos naudojamos atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis, išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“.

Trečiųjų šalių ar trečiųjų šalių institutų galimybė dalyvauti Europos mokslinių ir techninių tyrimų srities bendradarbiavimo programose numatyta kai kuriuose projektuose. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus, todėl remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti.

Visos įplaukos iš valstybių, kurios dalyvauja Europos mokslinių ir techninių tyrimų srities bendradarbiavimo programose, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių ir, jeigu taikoma, potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams suteikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Visos įplaukos iš išorės įstaigų finansinių įnašų, skirtų Sąjungos veiklai, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 05 09 50 01 punktą.

Šio skyriaus administraciniai asignavimai bus teikiami pagal 05 01 05 skyrių.

05 09 03 straipsnis — Visuomenės uždaviniai

Pastabos

Šis programos „Horizontas 2020“ prioritetas tiesiogiai atitinka strategijoje „Europa 2020“ įvardytus politinius prioritetus ir visuomenės uždavinius. Ši veikla bus vykdoma pirmiausia atsižvelgiant į uždavinius – sutelkiant įvairių sričių išteklius ir žinias, technologijas ir metodus. Veikla aprėps visą ciklą – nuo mokslinių tyrimų iki pateikimo rinkai. Pirmenybė bus teikiama su inovacija susijusiai veiklai, pavyzdžiui, bandymui, demonstravimui, bandymo įrenginiams, paramai viešiesiems pirkimams, projektavimui, į galutinį vartotoją orientuotoms inovacijoms, socialinėms inovacijoms ir jų pardavimui rinkoje. Veikla bus tiesiogiai remiamos atitinkamos sektorių politikos kompetencijos sritys Sąjungos lygiu.

05 09 03 01 punktas — Aprūpinimo saugiais aukštos kokybės maisto ir kitais biologiniais produktais užtikrinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Pastabos

Naujas punktas

Šia veikla bus siekiama plėtoti tvaresnes ir našesnes žemės ūkio bei miškininkystės sistemas, kartu plėtojant gerą pragyvenimą kaimo gyventojams užtikrinančias paslaugas, koncepcijas ir politikos sritis. Be to, daug dėmesio bus skiriama sveikam, saugiam maistui ir konkurencingiems maisto

perdirbimo metodams, kuriuos taikant naudojama mažiau išteklių ir pagaminama mažiau šalutinių produktų. Kartu bus dedamos pastangos tvariai naudoti gyvuosius vandens išteklius (pvz., tvari ir aplinkai nekenkianti žuvininkystė). Taip pat bus remiamos mažai anglies dioksido išmetančios, tausiai išteklius naudojančios, tvarios ir konkurencingos Europos biopramonės šakos.

Susiję teisės aktai

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukurama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

2011 m. lapkričio 30 d. Komisijos pateiktas Tarybos sprendimo dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama Bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), įsteigimo pasiūlymas (COM(2011) 811 galutinis).

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOBILUMAS IR TRANSPORTAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
06 01	Mobilumo ir transporto politikos srities administracinės išlaidos	1	72 164 880	72 164 880	-7 078	-7 078	72 157 802	72 157 802
06 02	Europos transporto politika		2 582 441 731	903 416 322			2 582 441 731	903 416 322
06 03	„Horizontas 2020“ — Transporto srities moksliniai tyrimai ir inovacijos	1	212 585 039	27 847 732			212 585 039	27 847 732
	06 antraštinė dalis — Iš viso		2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856

06 01 SKYRIUS — MOBILUMO IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES

ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
06 01	Mobilumo ir transporto politikos srities administracinės išlaidos				

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
06 01 01	Išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, dirbantiems mobilumo ir transporto politikos srityje	5.2	40 868 495	-7 078	40 861 417
06 01 02	Išorės personalas ir kitos mobilumo ir transporto politikos srities valdymo išlaidos				
06 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 325 880		2 325 880
06 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	2 232 988		2 232 988
	<i>06 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 558 868		4 558 868
06 01 03	Judumo ir transporto politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	2 645 371		2 645 371
06 01 04	Mobilumo ir transporto politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
06 01 04 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EIPT) rėmimo išlaidos — Transportas	1.1	2 895 000		2 895 000
	<i>06 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 895 000		2 895 000
06 01 05	Mobilumo ir transporto politikos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programų rėmimo išlaidos				
06 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams — „Horizontas 2020“	1.1	5 612 344		5 612 344
06 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms („Horizontas 2020“) įgyvendinantiems išorės darbuotojai	1.1	2 768 667		2 768 667
06 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — „Horizontas 2020“	1.1	555 638		555 638
	<i>06 01 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		8 936 649		8 936 649
06 01 06	Vykdomosios įstaigos				
06 01 06 01	Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę (EITP)	1.1	12 260 497		12 260 497
06 01 06 02	Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę (EITP)	1.1	p.m.		p.m.
	<i>06 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		12 260 497		12 260 497
	06 01 skyrius — Iš viso		72 164 880	-7 078	72 157 802

06 01 01 straipsnis — Išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, dirbantiems mobilumo ir transporto politikos srityje

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
40 868 495	-7 078	40 861 417

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
		Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
07 01	Aplinkos politikos srities administracinės išlaidos	74 705 041	74 705 041	-7 995	-7 995	74 697 046	74 697 046
07 02	Sąjungos ir tarptautiniu lygiu įgyvendinama aplinkos politika	332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528
	07 antraštinė dalis — Iš viso	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574

07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
07 01	Aplinkos politikos srities administracinės išlaidos				
07 01 01	Išlaidos aplinkos politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	46 164 413	-7 995	46 156 418
07 01 02	Išorės personalo ir kitos aplinkos politikos srities valdymo išlaidos				
07 01 02 01	Išorės personalas	5.2	3 713 761		3 713 761
07 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	3 597 697		3 597 697
	<i>07 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		7 311 458		7 311 458
07 01 03	Aplinkos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	2 988 170		2 988 170
07 01 04	Aplinkos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
07 01 04 01	Aplinkos ir klimato politikos programos (LIFE) veiklos rėmimo išlaidos — Aplinkos paprogramis	2	14 765 000		14 765 000
	<i>07 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		14 765 000		14 765 000
07 01 06	Vykdomosios įstaigos				
07 01 06 01	Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal LIFE	2	3 476 000		3 476 000
	<i>07 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 476 000		3 476 000
	07 01 skyrius — Iš viso		74 705 041	-7 995	74 697 046

07 01 01 straipsnis — Išlaidos aplinkos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
46 164 413	-7 995	46 156 418

07 02 SKYRIUS — SĄJUNGOS IR TARPTAUTINIŲ LYGIU ĮGYVENDINAMA APLINKOS POLITIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
07 02	Sąjungos ir tarptautinių lygiu įgyvendinama aplinkos politika							
07 02 01	<i>Parama ekologiškesnei ir tausiau išteklius naudojančiai ekonomikai ir Sąjungos aplinkos politikos ir teisės aktų rengimui bei įgyvendinimui</i>	2	125 439 106	4 260 237			125 439 106	4 260 237
07 02 02	<i>Biologinės įvairovės nykimo stabdymas ir jos didinimas</i>	2	121 213 057	1 009 911			121 213 057	1 009 911
07 02 03	<i>Parama geresniam aplinkos valdymui ir informacijai visais lygmenimis</i>	2	38 999 836	7 182 812			38 999 836	7 182 812
07 02 04	<i>Indėlis rengiant daugiašalius ir tarptautinius susitarimus dėl aplinkos</i>	4	3 500 000	2 394 437			3 500 000	2 394 437
07 02 05	<i>Europos cheminių medžiagų agentūra</i>							
07 02 05 01	Europos cheminių medžiagų agentūra — Veikla biocidus reglamentuojančių teisės aktų srityje	2	5 023 252	5 023 252			5 023 252	5 023 252
07 02 05 02	Europos cheminių medžiagų agentūra — Veikla pavojingų cheminių medžiagų importą ir eksportą reglamentuojančių teisės aktų srityje	2	1 285 735	1 285 735			1 285 735	1 285 735
	07 02 05 straipsnis — Tarpinė suma		6 308 987	6 308 987			6 308 987	6 308 987
07 02 06	<i>Europos aplinkos agentūra</i>	2	35 365 929	35 365 929			35 365 929	35 365 929
07 02 51	<i>Ankstesnių aplinkos programų užbaigimas</i>	2	—	206 603 663			—	206 603 663
07 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
07 02 77 01	Bandomasis projektas — Juodosios jūros baseino aplinkos stebėseną ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juodosios jūros regiono vystymuisi	4	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 02	Parengiamieji veiksmai — Juodosios jūros baseino aplinkos stebėseną ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juodosios jūros regiono vystymuisi	4	—	112 500			—	112 500
07 02 77 03	Parengiamieji veiksmai — Strateginis vystymosi Europos Arktyje poveikio aplinkai įvertinimas	4	p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052
07 02 77 04	Parengiamieji veiksmai — Būsima teisinė bazė, skirta suderintai informacijai apie Sąjungos miškus	2	—	120 000			—	120 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
07 02 77 05	Bandomasis projektas — Preveninės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje“	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 06	Parengiamieji veiksmai — Karpatų baseino klimatas	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 07	Bandomasis projektas — Komerceinei žvejybai nenaudojamų pasenusių laivų utilizavimas	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 08	Bandomasis projektas — Ekonominiais nuostoliai dėl miestuose prarandamo didelio vandens kiekio	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 09	Bandomasis projektas — Ūkininkavimo išmetant mažai anglies dioksido sertifikavimas	2	—	95 000			—	95 000
07 02 77 10	Bandomasis projektas — Išsamus ambrozijų ir žiedadulkių alergijos plitimo kontrolės metodų tyrimas	2	—	150 000			—	150 000
07 02 77 11	Bandomasis projektas — Europos grąžinamųjų išmokų už aliuminines gėrimų skardines sistema	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 12	Bandomasis projektas — Literatūros dėl galimo klimato kaitos poveikio saugomoms geriamojo vandens teritorijoms visoje Sąjungoje apžvalga ir įvairių rūšių geriamojo vandens tiekimo prioritetų nustatymas	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 13	Parengiamieji veiksmai — BEST sistema (savanoriška biologinės įvairovės ir ekosistemų funkcijų atokiausių Sąjungos regionų teritorijose ir užjūrio šalyse ir teritorijose sistema)	2	—	1 000 000			—	1 000 000
07 02 77 14	Bandomasis projektas — Plastiko perdirbimo ciklas ir poveikis jūrų aplinkai	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 15	Parengiamieji veiksmai — Preveninės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje	2	—	400 000			—	400 000
07 02 77 16	Bandomasis projektas — Atmosferos krituliai – Gėlo vandens apsauga ir veiksmingas naudojimas	2	—	1 050 000			—	1 050 000
07 02 77 17	Bandomasis projektas — Lyginamasis sunkumų, susijusių su svarbiausiais Sąjungos upių baseinų valdymo planais, ir šiems planams numatytų priemonių tyrimas	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 18	Bandomasis projektas — Ilgalaikis būstų, neišmetančių anglies dioksido, poveikis kanalizacijos sistemoms	2	—	—			—	—
07 02 77 19	Bandomasis projektas – Jūrą teršiančių šiukšlių atgavimas	2	—	300 000			—	300 000
07 02 77 20	Bandomasis projektas — Branduolinei ir iškastinei energijai gaminti skirto vandens išteklių prieinamumas, naudojimas ir tvarumas	2	—	375 000			—	375 000
07 02 77 21	Bandomasis projektas — Naujos žinios įgyvendinant integruotą žmogaus veiklos jūroje valdymą	2	—	600 000			—	600 000
07 02 77 22	Bandomasis projektas – Biologinės įvairovės apsauga suteikiant rezultatais pagrįstą atlygį už ekologinius laimėjimus	2	500 000	750 000			500 000	750 000
07 02 77 23	Bandomasis projektas — Visiems skirta komunikacija Sąjungos politikos, susijusios su aplinka, tema: Sąjungos piliečių žinių apie aplinką gilinimas audiovizualinėmis priemonėmis (filmais)	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 02 77 24	Bandomasis projektas — Veiksmingas išteklių naudojimas praktikoje. Mineralinių ciklų užbaigimas	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 25	Parengiamieji veiksmai — Integruota pakrantės ryšių ir rizikos valdymo sistema	2	—	p.m.			—	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
07 02 77 26	Bandomasis projektas — Pietryčių Europos regioninio pažangaus elektros ir elektronikos atliekų perdirbimo centro sukūrimas	2	750 000	375 000			750 000	375 000
07 02 77 27	Bandomasis projektas – Tausus mišrių atliekų naudojimas	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	<i>07 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 750 000	7 727 500		356 052	1 750 000	8 083 552
	07 02 skyrius — Iš viso		332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528

07 02 77 straipsnis — Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai

07 02 77 01 punktas — Bandomasis projektas — Juodosios jūros baseino aplinkos stebėseną ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juodosios jūros regiono vystymuisi

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 02 03 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų išipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 02 punktas — Parengiamieji veiksmai — Juodosios jūros baseino aplinkos stebėseną ir bendroji Europos pagrindų programa, skirta Juodosios jūros regiono vystymuisi

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	112 500			—	112 500

Pastabos

Ankstesnis 07 02 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 03 punktas — Parengiamieji veiksmai – Strateginis vystymosi Europos Arktuje poveikio aplinkai įvertinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052

Pastabos

Ankstesnis 07 02 05 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Šie parengiamieji veiksmai susiję su strateginiu Europos Arkties vystymosi poveikio aplinkai vertinimu. Šių parengiamųjų veiksmų tikslas – didinti žinias apie Arktį ir jos politinių, ekonominių ir aplinkos sąlygų pokyčius, taip pat apie Sąjungos politikos poveikį. Kitas jų tikslas – didinti informuotumą apie poveikio aplinkai vertinimus ir jų, kaip priemonės ir būdo kaupti informaciją, kad ja galėtų naudotis sprendimus priimančios ir politiką formuojantys asmenys, svarbą bei susijusius teisinius procesus.

Strateginis Europos Arkties vystymosi aplinkai poveikio vertinimas atliekamas veikiant tinklui, sudarytam iš didžiausių Arkties komunikacijos ir mokslinių tyrimų centrų ir universitetų, veikiančių Sąjungoje ir už jos ribų, sukuriant ryšį, kuriuo būtų galima Sąjungos institucijoms ir Arkties suinteresuotiesiems subjektams abipusiškai keistis informacija ir stiprinti Sąjungos ir pilietinės visuomenės ryšius. Be to, šis darbas turėtų paskatinti dialogą Sąjungoje, padėtų daryti su 21-ojo amžiaus darbotvarke susijusią pažangą ir Sąjungoje pateikti perspektyvas ir įnašus bei būtų glaudžiai susijęs su Arkties tarybos vertinimo veikla, kaip nustatyta jos 2011 m. gegužės mėnesio ministrų susitikime.

Be to, šie parengiamieji veiksmai skirti padaryti pažangai steigiant ES Arkties informacijos centrą, kaip nurodyta 2008 m. rugsėjo 20 d. Komisijos komunikate dėl Europos Sąjungos ir Arkties regiono (COM(2008) 763 galutinis) ir 2011 m. sausio 20 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl tvarios ES politikos tolimojoje šiaurėje (OL C 136 E, 2012 5 11, p. 71).

Taryba savo 2009 m. gruodžio 8 d. išvadose Arkties klausimais išreiškė paramą dažnesniam strateginių poveikio aplinkai vertinimų naudojimui.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 04 punktas — Parengiamieji veiksmai — Būsima teisinė bazė, skirta suderintai informacijai apie Sąjungos miškus

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	120 000			—	120 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 12 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Parengiamaisiais veiksmais prisidedama išsaugant Sąjungos lygmens sistemą ir renkant palyginamą ir suderintą informaciją apie miškus, kuri būtų naudojama kaip pagrindas teikiant politiškai aktualią informaciją apie Sąjungos miškus, kaip reikalaujama pagal tarptautinius įsipareigojimus ir miškams skirtą veiksmų plano (COM (2006) 302 galutinis) 8-ąjį pagrindinį veiksmą, rengiant būsimą reglamentą dėl suderintos informacijos apie Sąjungos miškus.

Tiksliau, vykdant šiuos parengiamuosius veiksmus, renkami kiekybiniai ir kokybiniai duomenys apie miškus, susiję su klimato kaita, oro tarša, biologine įvairove, miškų būkle, taip pat dirvožemio būkle ir anglies sekvestracija, remiantis tarptautiniu mastu suderintais stebėsenos metodais ir standartais, visų pirma didelio masto ir intensyvios stebėsenos apskaitos bareliuose, pagal galimybes užtikrinant duomenų nuoseklumą. Vykdant veiksmus siekiama rinkti reprezentatyvią informaciją apie Sąjungos miškus.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 05 punktas — Bandomasis projektas — Prevencinės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje“

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 16 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 06 punktas — Parengiamieji veiksmai — Karpatų baseino klimatas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	700 000			—	700 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 17 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 07 punktas — Bandomasis projektas — Komercinei žvejybai nenaudojamų pasenusių laivų utilizavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 18 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 08 punktas — Bandomasis projektas — Ekonominiais nuostoliai dėl miestuose prarandamo didelio vandens kiekio

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 19 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 09 punktas — Bandomasis projektas — Ūkininkavimo išmetant mažai anglies dioksido sertifikavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	95 000			—	95 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 21 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 10 punktas — Bandomasis projektas — Išsamus ambrozijų ir žiedadulkių alergijos plitimo kontrolės metodų tyrimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	150 000			—	150 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 22 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 11 punktas — Bandomasis projektas — Europos grąžinamųjų išmokų už aliuminines gėrimų skardines sistema

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 24 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 12 punktas — Bandomasis projektas — Literatūros dėl galimo klimato kaitos poveikio saugomoms geriamojo vandens teritorijoms visoje Sąjungoje apžvalga ir įvairių rūšių geriamojo vandens tiekimo prioritetų nustatymas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 26 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 13 punktas — Parengiamieji veiksmai — BEST sistema (savanoriška biologinės įvairovės ir ekosistemų funkcijų atokiausių Sąjungos regionų teritorijose ir užjūrio šalyse ir teritorijose sistema)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	1 000 000			—	1 000 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 27 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 14 punktas — Bandomasis projektas — Plastiko perdirbimo ciklas ir poveikis jūrų aplinkai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 28 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 15 punktas — Parengiamieji veiksmai — Prevencinės veiklos plėtojimas siekiant sustabdyti dykumėjimą Europoje

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	400 000			—	400 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 29 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 16 punktas — Bandomasis projektas — Atmosferos krituliai – Gėlo vandens apsauga ir veiksmingas naudojimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	1 050 000			—	1 050 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 30 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 17 punktas — Bandomasis projektas — Lyginamasis sunkumų, susijusių su svarbiausiais Sąjungos upių baseinų valdymo planais, ir šiems planams numatytų priemonių tyrimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 31 straipsnis

Šis punktas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 18 punktas — Bandomasis projektas — Ilgalaikis būstų, neišmetančių anglies dioksido, poveikis kanalizacijos sistemoms

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	—			—	—

Pastabos

Ankstesnis 07 03 32 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 19 punktas — Bandomasis projektas – Jūrą teršiančių šiukšlių atgavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	300 000			—	300 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 33 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 20 punktas — Bandomasis projektas — Branduolinei ir iškastinei energijai gaminti skirtos vandens išteklių prieinamumas, naudojimas ir tvarumas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	375 000			—	375 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 34 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 21 punktas — Bandomasis projektas — Naujos žinios įgyvendinant integruotą žmogaus veiklos jūroje valdymą

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	600 000			—	600 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 35 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 22 punktas — Bandomasis projektas – Biologinės įvairovės apsauga suteikiant rezultatais pagrįstą atlygį už ekologinius laimėjimus

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
500 000	750 000			500 000	750 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 36 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 23 punktas — Bandomasis projektas — Visiems skirta komunikacija Sąjungos politikos, susijusios su aplinka, tema: Sąjungos piliečių žinių apie aplinką gilinimas audiovizualinėmis priemonėmis (filmais)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	375 000			p.m.	375 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 37 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Šiuo bandomuoju projektu siekiama toliau didinti visuomenės supratimą apie tvarų vystymąsi, biologinę įvairovę ir gamtą Sąjungoje, taip pat aplinkos apsaugą, visos Europos mastu įgyvendinant komunikacinę iniciatyvą. Tai galėtų būti pasiekama kuriant filmus, kuriuose būtų nagrinėjami tiksliniai klausimai, siekiant gilinti žinias apie aplinkos pokyčius ir žmogaus veiklos poveikį jiems, taip pat skatinti tolesnes diskusijas apie biologinę įvairovę Europos lygmeniu.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 24 punktas — Bandomasis projektas — Veiksmingas išteklių naudojimas praktikoje. Mineralinių ciklų užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	700 000			—	700 000

Pastabos

Ankstesnis 07 03 72 straipsnis

Šis asignavimas skirtas per bandomąjį projektą neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 25 punktas — Parengiamieji veiksmai — Integruota pakrantės ryšių ir rizikos valdymo sistema

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 07 03 13 straipsnis

Šis punktas skirtas per parengiamuosius veiksmus neįvykdytiems praėjusių metų įsipareigojimams padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 26 punktas — Bandomasis projektas — Pietryčių Europos regioninio pažangaus elektros ir elektronikos atliekų perdirbimo centro sukūrimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
750 000	375 000			750 000	375 000

Pastabos

Bandomojo projekto tikslas – skatinti elektros ir elektronikos atliekų perdirbimą Balkanų regione. Pagal jį didžiausias dėmesys bus skiriamas būtinybei sukurti aplinkai nekenkiančią infrastruktūrą, dėl kurios taip pat vietos ūkiai galėtų gauti ekonominės ir socialinės naudos. Ši nauda gali tapti pelnu vietos bendruomenėms, nes būtų tvaresniu būdu kuriamos darbo vietos, taip pat naudos gautų ir pramonė, nes perdirbimo centras sudarytų geresnes galimybes gauti žaliavų regionui ir ES. Projektas būtų svarbus žingsnis vykdant regionų sanglaudos ir bendradarbiavimo Balkanų regione stiprinimą, taip pat jis suteiktų svarbų antrinių žaliavų šaltinį ES pramonei, taigi būtų toliau vykdomas ilgalaikis ES tikslas tausiau naudoti savo medžiagų išteklius, mažiau priklausyti nuo kai kurių žaliavų importo iš trečiųjų šalių ir pereiti prie cikliškos ekonomikos (angl. circular economy).

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

07 02 77 27 punktas — Bandomasis projektas – Tausus mišrių atliekų naudojimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
500 000	250 000			500 000	250 000

Pastabos

Mišrios atliekos – svarbus žaliavų išteklius Europoje.

Atliekų perdirbimas yra svarbus efektyvaus išteklių naudojimo darbotvarkės ramstis. Tačiau labai kokybiškas atliekų perdirbimas Europoje ribotas ir išvystytas tik keliose valstybėse narėse, taigi šiuo metu nesirūpinama dideliu išgautinų išteklių potencialu. Nors Europoje didelis dėmesys skiriamas kietoms komunalinėms atliekoms, tai tik maža prieinamų atliekų dalis. Sausose mišriose atliekose, kaip antai prekybinėse ir pramoninėse atliekose, stambiosiose buitinėse atliekose ir statybos bei griovimo atliekose esama daug daugiau išteklių, kuriuos galima net lengviau išgauti nei medžiagas iš (drėgnų) kietų komunalinių atliekų. Iš visų rūšių atliekų statybos ir griovimo atliekos yra labai reikšmingos dėl didelio jų kiekio (jos sudaro 1/3 visų atliekų ES) ir jų atžvilgiu neseniai nustatytas tikslas Atliekų tvarkymo pagrindų direktyvoje (perdirbti 70 %).

Statybos ir griovimo atliekų perdirbimo (ir iš tiesų bet kurios rūšies atliekų perdirbimo) vystymas vykdomas laikantis tam tikros vadinamosios nepatentuotos sistemos, kuri matyti iš gerais rodikliais pasižyminčių šalių istorijos. Tai reiškia, kad galima nustatyti bendrus perdirbimo mechanizmus ir susisteminti geriausią praktiką. Remiantis maždaug 30 metų perdirbimo praktika keliose valstybėse narėse, reikėtų pateikti modelius ir gaires toms valstybėms narėms, kuriose atliekų perdirbimas vis dar pasiekęs tik ankstyvąjį etapą. Būtina skatinti perdirbimą Europoje perduodant žinias ir patirtį.

Svarbūs atliekų perdirbimo aspektai yra, pavyzdžiui, gera atliekų srautų kontrolė ir kokybės užtikrinimas. Perdirbimo pramonė ir institucijos kai kuriose valstybėse narėse parengė priemones, skirtas šiam tikslui, pavyzdžiui, sistemą, vadinamą „Tracemat“ (medžiagų sekimas), ir kokybės užtikrinimo sistemas, į kurias įtrauktas ir ekologinis tyrimas bei sertifikavimas.

Būtina išplėtoti mišrių drėgnų atliekų antrinį perdirbimą. Vertingas medžiagas, kaip antai medį ir plastmasę, galima utilizuoti ir pritaikyti naujam naudojimui. Atliekų perdirbimo įrenginius taip pat galima naudoti kietoms komunalinėms atliekoms tvarkyti, jei šių atliekų sausoji frakcija atskiriama nuo bendros masės. Tokių rūšiavimo pajėgumų kūrimas yra galimybė valstybėse narėse nustatyti tinkamą pusiausvyrą tarp perdirbimo ir deginimo.

Tikslas

Bandomuoju projektu siekiama paskatinti antrinį perdirbimą valstybėse narėse, didžiausią dėmesį skiriant statybų ir griovimo atliekoms bei su tuo susijusioms drėgnoms mišrioms atliekoms, įgyvendinant veiksmingą žinių ir patirties perdavimą. Projektas taip pat padės valstybėms narėms siekti tikslų pagal Atliekų perdirbimo pagrindų direktyvą. Svarbiausias sėkmės veiksnys yra tai, kad projekte dalyvaus pati atliekų perdirbimo pramonė. Pripažįstama, kad šios pramonės ekspertai yra

sukaupe geriausios šios srities patirties ir žinių. Konkrečiai projektu siekiama remiantis tinkamu pagrindu pradėti statybos ir griovimo atliekų perdirbimą trijose valstybėse narėse (trijuose valstybių narių regionuose). Istorinė patirtis bus pavyzdys valstybėms narėms, kuriose šios rūšies perdirbimas dar nepradėtas. Sausų mišrių atliekų perdirbimo sėkmingi atvejai bus analizuojami ir bus parengti projektai kitoms valstybėms narėms, nurodantys kaip pasiekti atitinkamų rezultatų. Toks perdirbimas bus pradėtas vienoje valstybėje narėje (viename valstybės narės regione).

Svarbiausias šio projekto siekis – parodyti sėkmingą pirmųjų statybos ir griovimo atliekų perdirbimo etapų įgyvendinimą pasirinktuose Europos regionuose. Kad tai įvyktų, reikia, kad šių regionų suinteresuotieji subjektai susitartų dėl įgyvendinimo plano. Šiame turi būti plane aprašomi tikslai, kuriuos reikia pasiekti, ir veiksmai, kurių reikia imtis. Didžioji dauguma šių veiksmų atspindės geriausios praktikos pavyzdžius, parengtus remiantis gerais rodikliais pasižyminčių valstybių narių patirtimi. Suinteresuotieji subjektai susitarė dėl veiksmų ir kiekvienam veiksmui paskirta šalis. Svarbiausi klausimai – patikimas atliekų atsekimas ir perdirbimo produktų kokybės kontrolė.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR INOVACIJOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
08 01	Mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities administracinės išlaidos		319 122 491	319 122 491	-1 453	-1 453	319 121 038	319 121 038
08 02	„Horizontas 2020“ — Moksliniai tyrimai		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926
08 03	Euratomo programa — Netiesioginiai veiksmai	1	140 512 000	102 676 396			140 512 000	102 676 396
08 04	ITER programa	1	720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060
08 05	Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programa	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
	08 antraštinė dalis — Iš viso		6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420

Pastabos

Šios pastabos taikomos visoms šios antraštinės dalies biudžeto eilutėms.

Pagal šią antraštinę dalį vykdoma mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla prisidės prie trijų pagrindinių mokslinių tyrimų programų – „Horizonto 2020“, Euratomo ir papildomos ITER projekto programos. Taip pat bus finansuojamos Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programos.

Ji bus vykdoma siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje nustatytų tikslų, kuriais siekiama padėti kurti žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinti visų lygių tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, kuo labiau didinti Europos mokslinių tyrimų dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, stiprinti Europos mokslinių tyrimų ir technologijų srities darbuotojų kiekybinį ir kokybinį bei visos Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinti optimalų jų panaudojimą.

Ypatingas dėmesys bus skiriamas moterų dalyvavimui ir vaidmeniui mokslo ir mokslinių tyrimų veikloje stiprinti.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Europai svarbių Komisijos organizuotų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, pratybų ir seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių ir vertinimų, atliktų Sąjungos vardu, kurių tikslas – išžvalgyti naujas tyrimų sritis, kuriose Sąjunga galėtų vykdyti savo veiklą, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, ir priemonių, kuriomis siekiama stebėti programas ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, finansavimas.

Šiuo asignavimu taip pat dengiamos administracinės išlaidos, įskaitant personalo išlaidas, nepriklausomai nuo to, ar jam taikomi Tarnybos nuostatai, informavimo, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidos, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, punktai, susiję su priemonės tikslo, kurio neatskiriama dalį jie sudaro, įgyvendinimu, įskaitant veiksmus ir

iniciatyvas, reikalingus Sąjungos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstravimo strategijai parengti ir stebėti.

Bet kurios įplaukos iš Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos bendradarbiavimo susitarimų arba daugiašalio Europos branduolių sintezės vystymo susitarimo (EFDA) bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 1 ir 6 0 1 2 punktus ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Trečiųjų šalių ar trečiųjų šalių institutų galimybė dalyvauti Europos mokslinių ir techninių tyrimų srities bendradarbiavimo programose numatyta kai kuriuose projektuose. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Bet kurios įplaukos iš Europos mokslinių ir techninių tyrimų srities bendradarbiavimo programose dalyvaujančių valstybių bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių ir, jeigu taikoma, potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Visos įplaukos iš išorės įstaigų įnašų į Sąjungos veiklą bus įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą ir gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 02 50 01 straipsnį ir 08 03 50 01 bei 08 04 50 01 punktus.

Šios antraštinės dalies administraciniai asignavimai bus teikiami pagal 08 01 05 straipsnį.

08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR INOVACIJŲ POLITIKOS SRITIES

ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
08 01	Mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities administracinės išlaidos				
08 01 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	8 393 529	-1 453	8 392 076
08 01 02	Išorės personalo ir kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities valdymo išlaidos				
08 01 02 01	Išorės personalas	5.2	278 259		278 259
08 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	383 826		383 826
	<i>08 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		662 085		662 085
08 01 03	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	543 304		543 304
08 01 05	Mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programų rėmimo išlaidos				
08 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams — „Horizontas 2020“	1.1	106 740 801		106 740 801
08 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantis išorės personalas — „Horizontas 2020“	1.1	24 484 000		24 484 000
08 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — „Horizontas 2020“	1.1	37 484 811		37 484 811
08 01 05 11	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams — Euratomo programa	1.1	11 607 000		11 607 000
08 01 05 12	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantis išorės personalas — Euratomo programa	1.1	932 000		932 000
08 01 05 13	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — Euratomo programa	1.1	4 413 000		4 413 000
08 01 05 21	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams — ITER programa	1.1	5 128 000		5 128 000
08 01 05 22	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinantis išorės personalas — ITER programa	1.1	133 000		133 000
08 01 05 23	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — ITER programa	1.1	1 846 000		1 846 000
	<i>08 01 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		192 768 612		192 768 612
08 01 06	Vykdomosios įstaigos				
08 01 06 01	Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Horizontas 2020“	1.1	39 415 000		39 415 000
08 01 06 02	Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Horizontas 2020“	1.1	56 369 001		56 369 001
08 01 06 03	Mažųjų ir vidutinių įmonių vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Horizontas 2020“	1.1	19 055 000		19 055 000
08 01 06 04	Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Horizontas 2020“	1.1	1 915 960		1 915 960
	<i>08 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		116 754 961		116 754 961
	08 01 skyrius — Iš viso		319 122 491	-1 453	319 121 038

08 01 01 straipsnis — Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities pareigūnams ir laikiniems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
8 393 529	-1 453	8 392 076

08 02 SKYRIUS — „HORIZONTAS 2020“ — MOKSLINIAI TYRIMAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
08 02	„Horizontas 2020“ — Moksliniai tyrimai							
08 02 01	Pažangus mokslas							
08 02 01 01	Mažai tirtų mokslinių tyrimų stiprinimas pasitelkiant Europos mokslinių tyrimų tarybą	1.1	1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352
08 02 01 02	Mokslinių tyrimų stiprinimas pasitelkiant — Ateities ir besiformuojančios technologijos	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 01 03	Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros, įskaitant e. infrastruktūrą, stiprinimas	1.1	171 632 176	309 837			171 632 176	309 837
	<i>08 02 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 813 404 870	20 095 494		24 970 695	1 813 404 870	45 066 189
08 02 02	Pirmavimas pramonės srityje							
08 02 02 01	Pirmavimas nanotechnologijų, pažangiųjų medžiagų, lazerių technologijos, biotechnologijos, pažangiosios gamybos ir apdirbimo srityse	1.1	460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808
08 02 02 02	Galimybių gauti rizikos kapitalą siekiant investuoti į mokslinius tyrimus ir inovacijas gerinimas	1.1	363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561
08 02 02 03	Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) inovacijų didinimas	1.1	33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854
	<i>08 02 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		858 076 159	351 266 097		4 540 126	858 076 159	355 806 223
08 02 03	Visuomenės uždaviniai							
08 02 03 01	Viso gyvenimo sveikatos gerinimas ir gerovės didinimas	1.1	545 411 715	40 118 438			545 411 715	40 118 438
08 02 03 02	Pakankamo saugių, sveikų ir aukštos kokybės maisto produktų ir kitų biologinių produktų tiekimo užtikrinimas	1.1	201 772 598	22 468 062			201 772 598	22 468 062
08 02 03 03	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas	1.1	278 434 628	28 655 994			278 434 628	28 655 994
08 02 03 04	Efektyviai išteklius naudojančios, aplinkai nekenkiančios, saugios ir vientisos Europos transporto sistemos sukūrimas	1.1	394 541 594	8 086 531			394 541 594	8 086 531
08 02 03 05	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas	1.1	271 940 800	2 478 694			271 940 800	2 478 694
08 02 03 06	Įtraukios, novatoriškos ir mąstančios Europos visuomenės puoselėjimas	1.1	134 023 811	17 625 757			134 023 811	17 625 757
	<i>08 02 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 826 125 146	119 433 476			1 826 125 146	119 433 476

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
08 02 04	Mokslas dalyvaujant visuomenei ir jai skirtas mokslas — Pažangos skleidimas ir dalyvių skaičiaus didinimas							
08 02 04 01	Mokslas dalyvaujant visuomenei ir jai skirtas mokslas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 04 02	Pažangos skleidimas ir dalyvių skaičiaus didinimas	1.1	66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
	<i>08 02 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
08 02 05	Pagal programą „Horizontas 2020“ vykdoma horizontalioji veikla	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 07	Bendrosios įmonės							
08 02 07 31	II naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (NVI2) — Rėmimo išlaidos	1.1	490 000	490 000			490 000	490 000
08 02 07 32	II naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (NVI2)	1.1	207 300 000	16 600 000			207 300 000	16 600 000
08 02 07 33	Biologinės pramonės sektorių bendroji įmonė (BPS) — Rėmimo išlaidos	1.1	977 500	977 500			977 500	977 500
08 02 07 34	Biologinės pramonės sektorių bendroji įmonė (BPS)	1.1	50 000 000	p.m.			50 000 000	p.m.
08 02 07 35	Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ („Švarus dangus 2“) — Rėmimo išlaidos	1.1	1 225 333	1 225 333			1 225 333	1 225 333
08 02 07 36	Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ („Švarus dangus 2“)	1.1	100 000 000	13 000 000			100 000 000	13 000 000
08 02 07 37	II kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė (KEV2) — Rėmimo išlaidos	1.1	292 667	292 667			292 667	292 667
08 02 07 38	II kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė (KEV2) — Rėmimo išlaidos	1.1	93 354 000	p.m.			93 354 000	p.m.
	<i>08 02 07 straipsnis — Tarpinė suma</i>		453 639 500	32 585 500			453 639 500	32 585 500
08 02 50	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų moksliniams tyrimams ir technologijų plėtrai							
08 02 50 01	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (2014–2020 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 50 02	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (iki 2014 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>08 02 50 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 51	Ankstesnės mokslinių tyrimų bendrosios programos užbaigimas — Septintoji bendroji programa – EB netiesioginė veikla (2007–2013 m.)	1.1	p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885
08 02 52	Mokslinių tyrimų bendrųjų programų užbaigimas — Netiesioginė veikla (iki 2007 m.)	1.1	p.m.	16 232 123			p.m.	16 232 123
08 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
08 02 77 01	Bandomasis projektas — Koordinuoti moksliniai tyrimai homeopatijos ir fitoterapijos naudojimo gyvulininkystėje klausimais	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
08 02 77 02	Bandomasis projektas — Svarbiausių žaliavų naudojimas jas perdirbant. Europos Sąjungos ir Afrikos Sąjungos bendradarbiavimo galimybė	4	—	112 500			—	112 500
	<i>08 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	237 500			p.m.	237 500
	08 02 skyrius — Iš viso		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926

Pastabos

„Horizontas 2020“ yra nauja Sąjungos mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimo programa. Ji taikoma 2014–2020 m. laikotarpiu ir aprėpia visą Sąjungos mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimą, įskaitant Mokslinių tyrimų bendrąją programą, su inovacijomis susijusią Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos ir Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT) veiklą. Programą „Horizontas 2020“ taip pat sudaro Euratomo sutartimi pagrįsta Euratomo mokslinių tyrimų ir mokymo programa 2014–2018 m.). Programa atlieka pagrindinį vaidmenį įgyvendinant strategijos „Europa 2020“ pavyzdines iniciatyvas „Inovacijų sąjunga“, „Tausiai išteklius naudojanti Europa“, „Globalizacijos erai pritaikyta pramonės politika“ ir „Europos skaitmeninė darbotvarkė“, taip pat plėtojant Europos mokslinių tyrimų erdvę ir užtikrinant jos veikimą. Programa „Horizontas 2020“ visoje Sąjungoje padeda kurti žiniomis ir inovacijomis grindžiamą ekonomiką, pritraukdama pakankamai papildomų lėšų moksliniams tyrimams, plėtrai ir inovacijoms.

Šis asignavimas bus naudojamas pagal 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1290/2013, kuriuo nustatomos Bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) dalyvavimo ir sklaidos taisyklės, ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1906/2003 (OL L 347, 2013 12 30, p. 81).

Prie asignavimų, įrašytų į šią biudžeto eilutę, turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijos dėlei: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir asignuotosios įplaukos pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus. Jos naudojamos atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis, išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“.

08 02 01 straipsnis — Pažangus mokslas

Pastabos

Šio programos „Horizontas 2020“ prioriteto tikslas – sustiprinti ir padidinti Sąjungos mokslo bazės pažangumą ir, siekiant ilgalaikio Sąjungos konkurencingumo, užtikrinti nuolatinį pasaulinio lygio mokslinių tyrimų srautą. Bus remiamos geriausios idėjos, ugdomi talentai Sąjungoje, mokslo darbuotojams bus suteikta prieigos prie geriausios tyrimų infrastruktūros galimybė, ir Sąjunga taps

patrauklia vieta geriausiems pasaulio mokslo darbuotojams. Finansuotinos mokslinių tyrimų priemonės bus nustatytos pagal mokslo poreikius ir galimybes, iš anksto nesuteikiant pirmenybės konkrečiai temai. Mokslinių tyrimų darbotvarkė bus nustatyta glaudžiai bendradarbiaujant su akademinės bendruomenės nariais, o finansavimas bus grindžiamas kompetencija.

08 02 01 01 punktas — Mažai tirtų mokslinių tyrimų stiprinimas pasitelkiant Europos mokslinių tyrimų tarybą

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352

Pastabos

Naujas punktas

Europos mokslinių tyrimų tarybos (EMTT) pagrindinė veikla – teikti patrauklų ilgalaikį finansavimą, siekiant padėti pažangiems tyrėjams ir jų mokslinių tyrimų grupėms vykdyti itin pelningus ir rizikingus mokslinius tyrimus, galinčius nulemti didelius mokslo atradimus. Ypač turi būti siekiama padėti pažangiems pradedantiems tyrėjams įgyti savarankiškumo, teikiant jiems tinkamą paramą kritiniu etapu, kai jie sudaro ar stiprina savo mokslinių tyrimų grupę ar programą. Jei reikia, EMTT taip pat turi padėti rengti naujus akademinės bendruomenės darbo metodus, kurie galėtų nulemti didelius mokslo atradimus ir padėtų tirti komercinių bei socialinių inovacijų potencialą jos finansuojamų mokslinių tyrimų srityje.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ir visų pirma jo 3 straipsnio 1 dalies a punktas.

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukurama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

08 02 01 02 punktas — Mokslinių tyrimų stiprinimas pasitelkiant — Ateities ir besiformuojančios technologijos

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Naujas punktas

Ateities ir besiformuojančių technologijų (ABT) srities veiklos konkretūs tikslai turi remti fundamentinius mokslo ir technologijų tyrimus, per kuriuos, metant iššūkį dabartinėms prielaidoms ir rizikuojant žengti į nežinomas sritis, tiriamos naujos ateities technologijos. Be to, ABT veikla turi padėti vykdyti perspektyvius bandomuosius tyrimus tam tikrose srityse, galinčiose sudaryti kritinę tarpusavyje susijusių projektų, kurie kartu sudaro plačią, įvairialypę temų tyrimo bazę ir kuria Europos žinių fondą, masę. ABT veikla taip pat turi remti plataus užmojo ir masto mokslinius tyrimus, kuriais siekiama mokslo atradimų. Tokia veikla bus vykdoma derinant Europos ir nacionalines darbotvarkes.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ir visų pirma jo 3 straipsnio 1 dalies b punktas.

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukurama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
171 632 176	309 837			171 632 176	309 837

Pastabos

Naujas punktas

Mokslinių tyrimų infrastruktūros srities veikla užtikrins Europos strateginio mokslinių tyrimų infrastruktūros forumo įsteigimą ir veikimą, taip pat kitų pasaulinio lygio mokslinių tyrimų infrastruktūros, įskaitant regioninių partnerių infrastruktūrą, kūrimą 2020 m. ir vėlesniais metais. Be to, bus užtikrinta nacionalinių mokslinių tyrimų infrastruktūrų integracija ir galimybės jomis naudotis, taip pat e. infrastruktūros kūrimas, diegimas ir veikimas. Taip pat bus siekiama, kad mokslinių tyrimų infrastruktūra anksti perimtų technologijas, skatinama tyrimų ir plėtros partnerystė su pramone, palengvinamas mokslinių tyrimų infrastruktūros pramoninis panaudojimas ir skatinamas inovacijų diegimo grupių kūrimasis.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ir visų pirma jo 3 straipsnio 1 dalies d punktas.

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

08 02 02 straipsnis — Pirmavimas pramonės srityje

Pastabos

Šio programos „Horizontas 2020“ prioriteto tikslas – pasiekti, kad Sąjunga taptų patrauklesne vieta investuoti į mokslinius tyrimus ir inovacijas, skatinant tokią veiklą, kurioje sąlygas diktuoja įmonės, ir spartinant naujų technologijų, kurios padės ateityje steigti įmones ir užtikrinti ekonomikos augimą, kūrimą. Tai paskatins stambias investicijas į svarbiausias pramonės technologijas, padidins Sąjungos bendrovių augimo potencialą, nes joms bus suteiktas pakankamo lygio finansavimas, ir padės novatoriškoms MVĮ pirmauti pasaulyje.

08 02 02 01 punktas — Pirmavimas nanotechnologijų, pažangiųjų medžiagų, lazerių technologijos, biotechnologijos, pažangiosios gamybos ir apdirbimo srityse

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808

Pastabos

Naujas punktas

Pagal pirmavimo didelio poveikio ir pramonės technologijų srityje punktą turi būti užtikrinama parama moksliniams tyrimams, plėtrai ir demonstracinei veiklai, nanotechnologijoms, pažangiosioms medžiagoms, biotechnologijoms, pažangiajai gamybai ir perdirbimui. Daugiausia dėmesio bus skiriama skirtingų technologijų sąveikai ir jungimui. Taip pat daug dėmesio bus skiriama moksliniams tyrimams ir plėtrai, didelio masto bandomajai ir demonstracinei veiklai, bandomiesiems stendams ir gyvosioms laboratorijoms, prototipų gamybai ir produktų patvirtinimui bandomosiose linijose. Veikla turi būti siekiama didinti pramonės konkurencingumą skatinant pramonę, visų pirma MVĮ, daugiau investuoti į mokslinius tyrimus ir inovacijas.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB,

2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ir visų pirma jo 3 straipsnio 2 dalies a punkto ii–v papunkčiai.

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukurama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

08 02 02 02 punktas — Galimybių gauti rizikos kapitalą siekiant investuoti į mokslinius tyrimus ir inovacijas gerinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561

Pastabos

Naujas punktas

Siekiant pagerinti galimybes gauti rizikos kapitalą, bus sukurtos dvi – skolos ir nuosavo kapitalo – finansinės priemonės, kurios padės pašalinti dabartinės rinkos kliūtis gauti moksliniams tyrimams ir inovacijoms reikalingą rizikos kapitalą. Skolos priemonės tikslas yra pagerinti viešųjų ir privačiųjų subjektų bei partnerių, vykdančių mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą, kuriai reikalingos rizikingesnės investicijos, galimybes gauti skolų finansavimą; nuosavo kapitalo priemonės tikslas yra visų pirma padėti ištaisyti Europos rizikos kapitalo rinkos trūkumus ir skirti nuosavo bei kvazinuosavo kapitalo lėšų novatoriškų įmonių plėtros ir finansavimo poreikiams patenkinti nuo pat pradžių (steigimo ir technologijų perdavimo), kad jos galėtų augti ir plėstis. Be šių finansinių priemonių, kurios papildys COSME programos priemones, susijusias su parama MVI, bus parengtas papildomų priemonių, pavyzdžiui, pasirengimo investuoti paramos schemų, rinkinys.

Bet koks finansinių priemonių lėšų grąžinimas Komisijai pagal Finansinio reglamento 140 straipsnio 6 dalį, įskaitant kapitalo grąžinimą, suteiktas garantijas ir pagrindinės paskolų sumos grąžinimą, įrašytas į įplaukų suvestinės 6 3 4 1 punktą, gali būti panaudotas papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies i punktą.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ir visų pirma jo 3 straipsnio 2 dalies b punktas.

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukurama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

08 02 02 03 punktas — Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) inovacijų didinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854

Pastabos

Naujas punktas

Siekiant padėti MVĮ dalyvauti programoje „Horizontas 2020“, bus įvesta į rinką orientuota priemonė, kuri bus skirta visoms novatoriškoms MVĮ, kurios nori vystytis, augti ir patekti į tarptautines rinkas. Be to, bus remiamos MVĮ, kurios vykdo daug mokslinių tyrimų pagal tarpvalstybinius projektus. Taip pat bus remiama veikla, kuria didinamas MVĮ gebėjimas inovuoti ir gerinamos pagrindinės inovacijų sąlygos.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ir visų pirma jo 3 straipsnio 2 dalies c punktas.

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukurama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

**08 02 51 straipsnis — Ankstesnės mokslinių tyrimų bendrosios programos užbaigimas —
Septintoji bendroji programa – EB netiesioginė veikla (2007–2013 m.)**

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885

Pastabos

Ankstesni 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 03 01, 08 04 01, 08 04 02, 08 05 01, 08 05 02, 08 05 03, 08 06 01, 08 06 02, 08 07 01, 08 07 02, 08 07 03, 08 07 04, 08 08 01, 08 09 01, 08 10 01, 08 12 01, 08 13 01, 08 14 01, 08 15 01, 08 16 01, 08 17 01, 08 18 01, 08 19 01 ir 32 06 02 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su neįvykdytais ankstesnių metų įsipareigojimais, padengti.

Prie asignavimų, įrašytų į šią biudžeto eilutę, turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijos dėlei: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir asignuotosios įplaukos pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus. Jos naudojamos atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis, išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios

programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/972/EB dėl specialiosios programos „Idėjos“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 243).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2008 dėl bendrosios įmonės įsteigimo, siekiant įgyvendinti jungtinę technologijų iniciatyvą „Naujoviški vaistai“ (OL L 30, 2008 2 4, p. 38).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 71/2008 dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus“ įsteigimo (OL L 30, 2008 2 4, p. 1).

2008 m. gegužės 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 521/2008, įsteigiantis Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (OL L 153, 2008 6 12, p. 1).

Susiję teisės aktai

2007 m. liepos 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl TRIPS susitarimo ir galimybės įsigyti vaistų (OL C 175 E, 2008 7 10, p. 591).

08 04 SKYRIUS — ITER PROGRAMA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
08 04	ITER programa							
08 04 01	ITER infrastruktūros statyba, paleidimas ir eksploatavimas — Europos ITER įgyvendinimo bendroji įmonė — Branduolių sintezės energija (F4E)	1.1	720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108
08 04 50	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų moksliniams tyrimams ir technologijų plėtrai							
08 04 50 01	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (2014–2020 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 50 02	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (iki 2014 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>08 04 50 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 51	Europos ITER bendrosios įmonės steigimo užbaigimas — Branduolių sintezės energija (F4E) (2007–2013 m.)	1.1	p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952
	08 04 skyrius — Iš viso		720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060

Pastabos

ITER projekto tikslas – įrodyti, kad branduolių sintezė yra perspektyvus ir tvarus energijos šaltinis, nes eksperimentinio branduolių sintezės reaktoriaus pastatymas ir eksploatavimas yra itin svarbus saugių, tvarių, aplinkai nekenkiančių ir ekonomiškai perspektyvių jėgainių reaktorių prototipų kūrimo etapas. Ši programa prisidės prie strategijos „Europa 2020“ ir ypač jos pavyzdinės iniciatyvos „Inovacijų sąjunga“, nes, sutelkus Sąjungos pažangiųjų technologijų pramonės šakas, dalyvaujančias statant ITER, šiame vilčių teikiančiame sektoriuje Sąjunga turėtų įgyti pranašumą pasaulio konkurentų atžvilgiu.

Projektą kartu įgyvendina septynios šalys: Europos Sąjunga, Kinija, Indija, Japonija, Pietų Korėja, Rusija ir Jungtinės Valstijos.

**08 04 01 straipsnis — ITER infrastruktūros statyba, paleidimas ir eksploatavimas — Europos
ITER įgyvendinimo bendroji įmonė — Branduolių sintezės energija (F4E)**

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108

Pastabos

Naujas straipsnis

Šios papildomos mokslinių tyrimų programos tikslas – sukurti eksperimentinę infrastruktūrą ITER ir įrodyti, kad moksliniu ir techniniu požiūriais įmanoma gaminti energiją branduolių sintezės būdu. Vėliau bus pastatyta demonstracinė branduolių sintezės jėgainė (DEMO).

Šiuo tikslu buvo įkurta Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo organizacija, veikianti kaip bendroji įmonė. Šiai Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrajai įmonei pavestos tokios užduotys:

- užtikrinti Euratomo indėlį į ITER tarptautinę branduolių sintezės organizaciją, vienijančią pusei pasaulio gyventojų atstovaujančias septynias šalis – Sąjungą, Rusiją, Japoniją, Kiniją, Indiją, Pietų Korėją ir Jungtines Valstijas;
- užtikrinti Euratomo indėlį į platesnio masto veiklą su Japonija, siekiant sparčiai įdiegti branduolių sintezės energijos gamybą;
- įgyvendinti pasirengimo demonstracinio branduolių sintezės reaktoriaus ir susijusios infrastruktūros statybai programą.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 2013/791/Euratomas, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2007/198/Euratomas, įsteigiantis Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrąją įmonę ir suteikiantis jai lengvatas (OL L 349, 2013 12 21, p. 100).

08 04 51 straipsnis — Europos ITER bendrosios įmonės steigimo užbaigimas — Branduolių sintezės energija (F4E) (2007–2013 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952

Pastabos

Ankstesnis 08 04 01 40 punktas ir 08 20 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su neįvykdytais ankstesnių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas Komisijai sudaryti susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą, sudaryti susitarimą laikinai taikyti Susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą ir sudaryti susitarimą dėl Tarptautinės ITER branduolių sintezės energijos organizacijos siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą privilegijų ir imunitetų.

2006 m. lapkričio 17 d. Komisijos sprendimas 2006/943/Euratomas laikinai taikyti Susitarimą įsteigti Tarptautinę ITER branduolių sintezės energijos organizaciją siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą ir Susitarimą dėl Tarptautinės ITER branduolių sintezės energijos organizacijos siekiant bendrai įgyvendinti ITER projektą privilegijų ir imunitetų (OL L 358, 2006 12 16, p. 60).

2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos sprendimas 2006/970/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 61).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1908/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/976/Euratomas dėl specialiosios programos, įgyvendinančios Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 404).

2007 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas 2007/198/Euratomas, įsteigiantis Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrąją įmonę ir suteikiantis jai lengvatas (OL L 90, 2007 3 30, p. 58).

2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2012/93/Euratomas dėl 2012–2013 m. Europos atominės energijos bendrijos branduolinių mokslinių tyrimų ir mokymo veiklos bendrosios programos (OL L 47, 2012 2 18, p. 25).

2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 139/2012, kuriuo nustatomos įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo vykdant netiesioginius veiksmus pagal 2012–2013 m. Europos atominės energijos bendrijos bendrąją programą ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (OL L 47, 2012 2 18, p. 1).

2011 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2012/94/Euratomas dėl netiesioginiais veiksmais vykdytinos specialiosios programos, kuria įgyvendinama 2012–2013 m. Europos atominės energijos bendrijos branduolinių mokslinių tyrimų ir mokymo veiklos bendroji programa (OL L 47, 2012 2 18, p. 33).

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — RYŠIŲ TINKLAI, TURINYS IR TECHNOLOGIJOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
09 01	Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities administracinės išlaidos		123 643 356	123 643 356	-6 593	-6 593	123 636 763	123 636 763
09 02	Skaitmeninės darbotvarkės reguliavimo sistema		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240
09 03	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Telekomunikacijų tinklai	1	83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592
09 04	Programa „Horizontas 2020“	1	1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225
	09 antraštinė dalis — Iš viso		1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820

09 01 SKYRIUS — RYŠIŲ TINKLŲ, TURINIO IR TECHNOLOGIJŲ POLITIKOS SRITIES
ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
09 01	Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities administracinės išlaidos				
09 01 01	<i>Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams</i>	5.2	38 070 652	-6 593	38 064 059
09 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities valdymo išlaidos</i>				
09 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 156 787		2 156 787
09 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	1 658 457		1 658 457
	<i>09 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 815 244		3 815 244
09 01 03	<i>Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	2 464 270		2 464 270
09 01 04	<i>Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>				
09 01 04 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EITP) rėmimo išlaidos — Informacinės ir ryšių technologijos (IRT)	1.1	188 003		188 003
	<i>09 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		188 003		188 003
09 01 05	<i>Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programų rėmimo išlaidos</i>				
09 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendintiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams — Programa „Horizontas 2020“	1.1	48 600 267		48 600 267
09 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinti išorės personalas — Programa „Horizontas 2020“	1.1	12 636 867		12 636 867
09 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — Programa „Horizontas 2020“	1.1	17 868 053		17 868 053
	<i>09 01 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		79 105 187		79 105 187
	09 01 skyrius — Iš viso		123 643 356	-6 593	123 636 763

09 01 01 straipsnis — Ryšių tinklų, turinio ir technologijų politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
38 070 652	-6 593	38 064 059

09 02 SKYRIUS — SKAITMENINĖS DARBOTVARKĖS REGULIAVIMO SISTEMA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
09 02	Skaitmeninės darbotvarkės reguliavimo sistema							
09 02 01	Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje	1.1	3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800
09 02 03	Europos Sąjungos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA)	1.1	8 739 000	8 739 000			8 739 000	8 739 000
09 02 04	Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucija (BEREC) — Biuras	1.1	3 617 948	3 617 948			3 617 948	3 617 948
09 02 05	Su skaitmeniniu turiniu, audiovizualinės ir kitos žiniasklaidos sektoriais susijusios priemonės	3	1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000
09 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
09 02 77 01	Parengiamieji veiksmai — Programa „Erasmus“ žurnalistams	3	—	p.m.			—	p.m.
09 02 77 02	Bandomasis projektas — Žiniasklaidos pliuralizmo stebėsenos priemonės įgyvendinimas	3	500 000	500 000			500 000	500 000
09 02 77 03	Bandomasis projektas — Europos žiniasklaidos ir spaudos laisvės centras	3	1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492
	<i>09 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 500 000	1 500 000		-456 508	1 500 000	1 043 492
	09 02 skyrius — Iš viso		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240

09 02 01 straipsnis — Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800

Pastabos

Ankstesnis 09 01 04 01 punktas ir ankstesnis 09 02 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, patirtoms įgyvendinant priemones, kurių tikslas:

- vykdyti Sąjungos elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų politiką, siekiant pradėti iniciatyvas uždaviniams šiame sektoriuje spręsti,
- palengvinti Europos skaitmeninės darbotvarkės įgyvendinimą, vykdamt veiklą, susijusią su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis, ypač numatytą per Lisabonos viršūnių susitikimą,

- parengti politiką ir teisės aktus, kuriais ypač atsižvelgiama į klausimus, susijusius su elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų prieiga ir leidimais, ypač sąveikumą, sujungimą, civilinės inžinerijos darbus, reguliavimo institucijų nepriklausomumą ir naujas priemones bendrajai rinkai stiprinti,
- palengvinti susijusių teisės aktų stebėseną ir įgyvendinimą visose valstybėse narėse,
- koordinuoti pažeidimų tyrimo procedūras,
- parengti politiką ir teisės aktus, kuriais ypač atsižvelgiama į mažmeninės prekybos ir vartotojų reikalus, ypač tinklo neutralumą, paslaugos teikėjo keitimą, tarptinklines ir universalias paslaugas,
- parengti ir įgyvendinti nuoseklias rinkos sąlygomis grindžiamas taisykles, kurias turi taikyti nacionalinės reguliavimo institucijos, ir reaguoti į atskirus šių institucijų pranešimus, ypač dėl susijusių rinkų, konkurencijos ir deramų reguliavimo veiksmų, visų pirma naujos kartos prieigos tinklų srityje,
- parengti įvairias sritis apimančią politiką, kuria būtų užtikrinta, kad valstybės narės administruotų visus spektro naudojimo būdus, įskaitant įvairias vidaus rinkos sritis, kaip antai elektroninius ryšius, plačiajuostį internetą ir inovacijas,
- skatinti ir stebėti ryšių paslaugų reguliavimo programos įgyvendinimą (taip pat mechanizmą, numatytą 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/21/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (Pagrindų direktyvos) (OL L 108, 2002 4 24, p. 33) 7 straipsnyje),
- padėti trečiosioms valstybėms siekti rinkų atvėrimo politikos tokiu pačiu mastu kaip Sąjungoje,
- skatinti ir stebėti radijo spektro politikos programos įgyvendinimą (2012 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 243/2012/ES, kuriuo nustatoma daugiamečių radijo spektro politikos programa) (OL L 81, 2012 3 21, p. 7).

Konkretūs tų priemonių tikslai:

- suformuluoti Sąjungos politiką ir strategiją ryšių paslaugų ir tinklų srityje (įskaitant elektroninių ryšių ir garso bei vaizdo aplinkos konvergenciją, su internetu susijusius aspektus ir kt.),
- plėtoti Sąjungos radijo spektro politiką,
- plėtoti veiklą judriojo ir palydovinio ryšio sektoriuje, visų pirma dažnių atžvilgiu,
- analizuoti padėtį ir priimtus teisės aktus tose srityse,
- koordinuoti šias politikos sritis ir iniciatyvas tarptautinėje aplinkoje (pvz., WRC, CEPT ir kt.),
- plėtoti su Europos skaitmenine darbotvarke susijusią veiklą ir iniciatyvas,
- sukurti ir prižiūrėti su radijo spektro politikos programa susijusią duomenų bazę ir vykdyti kitą programos stebėjimo ir įgyvendinimo veiklą.

Šios priemonės, *inter alia*, tai – analizių ir pažangos ataskaitų rengimas, konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir visuomene, teisės aktų pasiūlymų rengimas ir teisės aktų taikymo stebėjimas, pranešimų vertimas ir konsultacijos pagal Direktyvos 2002/21/EB 7 straipsnį.

Šis asignavimas visų pirma skirtas sutarčių dėl analizės ir ekspertų ataskaitų, konkrečių tyrimų, vertinimo ataskaitų, koordinavimo veiklos, dotacijų finansavimui ir bendram tam tikrų priemonių finansavimui teikti.

Be to, šis asignavimas skirtas susitikimų su ekspertais, komunikacijos renginių, narystės mokesčių, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su politikos tikslų ar šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms padengti, taip visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos, nesusijusios su valdžios institucijų užduotimis, Komisijos perduotomis vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kylantis dėl Komisijos prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

09 02 05 straipsnis — Su skaitmeniniu turiniu, audiovizualinės ir kitos žiniasklaidos sektoriais susijusios priemonės

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000

Pastabos

Ankstesnis 09 01 04 06 punktas ir ankstesnis 09 02 05 straipsnis

Šis asignavimas skirtas finansuoti šioms priemonėms:

- 2010 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/13/ES dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų tam tikrų nuostatų, susijusių su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyva) (OL L 95, 2010 4 15, p. 1) įgyvendinti,
- žiniasklaidos sektoriaus raidai, įskaitant pliuralizmą ir žiniasklaidos laisvę, stebėti,
- su audiovizualiniu sektoriumi bei žiniasklaidos ir turinio integravimo sektoriumi susijusiai ekonominei ir teisei informacijai rinkti, platinti ir analizuoti.

Šis asignavimas taip pat skirtas tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms padengti, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos, nesusijusios su valdžios institucijų užduotimis, Komisijos perduotomis vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

Uždavinys, kylantis dėl Komisijos prerogatyvų instituciniu lygiu, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

09 02 77 straipsnis — Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai

09 02 77 01 punktas — Parengiamieji veiksmai — Programa „Erasmus“ žurnalistams

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 09 02 06 straipsnis

Pagal šį punktą padengiami praėjusių metų parengiamųjų veiksmų įsipareigojimai, už kuriuos dar neatsiskaityta.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

09 02 77 02 punktas — Bandomasis projektas — Žiniasklaidos pliuralizmo stebėsenos priemonės įgyvendinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
500 000	500 000			500 000	500 000

Pastabos

Ankstesnis 09 02 07 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti praėjusių metų bandomojo projekto įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta.

Šis asignavimas skirtas žiniasklaidos pliuralizmo stebėsenos priemonei įgyvendinti. Ši priemonė sukurta Europos Komisijos užsakymu atlikus nepriklausomą tyrimą „Žiniasklaidos pliuralizmo valstybėse narėse rodikliai. Siekiant rizika pagrįsto požiūrio“. Tai stebėsenos priemonė, pagal kurią vertinamas žiniasklaidos pliuralizmas valstybėse narėse ir nustatomos grėsmės šiam pliuralizmui remiantis rodiklių rinkiniu, kuris apima susijusias teisinės, ekonominės, socialinės ir kultūrinės aplinkybes.

Konkretus šių veiksmų tikslas yra pradėti tolesnį tyrimą, pagal kurį minėti rodikliai būtų atnaujinti atsižvelgiant į didėjančią interneto svarbą ir tie rodikliai būtų taikomi praktiškai siekiant gauti išsamių žinių apie grėsmes žiniasklaidos pliuralizmui valstybėse narėse. Grėsmių vertinimą tinkamiausia atlikti skaidriai, konsultuojantis su suinteresuotosiomis šalimis.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492

Pastabos

Ankstesnis 33 02 10 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti praėjusių metų bandomojo projekto įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta.

Siūlomas Europos žiniasklaidos ir spaudos laisvės centras toliau plėtotų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ir Europos spaudos laisvės chartijos nuostatas veikdamas kaip Europos lygmens centras, į kurį galėtų kreiptis žurnalistų organizacijos arba asmenys ir žiniasklaidos veikėjai, įtariantys, kad pažeidžiamos minėtų chartijų nuostatos. Centras stebėtų ir dokumentuotų visus šiuos pažeidimus. Jis taip pat būtų pavojaus skelbimo centras didelių pažeidimų atvejais, pvz., organizuotų užsienio kolegų paramą žurnalistams, kuriems reikia pagalbos. Centras naudotųsi informacija iš daugelio šaltinių, įskaitant akademinis centrus, regioninius partnerius visoje Europoje ir įvairias žurnalistų organizacijas.

Centro veikla apimtų valstybes nares, taip pat šalis kandidates.

Šis projektas papildytų vykdomus veiksmus, finansuojamus iš Sąjungos biudžeto. Konkrečiau, tai būtų praktinis ir savarankiškas akademinės pakraipos Žiniasklaidos pliuralizmo ir žiniasklaidos laisvės centro, įsikūrusio Europos universiteto institute Florencijoje, analogas. Be to, jis pasinaudotų Komisijos įsteigtos Žiniasklaidos laisvės ir pliuralizmo aukšto lygio grupės įdirbiu ir 2013 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento rezoliucija „ES chartija. Žiniasklaidos laisvės ES standartų nustatymas“.

Bandomasis projektas apimtų tokio centro steigimo išlaidas ir bendrą metinių šio centro veiklos išlaidų finansavimą.

Žiniasklaidos laisvė ir pliuralizmas, taip pat nepriklausomas žiniasklaidos valdymas – svarbiausi veiksniai siekiant sudaryti galimybes naudotis žodžio laisve, vienu iš kertinių Sąjungos pagrindų. Žiniasklaidos pliuralizmas ir laisvė itin svarbūs mūsų demokratinėms visuomenėms.

Bandomuoju projektu siekiama remti valstybių narių, taip pat šalių kandidačių ir potencialių šalių kandidačių žurnalistų organizacijas arba asmenis bei žiniasklaidos veikėjus, pranešančius apie tariamus Europos spaudos laisvės chartijos pažeidimus.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

09 03 SKYRIUS — EUROPOS INFRASTRUKTŪROS TINKLŲ PRIEMONĖ (EITP) — TELEKOMUNIKACIJŲ TINKLAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Isipareigojimai	Mokėjimai	Isipareigojimai	Mokėjimai	Isipareigojimai	Mokėjimai
09 03	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Telekomunikacijų tinklai							
09 03 01	<i>Plačiajuosčio ryšio tinklų diegimo spartinimas</i>	1.1	10 000 000	p.m.			10 000 000	p.m.
09 03 02	<i>Aplinkos, palankesnės privačioms investicijoms į telekomunikacijų infrastruktūros projektus, kūrimas</i>	1.1	34 889 000	p.m.			34 889 000	p.m.
09 03 03	<i>Bendros svarbos nacionalinių paslaugų tarpusavio ryšių ir sąveikumo skatinimas ir indėlis siekiant sukurti saugią, įtraukią ir pozityvią interneto aplinką</i>	1.1	39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592
09 03 51	<i>Ankstesnių programų užbaigimas</i>							
09 03 51 01	Saugesnio interneto programos (2009–2013 m.) užbaigimas	1.1	—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 51 02	Programos „Safer Internet plus“ užbaigimas — Saugesnio interneto naudojimo ir naujų tinklo technologijų skatinimas	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>09 03 51 straipsnis — Tarpinė suma</i>		—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
09 03 77 01	Parengiamieji veiksmai — Interneto sistema, skirta pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti visuomenės dalyvavimą	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	09 03 77 straipsnis — Tarpinė suma		—	p.m.			—	p.m.
	09 03 skyrius — Iš viso		83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592

09 03 03 straipsnis — Bendros svarbos nacionalinių paslaugų tarpusavio ryšių ir sąveikumo skatinimas ir indėlis siekiant sukurti saugią, įtraukią ir pozityvią interneto aplinką

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592

Pastabos

Naujas straipsnis

Veikla, numatyta pagal šį straipsnį, siekiama tikslų, nustatytų Reglamento (ES) Nr. 1316/2013 4 straipsnyje ir pakeisto pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl transeuropinių telekomunikacijų tinklų gairių, pasiūlymo 3 straipsnyje.

Šia veikla remiami bendro intereso projektai skaitmeninių paslaugų infrastruktūros srityje ir projektai, kuriuos įgyvendinant prisidedama kuriant saugią, įtraukią ir pozityvią aplinką, ypač vaikams ir jaunimui.

Veikla, numatyta pagal šią biudžeto eilutę, paprastai padedama siekti minėtų tikslų teikiant dotacijas ir rengiant viešuosius pirkimus:

- pagrindinės paslaugų platformos, išskyrus Europos skaitmeninę biblioteką EUROPEANA, paprastai finansuojamos rengiant viešuosius pirkimus,
- bendrosios paslaugos paprastai finansuojamos teikiant dotacijas.

Padengiamos skaitmeninių paslaugų infrastruktūrų sukūrimo, veiklos, atnaujinimo ir priežiūros išlaidos, ypač pakeisto pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo sukuriamą Europos infrastruktūros tinklų priemonė, 2 straipsnyje nustatytos techninės pagalbos, paslaugų

priežiūros ir atnaujinimo išlaidos. Dėmesys skiriamas ne vien pagrindinės paslaugų platformos ir bendrųjų paslaugų kūrimui, bet ir tokios platformos ir paslaugų veiklos valdymui.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų.

Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; šie įnašai naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1316/2013, kuriuo sukurama Europos infrastruktūros tinklų priemonė ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 913/2010 bei panaikinami reglamentai (EB) Nr. 680/2007 ir (EB) Nr. 67/2010 (OL L 348, 2013 12 20, p. 129), ypač jo 4 straipsnio 4 dalis.

Susiję teisės aktai

Pakeistas 2013 m. gegužės 28 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl transeuropinių telekomunikacijų tinklų gairių, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 1336/97/EB (COM(2013) 329 *final*).

09 03 51 straipsnis — Ankstesnių programų užbaigimas

09 03 51 01 punktas — Saugesnio interneto programos (2009–2013 m.) užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000

Pastabos

Ankstesnis 09 02 02 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesniems įsipareigojimams, susijusiems su Saugesnio interneto programa.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų.

Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; šie įnašai naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1351/2008/EB, nustatantis daugiametę internetu ir kitomis ryšių technologijomis besinaudojančių vaikų apsaugos Bendrijos programą (OL L 348, 2008 12 24, p. 118).

09 03 51 02 punktas — Programos „Safer Internet plus“ užbaigimas — Saugesnio interneto naudojimo ir naujų tinklo technologijų skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	p.m.			—	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 09 02 02 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesniems įsipareigojimams, susijusiems su programa „Safer Internet plus“.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų.

Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; šie įnašai naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 854/2005/EB, patvirtinantis daugiamečią Bendrijos programą, skatinančią saugesnį naudojimąsi internetu ir naujomis interneto technologijomis (OL L 149, 2005 6 11, p. 1).

09 04 SKYRIUS — PROGRAMA „HORIZONTAS 2020“

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
09 04	Programa „Horizontas 2020“							
09 04 01	<i>Pažangus mokslas</i>							
09 04 01 01	Mokslinių tyrimų ateities ir besiformuojančių technologijų srityje stiprinimas	1.1	239 081 487	10 300 623			239 081 487	10 300 623
09 04 01 02	Europos mokslinių tyrimų infrastruktūros, įskaitant elektroninę infrastruktūrą, stiprinimas	1.1	96 956 907	2 101 017			96 956 907	2 101 017
	<i>09 04 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		336 038 394	12 401 640			336 038 394	12 401 640
09 04 02	<i>Pirmavimas pramonės srityje</i>							
09 04 02 01	Pirmavimas informacinių ir ryšių technologijų srityje	1.1	720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
	<i>09 04 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
09 04 03	<i>Visuomenės uždaviniai</i>							
09 04 03 01	Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas	1.1	131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
09 04 03 02	Integracinių, novatoriškų ir saugių Europos visuomenių kūrimo skatinimas	1.1	38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165
09 04 03 03	Saugios Europos šalių visuomenės užtikrinimo skatinimas		46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.
	<i>09 04 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		216 475 264	12 496 596		2 784 852	216 475 264	15 281 448
09 04 07	Bendrosios įmonės							
09 04 07 31	Bendroji įmonė „Elektroniniai komponentai ir sistemos siekiant Europos lyderystės“ (ECSEL) — Rėmimo išlaidos	1.1	540 000	540 000			540 000	540 000
09 04 07 32	Bendroji įmonė „Elektroniniai komponentai ir sistemos siekiant Europos lyderystės“ (ECSEL)	1.1	135 000 000	33 750 000			135 000 000	33 750 000
	<i>09 04 07 straipsnis — Tarpinė suma</i>		135 540 000	34 290 000			135 540 000	34 290 000
09 04 50	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai							
09 04 50 01	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (2014–2020 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 50 02	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (iki 2014 m.)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>09 04 50 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 51	Septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) užbaigimas	1.1	p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637
09 04 52	(Ankstesnių nei 2007 m.) mokslinių tyrimų bendrųjų programų užbaigimas	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 04 53	Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos užbaigimas — Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programa (IRT PRP)							
09 04 53 01	Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos užbaigimas — Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programa (IRT PRP) (2007–2013 m.)	1.1	p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 53 02	(Ankstesnių nei 2007 m.) informacinių ir ryšių technologijų (IRT) programų užbaigimas	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>09 04 53 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
09 04 77 01	Bandomasis projektas — Atviros žinių technologijos: žinių apibendrinimas ir pripažinimas	1.1	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
09 04 77 02	Bandomasis projektas — Geros savijautos ir sveikatos priežiūros sprendimai atvirosios prieigos šviesolaidinių ryšio linijų (angl. FTTH) tinkluose	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
09 04 77 03	Bandomasis projektas — REIsearch (Kompetencijos mokslinių tyrimų srityje inovacijos bendroji programa) — Europos mokslinių tyrimų erdvės konkurencingumo didinimas gerinant tyrėjų, piliečių, pramonės ir politikos formuotojų bendravimą	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>09 04 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 500 000	1 750 000			3 500 000	1 750 000
	09 04 skyrius — Iš viso		1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225

Pastabos

Šios pastabos taikomos visoms šio skyriaus biudžeto eilutėms.

Šis asignavimas bus panaudotas 2014–2020 m. bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ veiklai.

„Horizonto 2020“ programa iš esmės įgyvendinama strategijos „Europa 2020“ pavyzdinė iniciatyva „Inovacijų sąjunga“, taip pat kitos pavyzdinės iniciatyvos, visų pirma „Tausiai išteklius naudojanti Europa“, „Globalizacijos eros pramonės politika“ ir „Europos skaitmeninė darbotvarkė“, be to, ši programa svarbi Europos mokslinių tyrimų erdvės (EMTE) plėtojimui ir veikimui. Programa „Horizontas 2020“ visoje Sąjungoje padeda kurti žiniomis ir inovacijomis grindžiamą ekonomiką, pritraukdama pakankamai papildomų lėšų moksliniams tyrimams, technologinei plėtrai ir inovacijoms.

Ji bus vykdoma siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje apibrėžtų tikslų, kuriant žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinant visų lygmenų tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, didinant Europos mokslinių tyrimų mažai tirtose srityse dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, kiekybine ir kokybine prasme stiprinant Europos mokslinių tyrimų ir technologijų srities darbuotojų bei visos Sąjungos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinant optimalų jų panaudojimą.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Europai svarbių Komisijos organizuotų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių ir vertinimų, atliktų Sąjungos vardu, kurių tikslas – išžvalgyti naujas tyrimų sritis, kuriose Sąjunga galėtų vykdyti savo veiklą, *inter alia*, Europos mokslinių tyrimų erdvės kontekste, ir priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų stebėseną ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, finansavimas.

Šis asignavimas bus naudojamas vadovaujantis 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1290/2013, kuriuo nustatomos bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1906/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 81).

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų.

Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; šie įnašai naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Kai kuriuose projektuose numatyta trečiųjų valstybių ar trečiųjų valstybių institucijų galimybė dalyvauti europiniame bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus, todėl remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti.

Įplaukos iš valstybių, kurios dalyvauja mokslinių ir techninių tyrimų srities europiniame bendradarbiavime, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Bet kokie išorės įstaigų finansiniai įnašai, skirti Sąjungos veiklai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 09 04 50 01 punktą.

Šio skyriaus administraciniai asignavimai bus teikiami pagal 09 01 05 straipsnį.

09 04 03 straipsnis — Visuomenės uždaviniai

Pastabos

Ši programos „Horizontas 2020“ prioritetinė veikla yra tiesioginis atsakas į politikos prioritetus ir visuomenės uždavinius, nustatytus strategijoje „Europa 2020“. Ši veikla bus įgyvendinama taikant į uždavinius orientuotą požiūrį, pagal kurį sutelkiami įvairių sričių, technologijų ir disciplinų ištekliai ir žinios. Veikla aprėps visą mokslinių tyrimų ir pateikimo rinkai ciklą, perorientuojant dėmesį į su

inovacija susijusią veiklą, pvz., bandymus, demonstravimą, bandymo įrenginius, paramą viešiesiems pirkimams, kūrimą, į galutinį vartotoją orientuotas inovacijas, socialines inovacijas ir jų pateikimą rinkai. Šia veikla Sąjungos lygmeniu bus tiesiogiai remiama atitinkamos sektorinės politikos kompetencija.

09 04 03 01 punktas — Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283

Pastabos

Naujas punktas

Šio 2012–2020 m. e. sveikatos veiksmų plano vizija – naudoti ir plėtoti e. sveikatos technologijas siekiant spręsti aktualiausius XXI a. pirmosios pusės sveikatos ir sveikatos sistemų klausimus, visų pirma:

- gerinti lėtinių ligų ir atvejų, kai vienu metu sergama keletu ligų, valdymą, didinti veiksmingą prevenciją ir gerinti sveikatingumo veiklą,
- didinti sveikatos sistemų tvarumą ir efektyvumą – diegti inovacijas, gerinti į pacientus (piliečius) orientuotą priežiūrą, piliečiams suteikti daugiau galių ir skatinti organizacinius pokyčius,
- skatinti tarpvalstybinę sveikatos priežiūrą, sveikatos saugumą, solidarumą, universalumą ir lygybę,
- gerinti e. sveikatos produktų ir paslaugų kūrimo teisinės ir rinkos sąlygas.

Įrodyta, kad IRT grindžiami produktai ir paslaugos gali padėti spręsti šiuos pagrindinius klausimus tokiais būdais, kaip individualizuota sveikatos priežiūra, nuotolinė sveikatos priežiūra ir nuotolinė slauga, aptarnaujantys sveikatos ir slaugos robotai, ilgesnio aktyvaus ir nepriklausomo gyvenimo bei slaugos namuose rėmimas. Be to, tai didelė naujo ekonomikos augimo galimybė, nes formuojasi didelės naujos IRT grindžiamų produktų ir paslaugų rinkos, orientuotos į sveikatą, demografinius pokyčius ir gerovę.

Bus remiamas IRT grindžiamų sveikatos, gerovės ir oraus senėjimo sprendimų kūrimas ir naudojimas. Vykdam šią veiklą bus pasitelkiamos dabar pagal LEIT kuriamos pamatinės IRT technologijos, kaip antai mikro- ir nanosistemos, įmontuotos sistemos, robotų technika, ateities

internetas ir nuotolinių išteklių kompiuterija. Be to, bus remiamasi toliau plėtojamomis saugumo ir privatumo užtikrinimo technologijomis.

Taip pat, siekiant sudaryti geresnes sąlygas rinkai pateikti ir naudoti IRT grindžiamus produktus ir paslaugas, bus remiama bendroji programa „Kasdienį gyvenimą palengvinanti aplinka“, o IRT inovacijų ir bandomieji projektai bus papildomai remiami pagal Europos inovacijų partnerystės vyresnių žmonių aktyvumo ir sveikatos srityje ir 2020 m. e. sveikatos veiksmų planą.

Veikla apima bendradarbiavimą, darbą tinkle ir nacionalinių programų koordinavimo iniciatyvas. Į šį straipsnį taip pat įrašomos išlaidos nepriklausomiems ekspertams, padedantiems įvertinti pasiūlymus ir peržiūrėti projektus, Komisijos organizuojamų europinės svarbos renginių, susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir seminarų išlaidos, tyrimų, analizės ir vertinimo išlaidos, specialiųjų programų ir bendrųjų programų stebėsenos ir vertinimo išlaidos bei priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų stebėseną ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, išlaidos.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. *CESES*) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, įtraukiant Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ypač jo 3 straipsnio 3 dalies a punktas.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165

Pastabos

Naujas punktas

Konkretus tikslas – atsižvelgiant į milžiniškus pokyčius ir stiprėjančią pasaulio regionų tarpusavio sąveiką, skatinti kurti integracines, novatoriškas ir saugas Europos visuomenes.

Bus remiama veikla 4 pagrindinėse srityse: IRT grindžiamos viešojo sektoriaus inovacijos, Europos intelektualinio pagrindo supratimas ir išsaugojimas, mokymasis ir integravimas.

IRT grindžiamos viešojo sektoriaus inovacijos – tai IRT naudojimas kuriant ir įgyvendinant naujus procesus, produktus, paslaugas ir pristatymo metodus, kuriais smarkiai didinamas viešųjų paslaugų produktyvumas ir efektyvumas, gerinama jų kokybė. Ateityje standartinės viešosios administracijos turėtų būti skaitmeninės ir tarpvalstybinės. Veikla: efektyvių, atvirų ir į piliečius orientuotų viešųjų paslaugų puoselėjimas, viešojo sektoriaus, kaip inovacijų ir pokyčių kūrėjo, įtraukimas, taip pat tarpvalstybinės inovacijų priemonės ar sklandus viešųjų paslaugų teikimas.

Antrojo uždavinio tikslas – „prisidėti prie Europos intelektualinio pagrindo supratimo: jo istorijos ir daugelio europinių ir ne europinių veiksmų, kurie daro poveikį mūsų šiandieniniam gyvenimui“.

Trečiojo uždavinio tikslas – remti plataus masto IRT įsisavinimą mokyklose ir mokymo tikslais Europoje.

Ketvirtasis uždavinys – paskatinti visuomenės veikloje visavertiškai dalyvauti vyresnio amžiaus žmones (65 m. ir vyresnius), bedarbius, menkai išsilavinusius žmones, migrantus, slaugytinus žmones, atokių arba skurdžių vietovių gyventojus, neįgaliuosius ir benamius. Šia veikla siekiama suteikti jiems reikalingų skaitmeninių įgūdžių ir prieigą prie skaitmeninių technologijų.

Veikla apima bendradarbiavimą, darbą tinkle ir nacionalinių programų koordinavimo iniciatyvas. Į šį punktą taip pat įrašomos išlaidos nepriklausomiems ekspertams, padedantiems įvertinti pasiūlymus ir peržiūrėti projektus, Komisijos organizuojamų europinės svarbos renginių,

susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir seminarų išlaidos, tyrimų, analizės ir vertinimo išlaidos, specialiųjų programų ir bendrųjų programų stebėsenos ir vertinimo išlaidos bei priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų stebėseną ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, išlaidos.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ypač jo 3 straipsnio 3 dalies f punktas.

09 04 03 03 punktas — Saugios Europos šalių visuomenės užtikrinimo skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.

Pastabos

Naujas punktas

Konkretus tikslas – saugoti visuomenę, užtikrinti Europos ir jos piliečių laisvę bei saugumą.

Vykdamą integruatą veiklą, bus kuriami mūsų visuomenės ir ekonomikos apsaugos nuo atsitiktinių ir žmogaus sukeltų informacijos ir IRT (nuo kurių mūsų visuomenė ir ekonomika yra priklausomos) sutrikimų, sprendimai; pateikiami sprendimai saugioms viso proceso metu veikiančioms IRT sistemoms, paslaugoms ir prietaikoms; saugoma žmogaus teisė į privatumą skaitmeninėje visuomenėje; teikiamos paskatos sektoriui tiekti saugias IRT; skatinamas saugių IRT naudojimas. Tikslas – užtikrinti kibernetinį saugumą, pasitikėjimą ir privatumą bendrojoje skaitmeninėje rinkoje,

kartu didinant ES saugumo pramonės, IRT ir paslaugų sektorių konkurencingumą. Kitas tikslas – didinti skaitmeninėje visuomenėje dalyvaujančių naudotojų pasitikėjimą ir išsklaidyti piliečių susirūpinimą dėl jų asmeninės informacijos atskleidimo internete kilus saugumo problemoms (pvz., internetinės bankininkystės ar pirkimo atveju).

Veikla apima bendradarbiavimą, darbą tinkle ir nacionalinių programų koordinavimo iniciatyvas. Į šį punktą taip pat įrašomos išlaidos nepriklausomiems ekspertams, padedantiems įvertinti pasiūlymus ir peržiūrėti projektus, Komisijos organizuojamų europinės svarbos renginių, susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir seminarų išlaidos, tyrimų, analizės ir vertinimo išlaidos, specialiųjų programų ir bendrųjų programų stebėsenos ir vertinimo išlaidos bei priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų stebėseną ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, išlaidos.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas Nr. 743/2013/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), visų pirma jo 3 straipsnio 3 dalies g punktas.

09 04 51 straipsnis — Septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637

Pastabos

Ankstesni 09 04 01 01, 09 04 01 02, 09 04 01 03, 09 04 01 04 ir 09 04 01 05 punktai ir 09 05 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesniems įsipareigojimams, susijusiems su Septintąja bendrąja programa (2007–2013 m.).

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų.

Informacija: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; šie įnašai naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.) (OL L 412, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1906/2006, nustatantis įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.) (OL L 391, 2006 12 30, p. 1).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 86).

2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/974/EB dėl specialiosios programos „Pajėgumai“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) (OL L 400, 2006 12 30, p. 299).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 72/2008 dėl bendrosios įmonės ENIAC įsteigimo (OL L 30, 2008 2 4, p. 21).

2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 74/2008 dėl bendrosios įmonės ARTEMIS įsteigimo siekiant įgyvendinti įterptųjų kompiuterinių sistemų jungtinę technologijų iniciatyvą (OL L 30, 2008 2 4, p. 52).

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — JŪRŲ REIKALAI IR ŽUVININKYSTĖ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
11 01	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities administracinės išlaidos		41 687 233	41 687 233	-1 588 919	-1 588 919	40 098 314	40 098 314
11 03	Privalomi įnašai, mokami regioninėms žuvininkystės valdymo organizacijoms ir kitoms tarptautinėms organizacijoms, taip pat pagal tausios žuvininkystės susitarimus	2	35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
			151 030 000	148 671 299			151 030 000	79 104 299
11 06	Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF)	2	873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880
	11 antraštinė dalis — Iš viso		950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
	Iš viso + rezervas		1 066 116 942	779 824 286		-1 615 793	1 064 528 023	778 208 493

11 01 SKYRIUS — JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES

ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
11 01	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities administracinės išlaidos				
11 01 01	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	28 977 662	-5 019	28 972 643
11 01 02	Išorės personalo ir kitos jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities valdymo išlaidos				
11 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 415 147		2 415 147
11 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	2 726 733		2 726 733
	<i>11 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		5 141 880		5 141 880
11 01 03	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	1 875 691		1 875 691
11 01 04	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
11 01 04 01	Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities rėmimo išlaidos — Ne veiklai skirta administracinė ir techninė pagalba	2	4 100 000	-774 900	3 325 100
	<i>11 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 100 000	-774 900	3 325 100
11 01 06	Vykdomosios įstaigos				
11 01 06 01	Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga – Įnašas iš Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF)	2	1 592 000	-809 000	783 000
	<i>11 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 592 000	-809 000	783 000
	11 01 skyrius — Iš viso		41 687 233	-1 588 919	40 098 314

11 01 01 straipsnis — Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
28 977 662	-5 019	28 972 643

11 01 04 straipsnis — Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos

11 01 04 01 punktas — Jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities rėmimo išlaidos — Ne veiklai skirta administracinė ir techninė pagalba

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
4 100 000	-774 900	3 325 100

Pastabos

Ankstesni 11 01 04 01, 11 01 04 02, 11 01 04 03, 11 01 04 04, 11 01 04 05, 11 01 04 06, 11 01 04 07 ir 11 01 04 08 punktai

Šis asignavimas skirtas Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF) ne veiklai skirtai techninei pagalbai, numatytai pasiūlymo dėl reglamento COM(2013) 246 *final*, 51 straipsnyje ir pasiūlymo dėl reglamento COM(2011) 804 galutinis, 91 straipsnyje, padengti.

Jis visų pirma gali būti naudojamas padengti šioms išlaidoms:

- centrinės būstinės išorės personalo išlaidoms (sutartininkų, deleguotųjų nacionalinių ekspertų arba agentūrų personalo) išlaidoms iki 850 000 EUR, įskaitant rėmimo išlaidas (reprezentacines, mokymo, susitikimų, komandiruočių, susijusių su pagal šią eilutę finansuojamu išorės personalu, išlaidas), kurių reikia įgyvendinant EJRŽF ir užbaigiant su technine pagalba susijusias priemones, kurias vykdė ankstesnis Europos žuvininkystės fondas (EŽF),
- išorės personalo (sutartininkų, vietinių darbuotojų arba deleguotųjų nacionalinių ekspertų), dirbančio Sąjungos delegacijose trečiosiose šalyse, išlaidoms, taip pat papildomoms logistikos ir infrastruktūros išlaidoms, pvz., mokymo, susitikimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidoms, kurios yra tiesiogiai susijusios su išorės personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimo pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- trečiųjų šalių delegacijų, dalyvaujančių derybose dėl žuvininkystės susitarimų ir bendruose komitetuose, komandiruočių išlaidoms,
- studijų, vertinimo priemonių ir auditų, susitikimų su ekspertais, suinteresuotųjų šalių dalyvavimo *ad hoc* susitikimuose, seminaruose ir konferencijose svarbiausiomis temomis, jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos srities informacijos ir leidinių išlaidoms,
- informacinių technologijų (IT) išlaidoms, apimančioms tiek įrangą, tiek paslaugas,
- mokslo srities specialistų dalyvavimo regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose išlaidoms,
- visoms kitoms ne veiklai skirtos techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešosios valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* sudarytas paslaugų sutartis, išlaidoms.

Be to, šie asignavimai gali būti skirti padengti pasirengimo, stebėjimo, administracinės ir techninės paramos, vertinimo, audito ir tikrinimo priemonių, susijusių su žuvininkystės rinkos intervencija, anksčiau finansuota pagal bendrąją žemės ūkio politiką pagal Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 5 straipsnio a–d punktus, išlaidoms.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisyklės ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10).

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 209, 2005 8 11, p. 1).

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

2011 m. liepos 13 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos (COM(2011) 425 galutinis).

2011 m. gruodžio 2 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (COM(2011) 804 galutinis).

11 01 06 straipsnis — Vykdomosios įstaigos

11 01 06 01 punktas — Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga – Įnašas iš Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF)

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 592 000	-809 000	783 000

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas įstaigos personalo ir administracinėms išlaidoms, patirtoms dėl agentūros dalyvavimo administruojant priemones, sudarančias Sąjungos jūrų reikalų ir žuvininkystės programų dalį ir Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo dalį, padengti.

Vykdomosios įstaigos personalo planas pateiktas šio skirsnio priede „Personalas“.

Teisinis pagrindas

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

Susiję teisės aktai

2011 m. liepos 13 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos (COM(2011) 425 galutinis).

2011 m. gruodžio 2 d. Komisijos pateiktas Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (COM(2011) 804 galutinis).

2013 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimas C(2013)9141 galutinis, kuriuo Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomajai įstaigai suteikiami įgaliojimai atlikti užduotis, susijusias su Sąjungos programų energetikos, aplinkos, klimato politikos, konkurencingumo ir MVĮ, mokslinių tyrimų ir inovacijų, IRT, jūrų politikos ir žuvininkystės srityse, visų pirma Sąjungos biudžete įrašytų asignavimų, įgyvendinimu

2013 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/771/ES, kuriuo įsteigiama Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga ir panaikinami sprendimai 2004/20/EB ir 2007/372/EB (OL L 341, 2013 12 18, p. 73).

11 03 SKYRIUS — PRIVALOMI ĮNAŠAI, MOKAMI REGIONINĖMS ŽUVININKYSTĖS VALDYMO ORGANIZACIJOMS IR KITOMS TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS, TAIP PAT PAGAL TAUSIOS ŽUVININKYSTĖS SUSITARIMUS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
11 03	Privalomi įnašai, mokami regioninėms žuvininkystės valdymo organizacijoms ir kitoms tarptautinėms organizacijoms, taip pat pagal tausios žuvininkystės susitarimus							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
11 03 01	Trečiųjų šalių vandenyse Sąjungos žvejybos laivais vykdomos žvejybos veiklos valdymo pagrindo nustatymas	2	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
			145 000 000	145 000 000			145 000 000	75 433 000
11 03 02	Tvaraus žuvininkystės ir jūrų valdymo vystymo pagal BŽP tikslus skatinimas (privalomi įnašai, mokami tarptautinėms institucijoms)	2	6 030 000	3 671 299			6 030 000	3 671 299
	11 03 skyrius — Iš viso		35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
	Iš viso + rezervas		151 030 000	148 671 299			151 030 000	79 104 299

11 03 01 straipsnis — Trečiųjų šalių vandenyse Sąjungos žvejybos laivais vykdomos žvejybos veiklos valdymo pagrindo nustatymas

Duomenys

	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
11 03 01	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
40 02 41	115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
Iš viso	145 000 000	145 000 000		-69 567 000	145 000 000	75 433 000

Pastabos

Šis asignavimas yra skirtas išlaidoms, kylančioms iš žuvininkystės susitarimų, dėl kurių Sąjunga ir (arba) Bendrija derėjosi arba ketina atnaujinti derybas ar iš naujo derėtis su trečiosiomis šalimis, padengti.

Be to, Sąjunga gali derėtis dėl naujų partnerystės susitarimų žuvininkystės srityje, kuriuos reikėtų finansuoti pagal šį straipsnį.

Teisinis pagrindas

2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006, nustatantis Sąjungos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti (OL L 160, 2006 6 14, p. 1).

Priimti reglamentai ir sprendimai dėl susitarimų ir (arba) protokolų, susijusių su žuvininkyste, tarp Sąjungos ir (arba) Bendrijos ir toliau išvardytų šalių vyriausybės sudarymo:

Šalis	Reglamentas	Data	OL	Trukmė
Žaliasis Kyšulys	Reglamentas (EB) Nr. 2027/2006	2006 m. gruodžio 19 d.	L 414, 2006 12 30	Nuo 2006 9 1 iki 2011 8 31
	Sprendimas 2011/679/ES	2011 m. spalio 10 d.	L 269, 2011 10 14	Nuo 2011 9 1 iki 2014 8 31
Komorai	Reglamentas (EB) Nr. 1660/2005	2005 m. spalio 6 d.	L 267, 2005 10 12	Nuo 2005 1 1 iki 2010 12 31
	Reglamentas (EB) Nr. 1563/2006	2006 m. spalio 5 d.	L 290, 2006 10 20	
	Sprendimas 2011/294/ES	2011 m. gegužės 13 d.	L 134, 2011 5 21	Nuo 2011 1 1 iki 2013 12 31
	2013 m. liepos 5 d. parafuotas naujas protokolas, vyksta teisėkūros procedūra			
Dramblio Kaulo Krantas	Reglamentas (EB) Nr. 953/2005	2005 m. birželio 21 d.	L 164, 2005 6 24	Nuo 2004 7 1 iki 2007 6 30
	Reglamentas (EB) Nr. 242/2008	2008 m. kovo 17 d.	L 75, 2008 3 18	Nuo 2007 7 1 iki 2013 6 30
	Sprendimas 2013/303/ES	2013 m. gegužės 29 d.	L 170, 2013 6 22	nuo 2013 7 1 iki 2018 6 30
Gabonas	Sprendimas 2006/788/EB	2006 m. lapkričio 7 d.	L 319, 2006 11 18	
	Reglamentas (EB) Nr. 450/2007	2007 m. balandžio 16 d.	L 109, 2007 4 26	Nuo 2005 12 3 iki 2011 12 2
	Sprendimas 2013/462/ES	2013 m. liepos 22 d.	L 250, 2013 9 20	nuo 2013 7 24 iki 2016 7 23
Grenlandija	Reglamentas (EB) Nr. 753/2007	2007 m. birželio 28 d.	L 172, 2007 6 30	Nuo 2007 1 1 iki 2012 12 31
	Sprendimas 2012/653/ES	2012 m. liepos 16 d.	L 293, 2012 10 23	Nuo 2013 1 1 iki 2015 12 31
Gvinėja Bisau	Reglamentas (EB) Nr. 1491/2006	2006 m. spalio 10 d.	L 279, 2006 10 11	
	Reglamentas (EB) Nr. 241/2008	2008 m. kovo 17 d.	L 75, 2008 3 18	Nuo 2007 6 16 iki 2011 6 15
	Sprendimas 2011/885/ES	2011 m. lapkričio 14 d.	L 344, 2011 12 28	Nuo 2011 6 16 iki 2012 6 15
	2012 m. vasario 10 d. parafuotas naujas protokolas, teisėkūros procedūra sustabdyta			
Kiribatis	Reglamentas (EB) Nr. 893/2007	2007 m. liepos 23 d.	L 205, 2007 8 7	Nuo 2006 9 16 iki 2012 9 15
	Sprendimas 2012/669/ES	2012 m. spalio 9 d.	L 300, 2012 10 30	Nuo 2012 9 16 iki 2015 9 15
Madagaskaras	Sprendimas 2007/797/EB	2007 m. lapkričio 15 d.	L 331, 2007 12 17	
	Reglamentas (EB) Nr. 31/2008	2007 m. lapkričio 15 d.	L 15, 2008 1 18	Nuo 2007 1 1 iki 2012 12 31
	Sprendimas 2012/826/ES	2012 m. lapkričio 28 d.	L 361, 2012 12 31	nuo 2013 1 1 iki 2014 12 31
Mauricijus	Reglamentas (EB) Nr. 2003/2004	2004 m. spalio 21 d.	L 348, 2004 11 24	Nuo 2003 12 3 iki 2007 12 2
	Sprendimas 2012/670/ES	2012 m. spalio 9 d.	L 300, 2012 10 30	
	2012 m. vasario 23 d. parafuoti naujas žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas ir protokolas, vyksta teisėkūros procedūra, laikinas taikymas nenumatytas			
Mauritanija	Reglamentas (EB) Nr. 1801/2006	2006 m. lapkričio 30 d.	L 343, 2006 12 8	Nuo 2006 8 1 iki 2008 7 31
	Reglamentas (EB) Nr. 704/2008	2008 m. liepos 15 d.	L 203, 2008 7 31	Nuo 2008 8 1 iki 2012 7 31
	Sprendimas 2012/827/ES	2012 m. gruodžio 18 d.	L 361, 2012 12 31	nuo 2012 12 16 iki 2014 12 15
Marokas	Reglamentas (EB) Nr. 764/2006	2006 m. gegužės 22 d.	L 141, 2006 5 29	nuo 2007 2 28 iki 2011 2 27

	Sprendimas 2011/491/ES	2011 m. liepos 12 d.	L 202, 2011 8 5	Nuo 2011 2 28 iki 2012 2 28
	Panaikintas Sprendimu 2012/15/ES	2011 m. gruodžio 20 d.	L 6, 2012 1 10	
	Šiuo metu galiojančio protokolo nėra			
	Sprendimas 2013/720/ES	2013 m. lapkričio 15 d.	L 328, 2013 12 7	
Mozambikas	2013 m. liepos 24 d. parafuoti naujas žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas ir protokolai, vyksta teisėkūros procedūra, laikinas taikymas nenumatytas			
	Reglamentas (EB) Nr. 1446/2007	2007 m. lapkričio 22 d.	L 331, 2007 12 17	Nuo 2007 1 1 iki 2011 12 31
San Tomė ir Prinsipė	Sprendimas 2012/306/ES	2012 m. birželio 12 d.	L 153, 2012 6 14	Nuo 2012 2 1 iki 2015 1 31
	Reglamentas (EB) Nr. 894/2007	2007 m. liepos 23 d.	L 205, 2007 8 7 ir L 330, 2007 12 15	Nuo 2006 6 1 iki 2010 5 31
Seišeliai	Sprendimas 2011/420/ES	2011 m. liepos 12 d.	L 188, 2011 7 19	Nuo 2011 5 13 iki 2014 5 12
	Reglamentas (EB) Nr. 1562/2006	2006 m. spalio 5 d.	L 290, 2006 10 20	
	Sprendimas 2011/474/ES	2011 m. liepos 12 d.	L 196, 2011 7 28	Nuo 2011 1 18 iki 2014 1 17
	2013 m. gegužės 10 d. parafuoti naujas žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas ir protokolai, vyksta teisėkūros procedūra			

Susiję teisės aktai

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos (COM(2011) 425), ypač jo 41 straipsnio 1 dalis.

11 06 SKYRIUS — EUROPOS JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EJRŽF)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
11 06	Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF)							
11 06 01	<i>Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) pabaigimas. 1 tikslas (2000–2006 m.)</i>	2	p.m.	14 444 368			p.m.	14 444 368
11 06 02	<i>Specialios taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programos (2000–2006 m.) pabaigimas</i>	2	—	—			—	—
11 06 03	<i>Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesni 1 ir 6 tikslai (iki 2000 m.)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	<i>Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) pabaigimas. Ne 1 tikslo sritys (2000–2006 m.)</i>	2	p.m.	7 941 702			p.m.	7 941 702
11 06 05	<i>Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesnis 5a tikslas (iki 2000 m.)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
11 06 06	Ankstesnių programų pabaigimas. Iniciatyvos iki 2000 m.	2	—	—			—	—
11 06 08	Ankstesnių programų pabaigimas. Ankstesnės techninė pagalba veiklai ir inovacinės priemonės (iki 2000 m.)	2	—	—			—	—
11 06 09	Specifinė priemonė laivų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, pertvarkai ir žvejų perorientavimui	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Europos žuvininkystės fondo (EŽF) užbaigimas – Techninė pagalba veiklai (2007–2013 m.)	2	p.m.	2 444 057			p.m.	2 444 057
11 06 12	Europos žuvininkystės fondo (EŽF) užbaigimas – Konvergencijos tikslas (2007–2013 m.)	2	p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473
11 06 13	Europos žuvininkystės fondo (EŽF) užbaigimas – Su konvergencija nesusijęs tikslas (2007–2013 m.)	2	p.m.	100 353 663			p.m.	100 353 663
11 06 14	Intervencijos, susijusios su žuvininkystės produktais, užbaigimas (2007–2013 m.)	2	p.m.	6 800 000			p.m.	6 800 000
11 06 15	Žuvininkystės programos atokiausiems regionams užbaigimas (2007–2013 m.)	2	p.m.	10 835 165			p.m.	10 835 165
11 06 60	Tvarios ir konkurencingos žuvininkystės ir akvakultūros, subalansuoto ir integracinio žuvininkystės regionų zonų vystymo ir bendros žuvininkystės politikos įgyvendinimo skatinimas	2	753 443 838	41 845 392			753 443 838	41 845 392
11 06 61	Sąjungos integruotos jūrų politikos (IJP) vystymo ir įgyvendinimo skatinimas	2	43 216 876	11 964 825			43 216 876	11 964 825
11 06 62	Bendros žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos papildomos priemonės							
11 06 62 01	Mokslinės rekomendacijos ir žinios	2	14 349 220	21 639 419			14 349 220	21 639 419
11 06 62 02	Kontrolė ir vykdymo užtikrinimas	2	24 694 000	25 663 476			24 694 000	25 663 476
11 06 62 03	Savanoriškos įmokos tarptautinėms organizacijoms	2	9 490 000	5 675 090			9 490 000	5 675 090
11 06 62 04	Valdymas ir ryšiai	2	6 809 400	4 857 767			6 809 400	4 857 767
11 06 62 05	Rinkos tyrimas	2	4 745 000	1 901 598			4 745 000	1 901 598
	11 06 62 straipsnis — Tarpinė suma		60 087 620	59 737 350			60 087 620	59 737 350
11 06 63	Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF) — Techninė pagalba							
11 06 63 01	Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF) — Techninė pagalba veiklai	2	3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 63 02	Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF) — Techninė pagalba veiklai, kurią valstybės narės prašymu valdo Komisija	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	11 06 63 straipsnis — Tarpinė suma		3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 64	Europos žuvininkystės kontrolės agentūra	2	8 716 900	8 716 900			8 716 900	8 716 900
11 06 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
11 06 77 01	Parengiamieji veiksmai. Žuvininkystės rinkos kainų stebėjimo centras	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 77 02	Bandomasis projektas — Bendros valdysenos ir tvaraus žuvininkystės valdymo priemonės. Mokslininkų ir suinteresuotųjų šalių bendrai atliekamų mokslinių tyrimų skatinimas	2	p.m.	450 000			p.m.	450 000
11 06 77 03	Parengiamieji veiksmai — Jūrų politika	2	—	—			—	—
11 06 77 04	Bandomasis projektas — Bendradarbiavimo tinklai ir pažangiausia patirtis jūrų politikos srityje	2	—	—			—	—

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
11 06 77 05	Bandomasis projektas — Bendros priemonės, skirtos žuvininkystės ir akvakultūros produktų komerciniams ženkams, sukūrimas	2	p.m.	200 000			p.m.	200 000
11 06 77 06	Parengiamieji veiksmai — Jūros saugotojai	2	600 000	900 000			600 000	900 000
11 06 77 07	Bandomasis projektas — Saugomų jūrų teritorijų, nustatytų ar ketinamų nustatyti remiantis taikomais nacionaliniais ir tarptautiniais aplinkosaugos apsaugos arba žuvininkystės teisės aktais, tinklo užtikrinimas siekiant pagerinti ES Viduržemio jūros žuvininkystės sektoriaus gamybos galimybes atsižvelgiant į didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį ir į ekosistema grindžiamą žuvininkystės valdymo metodą	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
11 06 77 08	Bandomasis projektas — Paramos smulkiajai žvejybai priemonės	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	<i>11 06 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 100 000	3 300 000			4 100 000	3 300 000
	11 06 skyrius — Iš viso		873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880

Pastabos

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje numatytas finansinių klaidų taisymas – visos iš jo gautos įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisymų anuliavimo ar sumažinimo rizikai.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 nustato avansinių mokėjimų grąžinimo, kuris nemažina struktūrinių fondų įnašo atitinkamai pagalbai, sąlygas. Visos pajamos, susidarančios dėl avansinio mokėjimo grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 ir 178 straipsnius.

Finansinio reglamento 80 straipsniu numatytos finansinės pataisos, jeigu išlaidos patirtos pažeidžiant taikomus įstatymus.

Komisijos pataisyto reglamento pasiūlymo (COM(2013) 246 *final*) 77, 136 ir 137 straipsniuose dėl finansinių pataisų kriterijų numatytos EJŖŽF taikomos konkrečios finansinių pataisų taisyklės.

Visos įplaukos, gautos tuo pagrindu atlikus finansines pataisas, yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies c punktą yra asignuotosios įplaukos.

Finansinio reglamento 177 straipsniu numatytos visiško ar dalinio sugrąžinimo, taip pat išankstinio finansavimo mokėjimų, susijusių su tam tikra veikla, sąlygos.

Grąžintos išankstinio finansavimo mokėjimų sumos sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 4 dalį ir yra įrašomos į 6 1 5 0 arba 6 1 5 7 punktą.

Kovos su sukčiavimu priemonės yra finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174, 175 ir 177 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1).

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 21 straipsnio 3 ir 4 dalys, 80 straipsnis ir 177 straipsnis.

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24–25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

2011 m. liepos 13 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos (COM(2011) 425 galutinis).

2011 m. gruodžio 2 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (COM(2011) 804 galutinis).

11 06 12 straipsnis — Europos žuvininkystės fondo (EŽF) užbaigimas – Konvergencijos tikslas (2007–2013 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesniems įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta ir kurie susiję su Europos žuvininkystės fondo veiklos programų konvergencijos tikslu, nustatytu 2007–2013 m. programavimo laikotarpiui.

Finansuojant veiksmus pagal šį straipsnį, reikėtų atsižvelgti į būtinumą palaikyti stabilią ir ilgalaikę pusiausvyrą tarp žvejybinio laivyno ir turimų išteklių, o taip pat į būtinumą stiprinti saugos principus žuvininkystės srityje.

Šis asignavimas skirtas padengti ankstesnių programavimo laikotarpių įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta ir kurie yra susiję su žvejybos įrankių selektyvumo tobulinimo veiklos finansavimu.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA IR PASLAUGOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
12 01	Vidaus rinkos ir paslaugų politikos srities administracinės išlaidos	5	63 524 258	63 524 258	-8 808	-8 808	63 515 450	63 515 450
12 02	Bendrosios rinkos politika ir laisvas paslaugų judėjimas	1	14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000
12 03	Finansinės paslaugos ir kapitalo rinkos	1	38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
	12 antraštinė dalis — Iš viso		116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367

12 01 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS IR PASLAUGŲ POLITIKOS SRITIES

ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
12 01	Vidaus rinkos ir paslaugų politikos srities administracinės išlaidos				
12 01 01	Vidaus rinkos ir paslaugų politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	50 860 792	-8 808	50 851 984
12 01 02	Išorės personalo ir kitos vidaus rinkos ir paslaugų politikos srities valdymo išlaidos				
12 01 02 01	Išorės personalas	5.2	6 244 055		6 244 055
12 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	3 127 250		3 127 250
	<i>12 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		9 371 305		9 371 305
12 01 03	Vidaus rinkos ir paslaugų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	3 292 161		3 292 161
	12 01 skyrius — Iš viso		63 524 258	-8 808	63 515 450

12 01 01 straipsnis — Vidaus rinkos ir paslaugų politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
50 860 792	-8 808	50 851 984

12 02 SKYRIUS — BENDROSIO RINKOS POLITIKA IR LAISVAS PASLAUGŲ JUDĖJIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
12 02	Bendrosios rinkos politika ir laisvas paslaugų judėjimas							
12 02 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas	1.1	7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000
12 02 02	Vidaus rinkos valdymo priemonės	1.1	4 000 000	3 250 000			4 000 000	3 250 000
12 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
12 02 77 01	Bandomasis projektas — Bendrosios rinkos forumas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
12 02 77 02	Bandomasis projektas — Galutinių vartotojų ir kitų sektoriui nepriklausančių suinteresuotųjų šalių gebėjimų dalyvauti formuojant Sąjungos finansinių paslaugų srities politiką stiprinimas	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
12 02 77 03	Parengiamieji veiksmai – Bendrosios rinkos forumas	1.1	1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000
12 02 77 04	Bandomasis projektas – Darbuotojų dalyvavimo įmonių valdyme skatinimas	1.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
12 02 77 05	Parengiamieji veiksmai — Galutinių vartotojų ir kitų sektoriui nepriklausančių suinteresuotųjų šalių gebėjimų dalyvauti formuojant Sąjungos finansinių paslaugų srities politiką stiprinimas	1.1	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	<i>12 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 950 000	2 825 000		-150 000	2 950 000	2 675 000
	12 02 skyrius — Iš viso		14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000

12 02 01 straipsnis — Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000

Pastabos

Ankstesnis 12 01 04 01 punktas ir ankstesnis 12 02 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas priemonių, kuriomis prisidedama prie vidaus rinkos užbaigimo bei jos veikimo ir plėtos, išlaidoms padengti. Daugiausia bus finansuojamos priemonės, kuriomis prisidedama prie:

- glaudesnių ryšių su piliečiais ir įmonėmis, įskaitant dialogo su jais palaikymą bei stiprinimą, įgyvendinant priemones, kuriomis siekiama, kad vidaus rinka veiktų efektyviau ir kad piliečiams bei įmonėms būtų

užtikrinamos plačiausios teisės bei galimybės, atsirandančios atvėrus ir išplėtojus vidaus rinką be sienų, bei visapusiškas naudojimas šiomis teisėmis bei galimybėmis, o taip pat piliečių ir įmonių teisių bei galimybių praktinio įgyvendinimo stebėsenos ir vertinimo priemonės, kuriomis siekiama išaiškinti ir pašalinti visas minėtas teises trukdančias įgyvendinti kliūtis,

- viešąsias sutartis reglamentuojančių nuostatų įgyvendinimo ir stebėsenos, siekiant užtikrinti, kad sutartys veiktų optimaliai ir kad konkursai būtų išties vieši, įskaitant geresnį įvairių minėtų sutarčių šalių informavimą bei mokymą; įvairiose minėtų sutarčių įgyvendinimo srityse įdiegti ir naudoti naujas technologijas; nuolatinio teisinės ir reguliavimo sistemos pritaikymo atsižvelgiant į pokyčius, susijusius su šiomis sutartimis, ypač į rinkų globalizaciją ir esamus arba būsimus tarptautinius susitarimus,
- pasitelkiant Europos verslo nuomonės tyrimo grupę (angl. *European business test panel*, EBTP), piliečių ir įmonių, kuriems galima numatyti rėmimo, geresnio informavimo ir mokymo veiklą, geresnių teisinių sąlygų sudarymo; bendradarbiavimo, tobulėjimo ir koordinavimo skatinimą rengiant teisės aktus įmonių teisės srityje ir paramą kuriant Europos ribotos atsakomybės įmonių ir Europos ekonominių interesų grupes,
- bendradarbiavimo administravimo srityje stiprinimo naudojant, *inter alia*, vidaus rinkos informacinę sistemą, gerinant žinias apie su vidaus rinka susijusius teisės aktus valstybėse narėse ir valstybių narių tinkamą jų įgyvendinimą bei remiant už teisės aktų vidaus rinkos srityje taikymą atsakingų valdžios institucijų administracinį bendradarbiavimą siekiant įgyvendinti kasmetinės politikos strategijoje nustatytus Lisabonos strategijos tikslus,
- sistemos, kuri sudarytų sąlygas veiksmingai ir efektyviai spręsti piliečių arba įmonių problemas, atsirandančias dėl to, kad kitos valstybės narės viešojo administravimo institucijos neteisingai taiko teisės aktus, įvedimo; atsiliepimų per sistemą SOLVIT naudojantis visiems koordinavimo centrams prieinama operatyviosios duomenų bazės sistema, kuria taip pat galės naudotis piliečiai ir įmonės, teikimo; paramos mokymo priemonėmis, reklamos kampanijomis ir tiksliniais veiksmais skatinti iniciatyvą, ypatingą dėmesį skiriant naujosios valstybės narės,
- sąveikaus politikos formavimo, kai ta politika yra susijusi su vidaus rinkos užbaigimu, plėtra bei veikimu ir sudaro dalį Komisijos valdymo ir reguliavimo politikos iniciatyvų, kuriomis siekiama geriau tenkinti piliečių, vartotojų ir įmonių poreikius. Be to, šiame straipsnyje įrašytais asignavimais bus padengiamos šių dalyvių mokymo, informuotumo didinimo ir tinklų veiklos išlaidos siekiant, kad Sąjungos vidaus rinkos politikos formavimo procesas būtų visapusiškesnis ir veiksmingesnis ir kad būtų sudarytos sąlygos įvertinti vietoje tikrąjį vidaus rinkos politikos (arba jos trūkumo) poveikį,
- visapusiškos taisyklių peržiūros tam, kad būtų atlikti būtini pakeitimai ir bendra veiksmingumo analizė priemonių, kuriomis siekiama užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą ir įvertinti bendrą vidaus rinkos poveikį verslui ir ekonomikai, įskaitant duomenų pirkimą ir Komisijos departamentų galimybę naudotis išorės duomenų bazėmis, taip pat planinius veiksmus, kuriais siekiama geriau suvokti, kaip veikia vidaus rinka, ir atsilyginti už aktyvų dalyvavimą vystant vidaus rinkos veikimą,
- vidaus rinkos užbaigimo ir valdymo užtikrinimo, ypač pensijų, laisvo paslaugų judėjimo, profesinės kvalifikacijos pripažinimo ir intelektinės bei pramonės nuosavybės srityse: parengti Sąjungos patento įvedimo pasiūlymus,
- paslaugų sektoriaus statistikos duomenų ir statistikos plėtros projektų rengimo strategijos bendradarbiaujant su Eurostatu ir Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) plėtros,
- kliūčių panaikinimo paslaugų vidaus rinkoje poveikio kontrolės,
- bendros saugumo ir gynybos erdvės vystymo prisidedant veiksmais, kuriais Sąjungos lygmeniu skatinama koordinuoti šios srities prekių viešuosius pirkimus; šiais asignavimais gali būti finansuojami tyrimai ir informavimo apie priimtų teisės aktų taikymą priemonės,
- finansų ir kapitalo rinkų, taip pat įmonėms ir privatiems asmenims teikiamų finansinių paslaugų stiprinimo ir plėtros; šių rinkų sistemos, ypač ūkio subjektų veiklos ir sandorių priežiūros bei reguliavimo srityje, pritaikymo, kad pateikiant naujas iniciatyvas, skirtas konsoliduoti ir išsamiai išanalizuoti pirmojo Finansinių

paslaugų veiksmų plano rezultatus, būtų atsižvelgiama į pokyčius Sąjungos ir tarptautiniu lygmeniu, euro įvedimą ir naujas finansines priemones,

- vidaus rinkos mokėjimo sistemų ir mažmeninių finansinių paslaugų tobulinimo; šių operacijų išlaidų ir jų atlikimo laiko, atsižvelgiant į vidaus rinkos mastą, mažinimo; techninių aspektų, siekiant sukurti vieną mokėjimo sistemą arba kelias tokias sistemas, atsižvelgiant į atsiliepimus, kuriuos reikia pateikti apie Komisijos komunikatus, tobulinimo; šios srities tyrimų atlikimo,
- finansų įstaigoms taikomų direktyvų išorės aspektų, finansinių priemonių abipusio pripažinimo trečiosiose šalyse, tarptautinėse derybose ir pagalbos trečiosioms šalims kuriant rinkos ekonomiką tobulinimo ir stiprinimo,
- daugelio įmonių teisės ir Bendrovių valdymo veiksmų plane numatytų priemonių, kuriomis būtų sudarytos sąlygos atlikti planinius tyrimus įvairiose srityse siekiant parengti būtinus teisės aktų pasiūlymus, įgyvendinimo,
- po laipsniško pašto paslaugų liberalizavimo taikomų tolesnių priemonių poveikio analizės atlikimo Sąjungos pašto paslaugų politikos derinimo su tarptautinėmis sistemomis ir ypač Visuotinės pašto sąjungos (VPS) veiklos dalyvių atžvilgiu; bendradarbiavimo su Centrinės ir Rytų Europos šalimis; praktinio Bendrojo paslaugų prekybos susitarimo (GATS) nuostatų taikymo pašto sektoriui poveikio ir atitikties VPS taisyklėms įvertinimo,
- Sąjungos teisės ir tarptautinių nuostatų dėl pinigų plovimo, įskaitant dalyvavimą susijusiose tarpvyriausybiniuose arba *ad hoc* priemonėse; Komisijos narystės įnašai EBPO Finansinių veiksmų darbo grupei (FATF), įsteigta pinigų plovimo problemoms spręsti,
- aktyvaus dalyvavimo susirinkimuose, kuriuos rengia tokios tarptautinės organizacijos, kaip Tarptautinė draudimo priežiūros institucijų asociacija (IAIS/AICA) ir Tarptautinė vertybinių popierių komisijų organizacija (IOSCO); čia taip pat priskiriamos Komisijos, kaip šios grupės narės, dalyvavimo išlaidos;
- vertinimų rengimo ir su įvairiais šiame skyriuje aptariamų politikos sričių aspektais susijusių poveikio tyrimų atlikimo siekiant sukurti arba persvarstyti atitinkamas priemones,
- sistemų, tiesiogiai susijusių su paslaugų vidaus rinkos srityje pradėtos vykdyti politikos įgyvendinimu ir stebėseną, sukūrimo ir taikymo,
- veiklos, kuria siekiama prisidėti prie Sąjungos politikos tikslų įgyvendinimo stiprinant priežiūros konvergenciją ir bendradarbiavimą, taip pat finansinės atskaitomybės srityje tiek Sąjungoje, tiek už jos ribų, rėmimo.

Siekiant įgyvendinti pirmiau išvardytus tikslus, šis asignavimas naudojamas konsultacijoms, tyrimams, apklausoms, vertinimams, dalyvavimui, viešumo užtikrinimui ir plėtrai, informuotumo gerinimui bei mokomajai medžiagai (spaudiniams, garso ir vaizdo medžiagai, įvertinimams, kompiuterinėms priemonėms, informacijos rinkimui ir sklaidimui, taip pat piliečių ir įmonių konsultavimo priemonėms) finansuoti.

Dalis šių asignavimų skirta padengti Komisijos patirtoms išlaidoms, susijusioms su veiksmingo Europos intelektinės nuosavybės teisių pažeidimų stebėsenos centro darbo užtikrinimu.

Šis asignavimas taip pat skirtas apimti centrinės koordinavimo įstaigos, padedančios valstybėms narėms bendradarbiauti prižiūrint rinką, naudojantis esamomis struktūromis ir patirtimi, sukūrimą.

Ši koordinavimo įstaiga remtų valstybių narių bendradarbiavimą, praktinės patirties kaupimą ir dalijimąsi geriausios praktikos pavyzdžiais siekiant užtikrinti, kad visoje Sąjungoje būtų pasiektas vienodai aukštas rinkos priežiūros lygis laikantis 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008, kuriuo nustatomi su gaminių prekyba susiję akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimai (OL L 218, 2008 8 13, p. 30). Šiuo tikslu bus organizuojamas reguliarius bendras valstybių narių nacionalinių rinkos priežiūros institucijų atstovų mokymas, kuriame dėmesys bus skiriamas atitinkamiems praktiniams rinkos priežiūros aspektams, pvz., skundų nagrinėjimui, nelaimingų atsitikimų stebėsenai, tikrinimui, ar buvo imtasi taisomųjų veiksmų, tolesnėms mokslinio ir techninio pobūdžio žinioms, susijusioms su saugumo klausimu, ir muitinės įstaigų koordinavimui. Be to, organizuojant nacionalinių pareigūnų mainus ir bendras vizitų programas valstybės narės bus skatinamos keistis patirtimi. Taip pat bus renkami lyginamieji duomenys apie įvairiose valstybėse narėse rinkos priežiūrai numatytus išteklius, kurie tinkamu lygmeniu bus aptariami su nacionalinėmis valdžios institucijomis. Taip bus skleidžiama informacija apie reikalingumą turėti tinkamus išteklius, kad būtų galima užtikrinti veiksmingą, išsamią ir nuoseklią rinkos priežiūrą įgyvendinant vidaus rinką, ir bus prisidedama prie būsimos Sąjungos produktų saugos taisyklių, ypač susijusių su rinkos priežiūra, peržiūros.

Šis asignavimas yra skirtas studijų, tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacinės veiklos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms padengti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; šie įnašai naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

Užduotis, kylanti dėl Komisijos išimtinių teisių instituciniu lygiu, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Susiję teisės aktai

2002 m. birželio 18 d. Komisijos komunikatas „Metodologinė pastaba apie horizontalų bendro ekonominio intereso paslaugų vertinimą“ (COM(2002)0331 galutinis).

12 02 77 straipsnis — Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai

12 02 77 01 punktas — Bandomasis projektas — Bendrosios rinkos forumas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 12 02 03 straipsnis

Šio punkto asignavimas skirtas padengti praėjusių metų bandomojo projekto įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

12 02 77 02 punktas — Bandomasis projektas — Galutinių vartotojų ir kitų sektoriui nepriklausančių suinteresuotųjų šalių gebėjimų dalyvauti formuojant Sąjungos finansinių paslaugų srities politiką stiprinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	500 000			p.m.	500 000

Pastabos

Ankstesnis 12 02 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti praėjusių metų bandomojo projekto įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

12 02 77 03 punktas — Parengiamieji veiksmai – Bendrosios rinkos forumas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000

Pastabos

Ankstesnis 12 02 05 straipsnis

Bendrosios rinkos forumas turėtų būti kasmetinis renginys, pageidautina, rengiamas ES Tarybai pirmininkaujančioje valstybėje narėje. Iki jam įvykstant galėtų būti surengta daugybė regioninių ir turinį orientuotų parengiamųjų renginių. Juos kartu rengtų Komisija, Europos Parlamentas ir Sąjungos Tarybai pirmininkaujanti šalis. Šis renginys turėtų būti svarbi priemonė keistis geriausia praktika tarp suinteresuotųjų šalių, informuoti piliečius apie jų teises bendrojoje rinkoje ir ištirti bendrosios rinkos padėtį. Jame turėtų būti telkiami piliečių, verslo ir vartotojų organizacijų atstovai, taip pat valstybių narių ir Sąjungos institucijų atstovai, kad būtų apibrėžtas aiškus įsipareigojimas perkelti į nacionalinę teisę, taikyti ir vykdyti teisės aktus dėl bendrosios rinkos. Tai turėtų būti platforma, skirta aptarti Komisijos pasiūlymams dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų bendrosios rinkos srityje ir pristatyti piliečių, įmonių ir kitų suinteresuotųjų šalių lūkesčiams, susijusiems su būsimaisiais pasiūlymais dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų. Be to, šio renginio tikslas turėtų

būti kova su neteisingu teisės aktų dėl bendrosios rinkos perkėlimu į nacionalinę teisę, netinkamu jų taikymu ir jų vykdymo neužtikrinimu gerinant bendrosios rinkos koordinavimą ir jos valdymą. Turėtų būti sukurtas iniciatyvinis komitetas, kurį sudarytų Europos Parlamento nariai, taip pat Komisijos ir valstybės, renginio metu pirmininkaujančios ES Tarybai, atstovai ir kuris parengtų išsamius Bendrosios rinkos forumo organizacinius planus.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomo finansinių taisyklių, panaikinančio Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

12 02 77 04 punktas — Bandomasis projektas – Darbuotojų dalyvavimo įmonių valdyme skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	250 000			p.m.	250 000

Pastabos

Ankstesnis 12 02 06 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti praėjusių metų bandomojo projekto įsipareigojimams, už kuriuos dar neatsiskaityta.

Pagal šį bandomąjį projektą įgyvendinamos pagrindinės 2012 m. kovo 22 d. Europos Parlamente surengto viešo svarstymo išvados, kuriose pabrėžiama būtinybė rinkti tikslus duomenis apie skirtingus nacionalinės teisės aktus dėl darbuotojų dalyvavimo įmonių valdyme. Šiuo duomenų rinkimu tikslas bus siekiama valstybėje narėje įsteigti po Europos darbuotojų atsakomybės centrą, kuris teiktų informaciją, rengtų mokymus ir konsultuotų darbuotojus, įmones ir visuomenę siekiant, kad būtų skatinama priimti ir įgyvendinti tinkamus teisės aktus, skirtus geresniam darbuotojų dalyvavimo įmonių valdyme Sąjungoje plėtojimui, nes tai, kaip pabrėžiama Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto savo iniciatyva parengtoje nuomonėje Soc./371 dėl darbuotojų finansinio dalyvavimo Europoje, yra naudinga visuomenei.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

12 02 77 05 punktas — Parengiamieji veiksmai — Galutinių vartotojų ir kitų sektoriui nepriklausančių suinteresuotųjų šalių gebėjimų dalyvauti formuojant Sąjungos finansinių paslaugų srities politiką stiprinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 750 000	875 000			1 750 000	875 000

Pastabos

Finansų ir ekonomikos krizė labai susilpnino vartotojų, mažmeninių investuotojų ir MVĮ pasitikėjimą teisėkūros ir reguliavimo sistemos, kuri turėtų juos apsaugoti nuo finansų sistemoje kylančių problemų, veiksmingumu. Todėl dabar kaip niekada svarbu, kad rengiant iniciatyvas, kuriomis siekiama atgauti piliečių pasitikėjimą finansų sektoriumi ir tikėjimą, kad finansinė integracija gali jiems duoti konkrečios naudos, būtų atsižvelgta į galutiniams vartotojams ir kitiems sektoriui nepriklausantiems suinteresuotiesiems subjektams rūpimus klausimus.

Šių parengiamųjų veiksmų, kurie vykdomi įgyvendinus sėkmingą bandomąjį projektą, tikslas – sustiprinti pilietinės visuomenės organizacijų gebėjimą dalyvauti formuojant Sąjungos finansinių paslaugų srities politiką, kad jos kūrėjai turėtų finansinių paslaugų sektoriaus lobistinės veiklos atsvarą ir kad plačioji visuomenė būtų informuota apie vartotojams, galutiniams naudotojams, mažmeniniams investuotojams ir kitiems sektoriui nepriklausantiems suinteresuotiesiems subjektams aktualius finansų rinkų reguliavimo klausimus.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomo finansinių

taisyklių, panaikinančio Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

12 03 SKYRIUS — FINANSINĖS PASLAUGOS IR KAPITALO RINKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
12 03	Finansinės paslaugos ir kapitalo rinkos							
12 03 01	<i>Finansinės atskaitomybės ir audito sričių standartai</i>	1.1	6 800 000	5 276 000			6 800 000	5 276 000
12 03 02	<i>Europos bankininkystės institucija</i>	1.1	12 999 920	12 999 920			12 999 920	12 999 920
12 03 03	<i>Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija</i>	1.1	8 588 800	8 588 800			8 588 800	8 588 800
12 03 04	<i>Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija</i>	1.1	10 368 000	10 368 000			10 368 000	10 368 000
12 03 51	<i>Ankstesnės veiklos finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito srityse užbaigimas</i>	1.1	p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197
	12 03 skyrius — Iš viso		38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917

12 03 51 straipsnis — Ankstesnės veiklos finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito srityse užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197

Pastabos

Ankstesnis 12 04 01 straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas padengti išmokoms, susijusioms su praėjusių metų įsipareigojimais.

Teisinis pagrindas

2009 m. spalio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 716/2009/EB, kuriuo nustatoma Bendrijos tam tikros finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito sričių veiklos paramos programa (OL L 253, 2009 9 25, p. 8).

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ IR MIESTŲ POLITIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
13 01	Regioninės ir miestų politikos srities administracinės išlaidos	1	82 309 166	82 309 166	-10 072	-10 072	82 299 094	82 299 094
13 03	Europos regioninės plėtros fondas ir kita regioninė veikla		24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080
13 04	Sanglaudos fondas (SF)			11 092 840				11 092 840
13 05	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė — Regioninė plėtra bei regioninis ir teritorinis bendradarbiavimas	1	7 963 000 000	264			7 963 000 000	264
13 06	Solidarumo fondas	9	39 000 000 p.m.	417 929 160		-12 338 481	39 000 000 p.m.	405 590 679
	13 antraštinė dalis — Iš viso		33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094	43 017 623 117

13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS IR MIESTŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
13 01	Regioninės ir miestų politikos srities administracinės išlaidos				
13 01 01	Išlaidos regioninės ir miestų politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	58 155 170	-10 072	58 145 098
13 01 02	Išorės personalo ir kitos regioninės ir miestų politikos srities rėmimo valdymo išlaidos				
13 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 024 429		2 024 429
13 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	2 965 249		2 965 249
	<i>13 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 989 678		4 989 678

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
13 01 03	<i>Išlaidos regioninės ir miestų politikos srities informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	3 764 318		3 764 318
13 01 04	<i>Regioninės ir miestų politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>				
13 01 04 01	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) rėmimo išlaidos	1.2	11 200 000		11 200 000
13 01 04 02	Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (IPA) rėmimo išlaidos — Regioninės plėtros komponentas	4	p.m.		p.m.
13 01 04 03	Sanglaudos fondo rėmimo išlaidos	1.2	4 200 000		4 200 000
	<i>13 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		15 400 000		15 400 000
	13 01 skyrius — Iš viso		82 309 166	-10 072	82 299 094

13 01 01 straipsnis — Išlaidos regioninės ir miestų politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
58 155 170	-10 072	58 145 098

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITA REGIONINĖ VEIKLA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
13 03	Europos regioninės plėtros fondas ir kita regioninė veikla							
13 03 01	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas — 1 tikslas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 02	<i>Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir susitaikymo programos užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas — 1 tikslas (iki 2000 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas — 2 tikslas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 05	<i>Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) užbaigimas — 2 tikslas (iki 2000 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	<i>URBAN iniciatyvos užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
13 03 07	Ankstesnių programų užbaigimas — Bendrijos iniciatyvos (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Techninė pagalba ir naujovių diegimo priemonės (iki 2000 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	Sąjungos įnašas į Tarptautinį Airijos fondą	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	Bendrijos iniciatyvos INTERREG III užbaigimas (2000–2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 14	Pagalba regionams, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis — Ankstesnių programų užbaigimas (laikotarpiu nuo 2000 m. iki 2006 m.)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Konvergencija	1.2	p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000
13 03 17	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — PEACE programa	1.2	p.m.	26 000 000			p.m.	26 000 000
13 03 18	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Regionų konkurencingumas ir užimtumas	1.2	p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929
13 03 19	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Europos teritorinis bendradarbiavimas	1.2	p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020
13 03 20	Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Techninė pagalba veiklai	1.2	p.m.	25 600 000			p.m.	25 600 000
13 03 31	Techninės pagalbos ir informacijos apie Europos Sąjungos strategiją, skirtą Baltijos jūros regionui, sklaidos bei išsamesnio susipažinimo su makroregionų strategija (2007–2013 m.) užbaigimas	1.2	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000
13 03 40	Rizikos pasidalijimo priemonių, finansuojamų iš Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) konvergencijos paketo (2007–2013 m.), užbaigimas	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	Rizikos pasidalijimo priemonių, finansuojamų iš Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) regionų konkurencingumo ir užimtumo paketo (2007–2013 m.), užbaigimas	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 60	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Mažiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	17 627 800 000	1 125 000 000			17 627 800 000	1 125 000 000
13 03 61	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Pereinamojo laikotarpio regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	2 865 400 000	167 824 266			2 865 400 000	167 824 266
13 03 62	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Labiau išsivystę regionai — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	3 650 900 000	209 061 086			3 650 900 000	209 061 086
13 03 63	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Papildomas asignavimas atokiausiems ir rečiausiai apgyvendintiems regionams — Investicijų į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą tikslas	1.2	209 100 000	13 000 000			209 100 000	13 000 000
13 03 64	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Europos teritorinis bendradarbiavimas	1.2	505 700 000	53 703 765			505 700 000	53 703 765
13 03 65	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Techninė parama veiklai							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
13 03 65 01	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Techninė parama veiklai	1.2	69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 65 02	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Techninė pagalba veiklai, kurią valstybės narės prašymu valdo Komisija	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>13 03 65 straipsnis — Tarpinė suma</i>		69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 66	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Novatoriški tvarios miestų plėtros veiksmai	1.2	50 100 000	p.m.			50 100 000	p.m.
13 03 67	2014–2020 m. makroregionų strategijos — ES Baltijos jūros regiono strategija — Techninė pagalba	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 68	2014–2020 m. makroregionų strategijos — Dunojaus regionui skirta Europos Sąjungos strategija — Techninė pagalba	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
13 03 77 01	Bandomasis projektas — Romų integracijos metodų koordinavimas visoje Europoje	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 02	Bandomasis projektas — Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 03	Parengiamieji veiksmai — Palankesnės aplinkos mikrokreditams Europoje skatinimas	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 04	Bandomasis projektas — Tvarus priemiesčių atnaujinimas	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 05	Bandomasis projektas RURBAN — Miesto ir kaimo tvaraus vystymosi partnerystė	1.2	p.m.	549 014			p.m.	549 014
13 03 77 06	Parengiamieji veiksmai — Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
13 03 77 07	Parengiamieji veiksmai — Europos Sąjungos Dunojaus regiono valdymo modelio nustatymas. Geresnis ir veiksmingas koordinavimas	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
13 03 77 08	Bandomasis projektas — Bendras regioninis tapatumas, tautų susitaikymas ir ekonominis bei socialinis bendradarbiavimas, įskaitant visos Europos kompetencijos ir pažangumo platformą, Dunojaus makroregione	1.2	p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000
13 03 77 09	Parengiamieji veiksmai, susiję su Atlanto forumo sukūrimu siekiant vystyti Europos Sąjungos Atlanto strategiją	1.2	—	600 000		-433 000	—	167 000
13 03 77 10	Parengiamieji veiksmai – Pagalba Majotui ar visoms kitoms potencialiai susijusioms teritorijoms įgyjant atokiausių regionų statusą	1.2	p.m.	400 000			p.m.	400 000
13 03 77 11	Parengiamieji veiksmai — Programa „Erasmus“ išrinktiems vietos ir regioniniams atstovams	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 12	Parengiamieji veiksmai — Bendras regioninis tapatumas, tautų susitaikymas ir ekonominis bei socialinis bendradarbiavimas, įskaitant visos Europos kompetencijos ir pažangumo platformą, Dunojaus makroregione	1.2	1 800 000	800 000			1 800 000	800 000
13 03 77 13	Bandomasis projektas — Sanglaudos politika ir mokslinių tyrimų ir vystymosi fondų sąveika: kompetencijos laiptai	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 77 14	Parengiamieji veiksmai — Regioninė strategija, skirta Šiaurės jūros regionui	1.2	250 000	125 000			250 000	125 000
13 03 77 15	Parengiamieji veiksmai — Pasaulio miestai: ES ir trečiųjų šalių bendradarbiavimas miestų plėtros srityje	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
13 03 77 16	Parengiamieji veiksmai — Dabartinė ir siekiama ekonominio potencialo padėtis regionuose už Graikijos sostinės Atėnų regiono ribų	1.2	700 000	350 000			700 000	350 000
	<i>13 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		5 950 000	8 724 014		-433 000	5 950 000	8 291 014
	13 03 skyrius — Iš viso		24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080

Pastabos

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 175 straipsnyje numatyta, kad 174 straipsnyje nustatyti ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos tikslai turi būti remiami veiksmais, kurių Sąjunga imasi panaudodama struktūrinius fondus, įskaitant Europos regioninės plėtros fondą. Pagal 176 straipsnį Europos regioninės plėtros fondo paskirtis – padėti ištaisyti pagrindinius Sąjungos regionų pusiausvyros sutrikimus. Struktūrinių fondų užduotys, svarbiausi tikslai ir organizacinė struktūra nustatomi pagal 177 straipsnį.

Finansinio reglamento 80 straipsnyje numatyta, kad jei išlaidos patiriamos pažeidžiant taikytiną teisę, taikomos finansinės pataisos.

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 100 ir 102 straipsniuose ir Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 85, 144 ir 145 straipsniuose dėl Komisijos atliekamų finansinių pataisų kriterijų numatytos specialios ERPF taikomos taisyklės dėl finansinių pataisų.

Visos pajamos, gautos iš minėtų pagrindų atliktų finansinių pataisų, įrašomos į įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punktą ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies c punktą yra asignuotosios pajamos.

Finansinio reglamento 177 straipsnyje nustatytos išankstinio finansavimo mokėjimų, susijusių su tam tikra veikla, visiško ar dalinio sugrąžinimo sąlygos.

Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 82 straipsnyje numatytos konkrečios ERPF taikomos avansinių įmokų grąžinimo taisyklės.

Grąžinamos avansinių įmokų sumos yra asignuotosios įplaukos pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 4 dalį ir įrašomos į 6 1 5 0 arba 6 1 5 7 punktą.

Kovos su sukčiavimu priemonės finansuojamos iš 24 02 01 straipsnio.

Teisinis pagrindas

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 174, 175, 176 ir 177 straipsniai.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), ypač jo 39 straipsnis.

1999 m. liepos 12 d. Reglamentas (EB) Nr. 1783/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 213, 1999 8 13, p.1).

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo ir panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1783/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25), ypač jo 82, 83, 100 ir 102 straipsniai.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 21 straipsnio 3 ir 4 dalys ir 80 bei 177 straipsniai.

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

2005 m. gruodžio 15 ir 16 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados.

2013 m. vasario 7 ir 8 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

**13 03 16 straipsnis — Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas —
Konvergencija**

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000

Pastabos

Ankstesni 13 03 16 ir 13 05 02 straipsniai (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas finansuoti įsipareigojimams, kurie nebuvo įvykdyti 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu vykdant programas pagal ERPF konvergencijos tikslą. Tikslas – paspartinti mažiausiai išsivysčiusių valstybių narių ir regionų konvergenciją gerinant ekonomikos augimo ir užimtumo sąlygas.

Dalį šio asignavimo ketinama panaudoti skirtumų, su kuriais susiduriama regionų viduje, problemai spręsti ir užtikrinti, kad bendra atitinkamo regiono vystymosi padėtis neužgožtų vadinamųjų skurdo kilpų ir skurstančių teritorinių vienetų problemos.

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, iš dalies pakeisto Sutarties dėl Kroatijos Respublikos stojimo į Europos Sąjungą III priedo 7 punktu (OL L 112, 2012 4 24), 105a straipsnio 1 dalį programos ir svarbiausi projektai, kurie Kroatijos stojimo dieną yra patvirtinti pagal Reglamentą (EB) Nr. 1085/2006 ir kurių įgyvendinimas tą dieną dar nėra užbaigtas, laikomi Komisijos patvirtintais pagal Reglamentą (EB) Nr. 1083/2006, išskyrus programas, patvirtintas pagal Reglamento (EB) Nr. 1085/2006 3 straipsnio 1 dalies a ir e punktuose nurodytus komponentus.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo ir panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1783/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

13 03 18 straipsnis — Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Regionų konkurencingumas ir užimtumas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929

Pastabos

Šis asignavimas skirtas finansuoti įsipareigojimams, kurie nebuvo įvykdyti 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu vykdant programas pagal ERPF regionų konkurencingumo ir užimtumo tikslą. Siekiant šio tikslo norima stiprinti regionų (išskyrus mažiausiai išsivysčiusius regionus) konkurencingumą, patrauklumą ir užimtumą atsižvelgiant į strategijoje „Europa 2020“ išskeltus tikslus.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1783/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

13 03 19 straipsnis — Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) veiklos užbaigimas — Europos teritorinis bendradarbiavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020

Pastabos

Ankstesnis 13 03 19 straipsnis ir 13 05 03 01 bei 13 05 03 02 punktai (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas finansuoti įsipareigojimams, kurie nebuvo įvykdyti 2007–2013 m. programavimo laikotarpiu vykdant programas pagal ERPF Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą. Šiuo tikslu siekiama sustiprinti teritorinį ir makroregioninį bendradarbiavimą ir keistis patirtimi atitinkamu teritoriniu lygmeniu.

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, iš dalies pakeisto Sutarties dėl Kroatijos Respublikos stojimo į Europos Sąjungą III priedo 7 punktu (OL L 112, 2012 4 24), 105a straipsnio 1 dalį programos ir svarbiausi projektai, kurie Kroatijos stojimo dieną yra patvirtinti pagal Reglamentą (EB) Nr. 1085/2006 ir kurių įgyvendinimas tą dieną dar nėra užbaigtas, laikomi Komisijos patvirtintais pagal Reglamentą (EB) Nr. 1083/2006, išskyrus programas, patvirtintas pagal Reglamento (EB) Nr. 1085/2006 3 straipsnio 1 dalies a ir e punktuose nurodytus komponentus.

Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2006 dėl Europos regioninės plėtros fondo ir panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1783/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantys Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

13 03 77 straipsnis — Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai

13 03 77 01 punktas — Bandomasis projektas — Romų integracijos metodų koordinavimas visoje Europoje

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 13 03 21 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal bandomąjį projektą padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 02 punktas — Bandomasis projektas — Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 13 03 23 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal bandomąjį projektą padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 03 punktas — Parengiamieji veiksmai — Palankesnės aplinkos mikrokreditams Europoje skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 13 03 24 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 04 punktas — Bandomasis projektas — Tvarus priemiesčių atnaujinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 13 03 26 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų išsipareigojimams pagal bandomąjį projektą padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 05 punktas — Bandomasis projektas RURBAN — Miesto ir kaimo tvaraus vystymosi partnerystė

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	549 014			p.m.	549 014

Pastabos

Ankstesnis 13 03 27 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų išsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 06 punktas — Parengiamieji veiksmai — Regioninio ir vietinio bendradarbiavimo skatinimas platinant informaciją apie Sąjungos regioninę politiką pasauliniu mastu

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000

Pastabos

Ankstesnis 13 03 28 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2002 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 07 punktas — Parengiamieji veiksmai — Europos Sąjungos Dunojaus regiono valdymo modelio nustatymas. Geresnis ir veiksmingas koordinavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

Pastabos

Ankstesnis 13 03 29 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2002 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 08 punktas — Bandomasis projektas — Bendras regioninis tapatumas, tautų susitaikymas ir ekonominis bei socialinis bendradarbiavimas, įskaitant visos Europos kompetencijos ir pažangumo platformą, Dunojaus makroregione

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000

Pastabos

Ankstesnis 13 03 30 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal bandomąjį projektą padengti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 09 punktas — Parengiamieji veiksmai, susiję su Atlanto forumo sukūrimu siekiant vystyti Europos Sąjungos Atlanto strategiją

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	600 000		-433 000	—	167 000

Pastabos

Ankstesnis 13 03 32 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Sąjungos institucijos pritaria, kad būtina parengti Atlanto vandenyno regionui skirtą Europos strategiją. Siekiant, kad ši strategija būtų įgyvendinama nuo 2014 m., reikia parengti įvairias sritis apimančią veiksmų planą, kuriame būtų išdėstyti konkretūs prioritetai. Rengiant šį veiksmų planą turėtų dalyvauti suinteresuotosios Atlanto vandenyno regiono šalys.

Veiksmų planas turėtų būti glaudžiai siejamas su regionine ir integruota jūrų politika, be to, turėtų būti skatinama sąveika su kitomis Sąjungos politikos sritimis, pvz., su transeuropiniais transporto tinklais, bendrąja žuvininkystės politika, klimato ir aplinkos apsaugos veiksmais, mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros pagrindų programomis, energetikos politika ir kt.

Vykdam parengiamuosius veiksmus finansuojama suinteresuotųjų šalių dialogui skirta platforma, vadinama Atlanto forumu, kurios tikslas – apibrėžti prioritetinius projektus ir tai, kaip ketinama vadovauti Atlanto strategijai.

Finansuojant parengiamuosius veiksmus siekiama:

- sukurti Atlanto forumą, skatinantį svarbiausias suinteresuotąsias šalis bendradarbiauti per praktinius seminarus ir užtikrinantį tinkamą viešumą ir aktyvų dalyvavimą,
- įtraukti forumo narius į procesą, kurio metu būtų patvirtintas įvairias sritis apimantis Atlanto regiono strategijos veiksmų planas. Tai turi būti atlikta atsižvelgiant į susijusių regionų reikmes ir dėmesį aiškiai sutelkiant į tvarų augimą Atlanto vandenyno pakrančių regionuose ir laivybės sektoriuose,
- remti reikalingą techninį darbą siekiant nustatyti ir išbandyti, ar įgyvendinami konkretūs prioritetiniai veiksmai, kuriuos ketinama įtraukti į veiksmų planą.

Veiksmų planą rengsiančioms suinteresuotosioms šalims padeda subrangovas. Subrangovas atsakingas už parengiamųjų veiksmų įgyvendinimą ir dirba prižiūrimas Komisijos.

Pagal parengiamuosius veiksmus finansuojama suinteresuotųjų šalių dialogo platforma (Atlanto forumas) siekiant nustatyti prioritetinius projektus ir Atlanto strategijos valdymą.

2012 m. pabaigoje priėmus veiksmų planą, Forumo tikslas buvo parengti suinteresuotąsias šalis jį įgyvendinti. Taigi buvo būtina parengiamuosius veiksmus tęsti iki 2013 m.

Finansuojant parengiamuosius veiksmus siekiama:

- sukurti Atlanto forumą skatinant svarbiausias suinteresuotąsias šalis dirbti kartu praktiniuose seminaruose ir užtikrinant tinkamą viešumą bei aktyvų dalyvavimą,
- įtraukti forumo narius į procesą, kuriuo siekiama patvirtinti įvairias sritis apimančią Atlanto regiono strategijos veiksmų planą atsižvelgiant į šių regionų reikmes ir sutelkiant konkretų dėmesį į tvarų augimą Atlanto vandenyno pakrančių regionuose ir laivybės sektoriuose,
- remti techninį darbą, reikalingą siekiant nustatyti ir patikrinti konkrečių prioritetinių veiksmų, kuriuos ketinama įtraukti į veiksmų planą, įgyvendinamumą,
- parengti suinteresuotąsias šalis įgyvendinti veiksmų planą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2002 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 10 punktas — Parengiamieji veiksmai – Pagalba Majotui ar visoms kitoms potencialiai susijusioms teritorijoms įgyjant atokiausių regionų statusą

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	400 000			p.m.	400 000

Pastabos

Ankstesnis 13 03 33 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Perėjimas iš užjūrio šalies ir teritorijos statuso prie atokiausio regiono statuso yra pirmasis Sąjungos istorijoje. Pradėjus galioti Lisabonos sutarčiai perėjimas prie šio statuso supaprastinamas taikant 355 straipsnio 6 dalį, kurioje numatytas Tarybos sprendimas balsuojant vienbalsiai. Šiuo metu Prancūzijos vyriausybė rengia dokumentų rinkinį, kurio tikslas – nuo 2014 m. Majoto departamentui suteikti atokiausio regiono statusą. Ši situacija yra susijusi su būtinomis struktūrinėmis reformomis, kurios šios teritorijos padėtį daro panašią į narystei besirengiančių valstybių padėtį, kai Sąjunga taiko priemones, kurių tikslas – palengvinti *acquis* įsisavinimą ir Sąjungos politikos naudojimą. Taigi Majoto vietos valdžios institucijos turės valdyti naujas Sąjungos lėšas, kurių sumos bus didesnės ir procedūros skirsis nuo Europos plėtros fondo (EPF) procedūros, kuria jos naudojasi dabar. Siekiant kuo geriau pasiręgti šiam perėjimui, reikia nuo dabar pradėti vykdyti parengiamuosius veiksmus, kuriuos vykdant didžiausias dėmesys būtų skiriamas techninės pagalbos sritims, siekiant parengti Majoto administracijos darbuotojus, atsakingus už būsimų veiklos programų rengimą, valdymą, stebėseną ir kontrolę. Majotas, kaip valstybės narės teritorija, negali naudotis Pasirengimo narystei pagalbos priemone, tačiau, kadangi jis dar netapo regionu, kaip nurodyta struktūrinių fondų bendrosiose nuostatose, jam negali būti teikiama techninė parama.

Šių parengiamųjų veiksmų tikslas – padėti Majoto departamentui pereiti prie atokiausio regiono statuso.

Reikalinga daug veiksmų:

- vietinių darbuotojų, atsakingų už būsimų veiklos programų rengimą, valdymą, stebėseną ir kontrolę, mokymas,
- tyrimų, atliekamų prieš rengiant būsimas programas, vykdymas ir išankstinis vertinimas siekiant nustatyti teritorinius ypatumus bei padėti vietos subjektams parengti regioninę strategiją ir programų prioritetines sritis,
- bendrų informacinių posėdžių atokiausio regiono statuso įgijimo pasekmių klausimu rengimas išrinktiems atstovams, vietos subjektams, pareigūnams ir institucijų informavimas apie programų vykdymo pradžią,
- Europos skyriaus prie Majoto ekonominių ir regioninių reikalų generalinio sekretoriato sukūrimas siekiant, kad Europos skyrius rinktų ir skleistų informaciją vešiesiems partneriams, užtikrintų veiklos programų rengimą ir įgyvendinimą bei informuotų ir remtų projektų vykdytojus.

Šie parengiamieji veiksmai gali būti skiriami visoms kitoms panašioje padėtyje esančioms teritorijoms.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2002 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 11 punktas — Parengiamieji veiksmai — Programa „Erasmus“ išrinktiems vietos ir regioniniams atstovams

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Ankstesnis 13 03 34 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Šių parengiamųjų veiksmų tikslas – teikti pagalbą ir paramą Sąjungos vietos ir regioninėms taryboms.

Pirmasis parengiamųjų veiksmų principas – skatinti ir remti išrinktų vietos ir regioninių atstovų judumą Sąjungoje. Antrasis parengiamųjų veiksmų principas – į suderintą mokymo vietoje ir dalinimosi patirtimi programą įtraukti judumo aspektą, didžiausią dėmesį skiriant ekonominei ir socialinei sanglaudai.

Tikslai:

- skatinti daugiašalį teritorinių, vietos ir regioninių institucijų bendradarbiavimą politiniu lygmeniu,
- remti išrinktų vietos ir regioninių atstovų judumą,
- skatinti bendrą tyrimo veiklą ir idėjų, susijusių su nuolat patiriamų sunkumų sprendimu, mainus, rengiant mokymus vietoje ir keičiantis patirtimi,
- skatinti keitimąsi geriausia patirtimi.

Taigi, parengiamieji veiksmai – tai išrinktų vietos ir regioninių atstovų mokymosi ir patirties kaupimo skatinimo priemonė; taip pat vietos ir regioninių tarybų pajėgumų, susijusių su koncepcijų, demokratinių principų ir strategijų taikymu, didinimo priemonė.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2002 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 12 punktas — Parengiamieji veiksmai — Bendras regioninis tapatumas, tautų susitaikymas ir ekonominis bei socialinis bendradarbiavimas, įskaitant visos Europos kompetencijos ir pažangumo platformą, Dunojaus makroregione

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 800 000	800 000			1 800 000	800 000

Pastabos

Ankstesnis 13 03 35 straipsnis

Šis asignavimas skirtas dar neįvykdytiems ankstesnių metų įsipareigojimams pagal parengiamąjį veiksmą padengti.

Parengiamųjų veiksmų tikslas yra organizuoti arba plėtoti:

- mokymų programas, seminarus jaunimui, ypatingą dėmesį skiriant bendrai regioninei Dunojaus makroregione gyvenančių tautų tapatybei; programose daug dėmesio turėtų būti skiriama pilietiniam švietimui ir kultūrinių mainų galimybėms, kadangi taip būtų prisidedama prie pažangaus, tvaraus, į Europos ateitį orientuoto sambūvio aspekto puoselėjimo sprendžiant visų kartu buvimo regione suvokimo, bendrumo ir būtinybės bendradarbiauti klausimus, ir užtikrinant, kad būtų skatinamas dialogas ir santarvė,
- geresnius profesinės kompetencijos valdymo sprendimus, taip pat turėtų būti ieškoma naujų sprendimų šiuo tikslu rengiant lengvai prieinamas bendras platformas, informuojant apie projektus ir kuriant tinklus.

Vykdam parengiamuosius veiksmus bus skatinamas socialinis ir ekonominis stabilumas atitinkamuose regionuose, įskaitant bendruomenių sanglaudos skatinimo veiksmus užtikrinant erdvę, reikalingą vienoms bendruomenėms susipažinti su kitų bendruomenių kultūra ir istorija ir

tinkamai ją įvertinti, be to, ypatingas dėmesys bus skirtas pridėtinei tarpvalstybinio bendradarbiavimo vertei. Taip būtų sukurtas tvarus bendros platformos, kuri užtikrintų galimybę naudotis regionine kompetencija ir didintų regionų bendradarbiavimą, pagrindas, be to, būtų sudarytos sąlygos naudotis makroregionų strategijos įgyvendinimo patirtimi. Remiantis Europos kaimynystės politika, reikalavimus atitinkanti sritis bus Dunojaus makroregionas ir aplinkinės šalys. Rengiant programas reikėtų įtraukti nevyriausybines organizacijas ir pilietinės visuomenės organizacijas siekiant užtikrinti, kad susitaikymo pastangos būtų dedamos ne vien tik vyriausybių lygmeniu. Programose, atitinkančiose finansavimo teikimo reikalavimus, turėtų dalyvauti bent trys šio regiono valstybės narės.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2002 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 13 punktas — Bandomasis projektas — Sanglaudos politika ir mokslinių tyrimų ir vystymosi fondų sąveika: kompetencijos laiptai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 200 000	600 000			1 200 000	600 000

Pastabos

Vykdam šį projektą dėmesys telkiamas į paramos teikimą siekiant padidinti dviejų pagrindinių ES finansavimo šaltinių, skirtų moksliniams tyrimams, vystymuisi ir inovacijoms (Europos struktūriniai ir investicijų fondai ir programa „Horizontas 2020“), vertę aktyviai skatinant naudoti jų derinį. Vykdam projektą būtų siekiama šių dviejų pagrindinių tikslų, t. y.

teikti paramą naujoms valstybėms narėms, kad jos galėtų sumažinti atsilikimą inovacijų srityje, ir taip skatinti kompetenciją visuose Europos Sąjungos regionuose ir valstybėse narėse;

skatinti kuo anksčiau veiksmingai įgyvendinti pažangios specializacijos strategijas.

Projekto apimtis

Kompetencijos plėtojimui mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje dažnai prireikia ne vienus metus, o gal ir dešimtmečius dedamų nuolatinių pastangų. Gerų nacionalinių ir (arba) regioninių mokslinių tyrimų ir inovacijų strategijų pažangios specializacijos tikslais (RIS3) plėtojimas yra labai svarbus ilgą laiką dedant nuolatinės pastangas regioniniu ir (arba) nacionaliniu lygmenimis. Taigi labai svarbu, pasitelkiant pažangios specializacijos platformą, kurią kartu sukūrė JTC GD ir REGIO GD (išlaidos siekia maždaug 1,6 mln. EUR per metus), teikti paramą valstybėms narėms ir regionams, kai jie kuria ir atnauja savo mokslinių tyrimų ir inovacijų strategijas pažangios specializacijos tikslais (RIS3). Taip bus sudaryta galimybė naujų valstybių regionams ir valstybėms narėms nustatyti savo teritorijoje ribotą regionų, kurie pasižymi aukšta mokslinių tyrimų ir pramonės veiklos kokybe ir dideliu potencialu inovacijos srityje, skaičių ir šie regionai bus toliau stiprinami ir plėtojami naudojant Europos struktūrinių ir investicinių fondų (ESIF) lėšas, kad juose būtų užtikrinta didesnė kompetencija ir jie taptų konkurencingesni, kaip raginama programoje „Horizontas 2020“. Taip pat padidės naujų valstybių narių gebėjimai perimti laimėjimus, kuriuos pasiekė pirmaujantys mokslinių tyrimų ir inovacijų sektoriaus veikėjai kitose (dažnai senosiose) valstybėse narėse, kai vykdomi projektai pasibaigus pagrindų programoms. Taigi geros mokslinių tyrimų ir inovacijų strategijos pažangios specializacijos tikslais (RIS3), jei jos bus tinkamai įgyvendintos, padidins naujų valstybių narių galimybes įsisavinti labai dideles lėšas, kurias inovacijoms turi skirti Europos struktūriniai ir investiciniai fondai.

Pasinaudodamas Komisijai skirtomis EP bandomojo projekto lėšomis, Jungtinis tyrimų centras pasirašys naują susitarimą su REGIO GD siekiant, kad būtų pradėta nauja veikla pasinaudojant pažangios specializacijos platforma (S3P) ir taip naujas valstybes nares ir regionus būtų galima paskatinti plėtoti programos „Horizontas 2020“ ir ESIF sąveiką ir ją naudotis, taip pat kurti sąveikas su S3P ir jomis naudoti.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
250 000	125 000			250 000	125 000

Pastabos

Šiaurės jūros regionas – augimą skatinanti varomoji jėga

Šiaurės jūros regionas turi potencialą veikti kaip augimą Europoje skatinanti varomoji jėga, duoti naudos Europos Sąjungai ir prisidėti įgyvendinant strategiją „ES 2020“.

Nors ES parengė regioninę strategiją Baltijos jūros regionui ir jau pradėtas strategijų Atlanto ir Arkties regionams rengimo darbas, Šiaurės jūros regionui strategija vis dar nepradedama rengti. Regioninė strategija Šiaurės jūros regionui yra trūkstama grandis tarp makroregionų sričių Europos šiaurės rytuose ir šiaurės vakaruose.

Šių parengiamųjų veiksmų tikslas – išanalizuoti regiono augimo potencialą ir panaudoti duomenis siekiant ištirti naudą, kurią būtų galima gauti ateityje parengus bendrą makroregioninę strategiją Šiaurės jūros zonai, turint mintyje tai, kad stiprus Šiaurės jūros regionas turėtų galimybę veikti kaip augimo Europoje varomoji jėga ir prisidėtų siekiant strategijos „ES 2020“ tikslų.

Šiaurės jūros regiono 2020 m. strategijos dokumentas

Šiaurės jūros komisijos generalinė asamblėja, pasikonsultavusi su Šiaurės jūros regiono šalimis narėmis ir suinteresuotais subjektais, parengė Šiaurės jūros regiono 2020 m. strategijos dokumentą. Strategijos dokumente Šiaurės jūros regionas laikomas teritorinio bendradarbiavimo zona ir strategiškai daugiausia dėmesio skiriama pagrindiniams sprendimams uždaviniams ir bendriems bruožams, kai manoma, kad tarpvalstybiniai veiksmai ir bendras darbas duos papildomos naudos.

Strategijos dokumente nustatyti penki strateginiai prioritetai, kurie yra glaudžiai susiję su strategijos „ES 2020“ tikslais ir prisideda prie kelių (jei ne prie visų) strategijos „ES 2020“ pavyzdinių iniciatyvų įgyvendinimo.

- Laivybos atsargų valdymas
- Prieinamumo didinimas ir ekologiškas transportas

- Klimato kaitos mažinimas
- Patrauklios ir tvarios bendruomenės
- Inovacijų ir meistriškumo skatinimas

Šiaurės jūros regiono strateginis dokumentas yra pirmas žingsnis siekiant analizuoti spęstinius uždavinius ir galimybes Šiaurės jūros regione ir tyrinėti regiono augimo potencialą prisidedant prie strategijos „ES 2020“ įgyvendinimo.

Šiaurės jūros regiono parengiamieji veiksmai

Siekiant visiškai ištirti regiono augimo potencialą prisidedant prie strategijos „ES 2020“ įgyvendinimo ir padėti pagrindus stipriam makroregionui, reikia atlikti išsamesnę penkių strateginių prioritetų, nustatytų Šiaurės jūros regiono 2020 m. strategijos dokumente, analizę ir jų papildomą naudą Europos bendrijos kontekste.

Veikla

Įgyvendinant parengiamuosius veiksmus bus finansuojama daug gerai koordinuojamų iniciatyvų trejų metų laikotarpiu (2014–2017) ir svarbiausias dėmesys bus skiriamas:

- išsamiai penkių prioritetų, nustatytų Šiaurės jūros regiono 2020 strategijos dokumente, analizei ir (arba) tyrimams,
- suinteresuotųjų subjektų konferencijoms siekiant spręsti įsipareigojimo, bendradarbiavimo ir turinio klausimus,
- tolesniam dialogui su visais suinteresuotais subjektais, įskaitant Komisiją, valstybes nares ir regiono valdžios institucijas.

Veikla turėtų būti glaudžiai susijusi su ES regionų politika ir turėtų taip pat palengvinti sąveiką su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir programomis.

Rezultatai

Galutinis rezultatas bus išsami Šiaurės jūros regiono augimo potencialo analizė, įskaitant galimas intervencijos sritis, ir baltoji knyga ES ir valstybėms narėms apie pridėtinę bendros regiono strategijos ir bendradarbiavimo naudą Šiaurės jūros regionui.

Įgyvendinimas

Asignavimus, skirtus šiems parengiamiesiems veiksams, būtų galima įrašyti į ES biudžetą pagal 13 antraštinę dalį „Regionų politika“, turint mintyje numatomos veiklos regioninį pobūdį. REGIO GD turėtų būti atsakingas už šių parengiamųjų veiksmų įgyvendinimą bendradarbiaujant su Šiaurės jūros komisija.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 15 punktas — Parengiamieji veiksmai — Pasaulio miestai: ES ir trečiųjų šalių bendradarbiavimas miestų plėtros srityje

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Pastabos

Pastaraisiais metais išaugo ES regioninės ir miestų politikos tarptautinės dimensijos svarba. Susitarimo memorandumas dėl regioninio bendradarbiavimo pasirašytas su Kinija, Rusija, Brazilija ir Ukraina; plėtojamas tolesnis bendradarbiavimas su Moldova, Gruzija, Čile, Argentina, Peru, Pietų Afrika, Urugvajumi ir Japonija. Būtina toliau remti dialogą regioninės ir miestų politikos srityje, nes jis yra Sąjungos diplomatinių santykių su trečiosiomis šalimis dalis. Be to, vykdamas bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis būtina skirti dėmesį tam tikriems klausimams, susijusiems su sanglaudos politikos reforma, t. y. sustiprinta miestų dimensija.

Šių parengiamųjų veiksmų pagrindinis tikslas – skatinti keitimąsi patirtimi ir geriausia praktika tarp Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių teritorinės plėtros srityje ypatingą dėmesį skiriant miestų plėtrai, miesto ir kaimo partnerystei ir miestų tarpvalstybinio masto bendradarbiavimui.

Šie parengiamieji veiksmai turėtų apimti:

– miestų politikos veikėjų pažintinių kelionių organizavimą,

- seminarų ir praktinių seminarų, kuriuose siekiama keisti ES ir trečiųjų šalių patirtimi miestų plėtros, miesto ir kaimo partnerystės ir miestų tarpvalstybinio masto bendradarbiavimo srityse, organizavimą,
- Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių didmiesčių ir miestų bendradarbiavimo įvairiose tematinėse srityse inovatyvių geros praktikos pavyzdžių iliustravimą,
- internetinių priemonių, kurios padėtų Europos Sąjungos didmiesčiams ir miestams ieškoti bendradarbiavimo partnerių trečiojoje šalyje pasirinktomis temomis, rinkinio kūrimą ir įdiegimą.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 03 77 16 punktą — Parengiamieji veiksmai — Dabartinė ir siekiama ekonominio potencialo padėtis regionuose už Graikijos sostinės Atėnų regiono ribų

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
700 000	350 000			700 000	350 000

Pastabos

Šių parengiamųjų veiksmų įgyvendinimas idealiu atveju turėtų būti geriausiu tikros regioninės inovacijų strategijos, skirtos pažangiajai specializacijai, kūrimo ir įgyvendinimo pavyzdžiu tam tikrame Graikijos regione ir turėtų būti modeliu kitiems konvergencijos regionams.

Loginis pagrindas

Atsižvelgiant į tai, kad Komisija jau atliko svarbų parengiamąjį darbą, kad paskatintų Graikiją ir jos regionus pradėti kurti tinkamą regioninę inovacijų strategiją, skirtą pažangiajai specializacijai, lieka problemų plėtros ir įgyvendinimo srityse. Keitimosi geriausia patirtimi nepakanka, kad būtų sukurtas konkurencingas pranašumas kuriant ir derinant tyrimo ir inovacijų stipriąsias puses su tam tikros teritorijos verslo poreikiais. Todėl labai svarbu stiprinti dabartines pastangas ir Graikijos regionui, kurį labai paveikė krizė, teikti tiesioginę, profesionalią ir pritaikytą paramą.

Dabartinis susiskaldymas ir centrinės ir regioninės valdžios veiksmų koordinavimo stoka neužtikrina, kad Graikijos regionuose bus vykdomas tinkamas verslumo galimybių paieškos procesas. Todėl labai svarbu sukurti patikimą ir įtraukią valdymo struktūrą, turinčią tinkamos patirties ir žmogiškųjų išteklių, kad kaip pavyzdys būtų planuojamos ir įgyvendinamos MTTP ir inovacijos priemonės viename Graikijos regione. Siekiant palengvinti ir pagreitinti vystymosi procesą, vienam iš Graikijos regionų, vykstant verslumo galimybių paieškos procesui, turėtų padėti keitimasis specialiosiomis žiniomis su ekonomikos geografijos ir pokyčių procesų specialistais iš kitų Europos regionų. Tai taip pat padėtų sumažinti našta Graikijos valdžios institucijų, kurios turi kaupti patirtį, žmogiškiems ištekliams. Ši patirtis turi būti kaupiama keičiantis geriausios praktikos pavyzdžiais apie administraciją ir regioninę ekonominę plėtrą aktyviai dalyvaujant kompetentingiems ir patyrusiems Europos specialistams žiniomis pagrįsto regioninio ekonomikos pertvarkymo srityje.

Taikymo sritis

Šiais veiksmais pirmiausia siekiama įvertinti ekonominį atrinktų regionų potencialą ir, antra, ištirti jo atnaujinimo ir didinimo galimybes. Siūlomas regionas yra vienas skurdžiausių Graikijoje ir Europos Sąjungoje – Rytų Makedonijos ir Trakijos regionas. Rytų Makedonijos ir Trakijos regionas yra konvergencijos regionas, kurį labai paveikė krizė ir kuris susiduria su nuožmia konkurencija dėl mažesnės darbo kainos kaimyninėse šalyse. Nepaisant to, kad regione veikia universitetas, technologijos institutas ir kitos mokslinių tyrimų įstaigos, beveik neegzistuoja ryšiai tarp mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų veiklos ir vietos verslininkų poreikių. Veiksmais turėtų būti rodomas pavyzdys, kad inovacijomis paremtas augimas ir vietos gamybos jėgų orientavimasis į eksportą yra įgyvendinamas.

Tai turėtų būti pavyzdys kitiems konvergencijos regionams Graikijoje ir Europoje.

Europos Sąjungos teikiamu finansavimu turėtų būti remiamas regioninio pažangaus specializavimosi strategijos kūrimas ir įgyvendinimas, didžiausią dėmesį skiriant:

1) regioninės į išorę orientuotos pramonės (gamybos) ir Graikijos regioninių mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų įstaigų ryšių kūrimui ir (arba) stiprinimui (pageidautina tame pačiame regione, bet ir už jo ribų);

- 2) paramai Graikijos regioninėms mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų įstaigoms kuriant (stiprinant) ryšius su regioninėmis į išorę orientuotomis bendrovėmis ir teikiant konkrečius sprendimus dėl regiono eksportuojančių bendrovių technologinių poreikių;
- 3) protų nutekėjimo sustabdymui visiškai panaudojant regiono Technologijos institute turimą technologinę įrangą ir siekiant, kad šią įrangą naudotų vietos specialistai, kurie teiktų technologinius sprendimus atrinktoms eksportuojančioms bendrovėms, ir sukuriant aukštos kvalifikacijos vietos verslo, prekybos ir eksporto specialistų susivienijimą, kuris padėtų galimiems užsienio investuotojams ir teiktų jiems konsultacijas;
- 4) regiono programos valdymo institucijos ir regiono geografijos ekonomistų bei kitų geografijos ekonomistų, sėkmingai įgyvendinančių tam tikro regiono inovacijų strategijos, skirtos pažangiajai specializacijai, politiką kitoje ES valstybėje narėje, pvz., Vokietijoje, bendradarbiavimo stiprinimui.

Trukmė. Paramos būdas

Šio projekto trukmė neturėtų viršyti vienerių metų nuo jo pradžios ir taip pat neturėtų viršyti jam pradžioje skirtų lėšų.

Pasiūlymas dėl bandomųjų veiksmų Rytų Makedonijos ir Trakijos regione

Atsižvelgiant į veiksmus, kurių iki šiol buvo imtasi Rytų Makedonijos ir Trakijos regione dėl pažangaus specializavimosi strategijos, rekomenduojama pradėti bandomuosius veiksmus siekiant padėti geriau parengti regiono pažangaus specializavimosi strategiją, visų pirma, atrinkti prioritetus, kuriems turi būti skiriama daugiausiai lėšų. Taigi, siūlomas toks projektas:

- pramonės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos, skirtos veiklos, nustatytos įgyvendinant verslo galimybių paieškos procesą, aktyvavimas. Iki šiol atliekant Rytų Makedonijos ir Trakijos regiono vertinimą pagal regioninę inovacijų strategiją, skirtą pažangiajai specializacijai, paaiškėjo keletas sektorių, kuriuose regionas galėtų gauti konkurencingo pranašumo, t. y. geoterminė energija, žemės ūkis, gyvulininkystė, žuvininkystė ir biotechnologijos, marmuro išgavimas ir perdirbimas bei IRT ir automatika,
- Rytų Makedonijos ir Trakijos regiono tyrėjų ir mokslinių tyrimų institucijų bendradarbiavimas ir ryšių kūrimas su regiono gamintojais. Mokslinių tyrimų įstaigos turėtų parodyti (pvz., pasirašant susitarimo memorandumus) savo įnašą kuriant sprendimus esamiems ir galimiems naudotojų poreikiams patenkinti, kad būtų panaudoti pritaikyti mokslinių tyrimų ir plėtros projektų rezultatai (didžiausią dėmesį skiriant pramonės tyrimams ir eksperimentų kūrimui),
- protų nutekėjimo sustabdymas: a) sudarant sąlygas įgyvendinti mobilumo mokslinių tyrimų ir mokymo programą ir optimizuoti Kavalos technologijos instituto mokslinių tyrimų įrangos naudojimą ir b) sukuriant aukštos kvalifikacijos vietos verslo, prekybos ir eksporto specialistų susivienijimą, kuris padėtų galimiems užsienio investuotojams ir teiktų jiems konsultacijas,

- parama regioninės veiklos programos valdymo institucijos ir Rytų Makedonijos ir Trakijos geografijos ekonomistų bendradarbiavimui su kitos ES valstybės narės valdymo institucijomis ir geografijos ekonomistais, sėkmingai įgyvendinančiais tam tikro regiono inovacijų strategijos, skirtos pažangiajai specializacijai, politiką, bendradarbiavimui, keitimuisi geriausios praktikos pavyzdžiais ir poriniams projektams.

Stebėjimas ir vertinimas

Šiuos vienerius metus projektą stebės Rytų Makedonijos ir Trakijos regioninės programos valdymo institucija. Prieš pradėdant įgyvendinti projektą turėtų būti nustatytas tam tikras skaičius specialių našumo ir rezultatų rodiklių, kuriais būtų matuojamas bent apyvartos augimas, eksporto augimas ir išsaugotos bei sukurtos darbo vietos.

Projekto pabaigoje turėtų būti užsakomas trumpas vertinimo tyrimas.

Projekto rezultatai turėtų būti pristatyti regione, Atėnuose specialiame seminare, kurį organizuos Europos Parlamento atstovybė Atėnuose, ir Europos Parlamente Briuselyje.

Projekto įgyvendinimas

Siekiant užtikrinti maksimalią projekto ir šiuo metu Jungtinio tyrimų centro atliekamo darbo pažangaus specializavimosi Europos regionuose srityje sąveiką, Komisija galėtų projektą įgyvendinti per Jungtinį tyrimų centrą, remiant Regioninės ir miestų politikos GD.

Teisinis pagrindas

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

13 05 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PAGALBOS PRIEMONĖ — REGIONINĖ PLĖTRA BEI REGIONINIS IR TERITORINIS BENDRADARBIAVIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
13 05	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė — Regioninė plėtra bei regioninis ir teritorinis bendradarbiavimas							
13 05 01	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė (ISPA) — Ankstesnių projektų užbaigimas (laikotarpis nuo 2000 m. iki 2006 m.)							
13 05 01 01	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė (ISPA) — Ankstesnių projektų (2000–2006 m.) užbaigimas	4	p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 01 02	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos priemonė — Pasirengimo aštuonių paraiškas dėl narystės pateikusių valstybių narystei pagalbos pabaiga	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>13 05 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 02	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) — Regioninės plėtros komponento (2007–2013 m.) užbaigimas	4	p.m.	272 447 479			p.m.	272 447 479
13 05 03	Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (IPA) — Tarpvalstybinio bendradarbiavimo komponento (2007–2013 m.) užbaigimas							
13 05 03 01	Tarpvalstybinio bendradarbiavimo užbaigimas — Įnašas pagal 1b išlaidų subkategoriją	1.2	p.m.	52 000 000			p.m.	52 000 000
13 05 03 02	Tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir šalių kandidačių bei potencialių šalių kandidačių dalyvavimo struktūrinių fondų tarpvalstybinio ir tarpregioninio bendradarbiavimo programose užbaigimas — Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją	4	p.m.	26 143 200			p.m.	26 143 200
	<i>13 05 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	78 143 200			p.m.	78 143 200
13 05 60	Parama Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kosovui, Juodkalnijai, Serbijai ir buvusiąjai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai							
13 05 60 01	Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos acquis, jų priėmimo, įgyvendinimo ir vykdymo rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 60 02	Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>13 05 60 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61	Parama Islandijai							
13 05 61 01	Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos acquis, jų priėmimo, įgyvendinimo ir vykdymo rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61 02	Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>13 05 61 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62	Parama Turkijai							
13 05 62 01	Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos acquis, jų priėmimo, įgyvendinimo ir vykdymo rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
13 05 62 02	Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi rėmimas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>13 05 62 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63	Regioninė integracija ir teritorinis bendradarbiavimas							
13 05 63 01	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63 02	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją	4	39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	<i>13 05 63 straipsnis — Tarpinė suma</i>		39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	13 05 skyrius — Iš viso		39 000 000	417 929 160		-12 338 481	39 000 000	405 590 679

13 05 63 straipsnis — Regioninė integracija ir teritorinis bendradarbiavimas

13 05 63 01 punktas — Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti ERPF paramai 2014–2020 m. programavimo laikotarpiu pagal Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą tarpvalstybiniam bendradarbiavimui pagal Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA II).

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias agentūras, subjektus arba fizinius asmenis, tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos, nepažeidžiant Finansinio

reglamento 187 straipsnio 7 dalies, kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1299/2013 dėl konkrečių Europos regioninės plėtros fondo paramos Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslui nuostatų (OL L 347, 2013 12 20, p. 259).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP II) pasiūlymas (COM(2011) 838 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies d punktas.

13 05 63 02 punktas — Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000

Pastabos

Naujas punktas

Pagal Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA II) šis asignavimas bus skirtas konkrečiam tikslui – užtikrinti pagalbą gaunančių šalių, valstybių narių ir tam tikrais atvejais trečiųjų šalių regioninę integraciją ir teritorinį bendradarbiavimą pagal pasiūlymą dėl reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias agentūras, subjektus arba fizinius asmenis, tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP II) pasiūlymas (KOM(2011) 838 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies d punktas.

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (KOM(2011) 839 galutinis).

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SĄJUNGA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
14 01	Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities administracinės išlaidos	1	55 759 946	55 759 946	-7 718	-7 718	55 752 228	55 752 228
14 02	Mokesčių ir muitų sąjungos generalinio direktorato politikos strategija ir koordinavimas		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735
14 03	Tarptautiniai mokesčių politikos ir muitinių aspektai		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011
14 04	Politikos strategija ir koordinavimas		3 000 000	2 900 000			3 000 000	2 900 000
14 antraštinė dalis — Iš viso			157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974

14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SĄJUNGOS POLITIKOS SRITIES
ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
14 01	Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities administracinės išlaidos				
14 01 01	Išlaidos Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	44 565 645	-7 718	44 557 927
14 01 02	Išorės personalo ir kitos Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities valdymo išlaidos				
14 01 02 01	Išorės personalas	5.2	5 397 985		5 397 985
14 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	2 711 633		2 711 633
	<i>14 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		8 109 618		8 109 618
14 01 03	Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	2 884 683		2 884 683
14 01 04	Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
14 01 04 01	Programos „Muitinė“ rėmimo išlaidos	1.1	100 000		100 000
14 01 04 02	Programos „Fiscalis“ rėmimo išlaidos	1.1	100 000		100 000
	<i>14 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		200 000		200 000
	14 01 skyrius — Iš viso		55 759 946	-7 718	55 752 228

14 01 01 straipsnis — Išlaidos Mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
44 565 645	-7 718	44 557 927

14 02 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SĄJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
14 02	Mokesčių ir muitų sąjungos generalinio direktorato politikos strategija ir koordinavimas							
14 02 01	Muitų sąjungos veikimo rėmimas	1.1	66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958
14 02 02	Narystė tarptautinėse organizacijose muitinių srityje	4	1 096 552	1 096 552			1 096 552	1 096 552
14 02 51	Ankstesnių programų muitinių srityje užbaigimas	1.1	p.m.	28 576 225			p.m.	28 576 225
	14 02 skyrius — Iš viso		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735

14 02 01 straipsnis — Muitų sąjungos veikimo rėmimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958

Pastabos

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas programos „Muitinė 2020“ įgyvendinimo, ypač bendrų veiksmų, IT pajėgumų didinimo ir žmogiškųjų išteklių gebėjimų ugdymo, išlaidoms padengti.

Šis asignavimas visų pirma skirtas šioms išlaidoms padengti:

- Europos informacinių sistemų Sąjungos komponentai įsigijimo, plėtos, techninės priežiūros, veikimo ir kokybės kontrolės išlaidoms. Europos informacinių sistemų Sąjungos komponentai yra šie: 1) IT turtas, pvz., aparatinė įranga, programinė įranga ir sistemų tinklo ryšiai, įskaitant susijusių duomenų infrastruktūrą; 2) IT paslaugos, kurių reikia remiant sistemų plėtrą, techninę priežiūrą ir veikimo gerinimą; 3) visi kiti elementai, kuriuos dėl veiksmingumo, saugumo ir racionalizavimo Komisija nustatė kaip bendrus programoje dalyvaujančioms šalims;
- išlaidoms, susijusioms su seminarais, praktiniais mokymais, projektų grupėmis, darbo vizitais, stebėjimo veikla, ekspertų grupėmis, viešojo administravimo gebėjimų ugdymu ir pagalbinais veiksmais, tyrimais ir komunikacijos projektais;
- išlaidoms, susijusioms su bendrų mokymo veiksmų nuostatų įgyvendinimu;

- išlaidoms, susijusios su parengiamaisiais veiksmais, stebėjimu, kontrole, auditu ir vertinimo veikla, kuri būtina programos valdymui ir jos tikslams pasiekti;
- bet kokios kitos veiklos, kuria remiami programos tikslai ir veiklos sritys, išlaidoms.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš stojančiųjų šalių, šalių kandidačių, potencialių kandidačių šalių, kurios naudojasi pasirengimo narystei strategija, ir šalių partnerių pagal Europos kaimynystės politiką įnašų, jei jos yra pasiekusios pakankamą atitinkamų teisės aktų bei administracinių metodų suderinimo su atitinkamais ES teisės aktais ir administraciniais metodais lygį, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–f punktus.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių, ne šalių kandidačių ir ne potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių, įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose bus panaudotos papildomiems asignavimams, įrašytiniams į šį straipsnį, teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–f punktus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1294/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. Europos Sąjungos muitinių veiksmų programa („Muitinė 2020“) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 624/2007/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 209), ir visų pirma jo 5 straipsnis.

14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
14 03	Tarptautiniai mokesčių politikos ir muitinių aspektai							
14 03 01	Mokesčių sistemų veikimo gerinimas	1.1	30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331
14 03 02	Narystė tarptautinėse organizacijose mokesčių srityje	4	121 800	121 800			121 800	121 800
14 03 51	Ankstesnių programų mokesčių srityje užbaigimas	1.1	p.m.	15 283 880			p.m.	15 283 880
	14 03 skyrius — Iš viso		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011

14 03 01 straipsnis — Mokesčių sistemų veikimo gerinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331

Pastabos

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas programos „Fiscalis 2020“ įgyvendinimo, ypač bendrų veiksmų, IT pajėgumų didinimo ir žmogiškųjų išteklių gebėjimų ugdymo, išlaidoms padengti.

Šis asignavimas visų pirma skirtas šioms išlaidoms padengti:

- Europos informacinių sistemų Sąjungos komponentai įsigijimo, plėtros, techninės priežiūros, veikimo ir kokybės kontrolės išlaidoms. Europos informacinių sistemų Sąjungos komponentai yra šie: 1) IT turtas, pvz., aparatinė įranga, programinė įranga ir sistemų tinklo ryšiai, įskaitant susijusių duomenų infrastruktūrą; 2) IT paslaugos, kurių reikia remiant sistemų plėtrą, techninę priežiūrą ir veikimo gerinimą; 3) visi kiti elementai, kuriuos dėl veiksmingumo, saugumo ir racionalizavimo Komisija nustatė kaip bendrus programoje dalyvaujančioms šalims,
- išlaidoms, susijusioms su seminarais, praktiniais mokymais, projektų grupėmis, dvišalėmis arba daugiašalėmis patikromis, darbo vizitais, ekspertų grupėmis, viešojo administravimo gebėjimų ugdymu ir pagalbiniiais veiksmais, tyrimais ir komunikacijos projektais,
- išlaidoms, susijusioms su bendrų mokymo veiksmų nuostatų įgyvendinimu,
- išlaidoms, susijusioms su parengiamaisiais veiksmais, stebėjimu, kontrole, auditu ir vertinimo veikla, kuri būtina programos valdymui ir jos tikslams pasiekti,
- bet kokios kitos būtinos veiklos, kuria remiami programos tikslai ir prioritetai, išlaidoms.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš stojančiųjų šalių, šalių kandidačių, potencialių kandidačių šalių, kurios naudojasi pasirengimo narystei strategija, ir šalių partnerių pagal Europos kaimynystės politiką įnašų, jei jos yra pasiekusios pakankamą atitinkamų teisės aktų bei administracinių metodų suderinimo su atitinkamais ES teisės aktais ir administraciniais metodais lygį, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte įrašytos įplaukos iš trečiųjų šalių, ne šalių kandidačių ir ne potencialių Vakarų Balkanų šalių kandidačių, įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo

susitarimuose bus panaudotos papildomiems asignavimams, įrašytiniems į šį straipsnį, teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 1 dalį.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1286/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. Europos Sąjungos mokesčių sistemų veikimo gerinimo veiksmų programa („Fiscalis 2020“) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1482/2007/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 25), ir visų pirma jo 5 straipsnis.

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
15 01	ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS		123 693 171	123 693 171	-8 601	-8 601	123 684 570	123 684 570
15 02	Programa „Erasmus+“		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172
15 03	Programa „Horizontas 2020“	1	966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957
15 04	Programa „Kūrybiška Europa“	3	168 743 000	172 889 728			168 743 000	172 889 728
	15 antraštinė dalis — Iš viso		2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
15 01	ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
15 01 01	Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	49 661 717	-8 601	49 653 116
15 01 02	Išorės personalo ir kitos švietimo ir kultūros politikos srities rėmimo valdymo išlaidos				
15 01 02 01	Išorės personalas	5.2	3 715 743		3 715 743
15 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	3 815 430		3 815 430

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
	<i>15 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		7 531 173		7 531 173
15 01 03	<i>Švietimo ir kultūros politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	3 214 547		3 214 547
15 01 04	<i>Švietimo ir kultūros politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>				
15 01 04 01	Programos „Erasmus+“ rėmimo išlaidos	1.1	10 414 108		10 414 108
15 01 04 02	Programos „Kūrybiška Europa“ rėmimo išlaidos	3	2 137 900		2 137 900
	<i>15 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		12 552 008		12 552 008
15 01 05	<i>Mokslinių tyrimų ir inovacijų politikos srities programų rėmimo išlaidos</i>				
15 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendintiems pareigūnams ir laikiniams tarnautojams — Programa „Horizontas 2020“	1.1	2 234 614		2 234 614
15 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programoms įgyvendinti išorės personalas — Programa „Horizontas 2020“	1.1	700 000		700 000
15 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — Programa „Horizontas 2020“	1.1	815 112		815 112
	<i>15 01 05 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 749 726		3 749 726
15 01 06	<i>Vykdomosios įstaigos</i>				
15 01 06 01	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Erasmus+“	1.1	25 897 000		25 897 000
15 01 06 02	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Kūrybiška Europa“	3	12 192 000		12 192 000
	<i>15 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		38 089 000		38 089 000
15 01 60	<i>Dokumentacijos ir bibliotekų išlaidos</i>	5.2	2 534 000		2 534 000
15 01 61	<i>Stazuočių institucijoje organizavimo išlaidos</i>	5.2	6 361 000		6 361 000
	15 01 skyrius — Iš viso		123 693 171	-8 601	123 684 570

15 01 01 straipsnis — Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
49 661 717	-8 601	49 653 116

15 02 SKYRIUS — PROGRAMA „ERASMUS+“

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
15 02	Programa „Erasmus+“							
15 02 01	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo, mokymo ir jaunimo reikalų srityje, kompetencijos ir bendradarbiavimo svarbos darbo rinkos atžvilgiu ir jaunimo dalyvavimo demokratiname Europos gyvenime skatinimas							
15 02 01 01	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo ir mokymo srityje skatinimas ir jų svarba darbo rinkai	1.1	1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516
15 02 01 02	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos jaunimo reikalų srityje bei jaunimo dalyvavimo Europos demokratiname gyvenime skatinimas	1.1	153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146
	<i>15 02 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 468 756 892	897 175 183		138 119 479	1 468 756 892	1 035 294 662
15 02 02	Europos integracijos studijų ir mokslinių tyrimų visame pasaulyje meistriškumo didinimas (programa „Jean Monnet“)	1.1	34 546 000	24 217 999			34 546 000	24 217 999
15 02 03	Europos lygmens veiksmų sporto sektoriuje svarbos didinimas	1.1	16 167 000	9 333 711			16 167 000	9 333 711
15 02 10	Specialūs kasmetiniai sporto renginiai	1.1	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
15 02 11	Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	1.1	17 428 900	17 428 900			17 428 900	17 428 900
15 02 12	Europos mokymo fondas (ETF)	4	20 018 500	20 018 500			20 018 500	20 018 500
15 02 51	Mokymasis visą gyvenimą, įskaitant daugiakalbystę, užbaigimas	1.1	p.m.	222 376 600			p.m.	222 376 600
15 02 53	Jaunimo ir sporto srities veiksmų užbaigimas	1.1	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
15 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
15 02 77 01	Parengiamieji veiksmai — „Erasmus“ pobūdžio programa, skirta praktiškai atliekantiems asmenims	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 03	Bandomasis projektas, skirtas išlaidoms už studentų, besispecializuojančių Europos kaimynystės politikos (EKP) srityje, studijas ir už susijusių akademinę veiklą, įskaitant Europos kaimynystės politikos katedros įsteigimą Europos kolegijos Natolino padalinyje, padengti	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 04	Bandomasis projektas – Europos kaimynystės politika – Švietimo stiprinimas naudojant stipendijų ir mainų programas	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 05	Šie parengiamieji veiksmai skirti asmenų, kurie specializuojasi Europos kaimynystės politikos (EKP) srityje, studijų ir kitos susijusios akademinės veiklos bei švietimo programų, įskaitant EKP profesorius etatą Europos kolegijos Natolino padalinyje, išlaidoms padengti	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
15 02 77 06	Parengiamieji veiksmai — „Amicus“ — Universaliąsias paslaugas bendruomenei teikianti valstybių narių asociacija	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 07	Parengiamieji veiksmai sporto srityje	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 08	Parengiamieji veiksmai. Europos partnerystės sporto srityje	1.1	p.m.	2 492 800			p.m.	2 492 800

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
15 02 77 09	Parengiamieji veiksmai – Kaimynystės politikos e. platforma	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	15 02 77 straipsnis — Tarpinė suma		1 000 000	3 692 800			1 000 000	3 692 800
	15 02 skyrius — Iš viso		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172

15 02 01 straipsnis — Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo, mokymo ir jaunimo reikalų srityje, kompetencijos ir bendradarbiavimo svarbos darbo rinkos atžvilgiu ir jaunimo dalyvavimo demokratiname Europos gyvenime skatinimas

Pastabos

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. *CESES*) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, įtraukiant Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

15 02 01 01 punktas — Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo ir mokymo srityje skatinimas ir jų svarba darbo rinkai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516

Pastabos

Naujas punktas

Vadovaujantis bendraisiais tikslais, visų pirma Europos bendradarbiavimo švietimo ir mokymo srityje strateginės programos („ET 2020“) tikslais bei siekiant paremti tvarią trečiųjų šalių plėtrą aukštojo mokslo srityje, šis asignavimas skirtas siekti šių konkrečių tikslų švietimo ir mokymo srityje:

- tobulinti bendrąsias kompetencijas ir įgūdžius, ypatingą dėmesį skiriant tam, kad jie būtų tiesiogiai susiję su darbo rinka ir padėtų kuriant įtraukią visuomenę, visų pirma dėl didesnių judumo mokymosi tikslais galimybių ir glaudesnio švietimo ir mokymosi sektoriaus bendradarbiavimo su darbo sektoriumi,
- skatinti kokybės gerinimą, inovacijas, meistriškumą ir internacionalizavimą švietimo ir mokymo įstaigų lygiu, visų pirma plėtojant tarptautinį švietimo ir mokymo paslaugų teikėjų ir kitų suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimą,
- skatinti Europos mokymosi visą gyvenimą erdvės atsiradimą ir informuotumo apie ją didinimą, siekiant papildyti politikos reformas nacionaliniu lygmeniu ir remti švietimo ir mokymo sistemų modernizavimą visų pirma glaudžiau bendradarbiaujant politikos srityje ir geriau naudojantis Sąjungos skaidrumo ir pripažinimo priemonėmis bei gerosios praktikos sklaida,
- didinti švietimo ir mokymo tarptautinį matmenį tokiomis priemonėmis kaip Sąjungos ir trečiųjų šalių profesinio rengimo ir mokymo bei aukštojo mokslo institucijų bendradarbiavimas, didinant Europos aukštojo mokslo institucijų patrauklumą ir remiant Sąjungos išorės veiksmus, įskaitant jos vystymosi tikslus, pasitelkus judumo ir bendradarbiavimo tarp Sąjungos ir trečiųjų šalių aukštojo mokslo institucijų skatinimą ir tikslingą trečiųjų šalių pajėgumų didinimą,
- gerinti kalbų mokymą bei mokymąsi ir skatinti kalbų įvairovę, įskaitant mažumų kalbas ir kalbas, kurioms gresia pavojus išnykti, pvz., skiriant paramą projektams ir tinklams, pagal kuriuos teikiama mokymo medžiaga, lavinami mokytojai, švietimo srityje vartojamos kalbos, kurioms gresia pavojus išnykti, gaiviamos kalbos, keičiamasi geriausia patirtimi ir t. t

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijai (angl. CESES) ir jos asociacijoms narėms priklausantys vyresnieji ekspertai savanoriai. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1288/2013, kuriuo sukurama Sąjungos švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa „Erasmus+“ ir kuriuo panaikinami sprendimai Nr. 1719/2006/EB, Nr. 1720/2006/EB ir Nr. 1298/2008/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 50).

15 02 01 02 punktas — Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos jaunimo reikalų srityje bei jaunimo dalyvavimo Europos demokratiname gyvenime skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146

Pastabos

Naujas punktas

Vadovaujantis bendraisiais tikslais, šis asignavimas skirtas siekti šių konkrečių tikslų jaunimo reikalų srityje:

- bendrųjų jaunimo kompetencijų ir įgūdžių tobulinimui, įskaitant asmenis, turinčius mažiau galimybių, taip pat skatinimui dalyvauti demokratiname Europos gyvenime ir darbo rinkoje, aktyvios pilietybės, kultūrų dialogo, socialinės įtraukties ir solidarumo skatinimui, visų pirma didinant jaunimo, ypač aktyviai dalyvaujančio jaunimo veikloje arba jaunimo organizacijose ir jaunimo lyderių, judumo mokymosi tikslais galimybes, taip pat stiprinant jaunimo reikalų srities ir darbo rinkos sąsajas,
- gerinti su jaunimu susijusios veiklos kokybę, visų pirma skatinant jaunimo srityje dirbančių organizacijų ir (arba) kitų suinteresuotųjų šalių bendradarbiavimą,

- politikos reformų vietos, regioniniu ir nacionaliniu lygmenimis papildymui ir siekiant remti žiniomis ir faktais pagrįstos jaunimo politikos plėtotę, taip pat siekiant pripažinti neformalųjį mokymą ir savišvietą visų pirma glaudžiau bendradarbiaujant politikos srityje ir geriau naudojantis Sąjungos skaidrumo ir pripažinimo priemonėmis bei gerosios praktikos sklaida,
- jaunimo veiklos tarptautinio matmens ir jaunų darbuotojų bei jaunimo organizacijų, kurios yra jaunimo rėmimo struktūros, vaidmens didinimui papildant Sąjungos išorės veiksmus, visų pirma skatinant judumą ir bendradarbiavimą tarp Sąjungos ir trečiųjų šalių suinteresuotųjų subjektų bei tarptautinių organizacijų ir skatinant tikslingą trečiųjų šalių pajėgumų didinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1288/2013, kuriuo sukuriamas Sąjungos švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa „Erasmus+“ ir kuriuo panaikinami sprendimai Nr. 1719/2006/EB, Nr. 1720/2006/EB ir Nr. 1298/2008/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 50).

15 03 SKYRIUS — PROGRAMA „HORIZONTAS 2020“

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
15 03	Programa „Horizontas 2020“							
15 03 01	Pažangus mokslas							
15 03 01 01	Programa „Marie Skłodowska-Curie veiksmi“ — Naujų gebėjimų ugdymas ir inovacijų skatinimas	1.1	731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
	<i>15 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
15 03 05	Europos inovacijos ir technologijos institutas — Mokslinių tyrimų, inovacijų ir švietimo žinių trikampio integravimas	1.1	235 059 644	121 406 196			235 059 644	121 406 196
15 03 50	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai							
15 03 50 01	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 50 02	Asignavimai iš trečiųjų valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai (iki 2014)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>15 03 50 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 51	Ankstesnės bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos užbaigimas — Septintoji bendroji programa (2007–2013 m.)	1.1	p.m.	490 572 208			p.m.	490 572 208
15 03 53	Europos inovacijos ir technologijos instituto veiksmų užbaigimas	1.1	p.m.	48 401 107			p.m.	48 401 107
15 03 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
15 03 77 01	Bandomasis projektas — Žinių partnerystė	1.1	p.m.	498 600			p.m.	498 600
	<i>15 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	498 600			p.m.	498 600
	15 03 skyrius — Iš viso		966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957

Pastabos

Šios pastabos taikomos visoms šio skyriaus biudžeto kategorijoms.

Šis asignavimas bus naudojamas bendrajai mokslinių tyrimų ir inovacijų programai „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.).

Programa „Horizontas 2020“ atliks svarbų vaidmenį įgyvendinant „Europa 2020“ pavyzdinę iniciatyvą „Inovacijų sąjunga“ ir kitas pavyzdines iniciatyvas, kaip antai: „Tausiai išteklius naudojanti Europa“, „Globalizacijos erai pritaikyta pramonės politika“ ir „Europos skaitmeninė darbotvarkė“, taip pat kuriant Europos mokslinių tyrimų erdvę (EMTE) ir užtikrinant jos

funkcionavimą. Programa „Horizontas 2020“ visoje Sąjungoje padeda kurti žiniomis ir inovacijomis grindžiamą ekonomiką, pritraukdama pakankamai papildomų lėšų moksliniams tyrimams, plėtrai ir inovacijoms.

Ji bus vykdoma siekiant bendrųjų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 179 straipsnyje apibrėžtų tikslų, kuriant žinių visuomenę, pagrįstą Europos mokslinių tyrimų erdve, t. y. skatinant visų lygių tarptautinį bendradarbiavimą Sąjungoje, didinant Europos mokslinių tyrimų mažai tirtose srityse dinamiškumą, kūrybingumą ir kompetenciją, stiprinant Europos mokslinių tyrimų ir technologijų srities darbuotojų kiekybinį ir kokybinį bei visos Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų gebėjimų lygį ir užtikrinant optimalų jų panaudojimą.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Europai svarbių Komisijos organizuotų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir kursų išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių ir vertinimų, atliktų Sąjungos vardu, kurių tikslas – išžvalgyti naujas tyrimų sritis, kuriose Sąjunga galėtų vykdyti savo veiklą, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, ir priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų stebėseną ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes bendrąsias programas, finansavimas.

Šis asignavimas bus naudojamas pagal 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1290/2013, kuriuo nustatomos bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1906/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 81).

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šiame skyriuje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Trečiųjų šalių ar trečiųjų šalių institutų galimybė dalyvauti mokslinių ir techninių tyrimų srities europiniame bendradarbiavime yra numatyta kai kuriuose projektuose. Visi finansiniai įnašai bus įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 1 5 punktus, todėl remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti.

Įplaukos iš valstybių, kurios dalyvauja mokslinių ir techninių tyrimų srities europiniame bendradarbiavime, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 0 1 6 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Bet kokie išorės įstaigų finansiniai įnašai, skirti Sąjungos veiklai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punktą, gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 15 03 50 01 punktą.

Šio skyriaus administraciniai asignavimai bus teikiami pagal 15 01 05 skyrių.

15 03 01 straipsnis — Pažangus mokslas

Pastabos

Šiuo programos „Horizontas 2020“ prioritetu siekiama padidinti Sąjungos mokslinės bazės lygį ir užtikrinti nuolatinį pasaulinio lygio mokslinių tyrimų srautą, kad būtų garantuotas ilgalaikis Europos konkurencingumas. Bus remiamos geriausios idėjos, ugdomi talentai Europoje, mokslo darbuotojams bus suteikta prieigos prie geriausios tyrimų infrastruktūros galimybė, ir Europa taps patrauklia vieta geriausiems pasaulio mokslo darbuotojams. Mokslinių tyrimų veikla bus finansuojama atsižvelgiant į mokslo poreikius ir galimybes, iš anksto nenustatant teminių prioritetų. Mokslinių tyrimų darbotvarkė bus sudaryta glaudžiai bendradarbiaujant su mokslo bendruomene, ir moksliniai tyrimai bus finansuojami atsižvelgiant į kompetenciją.

15 03 01 01 punktas — Programa „Marie Skłodowska-Curie veiksmai“ — Naujų gebėjimų ugdymas ir inovacijų skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846

Pastabos

Naujas punktas

Europai reikia stiprios ir kūrybingos žmogiškųjų išteklių bazės, kuria būtų užtikrintas judumas tarp šalių ir sektorių, be to, ji turi būti patraukli geriausiems tyrėjams, tiek Europos, tiek ne Europos. Tai bus pasiekta visų pirma kuriant ir keliant daugelio aukštos kokybės pirminių mokymų, skirtų valstybių narių ir asocijuotų šalių pradedantiesiems tyrėjams ir doktorantams, kokybę ir remiant patrauklias karjeros galimybes patyrusiems mokslininkams tyrėjams tiek viešajame, tiek privačiajame sektoriuose visame pasaulyje. Tyrėjai yra skatinami judėti tarp šalių, sektorių ir disciplinų, kad padidintų savo kūrybinį ir inovacinį potencialą.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

2013 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2013/743/ES dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.), sukūrimo ir kuriuo panaikinami sprendimai 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB ir 2006/975/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 965), ypač jo 3 straipsnio 1 dalies c punktas.

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMUNIKACIJA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
16 01	Komunikacijos politikos srities administracinės išlaidos	3	125 826 400	125 826 400	-11 041	-11 041	125 815 359	125 815 359
16 02	Europos pilietiškumo skatinimas		24 800 000	27 410 600			24 800 000	27 410 600
16 03	Komunikacijos veiksmai		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374
	16 antraštinė dalis — Iš viso		246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333

16 01 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
16 01	Komunikacijos politikos srities administracinės išlaidos				
16 01 01	Išlaidos komunikacijos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				
16 01 01 01	Išlaidos komunikacijos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	63 750 856	-11 041	63 739 815
	<i>16 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		63 750 856	-11 041	63 739 815
16 01 02	Išorės personalo ir kitos komunikacijos politikos srities valdymo išlaidos				
16 01 02 01	Komunikacijos generalinio direktorato išorės personalas. Būstinė	5.2	6 151 110		6 151 110
16 01 02 03	Komunikacijos generalinio direktorato išorės personalas. Komisijos atstovybės	5.2	16 421 000		16 421 000
16 01 02 11	Kitos Komunikacijos generalinio direktorato valdymo išlaidos. Būstinė	5.2	3 730 914		3 730 914
	<i>16 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		26 303 024		26 303 024
16 01 03	Komunikacijos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusiems dalykams				
16 01 03 01	Komunikacijos generalinio direktorato išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms. Būstinė	5.2	4 126 520		4 126 520
16 01 03 03	Pastatai ir su jais susijusios Komunikacijos generalinio direktorato išlaidos. Komisijos atstovybės	5.2	26 806 000		26 806 000
	<i>16 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		30 932 520		30 932 520
16 01 04	Komunikacijos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
16 01 04 01	Programos „Europa piliečiams“ rėmimo išlaidos	3	147 000		147 000
16 01 04 02	Komunikacijos veiksmų rėmimo išlaidos	3	1 185 000		1 185 000
	<i>16 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 332 000		1 332 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
16 01 06	<i>Vykdomosios įstaigos</i>				
16 01 06 01	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal programą „Europa piliečiams“	3	2 191 000		2 191 000
	<i>16 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 191 000		2 191 000
16 01 60	<i>Informacijos pirkimas</i>	5.2	1 317 000		1 317 000
	16 01 skyrius — Iš viso		125 826 400	-11 041	125 815 359

16 01 01 straipsnis — Išlaidos komunikacijos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

16 01 01 01 punktas — Išlaidos komunikacijos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
63 750 856	-11 041	63 739 815

16 03 SKYRIUS — KOMUNIKACIJOS VEIKSMAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
16 03	Komunikacijos veiksmai							
16 03 01	<i>Informacijos teikimas Sąjungos piliečiams</i>							
16 03 01 01	Žiniasklaidos veiksmai	3	25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479
16 03 01 02	Žiniasklaidai skirta informacija	3	5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346
16 03 01 03	Informacijos perdavimas	3	14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887
16 03 01 04	Komisijos atstovybių ir parterysčių veiksmų komunikacijos veikla	3	10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887
16 03 01 05	Europos viešosios erdvės	5.2	1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000
	<i>16 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		56 826 000	56 324 599		2 600 000	56 826 000	58 924 599
16 03 02	<i>Institucijų vykdoma komunikacija ir informacijos analizė</i>							
16 03 02 01	Vizitai į Komisiją	3	3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296
16 03 02 02	Radio ir televizijos studijų eksploatavimas, garso ir vaizdo įranga	5.2	5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
16 03 02 03	Prijungties režimu veikiančios ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemonės	3	18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479
16 03 02 04	Bendrasis pranešimas ir kiti leidiniai	5.2	2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000
16 03 02 05	Viešosios nuomonės analizė	3	6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000
	<i>16 03 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		35 604 000	32 984 775		2 900 000	35 604 000	35 884 775
16 03 03	Internetu pateikiamos teisės aktų santraukos (SCAD+)	5.2	—	—			—	—
16 03 04	Europos istorijos namai	3	800 000	400 000			800 000	400 000
16 03 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
16 03 77 01	Parengiamieji veiksmai. Europos mokslinės tiriamosios veiklos stipendijos, skirtos tiriamajai žurnalistikai, kuriai būdingas tarpvalstybinis aspektas	5.2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
16 03 77 02	Bandomasis projektas — Kalbėkim apie Europą internete	5.2	p.m.	700 000			p.m.	700 000
16 03 77 03	Parengiamieji veiksmai — EuroGlobe projektas	3	—	—			—	—
16 03 77 04	Bandomojo EuroGlobe projekto užbaigimas	3	—	—			—	—
16 03 77 05	Parengiamieji veiksmai — Kalbėkime apie Europą internete	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>16 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 500 000	1 950 000			2 500 000	1 950 000
	16 03 skyrius — Iš viso		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374

16 03 01 straipsnis — Informacijos teikimas Sąjungos piliečiams

16 03 01 01 punktas — Žiniasklaidos veiksmai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479

Pastabos

Ankstesnis 16 02 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendriesiems piliečių informavimo apie Sąjungą veiksams, kurių tikslas – didinti Sąjungos institucijų veiklos, priimtų sprendimų ir Europos integracijos etapų matomumą. Jis skirtas daugialypės terpės (radijo, televizijos, interneto ir pan.) informacinių produktų, įskaitant visos Europos tinklus, kuriuos sudaro vietos ir nacionalinė žiniasklaida, gamybai

ir (arba) platinimui bei tokiai politikai vykdyti reikalingoms priemonėms finansuoti arba bendrai finansuoti. Šis asignavimas taip pat apima vertinimo išlaidas. Naujai paskirta suma turėtų būti naudojama visos Europos tinklams, kuriuos sudaro vietos ir nacionalinė žiniasklaida (radijas, televizija, internetas ir pan.).

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotųjų įplaukų suma yra 50 000 EUR.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės informacijos grupės susitikimų rezultatus.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), 54 straipsnio 2 dalyje.

16 03 01 02 punktas — Žiniasklaidai skirta informacija

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346

Pastabos

Ankstesnis 16 02 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas bendrosios informacijos teikimui piliečiams finansuoti, daugiausia dėmesio skiriant žiniasklaidai. Pagrindinės priemonės, skirtos geriau suprasti svarbiausius klausimus ir apie juos informuoti:

- įvairialypė (nuotraukos, vaizdas ir kt.) informacinė medžiaga, skirta žiniasklaidai ir kitoms platformoms, įskaitant jos skelbimą / transliavimą ir ilgalaikį saugojimą / sklaidą,
- žurnalistams skirti seminarai ir jų rėmimas.

Šis asignavimas taip pat apima vertinimo išlaidas.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotųjų įplaukų suma yra 1 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

16 03 01 03 punktas — Informacijos perdavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887

Pastabos

Ankstesnis 16 03 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas bendrosios informacijos teikimui piliečiams finansuoti ir apima:

- išlaidas visos Europos informacijos ir dokumentacijos centrams (Europos tiesioginės informacijos tinklai, Europos dokumentacijos centras, *Team Europe* ir kt.); šie centrai papildo Komisijos atstovybių ir Europos Parlamento informacijos biurų valstybėse narėse vykdomą veiklą,
- paramą informacijos tinklams: mokymas, koordinavimas ir pagalba,
- išlaidas šių centrų arba šiems centrams skirtos informacinės medžiagos ir komunikacijos produktų rengimui, saugojimui ir platinimui.

Šis asignavimas taip pat apima vertinimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotųjų įplaukų suma yra 50 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos

bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Susiję teisės aktai

2012 m. birželio 21 d. Komisijos sprendimas C(2012) 4158, priimtas laukiant Komunikacijos generalinio direktorato 2013 m. darbo programos dėl dotacijų *Europe Direct* informacinių centrų priimančiosioms struktūroms visoje Europos Sąjungoje finansuoti.

16 03 01 04 punktas — Komisijos atstovybių ir parterysčių veiksmų komunikacijos veikla

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887

Pastabos

Ankstesnis 16 03 02 01 punktas ir 16 03 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas bendrosios informacijos teikimui piliečiams finansuoti ir apima decentralizuotos komunikacijos išlaidas. Komunikacijos vietos lygmeniu tikslas – aprūpinti tikslines grupes priemonėmis, kurias taikant būtų galima geriau suprasti aktualiausius klausimus.

Ši veikla valstybėse narėse įgyvendinama:

- su komunikacijos srities prioritetais (metiniais ar daugiamečiais) susijusiais komunikacijos veiksmais,
- *ad hoc* komunikacijos veiksmais nacionaliniu arba tarptautiniu lygiu, kurie atitinka komunikacijos prioritetus,
- rengiant seminarus ir konferencijas,
- organizuojant Europos renginius, parodas, ryšių su visuomene kampanijas, individualius apsilankymus ir kt. bei juose dalyvaujant,
- naudojant tiesioginio ryšio su plačiąja visuomene priemones (pvz., gyventojų konsultavimo paslaugos),
- palaikant tiesioginį ryšį su nuomonės reiškėjais, ypač sustiprinus priemones, skirtas regioniniams dienraščiams, kurie yra svarbus daugelio Sąjungos piliečių informacijos šaltinis,
- valdant Komisijos atstovybių informacijos centrus, skirtus plačiajai visuomenei.

Komunikacijos veiksmai gali būti rengiami bendradarbiaujant su Europos Parlamentu ir (arba) valstybėmis narėmis siekiant sukurti visų partnerių atliekamų veiksmų sinergiją ir derinti jų informavimo ir komunikacijos veiklą, susijusią su Sąjunga.

Šis asignavimas taip pat skirtas tyrimų, vertinimo, susitikimų su ekspertais ir ekspertų techninės ir administracinės pagalbos, nesusijusios su valdžios institucijų užduotimis, Komisijos perduotomis vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, išlaidoms padengti, taip pat asmenų, pakviestų stebėti Komisijos darbą, kelionės ir susijusių išlaidų kompensavimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotųjų įplaukų suma yra 55 000 EUR.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės informacijos grupės susitikimų rezultatus.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

16 03 01 05 punktas — Europos viešosios erdvės

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000

Pastabos

Ankstesnis 16 03 02 02 punktas

Šis asignavimas skirtas bendrosios informacijos teikimui piliečiams finansuoti ir konkrečiai apima Europos viešųjų erdvių (EVE), kurių projektai oficialiai vykdomi Europos namuose, atidarymo ir valdymo išlaidas. Komisija, vadovaudamasi abiejų institucijų (Europos Parlamento ir Komisijos) interesais, turi rūpintis su EVE susijusiais logistikos klausimais, įskaitant einamąsias išlaidas ir rangos pagrindu perkamų paslaugų organizavimą. Abi institucijos turi kartu administruoti EVE

atsižvelgdamos į EVE administravimo ir veiklos vertinimo ataskaitą, taip pat į ateinančių metų darbo programą. Abu šie dokumentai, kuriuos abi institucijos rengia kartu ir kurie kitais metais skirstant lėšas bus pagrindiniai elementai, biudžeto valdymo institucijai turi būti pateikti laiku, kad į juos būtų galima atsižvelgti vykdant biudžeto procedūrą.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui, „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 01 20, p. 3).

16 03 02 straipsnis — Institucijų vykdoma komunikacija ir informacijos analizė

16 03 02 01 punktas — Vizitai į Komisiją

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296

Pastabos

Ankstesnis 16 01 04 02 punktas ir ankstesnis 16 05 02 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti vizitų į Komisiją organizavimo išlaidoms, įskaitant su šiais vizitais susijusias administracines išlaidas.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

16 03 02 02 punktas — Radijo ir televizijos studijų eksploatavimas, garso ir vaizdo įranga

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000

Pastabos

Ankstesnis 16 02 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti visoms Komisijos studijų bei kitų garso ir vaizdo informacinių priemonių eksploatavimo išlaidoms: išlaidoms darbuotojams ir būtinos įrangos bei medžiagos pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms.

Jis taip pat naudojamas padengti palydovo nuomos, susijusios su informacijos apie Sąjungos veiklą perdavimu televizijos kanalams, išlaidoms. Šis asignavimas turi būti naudojamas vadovaujantis institucijų bendradarbiavimo principais, užtikrinant pakankamą informavimą apie Sąjungą.

Neatsižvelgiant į tai, kas yra gavėjas, pagal šį punktą neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Susiję teisės aktai

2007 m. spalio 3 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui, „Europos komunikacinė partnerystė“ (COM(2007) 568).

2008 m. balandžio 24 d. komunikatas Komisijai „Europos komunikacijos plėtra audiovizualinėje žiniasklaidoje“ (SEC(2008) 506).

2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija „Europos komunikacinė partnerystė“ (OL C 13, 2009 01 20, p. 3).

16 03 02 03 punktas — Prijungties režimu veikiančios ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemonės

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479

Pastabos

Ankstesnis 16 04 02 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti internetinės daugialypės terpės ir spausdintinės informacijos ir komunikacijos priemonėms, susijusioms su Sąjunga, siekiant suteikti visiems piliečiams bendros informacijos apie Sąjungos institucijų darbą, priimtus sprendimus ir Europos integracijos etapus. Naudojantis internetinėmis priemonėmis galima sužinoti piliečių užklausas arba nuomones Europos tema. Tai viešųjų tarnybų užduotis. Pateikiama informacija apie visas Sąjungos institucijas. Vadovaujantis Internetinių tinklalapių prieinamumo iniciatyvos (angl. WAI) gairėmis, šios priemonės turi būti prieinamos neįgaliesiems.

Pagrindinės susijusios priemonės yra:

- Europa svetainė, kuri turėtų tapti pagrindiniu informacijos šaltiniu, iš kurio gaunama informacija, ir svetainės, susijusios su administracine informacija, kurios Sąjungos piliečiams gali prirėkti kasdieniame gyvenime, ir kuri dėl to turi būti geriau struktūruota ir pateikta vartotojams palankesniu būdu,

- papildomi internetiniai kanalai, pvz., socialinės informavimo priemonės, tinklaraščiai ir kitos antrosios kartos žiniatinklio (angl. Web 2.0) technologijos.
- *Europe Direct* informacijos centras (00800-67891011),
- Komisijos atstovybių valstybėse narėse svetainės, daugialypės terpės ir spausdintiniai produktai,
- internete pateikiami spaudos pranešimai, kalbos, pranešimai ir kt. (RAPID).

Šis asignavimas taip pat skirtas:

- finansuoti nuoseklesniam svetainės EUROPA restruktūrizavimui ir kitų internetinių kanalų, pvz., socialinių informavimo priemonių, tinklaraščių ir kitų antrosios kartos žiniatinklio (angl. Web 2.0) technologijų naudojimo profesionalumo didinimui. Tai apima visų rūšių mokymo, skirtą įvairioms suinteresuotųjų subjektų grupėms, veiksmus.
- keitimuisi geriausios praktikos pavyzdžiais, žinių perdavimui ir profesionalumo didinimui remti finansuojant skaitmeninės komunikacijos ekspertų ir specialistų vizitus,
- informacijos kampanijoms, skirtoms lengvinti prieigą prie šių informacijos šaltinių, finansuoti, ypač *Europe Direct* informacijos centro, bendrosios daugiakalbės informacijos apie Sąjungos reikalus tarnybos, veiklai,
- padengti leidinių apie Sąjungos veiklą, skirtų įvairioms tikslinėms grupėms ir dažniausiai platinamų per decentralizuotą tinklą, išlaidoms, ypač:
 - atstovybių leidinių (informaciniai biuleteniai ir periodinių leidinių): kiekviena atstovybė rengia vieną arba daugiau leidinių, teikiamų per platintojus ir apimančių įvairias sritis (socialinę, ekonominę ir politinę),
 - pagrindinės specifinės plačiąjai visuomenei skirtos informacijos apie Europos Sąjungą platinimo (taip pat ir per decentralizuotą tinklą) (visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis), centriniam biurui atliekant koordinavimo darbą, ir leidinių reklamavimo.

Leidybos išlaidos, *inter alia*, apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą, tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tekstų atitikties tikrinimą), spausdinimą, skelbimą internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą.

Komisija, naudodama lėšas pagal šią biudžeto eilutę, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės grupės informacijos klausimais susitikimų rezultatus.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000

Pastabos

Ankstesnis 16 04 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti leidinių, neatsižvelgiant į jų formą, susijusių su svarbiausia Komisijos ir Sąjungos veikla, taip pat Sutartyse numatytų leidinių ir kitų institucijų arba informacinių leidinių, kaip antai Bendrasis pranešimas, leidybos išlaidoms. Leidiniai gali būti skirti konkrečioms tikslinėms grupėms, pvz., pedagogams, viešosios nuomonės formuotojams arba plačiajai visuomenei.

Leidybos išlaidos, *inter alia*, apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą, tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tekstų atitikties tikrinimą), spausdinimą, skelbimą internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą, įskaitant neįgaliesiems prieinamos formos leidinius.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotųjų įplaukų suma yra 4 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ir visų pirma jos 249 straipsnio 2 dalis.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000

*Pastabos**Ankstesnis 16 04 01 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas viešosios nuomonės tendencijų analizei, ypač atliekant nuomonių apklausą (pvz., „Eurobarometro“ plačiosios visuomenės apklausos, greitosios apklausos, apklausos telefonu, tikslinių grupių konkrečiomis temomis regioninio, nacionalinio arba Europos lygmens apklausos arba kokybiniai tyrimai) ir kokybės kontrolei finansuoti.

Jis taip pat naudojamas kokybiniam žiniasklaidos stebėsenos tyrimui ir vertinimo išlaidoms.

Komisija, naudodama pagal šią biudžeto eilutę numatytas lėšas, turėtų tinkamai atsižvelgti į Tarpinstitucinės informacijos grupės susitikimų rezultatus.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotųjų įplaukų suma yra 1 000 EUR.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA*Duomenys*

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
		Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
17 01	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	113 660 222	113 660 222	-13 273	-13 273	113 646 949	113 646 949

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
		Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
17 02	VARTOTOJŲ POLITIKA	21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000
17 03	VISUOMENĖS SVEIKATA	230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582
17 04	Maisto ir pašarų sauga, gyvūnų sveikata, gyvūnų gerovė ir augalų sveikata	252 250 000	216 997 000			252 250 000	216 997 000
17 antraštinė dalis — Iš viso		618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531

17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
17 01	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
17 01 01	<i>Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>	5.2	76 640 919	-13 273	76 627 646
17 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities valdymo išlaidos</i>				
17 01 02 01	Išorės personalas	5.2	7 385 079		7 385 079
17 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	8 938 344		8 938 344
17 01 02 straipsnis — Tarpinė suma			16 323 423		16 323 423
17 01 03	<i>Sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusiems dalykams</i>				
17 01 03 01	Sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms. Centrinis biuras	5.2	4 960 880		4 960 880
17 01 03 03	Pastatai ir susijusios sveikatos ir vartotojų apsaugos srities išlaidos (Grange)	5.2	4 565 000		4 565 000
17 01 03 straipsnis — Tarpinė suma			9 525 880		9 525 880
17 01 04	<i>Sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>				
17 01 04 01	Vartotojų programos rėmimo išlaidos	3	1 100 000		1 100 000
17 01 04 02	Programos „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“ rėmimo išlaidos	3	1 500 000		1 500 000
17 01 04 03	Maisto ir pašarų saugos, gyvūnų sveikatos, gyvūnų gerovės ir augalų sveikatos srities rėmimo išlaidos	3	1 500 000		1 500 000
17 01 04 straipsnis — Tarpinė suma			4 100 000		4 100 000
17 01 06	<i>Vykdomosios įstaigos</i>				
17 01 06 01	Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal Vartotojų programą	3	1 691 000		1 691 000
17 01 06 02	Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomoji įstaiga – Įnašas pagal programą „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“	3	4 209 000		4 209 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
17 01 06 03	Vartotojų, sveikatos ir maisto programų vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal maisto ir pašarų saugos, gyvūnų sveikatos, gyvūnų gerovės ir augalų sveikatos sritį	3	1 170 000		1 170 000
	<i>17 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		7 070 000		7 070 000
	17 01 skyrius — Iš viso		113 660 222	-13 273	113 646 949

17 01 01 straipsnis — Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos srities pareigūnams ir laikiniems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
76 640 919	-13 273	76 627 646

17 02 SKYRIUS — VARTOTOJŲ POLITIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
17 02	VARTOTOJŲ POLITIKA							
17 02 01	<i>Vartotojų interesų apsauga ir jų saugos bei informavimo gerinimas</i>	3	21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000
17 02 51	<i>Sąjungos veiklos vartotojų labui užbaigimas</i>	3	p.m.	12 509 000			p.m.	12 509 000
17 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
17 02 77 01	Bandomasis projektas — Finansų rinkų skaidrumas ir stabilumas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 02	Parengiamieji veiksmai — Stebėsenos priemonės vartotojų politikos srityje	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 03	Bandomasis projektas — Jūsų Europos kelionių taikomoji programa mobiliesiems prietaisams	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	<i>17 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		500 000	250 000			500 000	250 000
	17 02 skyrius — Iš viso		21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000

17 02 01 straipsnis — Vartotojų interesų apsauga ir jų saugos bei informavimo gerinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000

Pastabos

Naujas straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, kurių reikia daugiametės 2014–2020 m. laikotarpio vartotojų programos tikslams pasiekti. Programa siekiama užtikrinti aukšto lygio vartotojų apsaugą ir suteikti vartotojams galių vidaus rinkoje pagal bendrąją Europos pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategiją, siekiant padėti apsaugoti vartotojų sveikatą, teisinius ir ekonominius interesus ir užtikrinti jų saugą ir skatinant vartotojų teisę būti informuotais, išprususiais ir organizuotais, kad jie galėtų apsiginti interesus, remiant šių vartotojų interesų įtraukimą kitas politikos sritis. Programa bus prisidedama prie valstybių narių politikos krypčių, jos bus remiamos ir stebimos.

Bendrojo tikslo siekiama remiantis šiais keturiais konkrečiais tikslais:

- sauga: užtikrinti ir didinti produktų saugą vykdant veiksmingą rinkos priežiūrą visoje Sąjungoje,
- informavimas, švietimas ir parama vartotojų organizacijoms: gerinti vartotojų švietimą, informavimą ir teisių išmanymą, kurti vartotojų reikalų politikai skirtą faktinių duomenų bazę ir remti vartotojų organizacijas, be kita ko, atsižvelgiant į konkrečius pažeidžiamų vartotojų grupių poreikius,
- teisės ir žalos atlyginimas: plėtoti ir įtvirtinti vartotojų teises, visų pirma vykdant pažangią reglamentavimo veiklą ir pagerinant galimybes paprastai, efektyviai, greitai ir nebrangiai pasinaudoti teise į žalos atlyginimą, įskaitant alternatyvų ginčų sprendimą,
- teisių užtikrinimas: remti vartotojų teisių užtikrinimą stiprinant nacionalinių priežiūros institucijų bendradarbiavimą ir konsultuojant vartotojus.

Naujoji programa taip pat turi atsižvelgti į naujus socialinius iššūkius, kurių svarba pastaraisiais metais padidėjo. Iššūkiai: vartotojams vis sudėtingiau priimti sprendimus, būtina pereiti prie tvaresnių vartojimo modelių, dėl skaitmeninimo plėtros atsiranda naujų galimybių ir grėsmių, didėja socialinė atskirtis ir labiau pažeidžiamų vartotojų grupių skaičius, senėja visuomenė.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų. Šios sumos

yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus taikant tokį patį nustatytą leistinos administracinio valdymo išlaidų sumos ir visų programai skirtų asignavimų santykį.

Teisinis pagrindas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl daugiametės Vartotojų programos 2014–2020 m. (OL L ..., ..., p. ...).

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
17 03	VISUOMENĖS SVEIKATA							
17 03 01	<i>Sveikatos priežiūros inovacijų skatinimas ir sveikatos sistemų tvarumo didinimas, Sąjungos piliečių sveikatos gerinimas ir jų saugojimas nuo tarpvalstybinių grėsmių sveikatai</i>	3	52 870 000	8 697 500			52 870 000	8 697 500
17 03 10	<i>Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras</i>	3	56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000
17 03 11	<i>Europos maisto saugos tarnyba</i>	3	76 545 000	76 545 000			76 545 000	76 545 000
17 03 12	<i>Europos vaistų agentūra</i>							
17 03 12 01	Europos vaistų agentūrai skirtas Sąjungos įnašas	3	31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082
17 03 12 02	Specialiosios išmokos už retuosius vaistus	3	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
	<i>17 03 12 straipsnis — Tarpinė suma</i>		37 333 000	37 333 000		-7 602 918	37 333 000	29 730 082
17 03 13	<i>Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose visuomenės sveikatos ir tabako kontrolės srityse</i>	4	200 000	200 000			200 000	200 000
17 03 51	<i>Visuomenės sveikatos programų užbaigimas</i>	3	p.m.	30 370 000			p.m.	30 370 000
17 03 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
17 03 77 01	Bandomasis projektas — Naujoji užimtumo padėtis sveikatos sektoriuje: pažangiausia patirtis siekiant pagerinti sveikatos priežiūros darbuotojų profesinį mokymą ir kvalifikaciją bei padidinti jų darbo užmokestį	1.1	p.m.	80 000			p.m.	80 000
17 03 77 02	Bandomasis projektas — Sveikatos, aplinkos, transporto ir klimato kaitos kompleksiniai tyrimai – Patalpų ir lauko oro kokybės gerinimas	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 03	Bandomasis projektas — Vaisių ir daržovių vartojimas	2	—	700 000			—	700 000
17 03 77 04	Bandomasis projektas – Sveika mityba. Gyvenimo pradžia ir senėjanti visuomenė	2	—	600 000			—	600 000
17 03 77 05	Bandomasis projektas — II tipo diabeto sėkmingos prevencijos strategijų kūrimas ir įgyvendinimas	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 06	Parengiamieji veiksmai — Atsparumas antimikrobinėms medžiagoms. Moksliniai tyrimai, susiję su plataus masto ir netinkamu antibiotikų vartojimu	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 07	Parengiamieji veiksmai — Sąjungos psichologinių problemų turinčių paauglių specialiosios priežiūros ekspertų tinklo kūrimas	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 08	Bandomasis projektas — Europos autizmo spektro sutrikimų ankstyvojo nustatymo Europoje paplitimo protokolai	3	800 000	790 000			800 000	790 000
17 03 77 09	Bandomasis projektas – Asmeninės sveikatos priežiūros sistemų rėmimas Sąjungoje	3	1 000 000	800 000			1 000 000	800 000
17 03 77 10	Bandomasis projektas — Su lytimi susijusios koronarinių arterijų ligos priemonės Europoje	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 11	Parengiamieji veiksmai — Vaisių ir daržovių vartojimas	2	750 000	675 000			750 000	675 000
17 03 77 12	Bandomasis projektas — Nelygybės sveikatos priežiūros srityje mažinimas: kompetencijos ugdymas ir veiksmų vertinimas	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
17 03 77 13	Bandomasis projektas — Faktais pagrįstų atskirtų ir pažeidžiamų asmenų sveikatos gerinimo strategijų formavimas	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 77 14	Parengiamieji veiksmai – Sveika mityba. Gyvenimo pradžia ir senėjanti visuomenė	2	500 000	250 000			500 000	250 000
17 03 77 15	Parengiamieji veiksmai – Su epilepsija susijusios naštos ir epilepsijos gydymo Europoje tyrimas	3	1 230 000	615 000			1 230 000	615 000
	17 03 77 straipsnis — Tarpinė suma		6 780 000	6 960 000			6 780 000	6 960 000
	17 03 skyrius — Iš viso		230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582

17 03 10 straipsnis — Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000

Šis asignavimas skirtas padengti centro darbuotojų atlyginimams ir administracinėms išlaidoms. 1 antraštinė dalis apima nuolatinių darbuotojų ir deleguotų ekspertų atlyginimus, su darbuotojų įdarbinimu, laikinosiomis paslaugomis ir darbuotojų mokymu susijusioms išlaidoms bei komandiruočių išlaidoms. 2 antraštinė dalis „Išlaidos“ susijusi su centro biuro patalpų nuoma, patalpų įrengimu, informacinėmis ir ryšių technologijomis, technine įranga, logistika ir kitomis administracinėmis išlaidomis.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti veiklos išlaidoms, susijusioms su šiomis tikslinėmis sritimis:

- užkrečiamųjų ligų priežiūros gerinimu valstybėse narėse,
- valstybių narių ir Komisijos teikiamos mokslinės paramos stiprinimu,
- Europos Sąjungos pasirengimo dėl nežinomos kilmės ligų ir užkrečiamųjų ligų, ypač hepatito B, atsiradimo grėsmei, įskaitant susijusią su tyčiniu biologinių medžiagų paskleidimu, gerinimu ir atsakomųjų veiksmų koordinavimu,
- reikiamų pajėgumų stiprinimu valstybėse narėse rengiant mokymus,
- informacijos teikimu ir partnerysčių kūrimu.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti nepaprastosios padėties mechanizmo („Nepaprastųjų veiksmų centro“), kuris internetu sujungtų centrą su nacionaliniais užkrečiamųjų ligų centrais ir pavyzdinėmis laboratorijomis valstybėse narėse užkrečiamųjų ligų ar kitų neaiškos kilmės ligų plataus masto protrūkio atvejais, priežiūrai.

Centras privalo informuoti Europos Parlamentą ir Tarybą apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų išlaidų ir administracinių išlaidų.

Centro etatų sąrašas pateiktas šio skirsnio priede „Personalas“.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami

atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013 20 straipsnį grąžinamos sumos sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies c punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Visas 2014 m. Sąjungos įnašas yra 56 766 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 851/2004, įsteigiantis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą (OL L 142, 2004 4 30, p. 1).

17 03 12 straipsnis — Europos vaistų agentūra

17 03 12 01 punktas — Europos vaistų agentūrai skirtas Sąjungos įnašas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082

Pastabos

Ankstesni 17 03 10 01 ir 17 03 10 02 punktai

Šis asignavimas skirtas Agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms padengti (1 ir 2 antraštinės dalys), taip pat su darbo programa susijusioms veiklos išlaidoms (3 antraštinė dalis), siekiant įgyvendinti 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 726/2004, nustatančio Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančio Europos vaistų agentūrą, 57 straipsnyje nustatytus uždavinius.

Agentūra privalo informuoti Europos Parlamentą ir Tarybą apie perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų būtina pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013 20 straipsnį grąžinamos sumos sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalies c punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas pateiktas šio skirsnio priede „Personalas“.

Visas 2014 m. Sąjungos įnašas yra 33 230 142 EUR. 1 897 142 EUR susigražinto perviršio suma pridedama prie biudžete įrašytos 31 333 000 EUR sumos.

Teisinis pagrindas

1995 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 35, 1995 2 15, p. 1).

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1), pakeičiantis 1993 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2309/93.

Susiję teisės aktai

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 1).

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 67).

2005 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2049/2005, nustatantis, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004, taisykles dėl mikroįmonių, mažųjų ir vidutinių įmonių Europos vaistų agentūrai mokamų mokesčių ir dėl iš šios agentūros gaunamos administracinės pagalbos (OL L 329, 2005 12 16, p. 4).

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1901/2006 dėl pediatrijoje vartojamų vaistinių preparatų, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1768/92, Direktyvą 2001/20/EB, Direktyvą 2001/83/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 378, 2006 12 27, p. 1).

2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1394/2007 dėl pažangiosios terapijos vaistinių preparatų, iš dalies keičiantis Direktyvą 2001/83/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 324, 2007 12 10, p. 121).

2008 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1234/2008 dėl žmonėms skirtų vaistų ir veterinarinių vaistų rinkodaros pažymėjimų sąlygų keitimo nagrinėjimo (OL L 334, 2008 12 12, p. 7).

2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 470/2009, nustatantis Bendrijos farmakologiškai aktyvių medžiagų leistinių liekanų kiekių nustatymo gyvūninės kilmės maisto produktuose tvarką, panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2377/90 ir iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/82/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 (OL L 152, 2009 6 16, p. 11).

2010 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1235/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančio Europos vaistų agentūrą, nuostatos dėl žmonėms skirtų vaistų farmakologinio budrumo, ir Reglamentas (EB) Nr. 1394/2007 dėl pažangiosios terapijos vaistinių preparatų (OL L 348, 2010 12 31, p. 1).

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000

Pastabos

Ankstesnis 17 03 10 03 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti specialiam įnašui, numatytam Reglamento (EB) Nr. 141/2000 7 straipsnyje, ne įnašui, numatytam Reglamento (EB) Nr. 726/2004, 67 straipsnyje. Jis agentūros naudojamas išimtinai negrąžintiems arba iš dalies negrąžintiems mokėjimams už retuosius vaistus kompensuoti.

ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą, turi būti pridėti prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės šios dalies priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visas 2014 m. Sąjungos įnašas yra 6 000 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1995 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 35, 1995 2 15, p. 1).

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS REIKALAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
18 01	Vidaus reikalų politikos srities administracinės išlaidos		34 949 809	34 949 809	-4 465	-4 465	34 945 344	34 945 344
18 02	Vidaus saugumas	3	747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732
18 03	Prieglobstis ir migracija	3	418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390
	18 antraštinė dalis — Iš viso		1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466

18 01 SKYRIUS — VIDAUS REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
18 01	Vidaus reikalų politikos srities administracinės išlaidos				
18 01 01	Išlaidos vidaus reikalų politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	25 780 127	-4 465	25 775 662
18 01 02	Išorės personalas ir kitos vidaus reikalų politikos srities valdymo išlaidos				
18 01 02 01	Išorės personalas	5.2	1 624 271		1 624 271
18 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	1 576 693		1 576 693
	<i>18 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 200 964		3 200 964
18 01 03	Vidaus reikalų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	1 668 718		1 668 718
18 01 04	Vidaus reikalų politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
18 01 04 01	Vidaus saugumo fondo rėmimo išlaidos	3	2 150 000		2 150 000
18 01 04 02	Prieglobsčio ir migracijos fondo rėmimo išlaidos	3	2 150 000		2 150 000
	<i>18 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 300 000		4 300 000
	18 01 skyrius — Iš viso		34 949 809	-4 465	34 945 344

18 01 01 straipsnis — Išlaidos vidaus reikalų politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
25 780 127	-4 465	25 775 662

18 02 SKYRIUS — VIDAUS SAUGUMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
18 02	Vidaus saugumas							
18 02 01	Vidaus saugumo fondas							
18 02 01 01	Sienų valdymo ir bendros vizų politikos siekiant palengvinti teisėtą keliavimą rėmimas	3	252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000
18 02 01 02	Tarpvalstybinio organizuoto nusikalstamumo prevencija ir kova su juo ir geresnis su saugumu susijusios rizikos ir krizių valdymas	3	148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000
18 02 01 03	Naujų IT sistemų diegimas Sąjungos išorės sienas kertančių migrantų srautų valdymui remti	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>18 02 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		401 109 040	43 350 000		-16 682 000	401 109 040	26 668 000
18 02 02	Kroatijai skirta Šengeno priemonė	3	80 000 000	80 000 000			80 000 000	80 000 000
18 02 03	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra (Frontex)	3	82 910 000	82 910 000			82 910 000	82 910 000
18 02 04	Europos policijos biuras (Europol)	3	81 658 000	81 658 000			81 658 000	81 658 000
18 02 05	Europos policijos koledžas (CEPOL)	3	7 436 000	7 436 000			7 436 000	7 436 000
18 02 06	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (ENNSC)	3	14 751 000	14 751 000			14 751 000	14 751 000
18 02 07	Didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo Europos agentūra (eu.LISA)	3	59 380 000	59 380 000			59 380 000	59 380 000
18 02 08	Šengeno informacinė sistema (SIS II)	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 09	Vizų informacinė sistema (VIS)	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 51	Veiksmų ir programų išorės sienų, saugumo ir laisvių apsaugos srityje užbaigimas	3	p.m.	184 770 000			p.m.	184 770 000
18 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
18 02 77 01	Bandomasis projektas — Kovos su terorizmu pabaigimas	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 77 02	Bandomasis projektas – Nauji integruoti viešųjų ir privačiųjų subjektų bendradarbiavimo mechanizmai siekiant nustatyti sporto lažybų pavojus	3	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	<i>18 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	18 02 skyrius — Iš viso		747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732

18 02 01 straipsnis — Vidaus saugumo fondas

18 02 01 01 punktas — Sienų valdymo ir bendros vizų politikos siekiant palengvinti teisėtą keliavimą
rėmimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000

Pastabos

Naujas punktas

Šiuo asignavimu remiama bendra vizų politika siekiant palengvinti teisėtą keliavimą, užtikrinti vienodą požiūrį į trečiųjų šalių piliečius ir spręsti neteisėtos migracijos klausimą, taip pat siekiant remti sienų valdymą, užtikrinti aukšto lygio išorės sienų apsaugą ir sklandų išorės sienų kirtimą pagal Šengeno *acquis*.

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su valstybių narių veiksmis arba veiksmis valstybėse narėse, padengti, visų pirma šioms išlaidoms:

- sienų kirtimo infrastruktūros, pastatų ir sistemų, reikalingų sienos perėjimo punktuose, judėjimui iš vieno sienos perėjimo punkto į kitą stebėti ir neteisėto išorės sienų kirtimo klausimui veiksmingai spręsti,
- operatyvinės įrangos, transporto priemonių ir ryšių sistemų, reikalingų veiksmingai sienų kontrolei vykdyti ir asmenims nustatyti, kaip antai VIS, SIS ir Europos dokumentų archyvavimo sistemos (FADO) fiksuotieji terminalai, taip pat pažangiosios technologijos,
- sienas kertančių migrantų srautų valdymo IT sistemų,
- infrastruktūros, pastatų ir operatyvinės įrangos, reikalingos prašymams išduoti vizą nagrinėti ir konsulinėms įstaigoms bendradarbiauti,
- tyrimų, bandomųjų projektų ir veiksmų, kurių tikslas – skatinti tarpžinybinį bendradarbiavimą valstybėse narėse ir tarp valstybių narių, taip pat laikytis iš valstybių narių ir Sąjungos agentūrų operatyvinio bendradarbiavimo kylančių rekomendacijų, operacijų standartų ir geriausios patirties.

Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms, susijusioms su trečiųjų šalių veiksmis arba veiksmis trečiosiose šalyse, padengti, visų pirma šioms išlaidoms:

- informacinių sistemų, priemonių arba įrangos, reikalingos valstybėms narėms ir trečiosioms šalims keistis informacija,

- veiksmų, kurių tikslas – skatinti valstybių narių ir trečiųjų šalių operatyvinį bendradarbiavimą, įskaitant bendras operacijas,
- tyrimų, renginių, mokymų, įrangos ir bandomųjų projektų, kuriais siekiama trečiosioms šalims perteikti *ad hoc* techninę ir operatyvinę patirtį,
- tyrimų, renginių, mokymų, įrangos ir bandomųjų projektų, kuriais laikomasi iš valstybių narių ir Sąjungos agentūrų operatyvinio bendradarbiavimo trečiosiose šalyse kylančių konkrečių rekomendacijų, operacijų standartų ir geriausios patirties.

Valstybė narė gali iki 50 % sumos, pagal priemonę skirtos nacionalinei programai, naudoti veiklos paramai valdžios institucijoms, atsakingoms už užduotis ir paslaugas, kurios yra Sąjungai naudinga viešoji paslauga, finansuoti.

Šis asignavimas taip pat skirtas negautiems išduotų tranzito vizų mokesčiams ir papildomoms išlaidoms, patirtoms įgyvendinant supaprastinto tranzito dokumentą (STD) ir supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumento (STGD) sistemą pagal 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 693/2003, nustatantį specialų supaprastinto tranzito dokumentą (STD), supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentą (STGD) ir iš dalies pakeičiantis Bendrąją konsulinę instrukciją ir Bendrąjį vadovą (OL L 99, 2003 4 7, p. 8) ir 2003 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 694/2003 dėl supaprastinto tranzito dokumentų (STD) ir supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumentų (STGD), numatytų Reglamente (EB) Nr. 693/2003, vienodos formos (OL L 99, 2003 4 7, p. 15), padengti.

Komisijos iniciatyva šis asignavimas gali būti naudojamas tarpvalstybiniais veiksmais arba Sąjungai ypač svarbiems veiksmais finansuoti. Kad tie veiksmai būtų tinkami finansuoti, jais visų pirma siekiama tokių tikslų:

- remti parengiamąją, stebėjimo, administracinę ir techninę pagalbą, taip pat plėtoti vertinimo mechanizmą, reikalingą siekiant vykdyti išorės sienų ir vizų politiką ir taikyti Šengeno valdymo sistemą, nustatytą Šengeno vertinimo ir stebėjimo mechanizmu, kuris sukurtas 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1053/2013, kuriuo sukuriamas tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmas, ir panaikinamas 1998 m. rugsėjo 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, įsteigiantis Šengeno įvertinimo ir įgyvendinimo nuolatinį komitetą (OL L 295, 2013 11 6, p. 27),
- gerinti padėties valstybėse narėse pažinimą ir suvokimą analizuojant, vertinant ir atidžiai stebint, kaip vykdoma politika,
- remti statistikos priemonių, metodų ir bendrų rodiklių rengimą,
- remti ir stebėti, kaip Sąjungos teisė ir Sąjungos politikos tikslai įgyvendinami valstybėse narėse, taip pat vertinti jų veiksmingumą ir poveikį,
- skatinti kurti tinklus, mokytis vieniems iš kitų, nustatyti ir platinti gerosios praktikos pavyzdžius bei naujoviškus metodus Europos mastu,

- didinti suinteresuotųjų šalių ir plačiosios visuomenės informuotumą apie Sąjungos politiką ir tikslus, įskaitant Sąjungos politinių prioritetų koordinuotą komunikacijos veiklą,
- gerinti Europos tinklų gebėjimą skatinti, remti ir toliau plėtoti Sąjungos politiką ir tikslus,
- remti ypatingai naujoviškus projektus, kuriais kuriami nauji metodai ir (arba) technologijos, galinčios būti perkeltos į kitas valstybes nares, ypač projektus, kuriais siekiama išbandyti ir tvirtinti mokslinių tyrimų projektus,
- remti tam tikrus veiksmus, susijusius su trečiosiomis šalimis ir vykdomus trečiosiose šalyse.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansinei paramai teikti siekiant tenkinti skubius ir konkrečius poreikius ekstremaliosios situacijos atveju, kai tai yra dėl netikėto ir ypač didelio spaudimo susiklosčiusi padėtis, kai daug ir pernelyg daug trečiųjų šalių piliečių kerta arba gali kirsti vienos arba daugiau valstybių narių išorės sieną.

Šiuo asignavimu numatomas Komisijos ir valstybių narių ekspertų dėl vertinimų vietoje, susijusių su Šengeno *acquis* taikymu, patirtų kelionės ir apgyvendinimo išlaidų kompensavimas. Prie šių išlaidų turi būti pridėtos išlaidos reikmenims ir įrangai, reikalingiems vertinimams vietoje atlikti, jiems pasirengti ir tolesniems veiksams.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e punktą.

Teisinis pagrindas

2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1053/2013, kuriuo sukuriamas tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmas, ir panaikinamas 1998 m. rugsėjo 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, įsteigiantis Šengeno įvertinimo ir įgyvendinimo nuolatinį komitetą (OL L 295, 2013 11 6, p. 27).

Susiję teisės aktai

2011 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo kaip Vidaus saugumo fondo dalis nustatoma išorės sienų ir vizų finansinės paramos priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 750 galutinis), ypač jo 3 straipsnio 1 ir 2 dalys.

2011 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos Prieglobsčio ir migracijos fondo bendrosios nuostatos ir policijos bendradarbiavimo,

kovos su nusikalstamumu ir jo prevencijos, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonės bendrosios nuostatos, pasiūlymas (COM(2011) 752 galutinis).

18 02 01 02 punktą — Tarpvalstybinio organizuoto nusikalstamumo prevencija ir kova su juo ir geresnis su saugumu susijusios rizikos ir krizių valdymas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000

Pastabos

Naujas punktas

Šiuo asignavimu padedama visų pirma užtikrinti tarpvalstybinio, sunkaus ir organizuoto nusikalstamumo, įskaitant terorizmą, prevenciją ir kovą su juo, taip pat stiprinti valstybių narių teisėsaugos institucijų veiklos koordinavimą ir bendradarbiavimą tarpusavyje ir su atitinkamomis trečiosiomis šalimis, didinti valstybių narių ir Sąjungos galimybes veiksmingai valdyti su saugumu susijusią riziką ir krizes ir saugoti žmones ir ypatingos svarbos infrastruktūrą nuo teroro aktų ir kitų su saugumu susijusių incidentų bei tam rengtis.

Šis asignavimas skirtas veiksmams valstybėse narėse finansuoti, visų pirma:

- gerinamas policijos bendradarbiavimo ir teisėsaugos institucijų veiklos koordinavimo, įskaitant bendras tyrimų grupes ir bet kokios kitos formos bendras tarpvalstybines operacijas, teisę gauti informaciją ir keitimąsi ja, taip pat sąveikiąsias technologijas, gerinimas,
- tinklų kūrimas, tarpusavio pasitikėjimas, supratimas, mokymas, praktinės ir kitokios, taip pat gerosios patirties nustatymas, dalijimasis ja ir jos sklaida, dalijimasis informacija, dalijimasis bendra informacija apie padėtį ir prognozavimas, nenumatytų atvejų planavimas ir sąveikumas,
- analitinė, stebėjimo ir vertinimo veikla, įskaitant tyrimus ir grėsmės, rizikos ir poveikio vertinimą,
- sąmoningumo didinimo, sklaido ir komunikacijos veikla, įskaitant veiklą lyties aspektu,
- techninės ir saugios įrangos bei infrastruktūros, susijusių pastatų ir sistemų, tiksliau informacinių ir ryšių technologijų sistemų ir jų dalių, be kita ko, skirtų Europos bendradarbiavimui dėl elektroninių nusikaltimų, visų pirma su Europos kovos su elektroniniu nusikalstamumu centru, įsigijimas ir (arba) tolesnis tobulinimas,
- atitinkamų institucijų darbuotojų ir ekspertų mainai, mokymas ir rengimas, be kita ko, lyties aspektu, įskaitant kalbų mokymą ir bendras pratybas arba programas,
- naujų metodų ar technologijų diegimo, perdavimo, bandymo ir tvirtinimo priemonės, įskaitant bandomuosius projektus ir tolesnes su Sąjungos finansuojamais saugumo tyrimų projektais susijusias priemones.

Šis asignavimas taip pat skirtas veiksmams, susijusiems su trečiosiomis šalimis, arba veiksmams trečiojoje šalyje finansuoti, visų pirma:

- veiksmams, kuriais gerinamas policijos bendradarbiavimas ir teisėsaugos institucijų veiklos koordinavimas, įskaitant bendras tyrimų grupes ir bet kokios kitos formos bendras tarpvalstybines operacijas, teisę gauti informaciją ir keitimąsi ja, taip pat sąveikias technologijas,
- tinklų kūrimas, tarpusavio pasitikėjimas, supratimas, mokymas, praktinės ir kitokios, taip pat gerosios patirties nustatymas, dalijimasis ja ir jos sklaida, dalijimasis informacija, dalijimasis bendra informacija apie padėtį ir prognozavimas, nenumatytų atvejų planavimas ir sąveikumas,
- techninės įrangos, įskaitant informacinių ir ryšių technologijų sistemas ir jų dalis, įsigijimas ir (arba) tolesnis tobulinimas,
- atitinkamų institucijų darbuotojų ir ekspertų mainai, mokymas ir rengimas, įskaitant kalbų mokymą,
- informuotumo didinimas, sklaidos ir komunikacijos veiksmams,
- grėsmės, rizikos ir poveikio vertinimai,
- tyrimai ir bandomieji projektai.

Komisijos iniciatyva šis asignavimas gali būti naudojamas tarpvalstybiniais veiksmais ir Sąjungai ypatingai svarbiems veiksmais (toliau – Sąjungos veiksmams), susijusiems su siūlomo reglamento (COM(2011) 753 galutinis) 3 straipsnyje išdėstytų bendrųjų, konkrečių ir operatyvinių tikslų įgyvendinimu, finansuoti. Tam, kad Sąjungos veiksmams būtų tinkami finansuoti, jie turi atitikti atitinkamose Sąjungos strategijose, programose, grėsmės ir rizikos vertinimuose nustatytus prioritetus ir jais visų pirma turėtų būti remiama:

- rengimo, stebėjimo, administracinė ir techninė pagalba, taip pat vertinimo mechanizmo, reikalingo policijos bendradarbiavimo, nusikalstamumo prevencijos ir kovos su juo bei krizių valdymo politikai įgyvendinti, kūrimas,
- tarpvalstybiniai projektai, kuriuos įgyvendina dvi arba daugiau valstybių narių arba bent viena valstybė narė ir viena trečioji šalis,
- analitinė, stebėjimo ir vertinimo veikla, įskaitant grėsmės, rizikos ir poveikio vertinimą, taip pat projektai, kuriais stebimas Sąjungos teisės ir Sąjungos politikos tikslų įgyvendinimas valstybėse narėse,
- projektai, kuriais skatinamas tinklų kūrimas, tarpusavio pasitikėjimas, supratimas ir mokymas, gerosios patirties ir naujoviškų požiūrių nustatymas ir sklaida Sąjungos lygmeniu, mokymo ir mainų programos,
- projektai, kuriais remiamas metodinių, visų pirma statistikos priemonių, metodų ir bendrų rodiklių plėtojimas,
- techninės ir saugios įrangos, infrastruktūros, susijusių pastatų ir sistemų, tiksliau informacinių ir ryšių technologijų sistemų ir jų dalių, be kita ko, skirtų Europos bendradarbiavimui dėl elektroninių nusikaltimų, visų pirma su Europos elektroninių nusikaltimų centru, įsigijimas ir (arba) tolesnis tobulinimas Sąjungos lygmeniu,
- projektai, kuriais didinamas suinteresuotųjų šalių ir plačiosios visuomenės informuotumas apie Sąjungos politiką ir tikslus, įskaitant Sąjungos politinių prioritetų koordinuotą komunikacijos veiklą,

- ypatingai naujoviški projektai, kuriais kuriami nauji metodai ir (arba) technologijos, galinčios būti perkeltos į kitas valstybes nares, ypač projektai, kuriais siekiama išbandyti ir tvirtinti Sąjungos finansuojamų saugumo mokslinių tyrimų projektų rezultatus,
- tyrimai ir bandomieji projektai,
- su trečiosiomis šalimis susiję veiksmai ir veiksmai trečiosiose šalyse.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansinei paramai teikti siekiant tenkinti skubius ir konkrečius poreikius ekstremaliosios situacijos atveju, kai tai yra bet koks su saugumu susijęs incidentas arba naujai kylanti grėsmė, kuri turi arba gali turėti didelės neigiamos įtakos žmonių saugumui vienoje arba keliuose valstybėse narėse.

Susiję teisės aktai

2011 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo kaip Vidaus saugumo fondo dalis nustatoma policijos bendradarbiavimo, nusikalstamumo prevencijos ir kovos su juo, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 753 galutinis), ypač jo 3 straipsnio 1 ir 2 dalys.

2011 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos Prieglobsčio ir migracijos fondo bendrosios nuostatos ir policijos bendradarbiavimo, kovos su nusikalstamumu ir jo prevencijos, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonės bendrosios nuostatos, pasiūlymas (COM(2011) 752 galutinis).

18 02 01 03 punktas — Naujų IT sistemų diegimas Sąjungos išorės sienas kertančių migrantų srautų valdymui remti

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas IT sistemų diegimui ir naudojimui, jų ryšių infrastruktūrai bei įrangai, kuriomis remiamas Sąjungos išorės sienas kertančių migrantų srautų valdymas, finansuoti.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e punktą.

Susiję teisės aktai

2011 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo kaip Vidaus saugumo fondo dalis nustatoma išorės sienų ir vizų finansinės paramos priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 750 galutinis).

2011 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos Prieglobsčio ir migracijos fondo bendrosios nuostatos ir policijos bendradarbiavimo, kovos su nusikalstamumu ir jo prevencijos, taip pat krizių valdymo finansinės paramos priemonės bendrosios nuostatos, pasiūlymas (COM(2011) 752 galutinis).

18 03 SKYRIUS — PRIEGLOBSTIS IR MIGRACIJA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
18 03	Prieglobstis ir migracija							
18 03 01	<i>Prieglobsčio ir migracijos fondas</i>							
18 03 01 01	Bendros Europos prieglobsčio sistemos stiprinimas ir plėtojimas ir valstybių narių solidarumo ir atsakomybės pasidalijimo stiprinimas	3	167 808 176	20 510 000			167 808 176	20 510 000
18 03 01 02	Teisėtos migracijos į Sąjungą rėmimas, veiksmingos trečiųjų šalių piliečių integracijos skatinimas ir teisingų ir veiksmingų grąžinimo strategijų stiprinimas	3	233 300 864	27 670 000			233 300 864	27 670 000
	<i>18 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		401 109 040	48 180 000			401 109 040	48 180 000
18 03 02	<i>Europos prieglobsčio paramos biuras</i>	3	14 518 000	14 518 000			14 518 000	14 518 000
18 03 03	<i>Europos pirštų atspaudų duomenų bazė (Eurodac)</i>	3	100 000	90 000			100 000	90 000
18 03 51	<i>Veiksmų ir programų grąžinimo, pabėgėlių ir migracijos srautų srityje užbaigimas</i>	3	p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390
18 03 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
18 03 77 01	Parengiamieji veiksmai — Grąžinimo valdymo migracijos srityje pabaigimas	3	—	—			—	—
18 03 77 02	Parengiamoji veikla — Migracijos valdymas — Veiksmų solidarumas	3	—	—			—	—
18 03 77 03	Parengiamieji veiksmai — Trečiųjų šalių piliečių integracijos pabaigimas	3	—	—			—	—

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
18 03 77 04	Bandomasis projektas — Atitinkamų savivaldybių ir vietos valdžios institucijų tinklas ryšiams ir diskusijoms pabėgėlių apgyvendinimo ir integravimo patirties ir geriausios praktikos tema	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Bandomasis projektas. Parama kankinimų aukoms	3	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
18 03 77 06	Parengiamieji veiksmai, siekiant užtikrinti pabėgėlių perkėlimą esant kritiškai padėčiai	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 07	Bandomasis projektas – Sąjungoje taikomos nelydimų nepilnamečių priėmimo, apsaugos ir integracijos politikos analizė	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 08	Parengiamieji veiksmai — Atitinkamų savivaldybių ir vietos valdžios institucijų tinklas ryšiams ir diskusijoms pabėgėlių apgyvendinimo ir integravimo patirties ir geriausios praktikos tema	3	p.m.	250 000			p.m.	250 000
18 03 77 09	Parengiamieji veiksmai — Kankinimų aukų reabilitacijos finansavimas	3	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	<i>18 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 000 000	3 750 000			3 000 000	3 750 000
	18 03 skyrius — Iš viso		418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390

18 03 51 straipsnis — Veiksmų ir programų grąžinimo, pabėgėlių ir migracijos srautų srityje užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390

Pastabos

Ankstesni 18 02 09, 18 03 03, 18 03 04, 18 03 05, 18 03 07 ir 18 03 09 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2001 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 2001/55/EB dėl minimalių normų suteikiant perkeltiesiems asmenims laikiną apsaugą esant masiniam srautui ir dėl priemonių, skatinančių valstybių narių tarpusavio pastangų priimant tokius asmenis ir atsakant už tokio veiksmo padarinius, pusiausvyrą (OL L 212, 2001 8 7, p. 12).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2002/463/EB dėl administracinio bendradarbiavimo veiksmų programos išorinių sienų kontrolės, vizų, prieglobsčio ir imigracijos srityse (ARGO programa) patvirtinimo (OL L 161, 2002 6 19, p. 11).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 1).

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 575/2007/EB dėl Europos grąžinimo fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 144, 2007 6 6, p. 45).

2007 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2007/435/EB dėl Europos fondo trečiųjų šalių piliečių integracijai 2007–2013 m. laikotarpiu pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo (OL L 168, 2007 6 28, p. 18).

2008 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 2008/381/EB dėl Europos migracijos tinklo sukūrimo (OL L 131, 2008 5 21, p. 7).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/115/EB dėl bendrų nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo standartų ir tvarkos valstybėse narėse (OL L 348, 2008 12 24, p. 98).

2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 458/2010/ES, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui įsteigimo nuostatas dėl tam tikrų Bendrijos veiksmų finansavimo nutraukimo ir tokių veiksmų finansavimo ribos pakeitimo (OL L 129, 2010 5 28, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. gegužės 2 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl 2007–2013 m. Solidarumo ir migracijos srautų valdymo pagrindų programos sukūrimo (COM(2005) 123 galutinis).

2007 m. lapkričio 29 d. Komisijos sprendimas 2007/815/EB, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 573/2007/EB dėl 2008–2013 m. strateginių gairių priėmimo (OL L 326, 2007 12 12, p. 29).

2007 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimas 2007/837/EB, įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 575/2007/EB dėl 2008–2013 m. strateginių gairių priėmimo (OL L 330, 2007 12 15, p. 48).

2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendimas 2008/22/EB, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisyklės, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 7, 2008 1 10, p. 1).

2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas 2008/457/EB, nustatantis Tarybos sprendimo 2007/435/EB dėl Europos fondo trečiųjų šalių piliečių integracijai 2007–2013 m. laikotarpiu pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisyklės, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 167, 2008 6 27, p. 69).

2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas 2008/458/EB nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 575/2007/EB dėl Europos grąžinimo fondo 2008–2013 m. laikotarpiui pagal Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrąją programą įsteigimo įgyvendinimo taisyklės, susijusias su valstybių narių valdymo ir kontrolės sistemomis, administracinio ir finansų valdymo taisyklėmis bei fondo bendrai finansuojamų projektų išlaidų tinkamumu (OL L 167, 2008 6 27, p. 135).

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽSIENIO POLITIKOS PRIEMONĖS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
19 01	Užsienio politikos priemonių politikos srities administracinės išlaidos		24 059 883	24 059 883	-1 368	-1 368	24 058 515	24 058 515
19 02	Stabilumo priemonė — Reagavimas į krizes ir krizių prevencija	4	226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237
19 03	Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP)	4	314 119 000	234 475 000			314 119 000	234 475 000
19 04	Rinkimų stebėjimo misijos	4	40 370 869	22 125 916			40 370 869	22 125 916

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
19 05	Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis pagal partnerystės priemonę	4	115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663
19 06	Informavimas apie Sąjungos išorės santykius	4	12 000 000	12 786 124			12 000 000	12 786 124
	19 antraštinė dalis — Iš viso		732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455

19 01 SKYRIUS — UŽSIENIO POLITIKOS PRIEMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
19 01	Užsienio politikos priemonių politikos srities administracinės išlaidos				
19 01 01	Išlaidos užsienio politikos priemonių politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				
19 01 01 01	Išlaidos Užsienio politikos priemonių tarnybos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 01 02	Išlaidos užsienio politikos priemonių politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams Sąjungos delegacijose	5.2	p.m.		p.m.
	<i>19 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 02	Išorės personalo ir kitos užsienio politikos priemonių politikos srities valdymo išlaidos				
19 01 02 01	Užsienio politikos priemonių tarnybos išorės personalas	5.2	1 907 807		1 907 807
19 01 02 02	Užsienio politikos priemonių politikos srities išorės personalas Sąjungos delegacijose	5.2	288 968		288 968
19 01 02 11	Kitos Užsienio politikos priemonių tarnybos valdymo išlaidos	5.2	521 990		521 990
19 01 02 12	Kitos užsienio politikos priemonių politikos srities Sąjungos delegacijose valdymo išlaidos	5.2	35 572		35 572
	<i>19 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 754 337		2 754 337
19 01 03	Užsienio politikos priemonių politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms, pastatams ir susijusios išlaidos				
19 01 03 01	Užsienio politikos priemonių tarnybos išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	510 964		510 964
19 01 03 02	Užsienio politikos priemonių politikos srities išlaidos Sąjungos delegacijose pastatams ir susijusios išlaidos	5.2	311 331		311 331
	<i>19 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		822 295		822 295
19 01 04	Užsienio politikos priemonių politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
19 01 04 01	Stabilumo priemonės rėmimo išlaidos – Užsienio politikos priemonių srities veiklos išlaidos	4	7 000 000		7 000 000
19 01 04 02	Bendros užsienio ir saugumo politikos (BUSP) rėmimo išlaidos	4	350 000		350 000
19 01 04 03	Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonės rėmimo išlaidos — Rinkimų stebėjimo misijų išlaidos	4	700 000		700 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
19 01 04 04	Partnerystės priemonės rėmimo išlaidos	4	4 265 336		4 265 336
	<i>19 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		12 315 336		12 315 336
19 01 06	Vykdomosios įstaigos				
19 01 06 01	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Partnerystės priemonės įnašas	4	274 000		274 000
	<i>19 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		274 000		274 000
	19 01 skyrius — Iš viso		24 059 883	-1 368	24 058 515

19 01 01 straipsnis — Išlaidos užsienio politikos priemonių politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

19 01 01 01 punktas — Išlaidos Užsienio politikos priemonių tarnybos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 893 915	-1 368	7 892 547

Pastabos

Didesnei daliai Komisijos darbuotojų bus pavesta reagavimo į krizes valdymo užduotis siekiant, kad būtų galima deramai atsižvelgti į pilietinės visuomenės organizacijų pasiūlymus, kaip reaguoti į krizes.

19 01 01 02 punktas — Išlaidos užsienio politikos priemonių politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams Sąjungos delegacijose

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
p.m.		p.m.

Pastabos

Žmogaus teisių klausimams spręsti Komisija ilgam laikotarpiui įdarbins aukštos kvalifikacijos specializuotus darbuotojus.

Pakankamam darbuotojų skaičiui bus pavestos reagavimo į krizes valdymo užduotys, kad būtų atsižvelgiama į pilietinės visuomenės organizacijų pasiūlymus, kaip reaguoti į krizes.

19 02 SKYRIUS — STABILUMO PRIEMONĖ — REAGAVIMAS Į KRIZES IR KRIZIŲ PREVENCIJA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
19 02	Stabilumo priemonė — Reagavimas į krizes ir krizių prevencija							
19 02 01	<i>Reagavimas į krizes ir kylančias krizes</i>	4	204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582
19 02 02	<i>Konfliktų prevencijos, pasirengimo krizėms ir taikos kūrimo rėmimas</i>	4	22 494 093	2 565 739			22 494 093	2 565 739
19 02 51	<i>Reagavimo į krizes ir pasirengimo joms veiksmų (2007–2013 m.) užbaigimas</i>	4	p.m.	130 875 916			p.m.	130 875 916
19 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
19 02 77 01	Bandomasis projektas — NVO vadovaujamos taikos kūrimo programa	4	p.m.	225 000			p.m.	225 000
	19 02 77 straipsnis — Tarpinė suma		p.m.	225 000			p.m.	225 000
	19 02 skyrius — Iš viso		226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237

19 02 01 straipsnis — Reagavimas į krizes ir kylančias krizes

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582

Pastabos

Naujas straipsnis

Asignavimas skirtas kilus krizei arba prasidedant krizei nedelsiant prisidėti prie stabilumo veiksmingai reaguojant ir taip padedant išsaugoti, sukurti arba atkurti sąlygas, kurios yra labai svarbios norint tinkamai įgyvendinti Sąjungos išorės politiką ir veiksmus pagal Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnį. Siekiant 1 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytų konkrečių tikslų, Sąjungos techninė ir finansinė pagalba gali būti teikiama reaguojant į neatidėliotiną padėtį, krizes arba

kylančias krizes, padėti, keliančią grėsmę demokratijai, teisėtarkai, žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugai, asmenų saugumui ir apsaugai, ar į padėti, kuri gresia peraugti į ginkluotą konfliktą arba itin destabilizuoti trečiąją šalį arba atitinkamas šalis.

Visos įplaukos, gautos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias agentūras, subjektus ar fizinius asmenis finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nedarant poveikio Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 daliai, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 proc. vidurkio, jas taip pat gali papildyti ES patikos fondų įnašai.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma stabilumo priemonė (COM(2011)0845), ypač jo 1 straipsnio 2 dalies a punktas.

19 05 SKYRIUS — BENDRADARBIAVIMAS SU TREČIOSIOMIS ŠALIMIS PAGAL PARTNERYSTĖS PRIEMONĘ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
19 05	Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis pagal partnerystės priemonę							
19 05 01	<i>Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis siekiant stiprinti ir remti Sąjungos ir abipusius interesus</i>	4	106 108 730	3 764 708			106 108 730	3 764 708
19 05 20	<i>Erasmus+ — Įnašas pagal Partnerystės priemonę</i>	4	8 242 776	524 166			8 242 776	524 166
19 05 51	<i>Ryšių ir bendradarbiavimo su pramoninėmis trečiosiomis šalimis veiksmų (2007–2013 m.) užbaigimas</i>	4	p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789
19 05 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
19 05 77 01	Bandomasis transatlantinių metodų globaliems sunkumams įveikti projektas	4	—	—			—	—

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Puntas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
19 05 77 02	Parengiamieji veiksmai — Bendradarbiavimas su Šiaurės ir Pietų transatlantinė dimensija	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	19 05 77 straipsnis — Tarpinė suma		1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	19 05 skyrius — Iš viso		115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663

19 05 51 straipsnis — Ryšių ir bendradarbiavimo su pramoninėmis trečiosiomis šalimis veiksmų (2007–2013 m.) užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789

Pastabos

Ankstesnis 19 05 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti išmokoms pagal nepadengtus ankstesnių metų išipareigojimus.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir kitų valstybių donorių įnašų, abiem atvejais įskaitant jų viešąsias ir pusiau viešąsias agentūras, arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 405, 2006 12 30, p. 41).

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
20 01	Prekybos politikos srities administracinės išlaidos	5	105 614 855	105 614 855	-8 237	-8 237	105 606 618	105 606 618
20 02	Prekybos politika	4	15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683
	20 antraštinė dalis — Iš viso		121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301

20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
20 01	Prekybos politikos srities administracinės išlaidos				
20 01 01	Išlaidos prekybos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams				
20 01 01 01	Išlaidos Prekybos generaliniame direktorate dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	47 563 334	-8 237	47 555 097
20 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	21 719 988		21 719 988
	<i>20 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		69 283 322	-8 237	69 275 085
20 01 02	Išorės personalas ir kitos prekybos politikos srities valdymo išlaidos				
20 01 02 01	Prekybos generalinio direktorato išorės personalas	5.2	3 056 479		3 056 479
20 01 02 02	Prekybos generalinio direktorato išorės personalas Sąjungos delegacijose	5.2	7 744 350		7 744 350
20 01 02 11	Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5.2	4 274 217		4 274 217
20 01 02 12	Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos Sąjungos atstovybėse	5.2	1 864 021		1 864 021
	<i>20 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		16 939 067		16 939 067
20 01 03	Prekybos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusiems dalykams				
20 01 03 01	Prekybos generalinio direktorato išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	3 078 721		3 078 721
20 01 03 02	Prekybos generalinio direktorato išlaidos pastatams ir susijusios išlaidos Sąjungos atstovybėse	5.2	16 313 745		16 313 745
	<i>20 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		19 392 466		19 392 466
	20 01 skyrius — Iš viso		105 614 855	-8 237	105 606 618

20 01 01 straipsnis — Išlaidos prekybos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

20 01 01 01 punktas — Išlaidos Prekybos generaliniame direktorate dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
47 563 334	-8 237	47 555 097

20 01 01 02 punktas — Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
21 719 988		21 719 988

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
20 02	Prekybos politika							
20 02 01	<i>Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas</i>	4	10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246
20 02 03	<i>Pagalba prekybai — Daugiašalės iniciatyvos</i>	4	4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437
	20 02 skyrius — Iš viso		15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683

20 02 01 straipsnis — Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246

Pastabos

Ankstesnis 20 04 01 01 punktas ir 20 02 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas šiems veiksams finansuoti:

Veiksmai, kuriais remiamas vykstančių ir naujų daugiašalių ir dvišalių prekybos derybų vedimas

Veiksmai, skirti Sąjungos derybinėms pozicijoms stiprinti vykstančiose daugiašalėse prekybos derybose (susijusiose su Dohos vystymosi darbotvarke), taip pat vykstančiose ir naujose dvišalėse ir regioninėse prekybos derybose, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos politikos koncepcija būtų pagrįsta visapusiška ir naujausia ekspertų informacija, ir kurti koalicijas joms sėkmingai užbaigti:

- susitikimai, konferencijos ir seminarai, susiję su politikos ir derybinių pozicijų rengimu bei su vykstančių ir naujų prekybos derybų vedimu,
- nuoseklios ir išsamios komunikacinės ir informacinės strategijos sukūrimas ir įgyvendinimas, remiant Sąjungos prekybos politiką ir Sąjungos viduje ir už jos ribų didinant informuotumą apie Sąjungos prekybos politiką bei jos tikslus ir vykstančių derybų pozicijas,
- informacinė veikla ir seminarai valstybiniais ir nevalstybiniais subjektams (įskaitant pilietinės visuomenės ir verslo subjektus), kurių tikslas – paaiškinti nueitą kelią vykstant tebesitęsiančias derybas ir įgyvendinant galiojančius susitarimus.

Tyrimai, vertinimai ir poveikio vertinimai, susiję su prekybos susitarimais ir politika

Veiksmai, užtikrinantys, kad Sąjungos prekybos politika būtų grindžiama *ex-ante* ir *ex-post* vertinimo rezultatais ir kad vykstant šią politiką būtų tinkamai atsižvelgiama į šiuos rezultatus:

- poveikio vertinimai, atlikti atsižvelgiant į galimybę, kad bus parengti nauji teisės aktų pasiūlymai, ir poveikio tvarumui vertinimai, atlikti siekiant paremti vykstančias derybas ir norint išanalizuoti galimą prekybos susitarimų ekonominę ir socialinę naudą arba naudą aplinkai ir, jei reikia, konkrečioms valstybėms arba sektoriams pasiūlyti papildomas kovos su neigiamais padariniais priemones,
- Prekybos generalinio direktorato politikos ir praktikos vertinimas, atliktinas pagal jo daugiametį vertinimo planą,
- ekspertų, teisiniai ir ekonominiai tyrimai, susiję su vykstančiomis derybomis ir galiojančiais susitarimais, politikos plėtra ir prekybos ginčais.

Su prekyba susijusi techninė pagalba, mokymas ir kiti gebėjimų stiprinimo veiksmai, skirti trečiosioms šalims

Veiksmai, kurių tikslas – stiprinti trečiųjų šalių gebėjimus dalyvauti tarptautinėse, dvišalėse ir dviejų regionų prekybos derybose, įgyvendinti tarptautinius prekybos susitarimus ir dalyvauti pasaulinės prekybos sistemoje, įskaitant:

- mokymo ir gebėjimų stiprinimo projektus, skirtus besivystančių valstybių tarnautojams ir ūkio subjektams daugiausia sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių srityje,
- forumų ir konferencijų, kurių tikslas – kelti besivystančių valstybių piliečių informuotumo ir kompetencijos lygį prekybos srityje, dalyvių išlaidų atlyginimą,
- eksportuotojų pagalbos tarnybos valdymą, tolesnį vystymą ir populiarinimą; ši tarnyba besivystančių šalių pramonės įmonėms teikia informaciją apie patekimą į Sąjungos rinkas, padeda tokioms pramonės įmonėms pasinaudoti tarptautinės prekybos sistemos teikiamomis patekimo į rinkas galimybėmis,
- su prekyba susijusias techninės pagalbos programas, sukurtas Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) ir kitų tarptautinių organizacijų forumuose, visų pirma PPO patikos fonduose, laikantis Dohos vystymosi darbotvarkės.

Patekimo į rinką veikla, padedanti įgyvendinti Sąjungos patekimo į rinką strategiją

Veiksmai, kuriais remiama Sąjungos patekimo į rinką strategija, kurios tikslas – pašalinti arba sumažinti kliūtis prekybai, nustatyti prekybos apribojimo atvejus trečiosiose šalyse ir, prireikus, šalinti kliūtis prekybai. Šie veiksmai gali būti:

- duomenų apie patekimą į rinką bazės, kuria ūkinės veiklos vykdytojai gali naudotis internetu, priežiūra ir tolesnė plėtra, joje nurodomos kliūtys prekybai ir pateikiama kita informacija, susijusi su Sąjungos eksportu ir Sąjungos eksportuotojais; šiai duomenų bazei reikalingos informacijos, duomenų ir dokumentų pirkimas,
- specifinė įvairių prekybos kliūčių pagrindinėse rinkose analizė, įskaitant analizę, kaip trečiosios valstybės vykdo įsipareigojimus pagal tarptautinius prekybos susitarimus, rengiantis deryboms,
- konferencijos, seminarai ir kita informavimo veikla (pvz., tyrimų, informacijos paketų, leidinių ir lankstinukų parengimas ir platinimas), siekiant įmones, valstybių narių pareigūnus ir kitus subjektus informuoti apie prekybos kliūtis ir prekybos politikos priemones, kuriomis siekiama apsaugoti Sąjungą nuo nesąžiningos prekybos praktikos, pvz., dempingo ar eksporto subsidijų,
- parama Europos pramonei organizuojant veiklą, konkrečiai skirtą patekimo į rinką problemoms spręsti,

Veiksmai, kuriais remiamas esamų taisyklių įgyvendinimas ir prekybos įsipareigojimų stebėseną

Veiksmai, kuriais remiamas esamų prekybos susitarimų įgyvendinimas ir susijusių sistemų, leidžiančių veiksmingai įgyvendinti šiuos susitarimus, įdiegimas ir tyrimų bei patikrinimo vizitų organizavimas siekiant užtikrinti, kad trečiosios šalys laikytųsi taisyklių:

- keitimasis informacija, mokymas, seminarai ir komunikacinė veikla, kuria remiamas galiojančių Sąjungos teisės aktų, reglamentuojančių dvejopos paskirties prekių eksporto kontrolę, įgyvendinimas,
- veiksmai, kuriais sudaromos palankesnės sąlygos tyrimams, atliekamiems vykdant prekybos apsaugos tyrimus siekiant apsaugoti Sąjungos gamintojus nuo trečiųjų šalių nesąžiningos prekybos praktikos (antidempingo, antisubsidijų ir apsaugos priemonių), kuri gali būti žalinga Sąjungos ekonomikai; visų pirma

veiksmai bus daugiausia susiję su informacinių technologijų sistemų, kuriomis remiami prekybos apsaugos veiksmai, plėtra, technine priežiūra ir saugumu, komunikacijos priemonių kūrimu, teisinių paslaugų pirkimu trečiojoje šalyje ir ekspertų tyrimų vykdymu,

- veiksmai, kuriais remiama patariamąsios grupės veikla dėl ES ir Korėjos laisvosios prekybos susitarimo ir kitų laisvosios prekybos susitarimų, kaip antai Centrinės Amerikos asociacijos susitarimo ir Kolumbijos / Peru laisvosios prekybos susitarimo įgyvendinimo. Jiems priskiriamas narių ir ekspertų kelionės ir apgyvendinimo išlaidų padengimas,
- veiksmai, kuriais siekiama skatinti Sąjungos išorės prekybos politiką plėtojant struktūrinį dialogą dėl išorės prekybos su svarbiausiais pilietinės visuomenės nuomonės formuotojais ir kitais suinteresuotaisiais subjektais (įskaitant mažąsias ir vidutines įmones),
- veiksmai, susiję su prekybos susitarimų rėmimu ir informacijos apie juos skleidimu Sąjungoje ir šalyse partnerėse. Visų pirma šie veiksmai bus įgyvendinami rengiant ir platinant audiovizualinę, elektroninę ir grafinę medžiagą ir spausdintus leidinius, registruojantis prie prekybos srities žiniasklaidos ir duomenų bazių, verčiant informacinę medžiagą į ne Sąjungos kalbas, vykdant į žiniasklaidą orientuotą veiklą, įskaitant naujus žiniasklaidos produktus,
- informacinių sistemų, skirtų veiklai prekybos politikos srityje remti, kūrimas ir priežiūra, pvz.: Integruota statistinių duomenų bazė, Dvigubo panaudojimo e. sistema, Patekimo į rinką duomenų bazė, Eksportuotojų pagalbos tarnyba, Eksporto kreditų duomenų bazė, SIGL ir SIGL Wood, Pilietinė visuomenė, Ekonominės partnerystės susitarimų stebėseną, Kovos su klastojimu operatyvinės informacijos sistema (ACRIS).

Teisinė arba kita ekspertų teikiama pagalba, reikalinga galiojantiems prekybos susitarimams įgyvendinti

Veiksmai, kurių tikslas – užtikrinti, kad Sąjungos prekybos partneriai veiksmingai siektų uždavinių pagal PPO, kitus dvišalius ar daugiašalius susitarimus bei juos vykdytų:

- ekspertų tyrimai, taip pat patikrinimai ir konkretūs tyrimai, seminarai, kuriuose nagrinėjama, kaip trečiosios valstybės įgyvendina pagal tarptautinius prekybos susitarimus prisiimtus įsipareigojimus,
- teisinė ekspertizė, visų pirma užsienio teisės klausimais, kuri yra reikalinga tam, kad būtų lengviau ginti Sąjungos poziciją ginčų sprendimo byloje PPO, kiti ekspertų tyrimai, reikalingi pasirengti ginčų sprendimo byloms PPO, jas valdyti ir imtis tolesnių veiksmų,
- arbitražo išlaidos, teisinės ekspertizės išlaidos ir rinkliava, kurią Sąjunga moka kaip ginčo, kilusio dėl tarptautinių susitarimų, sudarytų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 207 straipsnį, taikymo, šalis.

Investuotojų ir valstybės ginčų sprendimas pagal tarptautines sutartis

Gali būti dengiamos tokios išlaidos:

- arbitražo išlaidos, teisinės ekspertizės išlaidos ir rinkliava, kurią Sąjunga moka kaip ginčo, kilusio dėl tarptautinių susitarimų, sudarytų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 207 straipsnį, taikymo, šalis,
- pagal tokius tarptautinius susitarimus investuotojui mokamos galutinės sumos arba nustatytos sumos.

Veiksmai, kuriais remiama prekybos politika

Šis asignavimas taip pat skirtas bendroms vertimo, spaudos konferencijų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms padengti, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos, nesusijusios su valdžios institucijų užduotimis, Komisijos perduotomis vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, išlaidoms, pvz., išlaidos Prekybos generalinio direktorato interneto svetainės priežiūrai, padengti.

Visos įplaukos Sąjungai valdant finansinę atsakomybę, susijusią su investuotojų ir valstybės ginčų sprendimu, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 4 dalį.

Teisinis pagrindas

1997 m. rugsėjo 23 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 98/181/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų Energetikos chartijos sutarties ir Energetikos chartijos protokolo dėl energijos efektyvumo ir su tuo susijusių aplinkosaugos aspektų sudarymo (OL L 69, 1998 3 9, p.1).

1998 m. rugsėjo 24 d. Tarybos sprendimas 98/552/EB dėl Komisijos veiksmų, susijusių su Bendrijos rinkos prieinamumo strategija, įgyvendinimo (OL L 265, 1998 9 30, p. 31).

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

20 02 03 straipsnis — Pagalba prekybai — Daugiašalės iniciatyvos

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437

Pastabos

Šis asignavimas skirtas finansuoti daugiašalės programos ir iniciatyvos su prekyba susijusios paramos srityje siekiant didinti besivystančių valstybių gebėjimą veiksmingai dalyvauti

daugiašalėje prekybos sistemoje ir vykdyti regioninės prekybos susitarimus bei pagerinti jų prekybos rezultatus.

Šis asignavimas skirtas finansuoti daugiašales programas ir iniciatyvas, kuriomis remiama ši veikla:

Parama prekybos politikai, dalyvavimui derybose ir prekybos susitarimų įgyvendinimui

Veiksmai, kuriais siekiama didinti besivystančių valstybių gebėjimą parengti savo prekybos politiką ir stiprinti prekybos politikoje dalyvaujančias institucijas, įskaitant taip pat išsamias ir atnaujinamas prekybos ataskaitas bei pagalbą siekiant prekybą integruoti į atitinkamas jų ekonomikos augimo ir vystymosi veiklos kryptis.

Veiksmai, skirti besivystančių valstybių gebėjimui veiksmingai dalyvauti tarptautinės prekybos derybose didinti ir tarptautiniams prekybos susitarimams įgyvendinti.

Moksliniai tyrimai, skirti tam, kad politikos formuotojams būtų teikiamos konsultacijos, kaip geriausiai užtikrinti, kad konkretūs smulkių gamintojų ir darbuotojų interesai besivystančiose šalyse būtų atspindėti visose politikos srityse, ir skatinti sudaryti palankesnes sąlygas, kad gamintojai galėtų pasinaudoti su prekyba susijusiomis tvarumo užtikrinimo programomis.

Parama pirmiausia skiriama viešajam sektoriui.

Prekybos plėtra

Veiksmai, kuriais siekiama mažinti su pasiūla susijusius suvaržymus, darančius tiesioginį poveikį besivystančių valstybių gebėjimui pasinaudoti su tarptautinės prekybos potencialu, visų pirma privataus sektoriaus vystymąsi.

Šiuo asignavimu papildomas Sąjungos geografinių programų finansavimas ir lėšos turėtų būti naudojamos tik daugiašalėms iniciatyvoms ir programoms, iš tiesų didinančioms pridėtinę Sąjungos geografinių programų vertę, pvz., Integruotai sistemai mažiausiai išsivysčiusioms valstybėms, finansuoti.

Komisija teiks dvi metų paramos, teikiamos pagal pagalbos prekybai iniciatyvą, įgyvendinimo, rezultatų ir svarbiausių pasekmių bei poveikio ataskaitą. Komisija teiks informaciją apie visų iš Sąjungos bendrojo biudžeto skirtų pagalbos prekybai lėšų bendrą kiekį ir apie visas su prekyba susijusios paramos dydį, sudarantį dalį minėtojo bendro pagalbos prekybai lėšų kiekio.

Teisinis pagrindas

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR BENDRADARBIAVIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
21 01	Vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srities administracinės išlaidos		385 388 840	385 388 840	-12 564	-12 564	385 376 276	385 376 276
21 02	Vystomojo bendradarbiavimo priemonė (VBP)	4	2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193
21 03	Europos kaimynystės priemonė (EKP)		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950
21 04	Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonė	4	132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739
21 05	Stabilumo priemonė (SP) — Pasaulinės ir tarpreigioninės grėsmės	4	82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395
21 06	Bendradarbiavimo branduolinės saugos srityje priemonė (BBSSP)	4	29 346 872	54 564 789			29 346 872	54 564 789
21 07	Europos Sąjungos ir Grenlandijos partnerystė	4	24 569 471	18 924 882			24 569 471	18 924 882
21 08	Vystymasis ir pasaulinis bendradarbiavimas	4	36 988 018	22 815 000			36 988 018	22 815 000
21 09	Pagal Pramoninių šalių priemonės (ICI+) programą įgyvendintų veiksmų užbaigimas	4	—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
	21 antraštinė dalis — Iš viso		5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425

21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR BENDRADARBIAVIMO POLITIKOS SRITIES

ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
21 01	Vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srities administracinės išlaidos				
21 01 01	Išlaidos vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams				

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
21 01 01 01	Išlaidos Vystymosi ir bendradarbiavimo generaliniame direktorate EuropeAid dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	72 544 078	-12 564	72 531 514
21 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	84 843 704		84 843 704
	<i>21 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		157 387 782	-12 564	157 375 218
21 01 02	Išorės personalas ir kitos vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srities valdymo išlaidos				
21 01 02 01	Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid išorės personalas	5.2	2 855 858		2 855 858
21 01 02 02	Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid išorės personalas Sąjungos delegacijose	5.2	1 676 016		1 676 016
21 01 02 11	Kitos Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid valdymo išlaidos	5.2	5 886 585		5 886 585
21 01 02 12	Kitos Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid valdymo išlaidos Sąjungos delegacijose	5.2	3 763 616		3 763 616
	<i>21 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		14 182 075		14 182 075
21 01 03	Vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusiems dalykams				
21 01 03 01	Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	4 695 695		4 695 695
21 01 03 02	Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato EuropeAid išlaidos pastatams ir su jais susijusios išlaidos Sąjungos delegacijose	5.2	32 938 822		32 938 822
	<i>21 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		37 634 517		37 634 517
21 01 04	Vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
21 01 04 01	Vystomojo bendradarbiavimo priemonių (VBP) rėmimo išlaidos	4	97 496 612		97 496 612
21 01 04 02	Europos kaimynystės priemonės (EKP) rėmimo išlaidos	4	59 351 299		59 351 299
21 01 04 03	Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonės (EIDHR) rėmimo išlaidos	4	10 390 810		10 390 810
21 01 04 04	Stabilumo priemonės (SP) rėmimo išlaidos	4	2 087 745		2 087 745
21 01 04 05	Bendradarbiavimo priemonės branduolinės saugos srityje (INSC) rėmimo išlaidos	4	1 200 000		1 200 000
21 01 04 06	Europos Sąjungos ir Grenlandijos partnerystės rėmimo išlaidos	4	249 000		249 000
21 01 04 07	Europos plėtros fondo (EPF) rėmimo išlaidos	4	p.m.		p.m.
	<i>21 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		170 775 466		170 775 466
21 01 06	Vykdomosios įstaigos				
21 01 06 01	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal Vystomojo bendradarbiavimo priemones (VBP)	4	2 296 000		2 296 000
21 01 06 02	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Įnašas pagal Europos kaimynystės priemonę (EKP)	4	3 113 000		3 113 000
	<i>21 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		5 409 000		5 409 000
	21 01 skyrius — Iš viso		385 388 840	-12 564	385 376 276

21 01 01 straipsnis — Išlaidos vystymosi ir bendradarbiavimo politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

21 01 01 01 punktas — Išlaidos Vystymosi ir bendradarbiavimo generaliniame direktorate *EuropeAid* dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
72 544 078	-12 564	72 531 514

21 01 01 02 punktas — Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Vystymosi ir bendradarbiavimo generalinio direktorato *EuropeAid* pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
84 843 704		84 843 704

21 02 SKYRIUS — VYSTOMOJO BENDRADARBIAVIMO PRIEMONĖ (VBP)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
21 02	Vystomojo bendradarbiavimo priemonė (VBP)							
21 02 07	Visuotinės viešosios gėrybės ir uždaviniai, skurdo mažinimas, tvarus vystymasis ir demokratija							
21 02 07 03	Aplinka ir klimato kaita	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 04	Tvari energetika	4	82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233
21 02 07 05	Žmogaus socialinė raida	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 06	Apsirūpinimo maistu saugumas ir tvarus žemės ūkis	4	197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638
21 02 07 07	Migracija ir prieglobstis	4	46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728
	21 02 07 straipsnis — Tarpinė suma		652 375 919	75 638 973		6 000 000	652 375 919	81 638 973
21 02 08	Pilietinės visuomenės organizacijų ir vietos valdžios institucijų arba joms skirtos vystymosi srities finansavimo iniciatyvos							
21 02 08 03	Pilietinė visuomenė, dalyvaujanti vystymosi procese	4	212 398 533	2 994 291			212 398 533	2 994 291
21 02 08 04	Vietos valdžios institucijos, dalyvaujančios vystymosi procese	4	36 366 417	184 362			36 366 417	184 362

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
	<i>21 02 08 straipsnis — Tarpinė suma</i>		248 764 950	3 178 653			248 764 950	3 178 653
21 02 09	<i>Artimieji Rytai</i>	4	51 182 356	3 348 633			51 182 356	3 348 633
21 02 10	<i>Vidurinė Azija</i>	4	71 570 570	3 535 685			71 570 570	3 535 685
21 02 11	<i>Panafrikos programa bendrai Afrikos ir Europos Sąjungos strategijai remti</i>	4	97 577 288	31 380 011			97 577 288	31 380 011
21 02 12	<i>Bendradarbiavimo su Lotynų Amerikos besivystančiomis šalimis, teritorijomis ir regionais rėmimas</i>	4	259 304 272	7 079 077			259 304 272	7 079 077
21 02 13	<i>Bendradarbiavimo su Pietų Afrika rėmimas</i>	4	25 978 230	147 040			25 978 230	147 040
21 02 14	<i>Azija</i>	4	537 057 123	16 695 125			537 057 123	16 695 125
21 02 15	<i>Afganistanas</i>	4	203 496 806	5 565 042			203 496 806	5 565 042
21 02 20	<i>Erasmus+ — Įnašas pagal vystomojo bendradarbiavimo priemonę (VBP)</i>	4	93 900 074	3 283 687			93 900 074	3 283 687
21 02 30	<i>Susitarimas su Maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO) ir kitomis Jungtinių Tautų įstaigomis</i>	4	332 000	332 000			332 000	332 000
21 02 40	<i>Susitarimai dėl prekių</i>	4	4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916
21 02 51	<i>Vystomojo bendradarbiavimo srities veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)</i>							
21 02 51 01	Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio suteikimo srityse	4	—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000
21 02 51 02	Bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis	4	—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000
21 02 51 03	Bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis, įskaitant Vidurinę Aziją ir Artimuosius Rytus	4	—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664
21 02 51 04	Aprūpinimo maistu užtikrinimas	4	—	124 800 000			—	124 800 000
21 02 51 05	Su vystymusi susiję nevalstybiniai subjektai	4	—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000
21 02 51 06	Aplinka ir tvarus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymas	4	—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000
21 02 51 07	Žmogaus ir socialinė raida	4	—	61 308 000			—	61 308 000
21 02 51 08	Geografinis bendradarbiavimas su Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono valstybėmis	4	—	245 700 000			—	245 700 000
	<i>21 02 51 straipsnis — Tarpinė suma</i>		—	1 471 594 664		75 000 000	—	1 546 594 664
21 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
21 02 77 01	Parengiamieji veiksmai. Bendradarbiavimas su vidutinės pajamos gaunančių Lotynų Amerikos šalių grupe	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 02	Parengiamieji veiksmai — Verslo ir mokslo mainai su Indija	4	—	952 768			—	952 768
21 02 77 03	Pasirengimo veiksmai verslo ir mokslo mainams su Kinija	4	—	815 562			—	815 562
21 02 77 04	Parengiamieji veiksmai — Bendradarbiavimas su vidutinės pajamos gaunančių Azijos šalių grupe	4	—	515 825			—	515 825
21 02 77 05	Parengiamieji veiksmai — Europos Sąjunga ir Azija – politikos ir praktikos integravimas	4	—	281 080			—	281 080
21 02 77 06	Bandomasis projektas. Žemės ūkio gamybos finansavimas	4	—	75 000			—	75 000
21 02 77 07	Parengiamieji veiksmai — Regioninis Afrikos pilietinės visuomenės organizacijų tinklas siekiant 5-ojo Tūkstantmečio vystymosi tikslo	4	—	375 000			—	375 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
21 02 77 08	Parengiamieji veiksmai — Vandentvarka besivystančiose valstybėse	4	—	1 200 000			—	1 200 000
21 02 77 09	Bandomasis projektas. Kokybinė ir kiekybinė sveikatos ir švietimo išlaidų kontrolė	4	—	—			—	—
21 02 77 10	Parengiamieji veiksmai. Technologijų, susijusių su farmacijos sektoriumi, perdavimas besivystančioms valstybėms	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 11	Parengiamieji veiksmai. Ligų, plintančių dėl skurdo, paplitusių atogrąžų regione ir užleistų ligų moksliniai tyrimai ir plėtra	4	—	300 000			—	300 000
21 02 77 12	Bandomasis projektas. Geresnė seksualinės prievartos aukų sveikatos priežiūra Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR)	4	—	358 452			—	358 452
21 02 77 13	Parengiamieji veiksmai. Geresnė seksualinės prievartos aukų sveikatos priežiūra Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR)	4	2 000 000	1 200 000			2 000 000	1 200 000
21 02 77 14	Pasaulinis efektyvaus energijos naudojimo ir atsinaujinančių energijos šaltinių fondas (GEEREF)	4	—	—			—	—
21 02 77 15	Bandomasis projektas – Strateginės investicijos į tvarią taiką ir demokratizaciją Somalio pusiasalyje	4	1 250 000	775 000			1 250 000	775 000
21 02 77 16	Bandomasis projektas – Veterinarinių paslaugų stiprinimas besivystančiose šalyse	4	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
21 02 77 17	Bandomasis projektas — dėl įmonių socialinės atsakomybės ir galimybės gamyklų darbuotojoms savanoriškai naudotis šeimos planavimo paslaugomis besivystančiose šalyse	4	750 000	375 000			750 000	375 000
21 02 77 18	Bandomasis projektas — Investicijos į ilgalaikę taiką ir bendruomenės atkūrimą Kaukos vietovėje (Kolumbija)	4	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
21 02 77 19	Parengiamieji veiksmai — Atsparumo skatinimas siekiant užtikrinti geresnę klajoklių bendruomenių narių sveikatą po krizių Sahelio regione	4	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
21 02 77 20	Parengiamieji veiksmai — LUHVINDŽOS (PIETŲ KIVU PROVINCIJA KONGO DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS RYTUOSE) KASYKLOSE GYVENANČIŲ VAIKŲ IR MOTERŲ, KURIOS VERČIASI SEKSO PASLAUGOMIS, SOCIALINĖ IR EKONOMINĖ INTEGRACIJA	4	2 200 000	1 100 000			2 200 000	1 100 000
21 02 77 21	Parengiamieji veiksmai — Parengiamieji veiksmai: vietos partnerysčių kūrimas ir stiprinimas siekiant vystyti socialinę ekonomiką ir steigti socialines įmones Rytų Afrikoje	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	21 02 77 straipsnis — Tarpinė suma		13 700 000	12 823 687			13 700 000	12 823 687
	21 02 skyrius — Iš viso		2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193

Pastabos

Sąjungos vystymosi politikos pagrindinis tikslas yra skurdo mažinimas, kaip nustatyta Sutartyje. Europos konsensusas dėl vystymosi suteikia bendrą politikos struktūrą, gaires ir sutelkia dėmesį į tiesioginį VBP reglamento įgyvendinimą.

I ši skyrių įrašyti asignavimai bus naudojami siekiant mažinti skurdą, siekiant tvaraus vystymosi ir siekiant įtvirtinti žmogaus teises bei galimybes jomis naudotis, įskaitant teises, įrašytas Tūkstantmečio vystymosi tiksluose ir baigiamoje rengti tarptautinėje vystymosi programoje po 2015 m. Siekiant remti minėtus tikslus, dalis šių asignavimų bus naudojama demokratijai, teisinei valstybei ir geram valdymui skatinti ir stiprinti. Tinkamais atvejais reikėtų siekti sąveikos su kitomis Sąjungos išorės priemonėmis, nenukreipiant dėmesio nuo paminėtų pagrindinių tikslų.

100 % geografinių programų išlaidų ir bent 95 % teminių programų išlaidų privalo atitikti Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos Vystymosi paramos komiteto (EBPO / VPK) nustatytus oficialios paramos vystymuisi (OPV) kriterijus.

Paprastai bent 20 % asignavimų turėtų būti panaudota pagrindinėms socialinėms paslaugoms.

21 02 07 straipsnis — Visuotinės viešosios gėrybės ir uždaviniai, skurdo mažinimas, tvarus vystymasis ir demokratija

Pastabos

Ši programa pirmiausia skirta padėti skurdžiausioms ir mažiausiai išsivysčiusioms valstybėms bei šalių, kurioms taikomas VBP reglamentas, sunkiausiai gyvenantiems visuomenės sluoksniams.

Šiuo asignavimu numatyta finansuoti veiklą, susijusią su skurdo mažinimu ir tvaraus vystymosi skatinimu, kuri yra visuotinių viešųjų gėrybių ir uždavinių teminės programos dalis. Programos tikslas – remti integracinį tvarų vystymąsi ir lanksčiai bei kompleksiskai spręsti pagrindinius klausimus, susijusius su visuotinėmis viešosiomis gėrybėmis ir uždaviniais. Pagrindinės veiklos sritys apima aplinką ir klimato kaitą, tvariąją energetiką, žmogaus socialinę raidą (įskaitant sveikatos priežiūrą, švietimą, lyčių klausimus, lygybę, tapatybę, užimtumą, įgūdžius, socialinę apsaugą, socialinę įtrauktį ir tokius su ekonomikos plėtra susijusius aspektus, kaip augimas, darbo vietos, prekyba ir privačiojo sektoriaus dalyvavimas), apsirūpinimo maistu ir mitybos užtikrinimą, tvarų žemės ūkį ir migraciją bei prieglobstį. Įgyvendinant šią teminę programą taip pat bus sudaromos sąlygos greitai reaguoti į nenumatytus atvejus ir pasaulines krizes, nuo kurių kenčia skurdžiausi gyventojai.

Visuotinių viešųjų gėrybių ir uždavinių programos įgyvendinimas, kuris skatins įvairių sektorių sinergiją, sumažins Sąjungos vystomojo bendradarbiavimo srities susiskaidymą ir padidins sąsają su kitomis Sąjungos programomis ir priemonėmis bei jų papildomumą.

21 02 07 03 punktas — Aplinka ir klimato kaita

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Pastabos

Iš šio asignavimo lėšų planuojama teikti finansinę paramą veiksams pagal teminės programos „Visuotinės viešosios gėrybės ir uždaviniai“ potėmę „Aplinka ir klimato kaita“.

Visų pirma šios lėšos bus naudojamos siekiant remti biologinės įvairovės ir ekosistemų apsaugą, tausų dirvožemio ir vandens išteklių naudojimą ir gebėjimą greitai atkurti tai, kas tapo suniokota dėl klimato kaitos nulemtų reiškinių, kaip antai dažniau pasitaikančių ekstremalių oro sąlygų. Reikėtų atkreipti dėmesį į svarbius valdymo klausimus ir teikti paramą siekiui įgyvendinti atitinkamus visuotinius tikslus, pavyzdžiui, tvarumo tikslus, nustatytus vystymosi programoje po 2015 m.

Dalis šio asignavimo skirta finansuoti veiklai, kurią vykdant siekiama įtraukti į politikos sritis gaivalinių nelaimių pavojaus sumažinimo veiksmus, grindžiamus valstybių, kurioms kyla gaivalinių nelaimių grėsmė, atsakomybe ir nacionalinėmis strategijomis.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. *CESES*) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Kad būtų užtikrintas visiškas finansų skaidrumas pagal Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama ar iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, deda visas pastangas, kad

šios organizacijos įsipareigotų atsiųsti Europos Audito Rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Visos pajamos iš valstybių narių ir kitų paramą teikiančių valstybių, įskaitant abiem atvejais valstybines ir pusiau valstybines agentūras, finansinių įnašų arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašomos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant 4 % įnašų į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą, jas taip pat gali papildyti Sąjungos patikos fondų įnašai.

Kai pagalba teikiama skiriant biudžetinę paramą, Komisija remia šalių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas ir skaidrumą, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 25 straipsnio 1 dalies b punkte. Šiame straipsnyje numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama įdėtas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimų išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento derybinė pozicija dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė, pasiūlymo (COM(2011) 840 galutinis – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

21 02 07 04 punktas — Tvari energetika

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233

Iš šio asignavimo lėšų planuojama teikti finansinę paramą veiksams pagal teminės programos „Visuotinės viešosios gėrybės ir uždaviniai“ potemę „Tvari energetika“.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. *CESES*) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Iš šių lėšų bus skatinama sudaryti galimybes naudotis patikimomis, saugiomis, įperkamomis, klimatui palankiomis ir tvariomis energetikos paslaugomis, nes tai – svarbiausias veiksnys siekiant išnaikinti skurdą bei siekiant įtraukaus augimo ir vystymosi, ypatingą dėmesį skiriant vietos ir regioninių atsinaujinančių energijos šaltinių naudojimui ir užtikrinimui, kad skurstantys žmonės, gyvenantys atokiausiuose regionuose, turėtų atitinkamą prieigą.

Kad būtų užtikrintas visiškas finansų skaidrumas pagal Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 53–56 straipsnius, Komisija, sudarydama ar iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, deda visas pastangas, kad šios organizacijos įsipareigotų atsiųsti Europos Audito Rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Visos pajamos iš valstybių narių ir kitų paramą teikiančių valstybių, įskaitant abiem atvejais valstybines ir pusiau valstybines agentūras, finansinių įnašų arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašomos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant 4 % įnašų į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą, jas taip pat gali papildyti Sąjungos patikos fondų įnašai.

Kai pagalba teikiama skiriant biudžetinę paramą, Komisija remia šalių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas ir skaidrumą, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr.

1905/2006 25 straipsnio 1 dalies b punkte. Šiame straipsnyje numatyti asignavimai vertinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1905/2006 33 straipsnio nuostatas. Šiame vertinime atsižvelgiama įdėtas pastangas ir rezultatus (atliktas darbas, pasekmės, poveikis). Vertinimų išvados naudojamos nustatant tolesnes priemones, kurioms finansuoti skiriami šie asignavimai.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento derybinė pozicija dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė, pasiūlymo (COM(2011) 840 galutinis – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

21 02 07 05 punktas — Žmogaus socialinė raida

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Pastabos

Šio asignavimo paskirtis – besivystančiose šalyse finansiškai remti veiksmus pagal teminės programos „Visuotinės viešosios gėrybės ir uždaviniai“ potemę „Žmogaus socialinė raida“, apimančią sveikatos, švietimo, lyčių klausimus ir kitus žmogaus socialinės raidos aspektus. Visų pirma tai turėtų būti naudinga skurdžiausių gyventojų sluoksnių asmenims šalyse, kurioms taikoma minėta parama.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. CESES) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Pagal sveikatos apsaugos aspektą turi būti remiama galimybė naudotis visuotinai prieinamomis kokybiškomis pagrindinėmis sveikatos apsaugos paslaugomis. Tarp prioritetų turėtų būti vaikų ir gimdyvių sveikata, seksualinė ir reprodukcinė sveikata bei atitinkamos teisės, galimybė naudotis

šeimos planavimo paslaugomis, apsauga nuo ŽIV / AIDS, tuberkuliozės, maliarijos ir kitų su skurdu susijusių ligų, įskaitant užleistą ligas, taip pat galimybė smurto aukoms gauti psichologinę paramą.

Būtina remti lygias galimybes mokytis ir užtikrinti švietimo kokybę, taip pat ir migrantams, moterims bei mergaitėms, ypatingą dėmesį skiriant šalims, kurioms prasčiausiai sekasi įgyvendinti visuotinius tikslus.

Lyčių klausimų srityje remti programas, kuriomis siekiama skatinti ekonominių ir socialinių galių suteikimą moterims ir merginoms. Prioritetai turi būti ir smurto dėl seksualinių ir socialinės lyties aspektų ir paramos teikimo aukoms klausimų sprendimas. Be to, tarp tikslų – parama naikinant socialine lytimi pagrįstas lyties pasirinkimo praktikas.

Šie asignavimai taip pat gali būti naudojami veiklai, skirtai vaikams ir jaunimui remti, taip pat nediskriminavimui, užimtumui, įgūdžiams, socialinei apsaugai ir socialinei įtraukčiai remti, ekonomikos augimui, darbo vietų kūrimui ir privataus sektoriaus dalyvavimui bei kultūrai skatinti.

Visos pajamos iš valstybių narių ir kitų paramą teikiančių valstybių, įskaitant abiem atvejais valstybines ir pusiau valstybines agentūras, finansinių įnašų arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinėse 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašomos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant 4 % įnašų į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą, jas taip pat gali papildyti Sąjungos patikos fondų įnašai.

Kai pagalba teikiama skiriant biudžetinę paramą, Komisija remia šalių partnerių pastangas plėtoti parlamentinės kontrolės ir audito sistemas ir skaidrumą.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento derybinė pozicija dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė, pasiūlymo (COM(2011) 840 galutinis – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638

Pastabos

Iš šio asignavimo lėšų planuojama teikti finansinę paramą veiksams pagal teminės programos „Visuotinės viešosios gėrybės ir uždaviniai“ potemę „Apsirūpinimo maistu saugumas ir tvarus žemės ūkis“.

Jis bus naudojamas stiprinti besivystančių šalių pajėgumus, susijusius su keturiais apsirūpinimo maistu saugumo ramsčiais: maisto prieinamumas (gamyba), prieiga (įskaitant žemę, maisto transportavimo iš perteklinių sričių į sritis, kuriose jaučiamas maisto trūkumas, infrastruktūrą, rinkas, vietos maisto rezervus, saugumo tinklus), panaudojimas (informacija apie maistingumą visuomenei suprantamais būdais) ir stabilumas. Atliekant šį veiksmą, prioritetą teikiamas mažiems žemės ūkiams, gyvulininkystės ir maisto apdirbimo ūkiams, siekiant kurti pridėtinę vertę, valdymą, regioninę integraciją ir paramos mechanizmus pažeidžiamoms bendruomenėms.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento derybinė pozicija dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė, pasiūlymo (COM(2011) 840 galutinis – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728

Pastabos

Šio asignavimo lėšos turi būti naudojamos siekiant stiprinti besivystančių šalių valdžios institucijų ir nevyriausybinių organizacijų pajėgumus spręsti migracijos uždavinius laikantis žmogaus teisėmis pagrįsto požiūrio, ypatingą dėmesį skiriant pažeidžiamiems migrantams ir asmenims, paliktiems kilmės vietose, taip pat labai atsižvelgiant į migracijos socialinius ir ekonominius padarinius. Ši parama turi apimti ir gerą darbo jėgos migracijos valdymą ir migraciją, susijusią su klimato kaita ir konfliktais.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. CESES) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Visos pajamos iš valstybių narių ir kitų paramą teikiančių valstybių, įskaitant abiem atvejais valstybines ir pusiau valstybines agentūras, finansinių įnašų arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Šios įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinėse 6 3 3 straipsnyje, pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą yra asignuotosios įplaukos. Sumos, įrašomos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, vidurkiui neviršijant 4 % įnašų į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą, jas taip pat gali papildyti Sąjungos patikos fondų įnašai.

Susiję teisės aktai

Europos Parlamento derybinė pozicija dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma vystomojo bendradarbiavimo finansinė priemonė, pasiūlymo (COM(2011) 840 galutinis – C7-0493/2011-2011/0406(COD)).

21 02 40 straipsnis — *Susitarimai dėl prekių*

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916

Pastabos

Ankstesnis 21 07 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti metiniams narystės mokesčiams, kuriuos Sąjunga privalo sumokėti už savo dalyvavimą išimtinės kompetencijos šioje srityje pagrindu.

Iš šio asignavimo šiuo metu finansuojamas:

- metinis narystės Tarptautinėje kavos organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautinėje kakavos organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautinėje džiuoto organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautiniame patariamajame medvilnės komitete mokestis, kai bus patvirtinta.

Atsižvelgiant į politinį ir teisinį tikslumą, ateityje gali būti sudaromi susitarimai dėl kitų tropinių produktų.

Teisinis pagrindas

2002 m. balandžio 15 d. Tarybos sprendimas 2002/312/EB dėl 2001 m. Susitarimo, nustatančio Tarptautinės džiuoto tyrimų grupės įgaliojimus, patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 112, 2002 4 27, p. 34).

2002 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas 2002/970/EB dėl 2001 m. Tarptautinio kakavos susitarimo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 342, 2002 12 17, p. 1).

2008 m. sausio 21 d. Tarybos sprendimas 2008/76/EB dėl 2001 m. dėl pozicijos, kurios turės laikytis Bendrija Tarptautinėje kakavos taryboje dėl 2001 m. Tarptautinio kakavos susitarimo pratęsimo (OL L 23, 2008 1 26, p. 27).

2008 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2008/579/EB dėl 2007 m. Tarptautinio kavos susitarimo sudarymo ir pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 186, 2008 7 15, p. 12).

2011 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 2011/634/ES dėl 2010 m. Tarptautinio kakavos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 259, 2011 10 4, p. 7).

2012 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas 2012/189/ES dėl 2010 m. Tarptautinio kakavos susitarimo sudarymo (OL L 102, 2012 4 12, p. 1).

Susiję teisės aktai

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 133 straipsnis ir Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač jos 207 straipsnis.

Tarptautinis kavos susitarimas, dėl kurio iš naujo buvo susitarta 2007 m. ir 2008 m., įsigaliojęs 2011 m. vasario 2 d. pradiniam 10 metų laikotarpiui iki 2021 m. vasario 1 d. su galimybe jį pratęsti papildomam laikotarpiui.

Tarptautinis kakavos susitarimas, dėl kurio iš naujo buvo susitarta 2001 m. ir paskutinį kartą 2010 m. ir kuris dar neįsigaliojo. Dėl 2001 m. susitarimo: įsipareigojimas įsigaliojo 2003 m. spalio 1 d. penkerių metų laikotarpiui su galimybe jį pratęsti iki 2012 m. rugsėjo 30 d.

2001 m. persvarstytas Tarptautinis džiuoto susitarimas, kuriuo įkuriama nauja Tarptautinė džiuoto organizacija. Trukmė: aštuoneri metai su galimybe pratęsti papildomam, ne ilgesniam nei ketverių metų laikotarpiui. Dabar susitarimas pratęstas iki 2014 m. gegužės mėn.

Tarptautinis patariamasis medvilnės komitetas: 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos išvados (8972/04), 2008 m. gegužės 27 d. Tarybos išvados (9986/08) ir 2010 m. balandžio 30 d. Tarybos išvados (8674/10).

21 02 51 straipsnis — Vystomojo bendradarbiavimo srities veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1).

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo, bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

1999 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 856/1999, nustatantis specialiąją paramos sistemą tradiciniams AKR bananų tiekėjams (OL L 108, 1999 4 27, p. 2).

2002 m. gegužės 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 955/2002, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 148, 2002 6 6, p. 1).

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 491/2004, nustatantis finansinės ir techninės pagalbos programą trečiosioms šalims migracijos ir prieglobsčio srityse (AENEAS) (OL L 80, 2004 3 18, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 625/2004, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 99, 2004 4 3, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1337/2008, sukuriantis priemonę, skirtą greitai reaguoti į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose šalyse (OL L 354, 2008 12 31, p. 62).

Susiję teisės aktai

Parengiamieji veiksmai, kaip nustatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių

taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Bandomieji projektai, kaip nustatyta 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo (OL C 139, 2006 6 14, p. 1).

2005 m. balandžio 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Sąjungos vaidmens siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų (OL C 33 E, 2006 2 9, p. 311).

2005 m. balandžio 12 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų Komitetui ir Regionų Komitetui „Vystymosi politikos darna. Spartinti pažangą siekiant Tūkstantmečio plėtros tikslų“ (COM(2005) 134 galutinis).

2005 m. gegužės 23–24 d. vykusio Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybos posėdžio išvados dėl Tūkstantmečio tikslų.

2005 m. birželio 16–17 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos susitikimo pirmininkavimo išvados.

2005 m. liepos 18 d. vykusio Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybos posėdžio išvados dėl JT aukščiausiojo lygio susitikimo.

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą“ (COM(2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Investavimas į žmones – Komunikatas dėl Žmogaus ir socialinės raidos teminės programos ir 2007–2013 m. finansinių perspektyvų“ (COM(2006) 18 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos Ekonomikos ir Socialinių Reikalų Komitetui ir Regionų Komitetui „Teminė programa „Vystymosi procese dalyvaujantys nevalstybiniai subjektai ir vietos valdžios institucijos“ (COM(2006) 19 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Išorės veiksmai - Aplinkos ir tausaus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymo teminė programa“ (COM(2006) 0020 galutinis).

Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Teminė maisto saugos strategija - Maisto saugos darbotvarkės tobulinimas siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų“ (COM(2006) 21 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai „Teminė bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio srityse programa“ (COM(2006) 26 galutinis).

2006 m. birželio 1 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl mažų ir vidutinių įmonių besivystančiose šalyse (OL C 298 E, 2006 12 8, p. 171).

2008 m. spalio 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui „Vietos valdžios institucijos – vystymosi proceso dalyvės“ (COM(2008) 626 galutinis).

2010 m. kovo 9 d. Komisijos komunikatas Europos parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Tarptautinė kovos su klimato kaita politika po Kopenhagos konferencijos. Neatidėliotini aktyvesnės kovos su klimato kaita visame pasaulyje veiksmai“ (COM(2010) 86 galutinis).

2010 m. kovo 31 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „ES pagalbos besivystančioms šalims sprendžiant aprūpinimo maistu problemas politikos programa“ (COM(2010) 127 galutinis).

2011 m. kovo 10 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl ES požiūrio į Iraną (2010/2050(INI)).

21 02 51 01 punktas — Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio suteikimo srityse

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000

Pastabos

Ankstesnis 19 02 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 491/2004, nustatantis finansinės ir techninės pagalbos programą trečiosioms šalims migracijos ir prieglobsčio srityse (AENEAS) (OL L 80, 2004 3 18, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

Susiję teisės aktai

2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Išorės veiksmai vykdant temines programas pagal 2007–2013 m. būsimą finansinę perspektyvą“ (COM(2005) 324 galutinis).

2006 m. sausio 25 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai „Teminė bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis migracijos ir prieglobsčio srityse programa“ (COM(2006) 26 galutinis).

2011 m. spalio 13 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui: „ES vystymosi politikos poveikio didinimas. Pokyčių darbotvarkė (COM(2011) 637 galutinis).

2011 m. lapkričio 18 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui: „Visuotinis požiūris į migraciją ir judumą“ (COM(2011) 743 galutinis).

21 02 51 02 punktas — Bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000

Pastabos

Ankstesnis 19 09 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 02 51 03 punktas — Bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis, *įskaitant Vidurinę Aziją ir Artimuosius Rytus*

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664

Pastabos

Ankstesni 19 10 01 01 ir 19 10 01 02 punktai bei ankstesni 19 10 02 ir 19 10 03 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 02 51 04 punktas — Aprūpinimo maistu užtikrinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	124 800 000			—	124 800 000

Pastabos

Ankstesni 21 02 01, 21 02 02 ir 21 02 03 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 02 51 05 punktas — Su vystymusi susiję nevalstybiniai subjektai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000

Pastabos

Ankstesni 21 03 01 ir 21 03 02 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1337/2008, sukuriantis priemonę, skirtą greitai reaguoti į sparčiai didėjančias maisto kainas besivystančiose šalyse (OL L 354, 2008 12 31, p. 62).

21 02 51 06 punktas — Aplinka ir tvarus gamtos išteklių, įskaitant energiją, valdymas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000

Pastabos

Ankstesnis 21 04 01 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Tėsinis pagrindas

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 02 51 07 punktas — Žmogaus ir socialinė raida

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	61 308 000			—	61 308 000

Pastabos

Ankstesni 21 05 01 01, 21 05 01 02, 21 05 01 03 ir 21 05 01 04 punktai ir ankstesni 21 05 02 ir 21 05 03 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1).

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo, bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

2002 m. gegužės 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 955/2002, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 148, 2002 6 6, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 625/2004, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 99, 2004 4 3, p. 1).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

21 02 51 08 punktas — Geografinis bendradarbiavimas su Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono valstybėmis

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	245 700 000			—	245 700 000

Pastabos

Ankstesni 21 06 02, 21 06 03, 21 06 04, 21 06 05 ir 21 06 07 straipsniai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 856/1999, nustatantis specialiąją paramos sistemą tradiciniams AKR bananų tiekėjams (OL L 108, 1999 4 27, p. 2).

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1905/2006, nustatantis vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę (OL L 378, 2006 12 27, p. 41).

2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1338/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 347, 2011 12 30, p. 21).

21 03 SKYRIUS — EUROPOS KAIMYNYSTĖS PRIEMONĖ (EKP)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
21 03	Europos kaimynystės priemonė (EKP)							
21 03 01	Bendradarbiavimo su Viduržemio jūros regiono šalimis rėmimas							
21 03 01 01	Viduržemio jūros regiono šalys — Žmogaus teisės ir judumas	4	211 086 641	27 144 052			211 086 641	27 144 052
21 03 01 02	Viduržemio jūros regiono šalys — Skurdo mažinimas ir tvarus vystymasis	4	687 811 401	88 913 714			687 811 401	88 913 714
21 03 01 03	Viduržemio jūros regiono šalys — Pasitikėjimo stiprinimas, saugumas ir konfliktų prevencija bei jų sprendimas	4	80 199 203	13 961 057			80 199 203	13 961 057
21 03 01 04	Taikos proceso rėmimas ir finansinė parama Palestintai ir Jungtinių Tautų Paramos ir darbo agentūrai Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA)	4	300 000 000	200 000 000			300 000 000	200 000 000
	<i>21 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 279 097 245	330 018 823			1 279 097 245	330 018 823
21 03 02	Bendradarbiavimo su Rytų partnerystės šalimis rėmimas							
21 03 02 01	Rytų partnerystė — Žmogaus teisės ir judumas	4	247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498
21 03 02 02	Rytų partnerystė — Skurdo mažinimas ir tvarus vystymasis	4	339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482
21 03 02 03	Rytų partnerystė — Pasitikėjimo stiprinimas, saugumas ir konfliktų prevencija bei jų sprendimas	4	12 966 060	916 204			12 966 060	916 204
	<i>21 03 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		599 885 412	58 699 184		210 000 000	599 885 412	268 699 184
21 03 03	Veiksmingo tarpvalstybinio bendradarbiavimo užtikrinimas ir kitų daugiašalių operacijų rėmimas							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
21 03 03 01	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją	4	6 500 000	933 214			6 500 000	933 214
21 03 03 02	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją (Regioninė politika)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 03 03 03	Kito daugiašalio bendradarbiavimo kaimynystėje rėmimas	4	163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695
	<i>21 03 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		170 271 093	10 786 909		40 000 000	170 271 093	50 786 909
21 03 20	Erasmus+ — Įnašas pagal Europos kaimynystės priemonę (EKP)	4	80 486 950	8 736 028			80 486 950	8 736 028
21 03 51	Europos kaimynystės politikos ir santykių su Rusija veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)	4	—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000
21 03 52	Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją (Regioninė politika)	1.2	—	68 000 000			—	68 000 000
21 03 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
21 03 77 01	Bandomasis projektas — Baltijos jūros dugno prevencijos ir atkūrimo priemonės	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 02	Bandomasis projektas — Mažumos Rusijoje — Kultūros, žiniasklaidos ir pilietinės visuomenės plėtra	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 03	Parengiamieji veiksmai — Nauja Europos ir Viduržemio jūros regiono strategija, kuria skatinamas jaunimo užimtumas	4	—	855 000			—	855 000
21 03 77 04	19 08 01 08 punktas — Bandomasis projektas — EKP finansavimas — Darbuotojų rengimas su ES ir EKP susijusiems darbams	4	—	315 000			—	315 000
21 03 77 05	Parengiamieji veiksmai — Arabų pavasario šalių turto grąžinimas	4	2 740 012	1 370 006			2 740 012	1 370 006
	<i>21 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 740 012	2 540 006			2 740 012	2 540 006
	21 03 skyrius — Iš viso		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950

21 03 02 straipsnis — Bendradarbiavimo su Rytų partnerystės šalimis rėmimas

21 03 02 01 punktas — Rytų partnerystė — Žmogaus teisės ir judumas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas visų pirma dvišaliams ir daugiašaliams bendradarbiavimo veiksams remti, tikintis rezultatų *inter alia* šiose srityse:

- žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės,
- teisės normos,
- lygybės principai,
- tvirtos ir tvarios demokratijos kūrimas,
- geras valdymas,
- klestinčios pilietinės visuomenės, įtraukiant socialinius partnerius, kūrimas,
- sąlygų tinkamai valdomam žmonių judumui sudarymas,
- tiesioginių žmonių ryšių skatinimas.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Reikėtų atidėti pakankamai asignavimų, skirtų pilietinės visuomenės organizacijoms remti.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 839 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 2 dalies a ir c punktai.

21 03 02 02 punktas — Rytų partnerystė — Skurdo mažinimas ir tvarus vystymasis

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas visų pirma dvišaliams ir daugiašaliams bendradarbiavimo veiksams remti, tikintis rezultatų *inter alia* šiose srityse:

- laipsniška integracija į Sąjungos vidaus rinką ir tvirtesnis sektoriaus ir įvairių sektorių bendradarbiavimas, be kita ko:
 - derinant teisės aktus ir siekiant konvergencijos su Sąjungos ir kitais atitinkamais tarptautiniais standartais reglamentavimo srityje,
 - institucijų stiprinimas,
 - investicijos,
- tvarus ir integracinis vystymasis visais aspektais,
- skurdo mažinimas, įskaitant per privačiojo sektoriaus plėtrą,
- vidinės ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos skatinimas,
- kaimo plėtra,
- klimato politika,
- atsparumas nelaimėms.

Reikėtų atidėti pakankamai asignavimų, skirtų pilietinės visuomenės organizacijoms remti.

Dalį šių asignavimų ketinama naudoti finansuoti veiklai (įskaitant techninę pagalbą, konsultavimo paslaugas ir mokymą pasirinktose viešojo ir privačiojo sektorių įmonėse ir institucijose), kurią vykdo Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacija (angl. CESES) ir jos asociacijos narės. Šiuo tikslu Sąjungos įgaliojimus suteikiantys pareigūnai skatinami visapusiškai pasinaudoti galimybėmis, kurias suteikia naujas finansinis reglamentas, visų pirma atsižvelgiant į Europos vyresniųjų ekspertų paslaugų konfederacijos nepiniginį įnašą įgyvendinant Sąjungos projektus.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187

straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 839 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 2 dalies b ir d punktai.

21 03 02 03 punktas — Rytų partnerystė — Pasitikėjimo stiprinimas, saugumas ir konfliktų prevencija bei jų sprendimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
12 966 060	916 204			12 966 060	916 204

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas visų pirma dvišaliams ir daugiašaliams bendradarbiavimo veiksams remti, tikintis rezultatų *inter alia* šiose srityse:

- pasitikėjimo stiprinimas,
- saugumas ir konfliktų prevencija bei jų sprendimas,
- parama pabėgėliams.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Reikėtų atidėti pakankamai asignavimų, skirtų pilietinės visuomenės organizacijoms remti.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 839 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 2 dalies e punktas.

21 03 03 straipsnis — Veiksmingo tarpvalstybinio bendradarbiavimo užtikrinimas ir kitų daugiašalių operacijų rėmimas

21 03 03 01 punktas — Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 4 išlaidų kategoriją

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
6 500 000	933 214			6 500 000	933 214

Pastabos

Naujas punktas

Šiuo asignavimu siekiama finansuoti tarpvalstybinio bendradarbiavimo programas, vykdomas palei Sąjungos išorės sienas tarp šalių partnerių ir valstybių narių siekiant skatinti integruotą ir tvarią kaimyninių pasienio regionų, įskaitant Baltijos jūros ir Juodosios jūros regionus, regioninę plėtrą ir sklandžią teritorinę integraciją visoje Sąjungoje ir su kaimyninėmis šalimis.

Atsižvelgiant į ilgą bendrų veiklos programų sudarymo procesą, 2014 m. tarpvalstybinio bendradarbiavimo įsipareigojimai bus nedideli ir daugiausia susiję su technine pagalba, reikalinga parengiamuoju etapu. Pradėjus programas įgyvendinti, įsipareigojimų 2015–2020 m. laikotarpiu palaipsniui daugės (kaip buvo ir 2007–2013 m. laikotarpiu).

Dalis šio asignavimo skirta papildomai paramai siekiant Baltijos jūros regiono strategijos tikslų. Šią paramą galima naudoti tiesiogiai remiant projektus pagal ES Baltijos jūros regiono strategiją arba prireikus gali būti teikiama parama, pvz., Rytų regiono orientacinių programų ir tarpregioninių orientacinių programų Šiaurės dimensijai, Baltijos jūros regiono programai, Helsinkio komisijos

(HELCOM) Baltijos jūros regiono veiksmų planui ar Baltijos regiono organizacijų mokslo finansavimo tinklo pagal ankstesnės redakcijos EB sutarties 169 straipsnį (BONUS-169) vykdomai Bendrajai Baltijos jūros mokslinių tyrimų programai įgyvendinti.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 839 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 2 dalies f punktas.

21 03 03 02 punktas — Tarpvalstybinis bendradarbiavimas — Įnašas pagal 1b išlaidų kategoriją (Regioninė politika)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Naujas punktas

Šis asignavimas laikantis Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslo 2014–2020 m. programavimo laikotarpiu skirtas Europos regioninės plėtros fondui (ERPF), kad jis galėtų remti tarpvalstybines ir jūros baseinų bendradarbiavimo programas pagal Europos kaimynystės priemonę.

Šiuo asignavimu visų pirma siekiama finansuoti tarpvalstybinio bendradarbiavimo programas, vykdomas palei Sąjungos išorės sienas tarp šalių partnerių ir valstybių narių siekiant skatinti

integruotą ir tvarią kaimyninių pasienio regionų, įskaitant Baltijos jūros ir Juodosios jūros regionus, regioninę plėtrą ir sklandžią teritorinę integraciją visoje Sąjungoje ir su kaimyninėmis šalimis.

Atsižvelgiant į ilgą bendrų veiklos programų sudarymo procesą, 2014 m. tarpvalstybinio bendradarbiavimo įsipareigojimai bus nedideli ir daugiausia susiję su technine pagalba, reikalinga parengiamuoju etapu. Pradėjus programas įgyvendinti, įsipareigojimų 2015–2020 m. laikotarpiu palaipsniui daugės (kaip buvo ir 2007–2013 m. laikotarpiu).

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Tėsinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1299/2013 dėl konkrečių Europos regioninės plėtos fondo paramos Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslui nuostatų (OL L 347, 2013 12 20, p. 259).

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtos fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtos fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (COM(2011) 839 galutinis), ypač jo 2 straipsnio 2 dalies f punktas.

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695

Pastabos

Naujas punktas

Asignavimas pagal šį straipsnį bus skirtas veiksams, kuriais siekiama:

- teikti bendro pobūdžio paramą Viduržemio jūros šalių sąjungos veikimui,
- teikti bendro pobūdžio paramą Rytų partnerystės iniciatyvos veikimui,
- teikti bendro pobūdžio paramą kitokiam daugiašaliam bendradarbiavimui pagal Europos kaimynystės priemonę, pvz., Šiaurės dimensijos ir Juodosios jūros sinergijos veikimui.

Jis taip pat bus skirtas veiksams, kuriais gerinamas Sąjungos paramos įgyvendinimo lygis ir pajėgumai, taip pat veiksams, kuriais siekiama informuoti visuomenę ir galimus paramos gavėjus ir didinti matomumą.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Susiję teisės aktai

2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos pateiktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Europos kaimynystės priemonė, pasiūlymas (COM (2011) 839 galutinis).

21 03 51 straipsnis — Europos kaimynystės politikos ir santykių su Rusija veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000

Pastabos

Ankstesni 19 08 01 01, 19 08 01 02, 19 08 01 03, 19 08 02 01 punktai ir ankstesnis 19 08 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Jis taip pat skirtas Finansinių protokolų su Viduržemio jūros regiono šalimis baigimo išlaidoms padengti, įskaitant *inter alia* paramą Europos ir Viduržemio jūros regiono investicijų infrastruktūrai Europos investicijų banke ir ne EIB finansinę paramą, teikiamą trečios ir ketvirtos kartos finansiniais protokolais su Viduržemio jūros pietinio regiono valstybėmis. Trečios kartos finansiniai protokolai apima laikotarpį nuo 1986 m. lapkričio 1 d. iki 1991 m. spalio 31 d., o ketvirtos kartos finansiniai protokolai – nuo 1991 m. lapkričio 1 d. iki 1996 m. spalio 31 d.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos pajamos iš valstybių narių ir kitų paramą teikiančių valstybių, įskaitant abiem atvejais valstybines ir pusiau valstybines agentūras, finansinių įnašų arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos,

įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Dalis šio asignavimo bus skirta papildomai paramai siekiant ES strategijos, skirtos Baltijos jūros regionui, tikslų. Ši parama bus skiriama tiesiogiai arba pasitelkiant atitinkamus to regiono veikėjus ir partnerius.

Teisinis pagrindas

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2210/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 263, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2211/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 264, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2212/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 265, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2213/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 266, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2214/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 267, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2215/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 268, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2216/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 269, 1978 9 27, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3177/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3178/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 8).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 15).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3181/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 29).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3182/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 36).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/30/EEB dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 1).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/31/EEB dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Arabų Egipto Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 9).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/32/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 17).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/206/EEB dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 13).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1762/92 dėl Bendrijos ir Viduržemio jūros valstybių, kurios nėra narės, sudarytų protokolų dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo įgyvendinimo (OL L 181, 1992 7 1, p. 1), panaikintas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1638/2006 (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1994 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1734/94 dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo su Vakarų krantu ir Gazos ruožu (OL L 182, 1994 7 16, p. 4), panaikintas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1638/2006 (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

1996 m. sausio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 213/96 dėl Europos Bendrijų investicinių partnerių finansinės priemonės Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono ir Pietų Afrikos šalims įgyvendinimo (OL L 28, 1996 2 6, p. 2).

2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/2006, išdėstantis bendrąsias nuostatas, kurios nustato Europos kaimynystės ir partnerystės priemonę (OL L 310, 2006 11 9, p. 1).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

21 04 SKYRIUS — DEMOKRATIJOS IR ŽMOGAUS TEISIŲ EUROPOS PRIEMONĖ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
21 04	Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonė							

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
21 04 01	<i>Pagarbos žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms didinimas, jų laikymosi skatinimas ir demokratinių reformų rėmimas</i>	4	132 782 020	3 815 739			132 782 020	3 815 739
21 04 51	<i>Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonės užbaigimas (iki 2014 m.)</i>	4	—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000
21 04 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
21 04 77 01	Parengiamieji veiksmai konfliktų prevencijos tinklui steigti	4	—	—			—	—
21 04 77 02	Bandomasis projektas – ES ir Rusijos pilietinės visuomenės forumas	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 04 77 03	Bandomasis projektas — Parama kankinimų aukoms	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>21 04 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	21 04 skyrius — Iš viso		132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739

21 04 51 straipsnis — Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonės užbaigimas (iki 2014 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000

Pastabos

Ankstesni 19 04 01 ir 19 04 05 straipsniai

Šis asignavimas skirtas su neįvykdytais 2007–2013 m. laikotarpio įsipareigojimais pagal Demokratijos ir žmogaus teisių Europos priemonę susijusiems mokėjimams padengti.

Visos pajamos iš valstybių narių ir kitų paramą teikiančių valstybių, įskaitant abiem atvejais valstybines ir pusiau valstybines agentūras, finansinių įnašų arba iš tarptautinių organizacijų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, pagal atitinkamą pagrindinį teisės aktą gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai

skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1889/2006, įsteigiantis demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo visame pasaulyje finansavimo priemonę (OL L 386, 2006 12 29, p. 1).

21 05 SKYRIUS — STABILUMO PRIEMONĖ (SP) — PASAULINĖS IR TARPREGIONINĖS GRĖSMĖS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
21 05	Stabilumo priemonė (SP) — Pasaulinės ir tarpregioninės grėsmės							
21 05 01	Pasaulinės ir tarpregioninės grėsmės	4	82 255 223	4 031 479			82 255 223	4 031 479
21 05 51	Veiksmų pasaulinės grėsmės saugumui srityje užbaigimas (iki 2014 m.)	4	—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916
21 05 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
21 05 77 01	Bandomasis projektas — Parama priežiūros ir apsaugos priemonėms, skirtoms Sąjungos laivams, plaukiojantiems teritorijose, kuriose gresia piratavimo pavojus	4	—	495 000			—	495 000
21 05 77 02	Bandomasis projektas — Reagavimo į finansinę ir ekonominę krizę besivystančiose šalyse priemonės	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>21 05 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	495 000			p.m.	495 000
	21 05 skyrius — Iš viso		82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395

21 05 51 straipsnis — Veiksmų pasaulinės grėsmės saugumui srityje užbaigimas (iki 2014 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916

Pastabos

Ankstesni 19 06 01 02, 19 06 02 01 ir 19 06 02 03 punktai ir 19 06 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2001 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1724/2001 dėl veiksmų, nukreiptų prieš priešpėstines minas besivystančiose šalyse (OL L 234, 2001 9 1, p. 1).

2001 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1725/2001 dėl veiksmų, nukreiptų prieš priešpėstinių minų naudojimą trečiosiose šalyse, išskyrus besivystančias šalis (OL L 234, 2001 9 1, p. 6).

2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę (OL L 327, 2006 11 24, p. 1).

21 09 SKYRIUS — PAGAL PRAMONINIŲ ŠALIŲ PRIEMONĖS (ICI+) PROGRAMĄ ĮGYVENDINTŲ VEIKSMŲ UŽBAIGIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
21 09	Pagal Pramoninių šalių priemonės (ICI+) programą įgyvendintų veiksmų užbaigimas							
21 09 51	Ankstesnių veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)							
21 09 51 01	Azija	4	—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743
21 09 51 02	Lotynų Amerika	4	—	3 172 958			—	3 172 958
21 09 51 03	Afrika	4	—	1 436 500			—	1 436 500
	<i>21 09 51 straipsnis — Tarpinė suma</i>		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
	21 09 skyrius — Iš viso		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201

21 09 51 straipsnis — Ankstesnių veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)

21 09 51 01 punktas — Azija

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743

Pastabos

Ankstesnis 19 10 04 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1338/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 347, 2011 12 30, p. 21).

21 09 51 02 punktas — Lotynų Amerika

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	3 172 958			—	3 172 958

Pastabos

Ankstesnis 19 09 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1338/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 347, 2011 12 30, p. 21).

21 09 51 03 punktas — Afrika

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	1 436 500			—	1 436 500

Pastabos

Ankstesnis 21 06 06 straipsnis

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1338/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę (OL L 347, 2011 12 30, p. 21).

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
22 01	Plėtros politikos srities administracinės išlaidos		91 093 045	91 093 045	-3 686	-3 686	91 089 359	91 089 359

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
22 02	Plėtos procesas ir strategija	4	1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959
22 03	Pagalbos reglamentas	4	31 482 280	18 169 738			31 482 280	18 169 738
	22 antraštinė dalis — Iš viso		1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056

22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
22 01	Plėtos politikos srities administracinės išlaidos				
22 01 01	Išlaidos plėtos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams				
22 01 01 01	Išlaidos Plėtos generaliniame direktorate dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	21 283 593	-3 686	21 279 907
22 01 01 02	Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Plėtos generalinio direktorato pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	7 975 308		7 975 308
	<i>22 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		29 258 901	-3 686	29 255 215
22 01 02	Išorės personalas ir kitos plėtos politikos srities valdymo išlaidos				
22 01 02 01	Plėtos generalinio direktorato išorės personalas	5.2	1 792 195		1 792 195
22 01 02 02	Plėtos generalinio direktorato išorės personalas Sąjungos delegacijose	5.2	1 213 666		1 213 666
22 01 02 11	Kitos Plėtos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5.2	1 184 507		1 184 507
22 01 02 12	Kitos Plėtos generalinio direktorato valdymo išlaidos Sąjungos delegacijose	5.2	483 791		483 791
	<i>22 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 674 159		4 674 159
22 01 03	Plėtos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms, pastatams ir su jais susijusiems dalykams				
22 01 03 01	Plėtos generalinio direktorato išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	1 377 663		1 377 663
22 01 03 02	Plėtos generalinio direktorato išlaidos pastatams ir su jais susijusios išlaidos Sąjungos delegacijose	5.2	4 234 102		4 234 102
	<i>22 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		5 611 765		5 611 765
22 01 04	Plėtos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
22 01 04 01	Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP) rėmimo išlaidos	4	50 498 220		50 498 220
	<i>22 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		50 498 220		50 498 220
22 01 06	Vykdomosios įstaigos				
22 01 06 01	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Įnašas iš pasirengimo narystei pagalbos priemonės	4	1 050 000		1 050 000
	<i>22 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 050 000		1 050 000
	22 01 skyrius — Iš viso		91 093 045	-3 686	91 089 359

22 01 01 straipsnis — Išlaidos plėtros politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

22 01 01 01 punktas — Išlaidos Plėtros generaliniame direktorate dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
21 283 593	-3 686	21 279 907

22 01 01 02 punktas — Išlaidos Sąjungos delegacijose dirbantiems Plėtros generalinio direktorato pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
7 975 308		7 975 308

22 02 SKYRIUS — PLĖTROS PROCESAS IR STRATEGIJA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
22 02	Plėtros procesas ir strategija							
22 02 01	Parama Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kosovui, Juodkalnijai, Serbijai ir buvusiosiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai							
22 02 01 01	Parama politinėms reformoms ir laipsniškam teisės aktų derinimui su Sąjungos acquis, jų priėmimui, įgyvendinimui ir vykdymui	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
22 02 01 02	Parama ekonominiams, socialiniams ir teritoriniams vystymuisi	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
	22 02 01 straipsnis — Tarpinė suma		499 600 694	32 548 248			499 600 694	32 548 248
22 02 02	Parama Islandijai							
22 02 02 01	Parama politinėms reformoms ir laipsniškam teisės aktų derinimui su Sąjungos acquis, jų priėmimui, įgyvendinimui ir vykdymui	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
22 02 02 02	Parama ekonominiams, socialiniams ir teritoriniams vystymuisi	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
	22 02 02 straipsnis — Tarpinė suma		12 000 000	840 000			12 000 000	840 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
22 02 03	<i>Parama Turkijai</i>							
22 02 03 01	Parama politinėms reformoms ir laipsniškam teisės aktų derinimui su Sąjungos acquis, jų priėmimui, įgyvendinimui ir vykdymui	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
22 02 03 02	Parama ekonominiams, socialiniams ir teritoriniams vystymuisi	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
	<i>22 02 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		588 345 896	38 348 334			588 345 896	38 348 334
22 02 04	<i>Regioninis bendradarbiavimas, teritorinis bendradarbiavimas ir parama šalių grupėms (horizontaliosios programos)</i>							
22 02 04 01	Daugiašalės programos, regioninė integracija ir teritorinis bendradarbiavimas	4	264 697 163	23 410 407			264 697 163	23 410 407
22 02 04 02	Indėlis į Erasmus+	4	29 243 936	4 036 318			29 243 936	4 036 318
22 02 04 03	Įnašas Energijos bendrijos Pietryčių Europos šalims	4	3 445 024	3 445 024			3 445 024	3 445 024
	<i>22 02 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		297 386 123	30 891 749			297 386 123	30 891 749
22 02 51	<i>Ankstesnės pasirengimo narystei pagalbos užbaigimas (iki 2014 m.)</i>	4	p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998
22 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
22 02 77 01	Bandomasis projektas — Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas	4	p.m.	763 960			p.m.	763 960
22 02 77 02	Parengiamieji veiksmai — Kultūros paveldo konflikto zonose išsaugojimas ir atkūrimas	4	p.m.	1 089 670			p.m.	1 089 670
	<i>22 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	1 853 630			p.m.	1 853 630
	22 02 skyrius — Iš viso		1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959

22 02 51 straipsnis — Ankstesnės pasirengimo narystei pagalbos užbaigimas (iki 2014 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998

Pastabos

Ankstesni 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 06, 22 02 11 ir 32 04 11 straipsniai ir 22 02 04 01, 22 02 04 02, 22 02 05 01, 22 02 05 02, 22 02 05 03, 22 02 05 04, 22 02 05 09, 22 02 05 10, 22 02 07 01, 22 02 07 02, 22 02 10 01 ir 22 02 10 02 punktai

Šis asignavimas skirtas įsipareigojimams, prisiimtiems iki 2014 m., įvykdyti.

Su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu susijusi užduotis, kaip numatyta 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1) 54 straipsnio 2 dalyje.

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai tiesiogiai suteiktus išimtinis įgaliojimus pagal 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo akto 34 straipsnį ir 2005 m. balandžio 25 d. Stojimo akto III antraštinės dalies 31 straipsnį.

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus Akto dėl Kroatijos stojimo 30 straipsniu.

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11).

1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, remiančių (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reformą pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1).

2000 m. kovo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 555/2000 dėl operacijų pagal pasirengimo narystei strategiją Kipro Respublikai ir Maltos Respublikai įgyvendinimo (OL L 68, 2000 3 16, p. 3).

2000 m. balandžio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 764/2000 dėl priemonių, skirtų sustiprinti EB ir Turkijos muitų sąjungą, įgyvendinimo (OL L 94, 2000 4 14, p. 6).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2666/2000 dėl pagalbos Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kroatijai, Jugoslavijos Federacinei Respublikai ir buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, panaikinant Reglamentą (EB) Nr. 1628/96 ir iš dalies pakeičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89 ir (EEB) Nr. 1360/90 bei Sprendimus 97/256/EB ir 1999/311/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2500/2001 dėl pasirengimo stojimui finansinės paramos Turkijai (OL L 342, 2001 12 27, p. 1).

2006 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2006/500/EB dėl Energijos bendrijos sutarties sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 198, 2006 7 20, p. 15).

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

2006 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1085/2006, nustatantis Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA) (OL L 210, 2006 7 31, p. 82).

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA IR CIVILINĖ SAUGA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
23 01	Humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srities administracinės išlaidos	4	35 275 161	35 275 161	-3 565	-3 565	35 271 596	35 271 596
23 02	Humanitarinė pagalba, pagalba maistu ir pasirengimas nelaimėms		911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249
23 03	Sąjungos civilinės saugos mechanizmas		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416
23 04	ES pagalbos savanoriai	4	12 148 000	3 239 416			12 148 000	3 239 416
23 antraštinė dalis — Iš viso			1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677

23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS IR CIVILINĖS SAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
23 01	Humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srities administracinės išlaidos	5.2			
23 01 01	Išlaidos humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams		20 584 133	-3 565	20 580 568
23 01 02	Išorės personalas ir kitos humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srities valdymo išlaidos				
23 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 006 811		2 006 811
23 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	1 822 829		1 822 829

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
	<i>23 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 829 640		3 829 640
23 01 03	<i>Humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	1 332 388		1 332 388
23 01 04	<i>Humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>				
23 01 04 01	Humanitarinės pagalbos, pagalbos maistu ir pasirengimo nelaimėms rėmimo išlaidos	4	9 000 000		9 000 000
23 01 04 02	Sajungos civilinės saugos mechanizmo rėmimo Sąjungoje išlaidos	3	p.m.		p.m.
	<i>23 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		9 000 000		9 000 000
23 01 06	<i>Vykdomosios įstaigos</i>				
23 01 06 01	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga — Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso (ES pagalbos savanoriai) įnašas	4	529 000		529 000
	<i>23 01 06 straipsnis — Tarpinė suma</i>		529 000		529 000
	23 01 skyrius — Iš viso		35 275 161	-3 565	35 271 596

23 01 01 straipsnis — Išlaidos humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
20 584 133	-3 565	20 580 568

23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA, PAGALBA MAISTU IR PASIRENGIMAS NELAIMĖMS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
23 02	Humanitarinė pagalba, pagalba maistu ir pasirengimas nelaimėms							
23 02 01	<i>Greitos, veiksmingos ir poreikiu grindžiamos humanitarinės pagalbos ir pagalbos maistu teikimas</i>	4	874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007
23 02 02	<i>Nelaimių prevencija, nelaimių rizikos mažinimas ir pasirengimas nelaimėms</i>	4	36 747 000	28 843 242			36 747 000	28 843 242
	23 02 skyrius — Iš viso		911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249

23 02 01 straipsnis — Greitos, veiksmingos ir poreikiu grindžiamos humanitarinės pagalbos ir pagalbos maistu teikimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007

Pastabos

Ankstesni 23 02 01 ir 23 02 02 straipsniai

Šis asignavimas skirtas humanitarinei pagalbai ir humanitarinės pagalbos maistu operacijoms, kuriomis siekiama padėti žmonėms ne Sąjungos valstybėse narėse, nukentėjusiems nuo konfliktų arba gaivalinių ar žmogaus sukeltų nelaimių (karai, kovos protrūkiai ir kt.) ar panašių ekstremalių situacijų, finansuoti, kol bus patenkinti dėl tokios situacijos atsiradę humanitariniai poreikiai. Jis bus skirtas vadovaujantis humanitarinės pagalbos taisyklėmis pagal Reglamentą (EB) Nr. 1257/96.

Ši pagalba nukentėjusiems asmenims teikiama jų nediskriminuojant dėl rasės, etninės priklausomybės, religijos, negalios, lyties, amžiaus, pilietybės ar politinių pažiūrų. Ši pagalba teikiama, kol bus patenkinti dėl tokios situacijos atsiradę humanitariniai poreikiai.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti visų produktų arba įrangos, reikalingos humanitarinės pagalbos operacijoms įgyvendinti, pirkimo ir pristatymo išlaidoms, įskaitant namų arba prieglaudų statybą nukentėjusių žmonių grupėms, trumpalaikius infrastruktūros ir įrenginių atstatymo ir rekonstrukcijos darbus, išlaidas, susijusias su išorės, tarptautiniu užsienio arba vietos personalu, sandėliavimu, tarptautiniu arba nacionaliniu transportavimu, logistine parama ir paramos paskirstymu bei visais kitais veiksmais, kurių tikslas – suteikti galimybes pagalbos gavėjams pasinaudoti pagalba.

Šis asignavimas gali būti skirtas finansuoti maisto, sėklų, gyvulių ar kitų produktų ar įrangos, reikalingos vykdyti humanitarinės pagalbos maistu operacijas, įsigijimui ir pristatymui.

Šis asignavimas taip pat gali būti skirtas visoms kitoms išlaidoms, kurios yra tiesiogiai susijusios su humanitarinės pagalbos operacijų įgyvendinimu, padengti, taip pat priemonių, kurios yra būtinos humanitarinės pagalbos maistu operacijoms įgyvendinti per nustatytus terminus bei paramos gavėjų

poreikius atitinkančiu būdu, kuris atitinka reikalavimą siekti kuo didesnio išlaidų panaudojimo efektyvumo bei užtikrina didesnę skaidrumą, išlaidoms padengti.

Jis, *inter alia*, padengia:

- humanitarinių operacijų galimybių studijas, humanitarinės pagalbos projektų ir planų vertinimus, informavimo operacijas ir informavimo kampanijas, susijusias su humanitarinės pagalbos operacijomis,
- humanitarinės pagalbos projektų ir planų monitoringą, iniciatyvų, kurių tikslas – stiprinti koordinavimą ir bendradarbiavimą, siekiant didesnio pagalbos efektyvumo ir siekiant sustiprinti projektų ir planų monitoringą, skatinimą ir vystymą,
- susijusios humanitarinės pagalbos ir pagalbos maistu dalį sudarančių pagalbos operacijų, visų pirma atitinkamų produktų tiekimo, pristatymo, paskirstymo ir naudojimo sąlygų, taip pat ir partnerių lėšų naudojimo priežiūrą ir koordinavimą,
- priemonės, kuriomis siekiama sustiprinti Sąjungos veiklos koordinavimą su valstybėmis narėmis, kitomis valstybėmis donorėmis, tarptautinėmis organizacijomis ir institucijomis (ypač Jungtinių Tautų organizacijos institucijomis), nevyriausybinėmis organizacijomis ir pastarąsias atstovaujančiomis organizacijomis,
- techninės pagalbos sutartis, siekiant palengvinti pasikeitimą techninėmis žiniomis ir patirtimi tarp Sąjungos ir trečiųjų šalių humanitarinių organizacijų, agentūrų ir panašių įstaigų,
- tyrimus ir mokymą, susijusius su humanitarinės pagalbos ir pagalbos maistu politikos srities tikslų įgyvendinimu,
- humanitariniams tinklams skirtas dotacijas veiklai arba dotacijas einamosioms išlaidoms padengti,
- humanitarines minų nukenksminimo operacijas, įskaitant – visuomenės informavimo apie priešpėstines minas kampanijas vietos bendruomenėse,
- humanitarinės pagalbos tinklo (HPT) išlaidas pagal Reglamento (EB) Nr. 1257/96 4 straipsnį. Tai vienerių metų daugiadalykės antrosios pakopos diplominės studijos humanitarinėje srityje, skirtos humanitarinę pagalbą teikiančių darbuotojų profesionalumui skatinti, kurios yra organizuojamos keliuose dalyvaujančiuose universitetuose,
- pagalbos transportavimą ir paskirstymą, įskaitant visas susijusias operacijas, kaip antai draudimas, pakrovimas, iškrovimas, koordinavimas ir kt.,
- pagalbines priemones, kurios yra būtinos pagalbai programuoti, koordinuoti ir optimaliai įgyvendinti, kai šios išlaidos nėra dengiamos iš kitų asignavimų, pavyzdžiui, specialaus transportavimo ir sandėliavimo operacijos, maisto produktų perdirbimas arba paruošimas vietoje, dezinfekavimas, konsultacinės paslaugos, techninė pagalba ir įranga, tiesiogiai susijusi su pagalbos teikimu (įrankiai, prietaisai, degalai ir kt.),
- eksperimentines schemas, susijusias su naujomis transporto formomis, pakuote ir saugojimu, pagalbos maistu operacijų tyrimus, informavimo operacijas, susijusias su humanitarinės pagalbos operacijomis, ir informavimo kampanijas, skirtas visuomenės informuotumui didinti,
- maisto sandėliavimą (taip pat administracines išlaidas, ateities sandorius su opciono teise arba be jos, techninių darbuotojų apmokymą, pakavimo ir mobilių saugojimo priemonių pirkimą, saugyklų eksploatavimo ir remonto išlaidas, kita),
- techninę pagalbą visame pasaulyje veikiantiems Humanitarinės pagalbos ir civilinės saugos generalinio direktorato skyriams, kuri reikalinga humanitariniams projektams rengti ir įgyvendinti, ypač išlaidas, patirtas pagal sutartis su individualiais ekspertais šioje srityje, infrastruktūros ir logistikos išlaidas, padengtas iš avansinių sąskaitų ir leistinių išlaidų.

Kad būtų užtikrintas visiškas skaidrumas pagal Finansinio reglamento 58–62 straipsnius, Komisija, sudarydama ar iš dalies keisdama susitarimus dėl tarptautinių organizacijų vykdomo projektų valdymo ir įgyvendinimo, deda visas pastangas, kad šios organizacijos įsipareigotų atsiųsti Europos Audito Rūmams ir Komisijos vidaus auditoriui visus Sąjungos fondų panaudojimo vidaus ir išorės auditų dokumentus.

Visos įplaukos iš valstybių narių ir trečiųjų šalių, įskaitant abiem atvejais valstybines agentūras, subjektų arba fizinių asmenų finansinių įnašų tam tikriems išorės pagalbos projektams arba programoms, kuriuos finansuoja Sąjunga ir jų vardu valdo Komisija, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokie įnašai pagal įplaukų suvestinės 6 3 3 straipsnį yra asignuotosios įplaukos, remiantis Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktu. Sumos, įrašytos į administracinės paramos išlaidų eilutę, nepažeidžiant Finansinio reglamento 187 straipsnio 7 dalies, bus nustatytos kiekvienai veiklos programai skirtame susitarime dėl finansinio įnašo, neviršijant įnašo į kiekvieno skyriaus atitinkamą programą 4 % vidurkio.

Teisinis pagrindas

1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1).

23 03 SKYRIUS — SĄJUNGOS CIVILINĖS SAUGOS MECHANIZMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
23 03	Sąjungos civilinės saugos mechanizmas							
23 03 01	<i>Nelaimių prevencija ir pasirengimas joms</i>							
23 03 01 01	Nelaimių prevencija ir pasirengimas joms Sąjungoje	3	27 052 000	13 000 000			27 052 000	13 000 000
23 03 01 02	Nelaimių prevencija ir pasirengimas joms trečiojoje šalyje	4	5 326 000	1 767 479			5 326 000	1 767 479
	<i>23 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		32 378 000	14 767 479			32 378 000	14 767 479
23 03 02	<i>Greitas ir veiksmingas reagavimas ištikus didelio masto nelaimei</i>							
23 03 02 01	Greitas ir veiksmingas reagavimas ištikus didelio masto nelaimei Sąjungoje	3	1 167 000	950 000			1 167 000	950 000
23 03 02 02	Greitas ir veiksmingas reagavimas ištikus didelio masto nelaimei trečiojoje šalyje	4	14 220 000	4 226 937			14 220 000	4 226 937

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
	<i>23 03 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		15 387 000	5 176 937			15 387 000	5 176 937
23 03 51	<i>Sąjungos civilinės saugos sritys programų ir veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)</i>	3	p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000
23 03 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
23 03 77 01	Bandomasis projektas — Tarptautinis bendradarbiavimas kovojant su gaivalinėmis nelaimėmis	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 02	Parengiamieji veiksmai — Sąjungos greitojo reagavimo pajėgumai	2	—	p.m.			—	p.m.
	<i>23 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	23 03 skyrius — Iš viso		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416

23 03 51 straipsnis — Sąjungos civilinės saugos sritys programų ir veiksmų užbaigimas (iki 2014 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000

Pastabos

Ankstesni 23 03 01, 23 03 03 ir 23 03 06 straipsniai

Šis asignavimas skirtas programoms ir veiksams civilinės saugos srityje. Jis taip pat skirtas mokėjimams, susijusiems su įsipareigojimais, prisiimtais vykdant veiksmus civilinės saugos srityje ir veiksmus, kurių imtasi saugant jūros aplinką, pakrantes ir žmonių sveikatą nuo atsitiktinės arba tyčia sukeltos jūros taršos, padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas civilinės saugos intervencijos trečiosiose šalyse pagal Civilinės saugos finansinę priemonę ir Bendrijos civilinės saugos mechanizmą tam tikroms išlaidoms padengti.

Prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami

atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas 1999/847/EB, sukuriantis Bendrijos veiklos programą civilinės saugos srityje (OL L 327, 1999 12 21, p. 53).

2000 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2850/2000/EB, nustatantis Bendrijos bendradarbiavimo atsitiktinės arba tyčinės jūros taršos srityje pagrindus (OL L 332, 2000 12 28, p. 1).

2001 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 2001/792/EB, Euratomas nustatantis Bendrijos mechanizmą sustiprintam bendradarbiavimui teikiant civilinės saugos pagalbą palengvinti (OL L 297, 2001 11 15, p. 7).

2007 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimas 2007/162/EB, Euratomas, nustatantis civilinės saugos finansinę priemonę (OL L 71, 2007 3 10, p. 9).

2007 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 2007/779/EB, Euratomas nustatantis Bendrijos civilinės saugos mechanizmą (nauja redakcija) (OL L 314, 2007 12 1, p. 9).

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
24 01	Kovos su sukčiavimu politikos srities administravimo išlaidos	5	57 206 000	57 206 000	-10 000	-10 000	57 196 000	57 196 000
24 02	Veiklos Europos Sąjungos finansinių interesų apsaugos srityje skatinimas („Hercule III“)		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743
24 03	Mainų, pagalbos ir mokymo programa, skirta apsaugai nuo eurų padirbinėjimo („Pericles 2020“)	1	924 200	900 000			924 200	900 000

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
24 04	Kovos su sukčiavimu informacinė sistema (AFIS)	1	6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612
	24 antraštinė dalis — Iš viso		78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355

24 01 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
24 01	Kovos su sukčiavimu politikos srities administravimo išlaidos				
24 01 07	Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	5.2	57 206 000	-10 000	57 196 000
	24 01 skyrius — Iš viso		57 206 000	-10 000	57 196 000

24 01 07 straipsnis — Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
57 206 000	-10 000	57 196 000

Pastabos

Ankstesnis 24 01 06 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (toliau OLAF), įskaitant OLAF darbuotojus Sąjungos delegacijose, kurios tikslas – kovoti su sukčiavimu tarp institucijų.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį yra 20 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas 1999/352/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) įsteigimo (OL L 136, 1999 5 31, p. 20), ypač jo 4 straipsnis ir 6 straipsnio 3 dalis.

2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

24 02 SKYRIUS — VEIKLOS EUROPOS SĄJUNGOS FINANSINIŲ INTERESŲ APSAUGOS SRITYJE SKATINIMAS („HERCULE III“)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
24 02	Veiklos Europos Sąjungos finansinių interesų apsaugos srityje skatinimas („Hercule III“)	1.1						
24 02 01	<i>Sukčiavimo, korupcijos ir bet kokios kitos neteisėtos veiklos prevencija ir kova su jais siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus</i>		13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750
24 02 51	<i>Kovos su sukčiavimu veiksmų užbaigimas</i>		p.m.	8 804 993			p.m.	8 804 993
24 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
24 02 77 01	Bandomasis projektas. Sąjungos vertinimo sistemos kovos su korupcija srityje sukūrimas itin daug dėmesio skiriant korupcijos viešųjų pirkimų srityje, kai naudojamos Sąjungos lėšos, nustatymui ir susijusių nuostolių sumažinimui		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	24 02 77 straipsnis — Tarpinė suma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	24 02 skyrius — Iš viso		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743

24 02 01 straipsnis — Sukčiavimo, korupcijos ir bet kokios kitos neteisėtos veiklos prevencija ir kova su jais siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750

Pastabos

Naujas straipsnis

Teisinis pagrindas

... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. .../2014, įsteigiantis programą, skirtą Europos Sąjungos finansinių interesų apsaugos srities veiklai skatinti (programa „Hercule III“), ir panaikinantį Sprendimą Nr. 804/2004/ES (OL L ..., p. ...), ypač jo 4 straipsnis.

24 04 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU INFORMACINĖ SISTEMA (AFIS)

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
24 04	Kovos su sukčiavimu informacinė sistema (AFIS)							
24 04 01	Abipusės pagalbos mutinių klausimais rėmimas ir saugių elektroninės komunikacijos priemonių valstybėms narėms pranešti apie pažeidimus lengvinimas	1.1	6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612
24 04 51	Ankstesnės Kovos su sukčiavimu informacinės sistemos (AFIS) užbaigimas	1.1	p.m.	2 900 000			p.m.	2 900 000
	24 04 skyrius — Iš viso		6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612

24 04 01 straipsnis — Abipusės pagalbos muitinių klausimais rėmimas ir saugių elektroninės komunikacijos priemonių valstybėms narėms pranešti apie pažeidimus lengvinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612

Pastabos

Naujas straipsnis

Teisinis pagrindas

1997 m. kovo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 515/97 dėl valstybių narių administracinių institucijų tarpusavio pagalbos ir dėl pastarųjų bei Komisijos bendradarbiavimo, siekiant užtikrinti teisingą muitinės ir žemės ūkio teisės aktų taikymą (OL L 82, 1997 3 22, p. 1), ypač jo 23 straipsnis.

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
25 01	Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities administracinės išlaidos	5	194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509
25 02	Santykiai su pilietine visuomene, skaidrumas ir informavimas	5	—	472 800			—	472 800
	25 antraštinė dalis — Iš viso		194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309

**25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ
KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojima i	Mokėjimai	Įsipareigojima i	Mokėjimai	Įsipareigojima i	Mokėjimai
25 01	Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities administracinės išlaidos							
25 01 01	<i>Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>							
25 01 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	140 191 930	140 191 930	-24 280	-24 280	140 167 650	140 167 650
25 01 01 03	Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai	5.2	12 245 000	12 245 000			12 245 000	12 245 000
	<i>25 01 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		152 436 930	152 436 930	-24 280	-24 280	152 412 650	152 412 650
25 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos</i>							
25 01 02 01	Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išorės personalas	5.2	6 254 025	6 254 025			6 254 025	6 254 025
25 01 02 03	Specialieji patarėjai	5.2	1 090 000	1 090 000			1 090 000	1 090 000
25 01 02 11	Kitos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos	5.2	12 611 369	12 611 369			12 611 369	12 611 369
25 01 02 13	Kitos institucijos narių valdymo išlaidos	5.2	4 405 000	4 405 000			4 405 000	4 405 000
	<i>25 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		24 360 394	24 360 394			24 360 394	24 360 394
25 01 03	<i>Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>							
		5.2	9 074 465	9 074 465			9 074 465	9 074 465
25 01 07	<i>Teisėkūros kokybė — Sąjungos teisės kodifikavimas</i>							
		5.2	500 000	500 000			500 000	500 000
25 01 08	<i>Teisinės konsultacijos, ginčai ir pažeidimai — Teisinės išlaidos</i>							
		5.2	3 700 000	3 700 000			3 700 000	3 700 000
25 01 10	<i>Sąjungos įnašas, skirtas Sąjungos istorinių archyvų veiklai</i>							
		5.2	2 304 000	2 304 000			2 304 000	2 304 000
25 01 11	<i>Registrai ir leidiniai</i>							
		5.2	1 738 000	1 738 000			1 738 000	1 738 000
25 01 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
25 01 77 01	Bandomasis projektas — Tarpinstitucinė sistema ilgalaikėms tendencijoms nustatyti	5.2	—	p.m.			—	p.m.
25 01 77 02	Parengiamieji veiksmai — Tarpinstitucinė sistema ilgalaikėms tendencijoms nustatyti	5.2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	<i>25 01 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	250 000			p.m.	250 000
	25 01 skyrius — Iš viso		194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509

25 01 01 straipsnis — Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities pareigūnams ir laikiniems darbuotojams

25 01 01 01 punktas — Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities pareigūnams ir laikiniems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
140 191 930	-24 280	140 167 650

25 01 01 03 punktas — Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
12 245 000		12 245 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms padengti:

- baziniams Komisijos narių atlyginimams,
- pragyvenimo išmokoms Komisijos nariams,
- išmokoms Komisijos narių šeimoms, kurias sudaro:
 - namų ūkio išmoka,
 - išlaikomų vaikų išmoka,
 - mokymosi išmoka,
 - Komisijos narių reprezentacinės išlaidas,
 - darbdavio mokamas Komisijos narių draudimo nuo profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų įmokas,
 - darbdavio mokamas buvusių Komisijos narių sveikatos draudimo įmokas,
 - išmokas gimus vaikui,
 - Komisijos nario mirties atveju:
 - visas mirusiojo atlyginimas, mokamas tris mėnesius po jo mirties,
 - kūno pervežimo į mirusiojo kilmės vietą išlaidos,

- išlaidos, kylančios tarnybinėms pajamoms ir laikinoms išmokoms pritaikius korekcinį koeficientą,
- išlaidos, kylančios į kitą nei darbo vietos valstybę narę pervedamų tarnybinių pajamų daliai pritaikius korekcinį koeficientą,
- bet kokios atlyginimo koregavimo, laikinų išmokų ir pensijų, kurias Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidos.

Šiuo asignavimu taip atsižvelgiama į visus asignavimus, kurie gali būti reikalingi šioms išlaidoms padengti:

- kelionės išlaidoms, kurias patiria Komisijos nariai (bei jų šeimos nariai), pradėdami eiti pareigas arba nutraukdami tarnybą institucijoje,
- įsikūrimo ir persikraustymo išmokoms, mokamoms Komisijos nariams, jiems pradėdant eiti pareigas arba nutraukiant tarnybą institucijoje,
- išsikraustymo išlaidoms, mokamoms Komisijos nariams, jiems pradėdant eiti pareigas arba nutraukiant tarnybą institucijoje.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Bendrojo teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), ypač jo 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 ir 14 straipsniai.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VYKDOMAS ADMINISTRAVIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
26 01	KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS		966 875 044	966 875 044	-52 824	-52 824	966 822 220	966 822 220

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
26 02	ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA	1	10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
26 03	Paslaugos valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437
26 antraštinė dalis — Iš viso			1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
26 01	KOMISIJOS VYKDOMO ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
26 01 01	<i>Komisijos vykdomo administravimo politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>	5.2	102 920 661	-17 824	102 902 837
26 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos Komisijos vykdomo administravimo politikos srities valdymo išlaidos</i>				
26 01 02 01	Išorės personalas	5.2	5 755 909		5 755 909
26 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	18 063 893		18 063 893
26 01 02 straipsnis — Tarpinė suma			23 819 802		23 819 802
26 01 03	<i>Komisijos vykdomo administravimo politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	6 661 938		6 661 938
26 01 04	<i>Komisijos vykdomo administravimo politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>				
26 01 04 01	Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų (ISA) rėmimo išlaidos	1.1	400 000		400 000
26 01 04 straipsnis — Tarpinė suma			400 000		400 000
26 01 09	<i>Leidinių biuras</i>	5.2	80 755 000	-22 000	80 733 000
26 01 10	<i>Sąjungos teisės konsolidavimas</i>	5.2	1 070 000		1 070 000
26 01 11	<i>Europos Sąjungos oficialusis leidinys (L ir C)</i>	5.2	10 672 000		10 672 000
26 01 12	<i>Sąjungos teisės aktų santraukos</i>	5.2	533 000		533 000
26 01 20	<i>Europos personalo atrankos tarnyba</i>	5.2	27 883 000		27 883 000
26 01 21	<i>Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras</i>	5.2	36 260 000		36 260 000
26 01 22	<i>Infrastruktūros ir logistikos biuras (Briuselis)</i>				
26 01 22 01	Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje	5.2	68 833 000		68 833 000
26 01 22 02	Pastatų Briuselyje įsigijimas ir nuoma	5.2	208 880 000		208 880 000
26 01 22 03	Su pastatais Briuselyje susijusios išlaidos	5.2	70 207 000		70 207 000
26 01 22 04	Išlaidos įrangai ir baldams Briuselyje	5.2	7 586 000		7 586 000
26 01 22 05	Išlaidos paslaugoms, tiekimui ir kitai veiklai Briuselyje	5.2	8 401 000		8 401 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
26 01 22 06	Pastatų Briuselyje apsauga	5.2	31 939 000		31 939 000
	<i>26 01 22 straipsnis — Tarpinė suma</i>		395 846 000		395 846 000
26 01 23	Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)				
26 01 23 01	Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	5.2	24 539 000	-13 000	24 526 000
26 01 23 02	Pastatų Liuksemburge įsigijimas ir nuoma	5.2	39 332 000		39 332 000
26 01 23 03	Su pastatais Liuksemburge susijusios išlaidos	5.2	17 138 000		17 138 000
26 01 23 04	Išlaidos įrangai ir baldams Liuksemburge	5.2	1 087 000		1 087 000
26 01 23 05	Išlaidos paslaugoms, tiekimui ir kitai veiklai Liuksemburge	5.2	1 017 000		1 017 000
26 01 23 06	Pastatų Liuksemburge apsauga	5.2	5 862 000		5 862 000
	<i>26 01 23 straipsnis — Tarpinė suma</i>		88 975 000	-13 000	88 962 000
26 01 40	Saugumas ir stebėseną	5.2	7 888 000		7 888 000
26 01 60	Personalo politika ir valdymas				
26 01 60 01	Sveikatos priežiūros tarnyba	5.2	5 463 000		5 463 000
26 01 60 02	Konkursų, atrankos ir įdarbinimo išlaidos	5.2	1 520 000		1 520 000
26 01 60 04	Institucijų bendradarbiavimas socialinėje srityje	5.2	6 919 000		6 919 000
26 01 60 06	Institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į nacionalines valstybės tarnybas, tarptautines organizacijas arba viešas ar privačias įstaigas arba įmones	5.2	250 000		250 000
26 01 60 07	Žalos atlyginimas	5.2	150 000		150 000
26 01 60 08	Įvairus draudimas	5.2	58 000		58 000
26 01 60 09	Kalbų kursai	5.2	3 417 000		3 417 000
	<i>26 01 60 straipsnis — Tarpinė suma</i>		17 777 000		17 777 000
26 01 70	Europos mokyklos				
26 01 70 01	Europos mokyklų generalinio sekretoriaus biuras (Briuselis)	5.1	7 530 524		7 530 524
26 01 70 02	Briuselis I (Uklis)	5.1	23 834 870		23 834 870
26 01 70 03	Briuselis II (Voliuvė)	5.1	22 672 844		22 672 844
26 01 70 04	Briuselis III (Ikselis)	5.1	22 856 466		22 856 466
26 01 70 05	Briuselis IV (Lakenas)	5.1	11 370 694		11 370 694
26 01 70 11	Liuksemburgas I	5.1	19 323 075		19 323 075
26 01 70 12	Liuksemburgas II	5.1	14 824 360		14 824 360
26 01 70 21	Molas (Belgija)	5.1	5 784 399		5 784 399
26 01 70 22	Frankfurtas prie Maino (Vokietija)	5.1	7 206 917		7 206 917
26 01 70 23	Karlsrūhė (Vokietija)	5.1	2 655 164		2 655 164
26 01 70 24	Miunchenas (Vokietija)	5.1	522 840		522 840
26 01 70 25	Alikantė (Ispanija)	5.1	7 248 534		7 248 534
26 01 70 26	Varezė (Italija)	5.1	9 985 084		9 985 084
26 01 70 27	Berchenas (Nyderlandai)	5.1	4 097 910		4 097 910
26 01 70 28	Kalhemas (Jungtinė Karalystė)	5.1	4 350 182		4 350 182
26 01 70 31	Sąjungos įnašas 2-o tipo Europos mokykloms	5.1	1 149 780		1 149 780

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
	26 01 70 straipsnis — Tarpinė suma		165 413 643		165 413 643
	26 01 skyrius — Iš viso		966 875 044	-52 824	966 822 220

26 01 01 straipsnis — Komisijos vykdomo administravimo politikos srities išlaidos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
102 920 661	-17 824	102 902 837

26 01 09 straipsnis — Leidinių biuras

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
80 755 000	-22 000	80 733 000

Pastabos

Ankstesnis 26 01 09 01 punktas

Įrašyta suma atitinka asignavimus Leidinių biurui, kurie yra išsamiai pateikti specialiame šio skirsnio priede.

Vadovaujantis Biuro išlaidų apskaitos prognozėmis, numatomos tokios paslaugų, kurias jis teiks kiekvienai institucijai, išlaidos:

Europos Parlamentas	7 485 989	9,27 %
Taryba	8 107 802	10,04 %
Komisija	45 868 840	56,80 %
Teisingumo Teismas	4 974 508	6,16 %
Audito Rūmai	1 493 968	1,85 %
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	1 106 343	1,37 %
Regionų komitetas	880 229	1,09 %
Kitos	10 837 321	13,42 %
Iš viso	80 755 000	100,00 %

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį yra 4 550 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2009 m. birželio 26 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2009/496/EB, Euratomas dėl Europos Sąjungos leidinių biuro veiklos organizavimo (OL L 168, 2009 6 30, p. 41).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1), ypač jo 195–200 straipsniai.

26 01 23 straipsnis — Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)

26 01 23 01 punktas — Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
24 539 000	-13 000	24 526 000

Pastabos

Įrašyta suma atitinka asignavimus Infrastruktūros ir logistikos biurui Liuksemburge, kurie išsamiai pateikti specialiaame šio skirsnio priede.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį yra 3 990 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/524/EB, įsteigiantis Infrastruktūros ir logistikos biurą Liuksemburge (OL L 183, 2003 7 22, p. 40).

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
39 332 000		39 332 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms padengti:

- nuomos ir žemės nuomos, susijusios su užimamais pastatais arba pastatų dalimis, ir konferencijų salių, saugyklų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomos išlaidoms,
- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- pastatų statybos išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 107 667 EUR.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį yra 3 892 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
17 138 000		17 138 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms padengti:

- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimams,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidoms ir kt., kurios skaičiuojamos pagal galiojančias sutartis; reguliaraus valymo išlaidoms, tarp jų – priežiūros, plovimo, skalbimo ir sauso valymo, kitų produktų pirkimo išlaidoms; perdažymo, remonto ir prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų remontui, pvz., pertvarų pakeitimui, techninių įrengimų pakeitimui arba kitam specializuotam darbui, susijusiam su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų danga, ir kt., kabelių įdiegtai įrangai išvedimui pakeitimo išlaidoms bei reikalingos įrangos išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma gaisrų gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo, mokymo kursų ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su pastatų auditu dėl galimybių neįgaliesiems ir (arba) riboto judumo asmenims įeiti į pastatus ir, atsižvelgiant į audito rezultatus, pastatų pritaikymą, kad į juos galėtų patekti visi lankytojai,
- mokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms pastatų išlaidoms, visų pirma atlygiui už keliems nuomininkams išnuomotų pastatų valdymą, patalpų stebėjimo išlaidoms ir komunalinių paslaugų (gatvių valymo ir priežiūros, atliekų surinkimo, kitoms) išlaidoms,
- techninės pagalbos, susijusios su svarbiais patalpų įrengimo darbais, išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Sąjungos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto eilutėse, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 46 914 EUR.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotų įplaukų suma yra 245 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2007 m. liepos 4 d. Europos ombudsmeno sprendimas dėl savo iniciatyva atlikto tyrimo OI/3/2003/JMA, susijusio su Europos Komisija.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

26 01 23 04 punktas — Išlaidos įrangai ir baldams Liuksemburge

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 087 000		1 087 000

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms padengti:

- techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui, visų pirma:
 - įrangos (taip pat ir fotokopijavimo aparatų), skirtos dokumentams rengti, dauginti ir archyvuoti bet kokia forma (popierine, elektroninėje terpėje ir kt.),
 - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangos (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų ir kt.),
 - virtuvės įrengimų ir restoranų įrangos,
 - įvairių įrankių, reikalingų pastatų eksploatavimo skyriams,
 - neįgaliems pareigūnams reikalingos įrangos,
 - su tokia įranga susijusioms studijoms, dokumentams ir mokymams (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- transporto priemonių pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
 - naujų transporto priemonių pirkimui, įskaitant bent vieną transporto priemonę, pritaikytą riboto judumo asmenų vežimui,
 - transporto priemonių, per metus pasiekusių tokia ridą, kuria pateisinamas transporto priemonės pakeitimas, pakeitimui,
 - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidoms, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius arba transporto priemonių parkas netenkina riboto judumo keleivių poreikių,
 - tarnybinių transporto priemonių eksploatavimo, remonto ir draudimo išlaidoms (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir kt.),
 - įvairių draudimo rūšių (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagysčių) išlaidoms bei draudimo išlaidoms, numatytoms Finansinio reglamento 84 straipsnyje,
- baldų pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
 - biuro ir specializuotų baldų, tarp jų – ergonominių baldų, lentynų archyvams ir pan., pirkimui,
 - susidėvėjusių arba sulūžusių baldų pakeitimui,
 - specialios įrangos bibliotekoms (kortelių rodyklių, katalogų blokų ir pan.) tiekimui,
 - baldų nuomai,
 - baldų eksploatavimo ir remonto išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidoms, Komisija, prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai jų išsiderėjo pagal panašias sutartis),

- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
 - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimui,
 - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
 - bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidoms arba šių išlaidų atlyginimui.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotų įplaukų suma yra 29 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 017 000		1 017 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms padengti:

- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliariinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už ataskaitas ir leidinius, pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, Komisijos vidaus pašto paslaugų išlaidoms,
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų ir tam tikros leidybos paslaugų pirkimo išlaidoms.

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotų įplaukų suma yra 72 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su dispijėaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
5 862 000		5 862 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas šioms Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms padengti:

- išlaidoms, susijusioms su fiziniu ir materialiniu asmenų ir turto saugumu, visų pirma sutarčių dėl pastatų apsaugos, apsaugos įrengimų eksploatavimo, mokymo ir smulkios įrangos pirkimo išlaidoms (siekdama racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma gaisrų gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo, mokymo kursų ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekiama racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis).

Asignavimai, skirti atitinkamoms tyrimų išlaidoms padengti, įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

Šis asignavimas skirtas padengti Sąjungos teritorijoje patirtoms išlaidoms, išskyrus Komisijos atstovybių Sąjungoje išlaidas, kurios įrašytos 16 01 03 03 punkte.

Teisinis pagrindas

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų dirbant su dispijėaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
26 02	ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA							
26 02 01	Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka	1.1	10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
	26 02 skyrius — Iš viso		10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

26 02 01 straipsnis — Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pranešimų apie viešuosius pirkimus, dėl kurių paskelbti konkursai įvairiose žiniasklaidos priemonėse Sąjungos ir trečiosiose šalyse, surinkimo, apdorojimo, paskelbimo ir platinimo bei jų diegimo į e. pirkimo paslaugas, kurias institucijos siūlo firmoms ir susitariančiosioms organizacijoms, išlaidoms. Tai apima institucijų skelbiamų pranešimų apie viešuosius pirkimus vertimo išlaidas,
- naujų technologijų, skirtų pranešimams apie viešuosius pirkimus rinkti ir skelbti, skatinimo ir naudojimo išlaidoms,
- e. pirkimo paslaugų įvairiuose sutarčių pasirašymo etapuose kūrimo ir naudojimo išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį asignuotų įplaukų suma yra 40 000 EUR.

Teisinis pagrindas

1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

1958 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas įsteigti *Europos Bendrijų oficialųjį leidinį* (OL 17, 1958 10 6, p. 419/58).

1985 m. liepos 25 d. Tarybos Reglamentas (EEB) Nr. 2137/85 dėl Europos ekonominių interesų grupių (EEIG) (OL L 199, 1985 7 31, p. 1).

1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, 1989 12 30, p. 33).

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, 1992 3 23, p. 14).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 94/1/EAPB dėl Europos ekonominės erdvės sutarties sudarymo tarp Europos Bendrijų, jų šalių narių ir Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Islandijos Respublikos, Lichtenšteino Kunigaikštystės, Norvegijos Karalystės, Švedijos Karalystės ir Šveicarijos Konfederacijos (OL L 1, 1994 1 3, p. 1).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/800/EB dėl daugiašalių derybų Urugvajaus raunde (1986–1994 m.) priimtų susitarimų patvirtinimo Europos bendrijos vardu jos kompetencijai priklausančių klausimų atžvilgiu (OL L 336, 1994 12 23, p. 1). Pakeista 1998 m. kovo 10 d. Teismo sprendimu, Byla C-122/95, Rink. 1998 m., p. I-973.

2001 m. spalio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2157/2001 dėl Europos bendrovės (SE) statuto (OL L 294, 2001 11 10, p. 1).

2002 m. balandžio 4 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2002/309/EB, Euratomas dėl Bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje susitarimo dėl septynių susitarimų sudarymo su Šveicarijos Konfederacija (OL L 114, 2002 4 30, p. 1), ypač susitarimas dėl viešųjų pirkimų.

2002 m. lapkričio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) (OL L 340, 2002 12 16, p. 1).

2003 m. liepos 22 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1435/2003 dėl Europos kooperatinės bendrovės (SCE) statuto (OL L 207, 2003 8 18, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

2005 m. sausio 7 d. Komisijos sprendimas 2005/15/EB dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/17/EB, numatančios pirkimų tvarkos derinimą vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, 30 straipsnyje numatytos procedūros taikymo būdų [pranešta dokumentu C(2004) 5769] (OL L 7, 2005 1 11, p. 7).

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1082/2006 dėl Europos teritorinio bendradarbiavimo grupės (ETBG) (OL L 210, 2006 7 31, p. 19).

2007 m. liepos 3 d. Europos centrinio banko sprendimas 2007/497/EB, nustatantis pirkimų taisykles (ECB/2007/5) (OL L 184, 2007 7 14, p. 34).

2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinant Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir Nr. 1107/70 (OL L 315, 2007 12 3, p. 1).

2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (OL L 293, 2008 10 31, p. 3).

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/81/EB dėl darbų, prekių ir paslaugų pirkimo tam tikrų sutarčių, kurias sudaro perkančiosios organizacijos ar subjektai gynybos ir saugumo srityse, sudarymo tvarkos derinimo ir iš dalies keičianti direktyvas 2004/17/EB ir 2004/18/EB (OL L 216, 2009 8 20, p. 76).

2011 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 842/2011, kuriuo nustatomos standartinės formos, naudojamos skelbiant su viešaisiais pirkimais susijusius pranešimus ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1564/2005 (OL L 222, 2011 8 27, p. 1).

2011 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1251/2011, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2004/17/EB, 2004/18/EB ir 2009/81/EB nuostatos dėl ribų, taikomų viešojo pirkimo sutarties tvarkai (OL L 319, 2011 12 2, p. 43).

2013 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 2013/16/ES, kuria dėl Kroatijos Respublikos stojimo adaptuojamos tam tikros viešųjų pirkimų srities direktyvos (OL L 158, 2013 6 10, p. 184).

26 03 SKYRIUS — PASLAUGOS VALSTYBĖS VALDYMO INSTITUCIJOMS, VERSLO SUBJEKTAMS IR PILIEČIAMS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
26 03	Paslaugos valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams							
26 03 01	Keitimosi duomenimis tarp administracijų programos tinklai							
26 03 01 01	Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai	1.1	23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 01 02	Ankstesnių IDA ir IDABC programų užbaigimas	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>26 03 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
26 03 77 01	Parengiamieji veiksmai — „Erasmus“ viešojo administravimo programa	5.2	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	<i>26 03 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.	300 000			p.m.	300 000
	26 03 skyrius — Iš viso		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437

26 03 01 straipsnis — Keitimosi duomenimis tarp administracijų programos tinklai

26 03 01 01 punktas — Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437

Pastabos

Sprendimu Nr. 922/2009/EB nustatyta programa „Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimai (ISA)“, kuri pakeitė 2009 m. gruodžio mėn. pasibaigusią IDABC programą.

ISA programos tikslas – palengvinti Europos viešojo administravimo institucijų bendradarbiavimą remiant veiksmingą šių institucijų tarpvalstybinį ir tarpsektorinį elektroninį bendravimą teikiant elektronines viešąsias paslaugas.

Siekiant šio tikslo ISA programa turi prisidėti prie susijusių organizacinių, finansinių ir veiklos sistemų kūrimo, užtikrinant galimybę naudotis bendromis sistemomis, bendromis paslaugomis ir bendromis priemonėmis ir informuojant apie Sąjungos teisės aktų nuostatas dėl informacijos ir ryšių technologijų.

Taigi, ISA programa padeda stiprinti ir įgyvendinti Sąjungos politiką ir teisės aktus.

Programa įgyvendinama valstybėms narėms ir sektoriams glaudžiai bendradarbiaujant ir koordinuojant savo veiklą, atliekant tyrimus, įgyvendinant projektus ir papildomas priemones.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir vykdyti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų ir, jei taikytina, galimų Vakarų Balkanų kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e. valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams (IDABC) (OL L 181, 2004 5 18, p. 25).

2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 922/2009/EB dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikumo sprendimų (ISA) (OL L 260, 2009 10 3, p. 20).

26 03 01 02 punktas — Ankstesnių IDA ir IDABC programų užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Pastabos

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimams pagal įsipareigojimus, likusius iš ankstesnių metų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų turi būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir vykdyti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e. valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams (IDABC) (OL L 181, 2004 5 18, p. 25).

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
27 01	BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	5	67 186 613	67 186 613	-7 043	-7 043	67 179 570	67 179 570
27 02	BIUDŽETO VYKDYMAS, KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS		28 600 000	28 600 000			28 600 000	28 600 000
	27 antraštinė dalis — Iš viso		95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570

27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
27 01	BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
27 01 01	Išlaidos Biudžeto politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	40 668 649	-7 043	40 661 606
27 01 02	Išorės personalo ir kitos Biudžeto politikos srities valdymo išlaidos				
27 01 02 01	Biudžeto generalinio direktorato išorės personalas	5.2	4 308 961		4 308 961
27 01 02 09	Išorės personalas — Nedecentralizuotasis valdymas	5.2	4 879 130		4 879 130
27 01 02 11	Kitos Biudžeto generalinio direktorato valdymo išlaidos	5.2	7 023 008		7 023 008
27 01 02 19	Kitos valdymo išlaidos — Nedecentralizuotasis valdymas	5.2	7 044 430		7 044 430
	<i>27 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		23 255 529		23 255 529
27 01 03	Biudžeto politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	2 632 435		2 632 435
27 01 07	Biudžeto politikos srities veiklos rėmimo išlaidos	5.2	150 000		150 000
27 01 11	Nepaprastosios išlaidos krizės atveju	5.2	p.m.		p.m.
27 01 12	Apskaita				
27 01 12 01	Finansiniai mokesčiai	5.2	350 000		350 000
27 01 12 02	Su išdo valdymu susijusių išlaidų finansavimas	5.2	p.m.		p.m.
27 01 12 03	Finansinės informacijos apie Sąjungos bendrojo biudžeto lėšų gavėjų ir Komisijos skolininkų mokumą pirkimas	5.2	130 000		130 000
	<i>27 01 12 straipsnis — Tarpinė suma</i>		480 000		480 000
	27 01 skyrius — Iš viso		67 186 613	-7 043	67 179 570

27 01 01 straipsnis — Išlaidos Biudžeto politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
40 668 649	-7 043	40 661 606

28 ANTRAŠTINĖ DALIS — AUDITAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
28 01	Audito politikos srities administracinės išlaidos	5	11 633 979	-1 713	11 632 266
	28 antraštinė dalis — Iš viso		11 633 979	-1 713	11 632 266

28 01 SKYRIUS — AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
28 01	Audito politikos srities administracinės išlaidos				
28 01 01	<i>Išlaidos audito politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>	5.2	9 892 374	-1 713	9 890 661
28 01 02	<i>Išorės personalo ir kitos audito politikos srities valdymo išlaidos</i>				
28 01 02 01	Išorės personalas	5.2	627 472		627 472
28 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	473 811		473 811
	28 01 02 straipsnis — Tarpinė suma		1 101 283		1 101 283
28 01 03	<i>Audito politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	640 322		640 322
	28 01 skyrius — Iš viso		11 633 979	-1 713	11 632 266

28 01 01 straipsnis — Išlaidos audito politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
9 892 374	-1 713	9 890 661

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
29 01	Statistikos politikos srities administracinės išlaidos	1	78 503 632	78 503 632	-10 903	-10 903	78 492 729	78 492 729
29 02	Europos statistikos programa		53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417
29 antraštinė dalis — Iš viso			131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146

29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
29 01	Statistikos politikos srities administracinės išlaidos	5.2			
29 01 01	<i>Išlaidos statistikos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>		62 951 473	-10 903	62 940 570
29 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos statistikos politikos srities valdymo išlaidos</i>	5.2			
29 01 02 01	Išorės personalas		5 090 461		5 090 461
29 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	3 486 921		3 486 921
	<i>29 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		8 577 382		8 577 382
29 01 03	<i>Statistikos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms</i>	5.2	4 074 777		4 074 777
29 01 04	<i>Statistikos politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos</i>	1.1			
29 01 04 01	Europos statistikos programos rėmimo išlaidos		2 900 000		2 900 000
	<i>29 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 900 000		2 900 000
29 01 skyrius — Iš viso			78 503 632	-10 903	78 492 729

29 01 01 straipsnis — Išlaidos statistikos politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
62 951 473	-10 903	62 940 570

29 02 SKYRIUS — EUROPOS STATISTIKOS PROGRAMA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
29 02	Europos statistikos programa							
29 02 01	<i>Kokybiškos statistinės informacijos teikimas, naujų Europos statistikos rengimo metodų įgyvendinimas ir partnerystės Europos statistikos sistemoje stiprinimas</i>	1.1	53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406
29 02 51	<i>Statistikos programų pabaigimas (iki 2013 m.)</i>	1.1	p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053
29 02 52	<i>Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimo (MEETS) programos užbaigimas</i>	1.1	p.m.	5 262 958			p.m.	5 262 958
	29 02 skyrius — Iš viso		53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417

29 02 01 straipsnis — Kokybiškos statistinės informacijos teikimas, naujų Europos statistikos rengimo metodų įgyvendinimas ir partnerystės Europos statistikos sistemoje stiprinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406

Pastabos

Ankstesnis 29 02 05 straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas padengti tokioms išlaidoms:

- statistinių duomenų rinkimo ir apklausų, tyrimų ir rodiklių ir kriterijų plėtojimo,
- kokybės tyrimų ir veiklos, kurios tikslas – patobulinti statistikos kokybę,
- statistinės informacijos apdorojimo, sklaidos, reklamavimo ir marketingo,
- statistikos infrastruktūros plėtojimo ir palaikymo bei statistinės informacijos sistemų,
- IT infrastruktūros, taikomos statistikos rengimo procesui pertvarkyti, plėtojimo ir palaikymo,
- rizika grįstos kontrolės, atliekamos subjektų, susijusių su statistinės informacijos, ypač skirtos Sąjungos ekonominiam valdymui remti, rengimu valstybėse narėse, patalpose,
- paramos bendradarbiavimo tinklams ir paramos organizacijoms, kurių pagrindinis tikslas ir veikla – skatinti ir remti Europos statistikos praktikos kodekso įgyvendinimą ir naujų Europos statistikos rengimo metodų įgyvendinimą,

- išorinių ekspertų teikiamoms paslaugoms,
- statistikos specialistams skirtiems statistikos mokymams,
- dokumentų pirkimo išlaidoms,
- tarptautinių statistikos asociacijų subsidijoms ir narystei.

Jis taip pat yra skirtas užtikrinti, kad būtų renkama informacija, kuri yra reikalinga metinei suvestinei ataskaitai apie ekonominę ir socialinę Sąjungos padėtį parengti, remiantis ekonominiais duomenimis ir struktūriniais rodikliais ir kriterijais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su nacionalinių statistikos specialistų mokymu, statistikos srities bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis politika; išlaidoms, susijusioms su pareigūnų mainais, informacinių susitikimų išlaidoms, išlaidoms, susijusioms su mokėjimu už suteiktas paslaugas, patikslinus pareigūnų ir kito personalo atlyginimus.

Pagal šį straipsnį taip pat dengiamos duomenų pirkimo ir Komisijos departamentų prisijungimo prie išorinių duomenų bazių išlaidos.

Be to, finansavimas turėtų būti naudojamas naujoms, modulinėms technologijoms kurti.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas reikalingos statistinės informacijos teikimo Komisijos arba kitų Sąjungos institucijų prašymu Sąjungos išlaidų vertinimui, stebėsenai ir analizei atlikti išlaidoms padengti. Tai pagerins finansų ir biudžeto politikos įgyvendinimą (biudžeto ir daugiametės finansinės programos apžvalgų rengimą) ir suteiks galimybę kaupti vidutinės trukmės ir ilgalaikius duomenis apie Sąjungos finansavimą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos ir programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 99/2013 dėl 2013–2017 m. Europos statistikos programos (OL L 39, 2013 2 9, p. 12).

29 02 51 straipsnis — Statistikos programų pabaigimas (iki 2013 m.)

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053

Pastabos

Ankstesni 29 02 01, 29 02 02 ir 29 02 03 straipsniai

Šis asignavimas yra skirtas išmokoms, susijusioms su likusiais neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais, padengti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte įrašytos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

1997 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos (OL L 52, 1997 2 22, p. 1).

2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 507/2001/EB dėl veiksmų, susijusių su transeuropiniu prekybos prekėmis Bendrijoje ir tarp Bendrijos ir šalių, kurios nėra narės, statistikos rinkimo, teikimo ir platinimo tinklu (Edicom) (OL L 76, 2001 3 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2367/2002/EB dėl 2003–2007 m. Bendrijos statistikos programos (OL L 358, 2002 12 31, p. 1).

2007 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1578/2007/EB dėl 2008–2012 m. Bendrijos statistikos programos (OL L 344, 2007 12 28, p. 15).

2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — KALBOS TARNYBOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
31 01	Kalbos tarnybų politikos srities administracinės išlaidos	5	387 659 143	-54 338	387 604 805
	31 antraštinė dalis — Iš viso		387 659 143	-54 338	387 604 805

31 01 SKYRIUS — KALBOS TARNYBŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
31 01	Kalbos tarnybų politikos srities administracinės išlaidos				
31 01 01	<i>Išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>	5.2	313 758 133	-54 338	313 703 795
31 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje</i>				
31 01 02 01	Išorės personalas	5.2	10 142 957		10 142 957
31 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	4 778 845		4 778 845
	31 01 02 straipsnis — Tarpinė suma		14 921 802		14 921 802

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
31 01 03	<i>Kalbos tarnybų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms bei kitos einamosios išlaidos</i>				
31 01 03 01	Kalbos tarnybų politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	20 309 208		20 309 208
31 01 03 04	Komisijos konferencijų patalpų techninė įranga ir paslaugos	5.2	1 783 000		1 783 000
	<i>31 01 03 straipsnis — Tarpinė suma</i>		22 092 208		22 092 208
31 01 07	<i>Vertimo žodžiu išlaidos</i>				
31 01 07 01	Vertimo žodžiu išlaidos	5.2	18 978 000		18 978 000
31 01 07 02	Mokymo ir tolesnio konferencijų vertėjų žodžiu rengimo išlaidos	5.2	423 000		423 000
31 01 07 03	Vertimo žodžiu generalinio direktorato informacinių technologijų išlaidos	5.2	1 256 000		1 256 000
	<i>31 01 07 straipsnis — Tarpinė suma</i>		20 657 000		20 657 000
31 01 08	<i>Vertimo raštu išlaidos</i>				
31 01 08 01	Vertimo raštu išlaidos	5.2	13 800 000		13 800 000
31 01 08 02	Vertimo raštu generalinio direktorato veiklos rėmimo išlaidos	5.2	1 790 000		1 790 000
	<i>31 01 08 straipsnis — Tarpinė suma</i>		15 590 000		15 590 000
31 01 09	<i>Institucijų bendradarbiavimas kalbos klausimais</i>	5.2	640 000		640 000
31 01 10	<i>Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras</i>	5.2	p.m.		p.m.
	31 01 skyrius — Iš viso		387 659 143	-54 338	387 604 805

31 01 01 straipsnis — Išlaidos kalbos tarnybų politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
313 758 133	-54 338	313 703 795

32 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
32 01	Energetikos politikos srities administracinės išlaidos		62 269 517	62 269 517	-8 220	-8 220	62 261 297	62 261 297
32 02	TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai	Išpareigojimai	Mokėjimai
32 03	Branduolinė energetika	1	154 183 000	199 700 000			154 183 000	199 700 000
32 04	„HORIZONTAS 2020“ — SU ENERGIJA SUSIJĘ MOKSLINIAI TYRIMAI IR INOVACIJOS	1	292 962 845	217 823 316			292 962 845	217 823 316
	32 antraštinė dalis — Iš viso		933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040

32 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
32 01	Energetikos politikos srities administracinės išlaidos				
32 01 01	Išlaidos energetikos politikos srities pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	47 463 411	-8 220	47 455 191
32 01 02	Išorės personalo ir kitos energetikos politikos srities valdymo išlaidos				
32 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 583 194		2 583 194
32 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	1 897 388		1 897 388
	32 01 02 straipsnis — Tarpinė suma		4 480 582		4 480 582
32 01 03	Energetikos politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	3 072 253		3 072 253
32 01 04	Veiklos energetikos politikos srityje rėmimo išlaidos				
32 01 04 01	Parama Europos infrastruktūros tinklų priemonė — Energetika	1.1	2 728 000		2 728 000
32 01 04 02	Branduolinių įrenginių eksploatavimo nutraukimo paramos programos rėmimo išlaidos	1.1	p.m.		p.m.
	32 01 04 straipsnis — Tarpinė suma		2 728 000		2 728 000
32 01 05	Energetikos politikos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų programų rėmimo išlaidos				
32 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų ir inovacijų programas įgyvendinantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams — „Horizontas 2020“	1.1	1 806 884		1 806 884
32 01 05 02	Mokslinių tyrimų ir inovacijų programas įgyvendinantis išorės personalas — „Horizontas 2020“	1.1	890 467		890 467
32 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų ir inovacijų programų valdymo išlaidos — „Horizontas 2020“	1.1	1 729 920		1 729 920
	32 01 05 straipsnis — Tarpinė suma		4 427 271		4 427 271
32 01 07	Euratomo įnašas Euratomo tiekimo agentūros veiklai	5.2	98 000		98 000
	32 01 skyrius — Iš viso		62 269 517	-8 220	62 261 297

32 01 01 straipsnis — Išlaidos energetikos politikos srities pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
47 463 411	-8 220	47 455 191

32 02 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
32 02	TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI							
32 02 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonė							
32 02 01 01	Energijos vidaus rinkos integracijos ir tinklų sąveikumo didinimas plėtojant infrastruktūrą	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 02	Sąjungos tiekimo saugumo, sistemos atsparumo ir sistemos operacijų saugumo didinimas plėtojant infrastruktūrą	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 03	Indėlis į tvarų vystymąsi ir aplinkos apsaugą plėtojant infrastruktūrą	1.1	122 042 834	p.m.			122 042 834	p.m.
32 02 01 04	Privačioms investicijoms į energetikos projektus palankesnės aplinkos sukūrimas	1.1	40 771 000	p.m.			40 771 000	p.m.
	<i>32 02 01 straipsnis — Tarpinė suma</i>		406 899 500	p.m.			406 899 500	p.m.
32 02 02	Veiksmai, kuriais remiama Europos energetikos politika ir energetikos vidaus rinka	1.1	4 900 000	1 482 073			4 900 000	1 482 073
32 02 03	Energijos įrenginių ir infrastruktūros saugumas	1.1	300 000	190 000			300 000	190 000
32 02 10	Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	1.1	10 188 000	10 188 000			10 188 000	10 188 000
32 02 51	Finansinės paramos bendros svarbos transeuropinio energetikos tinklo projektams užbaigimas	1.1	p.m.	9 753 197			p.m.	9 753 197
32 02 52	Energetikos projektų ekonomikos gaivinimui remti užbaigimas	1.1	—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157
32 02 77	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai							
32 02 77 01	Bandomasis projektas – Energetinis saugumas — Skalūnų dujos	1.1	—	140 000			—	140 000
32 02 77 02	Parengiamieji veiksmai – Bendradarbiavimo mechanizmai įgyvendinant atsinaujinančius energijos šaltinius (Direktiva 2009/28/EB)	2	—	350 000			—	350 000
32 02 77 03	Bandomasis projektas – Gamtos išteklių išsaugojimo ir kovos su klimato kaita didinant saulės energijos (saulės šilumos ir fotovoltinės) naudojimą rėmimas	2	—	—			—	—

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
32 02 77 04	Bandomasis projektas — Europos pagrindų programa, skirta tvarios miestų plėtros patirties vystymui ir mainams	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 05	Parengiamieji veiksmai — Europos salos bendrai energetikos politikai	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 06	Bandomasis projektas — Techniniai ir ekonominiai centralizuoto šilumos tiekimo tinklų su daugybe įvesčių modeliai	2	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	<i>32 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 750 000	1 365 000			1 750 000	1 365 000
	32 02 skyrius — Iš viso		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427

32 02 52 straipsnis — Energetikos projektų ekonomikos gaivinimui remti užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157

Pastabos

Ankstesni 32 04 14 01, 32 04 14 02, 32 04 14 03 ir 32 04 14 04 punktai

Šis asignavimas skirtas išmokoms, susijusioms su neįvykdytais ankstesnių metų įsipareigojimais, padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009, kuriuo nustatoma Bendrijos finansinės paramos teikimo projektams energetikos srityje siekiant padėti atgaivinti ekonomiką programa (OL L 200, 2009 7 31, p. 31).

33 ANTRAŠTINĖ DALIS — TEISINGUMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
33 01	Teisingumo politikos srities administracinės išlaidos		41 753 064	41 753 064	-5 711	-5 711	41 747 353	41 747 353
33 02	Teisės ir pilietiškumas	3	83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381
33 03	Teisingumas	3	77 718 671	66 973 671			77 718 671	66 973 671
	33 antraštinė dalis — Iš viso		203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405

33 01 SKYRIUS — TEISINGUMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
33 01	Teisingumo politikos srities administracinės išlaidos				
33 01 01	Išlaidos teisingumo politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams	5.2	32 974 581	-5 711	32 968 870
33 01 02	Išorės personalas ir kitos teisingumo politikos srities valdymo išlaidos				
33 01 02 01	Išorės personalas	5.2	3 072 252		3 072 252
33 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	1 271 824		1 271 824
	<i>33 01 02 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 344 076		4 344 076
33 01 03	Teisingumo politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	2 134 407		2 134 407
33 01 04	Veiklos ir programų rėmimo išlaidos teisingumo politikos srityje				
33 01 04 01	Teisių ir pilietiškumo programos rėmimo išlaidos	3	1 100 000		1 100 000
33 01 04 02	Teisingumo programos rėmimo išlaidos	3	1 200 000		1 200 000
	<i>33 01 04 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 300 000		2 300 000
	33 01 skyrius — Iš viso		41 753 064	-5 711	41 747 353

33 01 01 straipsnis — Išlaidos teisingumo politikos srityje dirbantiems pareigūnams ir laikiniems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
32 974 581	-5 711	32 968 870

33 02 SKYRIUS — TEISĖS IR PILIETIŠKUMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
33 02	Teisės ir pilietiškumas							
33 02 01	<i>Teisių apsaugos ir didesnių galių suteikimo piliečiams užtikrinimas</i>	3	23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000
33 02 02	<i>Nediskriminavimo ir lygybės skatinimas</i>	3	31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300
33 02 06	<i>Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra</i>	3	21 109 000	21 109 000			21 109 000	21 109 000
33 02 07	<i>Europos lyčių lygybės institutas</i>	3	6 776 081	6 776 081			6 776 081	6 776 081
33 02 51	<i>Teisių ir pilietybės bei lygybės programų veiksmų užbaigimas</i>	3	p.m.	41 333 000			p.m.	41 333 000
33 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
33 02 77 01	Parengiamieji veiksmai — Europos nacionalinių ir tarptautinių valdžios institucijų, atsakingų už vaiko teises, ir pilietinės visuomenės, skatinančios ir ginančios vaiko teises, bendradarbiavimas	3	—	—			—	—
33 02 77 02	Bandomasis projektas — Europos greito įspėjimo apie vaikų pagrobimą ar dingimą sistemos steigimas	3	—	—			—	—
33 02 77 03	Parengiamieji veiksmai siekiant suvienodinti nacionalinius įstatymus dėl smurto lyties pagrindu ir smurto prieš vaikus	3	—	—			—	—
33 02 77 04	Bandomasis projektas — Europos lygmens metodika, skirta faktais pagrįstai vaikų teisių politikai formuoti	3	p.m.	637 000			p.m.	637 000
33 02 77 05	Bandomasis projektas — Asmenų, turinčių autizmo spektro sutrikimų, užimtumas	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
33 02 77 06	Bandomasis projektas — Europos moterų ir vyrų lygybės vietos lygmeniu chartijos įgyvendinimo matavimo rodiklių parengimas	3	p.m.	425 000			p.m.	425 000
33 02 77 07	Bandomasis projektas — Europos Sąjungos gestų kalbos tikrojo laiko taikomoji programa ir paslauga	3	p.m.	319 000			p.m.	319 000
33 02 77 08	Bandomasis projektas — Žinių platforma specialistams, susiduriantiems su moterų lyties organų žalojimu	3	900 000	450 000			900 000	450 000
33 02 77 09	Bandomasis projektas — Romų pilietinės visuomenės gebėjimų didinimas ir jos dalyvavimo vykdančiomis romų integracijos nacionalinių strategijų stebėseną stiprinimas	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
	33 02 77 straipsnis — Tarpinė suma		1 900 000	2 331 000			1 900 000	2 331 000
	33 02 skyrius — Iš viso		83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381

Pastabos

Nauja programa „Teisės ir pilietiškumas“ pakeičia tris anksčiau vykdytas programas: „Pagrindinės teisės ir pilietybė“, „Daphne III“ ir programos „Užimtumas ir socialinis solidarumas“ („Progress“) skirsnius: „Kova su diskriminacija ir įvairovė“ ir „Lyčių lygybė“. Šios programos tikslas – padėti sukurti sritį, kurioje skatinamos ir saugomos asmenų teisės stiprinant naudojimąsi teisėmis, suteikiamomis dėl buvimo Sąjungos piliečiu, remiant nediskriminavimo ir lygybės principus ir saugant nuo visų rūšių smurto, padedant apsaugoti asmens duomenis ir stiprinant vaiko teisių ir teisių, nustatytų pagal Sąjungos vartotojų apsaugos teisę, apsaugą.

33 02 01 straipsnis — Teisių apsaugos ir didesnių galių suteikimo piliečiams užtikrinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000

Pastabos

Naujas straipsnis

Šiuo asignavimu siekiama padėti stiprinti naudojimąsi Sąjungos pilietybės suteikiamomis teisėmis, užtikrinti aukšto lygio asmens duomenų apsaugą, stiprinti pagarbą vaiko teisėms, padėti užtikrinti apsaugą ir kovoti su visų rūšių smurtu prieš moteris, suteikti galias vartotojams ir įmonėms patikimai prekiauti ir pirkti vidaus rinkoje užtikrinant Sąjungos vartotojų teisę suteikiamas teises ir remiant laisvę užsiimti verslu vidaus rinkoje sudarant tarpvalstybinius sandorius.

Šiuo atveju šis asignavimas skirtas remti veiksmams, kuriuos vykdant dėmesys skiriamas:

- visuomenės informuotumo ir žinių apie Sąjungos teisę ir politikos sritis didinimui,
- Sąjungos teisės ir politikos sričių įgyvendinimo valstybėse narėse rėmimui,

- tarpvalstybinio bendradarbiavimo skatinimui ir visų dalyvaujančių suinteresuotųjų šalių tarpusavio pažinimo ir pasitikėjimo didinimui,
- žinių ir supratimo apie galimus klausimus, turinčius įtakos naudojantis teisėmis ir principais, užtikrinamais Sutartimi, Pagrindinių teisių chartija ir antrine Sąjungos teise, gerinimui, siekiant užtikrinti įrodymais pagrįstos politikos formavimą ir teisės aktų leidybą.

Šis asignavimas pirmiausia skirtas šiems veiksmams finansuoti:

- analitinė veikla, pvz., duomenų ir statistikos rinkimas; bendrų metodikų ir atitinkamais atvejais – rodiklių arba gairių tobulinimas; tyrimai, moksliniai tyrimai, analizė ir apklausa; vertinimai ir poveikio vertinimai; vadovų, ataskaitų ir mokomosios medžiagos rengimas bei skelbimas; Sąjungos teisės aktų perkėlimo į nacionalinę teisę ir jų taikymo bei Sąjungos politikos įgyvendinimo stebėjimas ir vertinimas; praktiniai užsiėmimai, seminarai, ekspertų susitikimai, konferencijos,
- mokymo veikla, pvz., darbuotojų mainai, praktiniai užsiėmimai, seminarai, mokytojų mokymo renginiai, internetinių ir kitokių mokymo modulių tobulinimas,
- tarpusavio mokymosi, bendradarbiavimo, informuotumo didinimo ir informacijos sklaidos veikla, pvz., gerosios patirties, novatoriškų metodų ir patirties nustatymas bei mainai, tarpusavio vertinimo ir tarpusavio mokymosi organizavimas; konferencijų ir seminarų organizavimas; informuotumo didinimo ir informacinių kampanijų, žiniasklaidos kampanijų ir renginių organizavimas, įskaitant Sąjungos politikos prioritetų koordinuotą komunikacijos veiklą; informacijai ir programos rezultatams skirtos medžiagos rinkimas ir skelbimas; informacinių ir ryšių technologijų sistemų ir priemonių tobulinimas, naudojimas ir priežiūra,
- parama pagrindiniams dalyviams, pvz., parama valstybėms narėms įgyvendinant Sąjungos teisę ir politiką; parama pagrindiniams Sąjungos lygmens tinklams, kurių veikla susijusi su programos tikslų įgyvendinimu; specializuotų įstaigų ir organizacijų, nacionalinių, regioninių ir vietos institucijų tinklų kūrimas Sąjungos lygmeniu; ekspertų tinklų finansavimas; Sąjungos lygmens stebėjimo centrų finansavimas.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš narystės siekiančių šalių, šalių kandidačių ir potencialių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1381/2013, kuriuo nustatoma Teisių, lygybės ir pilietiškumo programa 2014–2020 m. laikotarpiu (OL L 354, 2013 12 28, p. 62), ir visų pirma jo 4 straipsnio 1 dalies e–1 punktai.

33 02 02 straipsnis — Nediskriminavimo ir lygybės skatinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300

Pastabos

Naujas straipsnis

Šiuo asignavimu siekiama padėti skatinti veiksmingai įgyvendinti nediskriminavimo dėl lyties, rasės arba etninės kilmės, religijos arba įsitikinimų, negalios, amžiaus arba lytinės orientacijos principus, įskaitant moterų ir vyrų lygybės, neįgalių asmenų ir pagyvenusių žmonių teisių skatinimą.

Šiuo atveju šis asignavimas skirtas remti veiksmams, kuriuos vykdant dėmesys bus skiriamas:

- visuomenės informuotumo ir žinių apie Sąjungos teisę ir politikos sritis didinimui,
- Sąjungos teisės ir politikos sričių įgyvendinimo valstybėse narėse rėmimui,
- tarpvalstybinio bendradarbiavimo skatinimui ir visų dalyvaujančių suinteresuotųjų šalių tarpusavio pažinimo ir pasitikėjimo didinimui,
- žinių ir supratimo apie galimus klausimus, turinčius įtakos naudojantis teisėmis ir principais, užtikrinamais Sutartimi, Pagrindinių teisių chartija ir antrine Sąjungos teise, gerinimui, siekiant užtikrinti įrodymais pagrįstos politikos formavimą ir teisės aktų leidybą.

Šis asignavimas pirmiausia skirtas šiems veiksmams finansuoti:

- analitinė veikla, pvz., duomenų ir statistikos rinkimas; bendros metodikos ir prireikus požiūrio, kuriuo vadovaujantis atsižvelgiama į lytį ir biudžetas sudaromas paisant lyties aspekto, taip pat rodiklių ar gairių vystymas; tyrimai, moksliniai tyrimai, analizės ir apklausos; vertinimai ir poveikio vertinimai; vadovų, ataskaitų ir mokomosios medžiagos rengimas ir skelbimas; Sąjungos teisės aktų perkėlimo į nacionalinę teisę ir jų taikymo, taip pat Sąjungos politikos įgyvendinimo stebėseną ir vertinimas; praktiniai užsiėmimai, seminarai, ekspertų susitikimai, konferencijos,
- mokymo veikla, pvz., darbuotojų mainai, praktiniai užsiėmimai, seminarai, mokytojų mokymo renginiai, internetinių ir kitokių mokymo modulių tobulinimas,
- tarpusavio mokymosi, bendradarbiavimo, informuotumo didinimo ir informacijos sklaidos veikla, pvz., gerosios patirties, novatoriškų metodų ir patirties nustatymas bei mainai, tarpusavio vertinimo ir tarpusavio mokymosi organizavimas; konferencijų ir seminarų organizavimas; informuotumo didinimo ir informacinių kampanijų, žiniasklaidos kampanijų ir renginių organizavimas, įskaitant Sąjungos politikos prioritetų koordinuotą komunikacijos veiklą; informacijai ir programos rezultatams skirtos medžiagos rinkimas ir skelbimas; informacinių ir ryšių technologijų sistemų ir priemonių tobulinimas, naudojimas ir priežiūra,

- parama pagrindiniams dalyviams, pvz., parama valstybėms narėms įgyvendinant Sąjungos teisę ir politiką; parama pagrindiniams Sąjungos lygmens tinklams, kurių veikla susijusi su programos tikslų įgyvendinimu; specializuotų įstaigų ir organizacijų, nacionalinių, regioninių ir vietos institucijų tinklų kūrimas Sąjungos lygmeniu; ekspertų tinklų finansavimas; Sąjungos lygmens stebėjimo centrų finansavimas.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Visos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte įrašytos įplaukos iš narystės siekiančių šalių, šalių kandidačių ir potencialių šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1381/2013, kuriuo nustatoma Teisių, lygybės ir pilietiškumo programa 2014–2020 m. laikotarpiu (OL L 354, 2013 12 28, p. 62), ypač jo 4 straipsnio 1 dalies a–d punktai.

34 ANTRAŠTINĖ DALIS — KLIMATO POLITIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
		Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
34 01	Klimato politikos srities administracinės išlaidos	22 161 118	22 161 118	-2 440	-2 440	22 158 678	22 158 678
34 02	Sąjungos ir tarptautiniu lygiu įgyvendinama klimato politika	99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296
	34 antraštinė dalis — Iš viso	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974

34 01 SKYRIUS — KLIMATO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
34 01	Klimato politikos srities administracinės išlaidos				
34 01 01	Išlaidos klimato politikos srities pareigūnams ir laikiniems darbuotojams	5.2	14 089 139	-2 440	14 086 699
34 01 02	Išorės personalo ir kitos klimato politikos srities valdymo išlaidos				
34 01 02 01	Išorės personalas	5.2	1 617 046		1 617 046
34 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	2 083 959		2 083 959
	34 01 02 straipsnis — Tarpinė suma		3 701 005		3 701 005
34 01 03	Aplinkos ir klimato politikos srities išlaidos informacinių ir ryšių technologijų įrangai ir paslaugoms	5.2	911 974		911 974
34 01 04	Klimato politikos srities veiklos ir programų rėmimo išlaidos				
34 01 04 01	Aplinkos ir klimato politikos programos (LIFE) veiklos rėmimo išlaidos — Klimato paprogramė	2	3 459 000		3 459 000
	34 01 04 straipsnis — Tarpinė suma		3 459 000		3 459 000
	34 01 skyrius — Iš viso		22 161 118	-2 440	22 158 678

34 01 01 straipsnis — Išlaidos klimato politikos srities pareigūnams ir laikiniems darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
14 089 139	-2 440	14 086 699

34 02 SKYRIUS — SĄJUNGOS IR TARPTAUTINIŲ LYGIŲ ĮGYVENDINAMA KLIMATO POLITIKA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
34 02	Sąjungos ir tarptautiniu lygiu įgyvendinama klimato politika							
34 02 01	Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimas	2	43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Puntas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
34 02 02	<i>Sąjungos atsparumo klimato kaitai didinimas</i>	2	43 842 591	1 282 426			43 842 591	1 282 426
34 02 03	<i>Geresnis klimato valdymas ir informacija visais lygmenimis</i>	2	9 574 819	1 939 670			9 574 819	1 939 670
34 02 04	<i>Indėlis rengiant daugiašalius ir tarptautinius susitarimus dėl klimato</i>	4	850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031
34 02 51	<i>Ankstesnių klimato politikos programų užbaigimas</i>	2	—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316
34 02 77	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>							
34 02 77 01	Parengiamieji veiksmai — Klimato politikos, prisitaikymo ir inovacijų integravimas	2	—	4 700 000			—	4 700 000
34 02 77 02	Bandomasis projektas — Veiksmingas ES klimato politikai skirtų lėšų naudojimas: keliai kaip dėl miškų naikinimo ir nykimo susidarančio išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo besivystančiose šalyse projektų (REDD+) išankstinių veiklos rezultatų rodikliai	2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
	<i>34 02 77 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 200 000	5 300 000			1 200 000	5 300 000
	34 02 skyrius — Iš viso		99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296

34 02 01 straipsnis — Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai	Išipareigojimai	Mokėjimai
43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853

Pastabos

Naujas straipsnis

Pagal LIFE programą šis asignavimas skirtas finansuoti priemonėms, kuriomis remiamas Komisijos vaidmuo rengiant klimato politikos teisės aktus ir prižiūrint jų įgyvendinimą, atsižvelgiant į šiuos prioritetus:

- užtikrinti Europos Sąjungos išipareigojimų pagal Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos Kioto protokolą įgyvendinimą,
- rengti naujas strategijas ir tęsti klimato kaitos ir energetikos dokumentų rinkinio įgyvendinimą,
- užtikrinti, kad būtų įgyvendintos ir naudojamos rinkos priemonės, pirmiausia – prekyba šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo leidimais, kad užtikrinant ekonomiškai veiksmingą išmetamųjų kiekių sumažinimą būtų pasiekti strategijos „Europa 2020“ 20/20/20 klimato ir (arba) energetikos tikslai ir 2030 m. klimato ir energetikos politikos programos bei veiksmų plano iki 2050 m. tikslai, kuriais remiamas perėjimas prie mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančios ekonomikos (visuomenės).

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti išlaidoms, kurias Komisija patiria:

- skirdama veiksmų dotacijas integruotiems, techninės pagalbos, geriausios patirties, informacijos, visuomenės ugdymo ir informacijos sklaidimo, parengiamiesiems, bandomiesiems, integruotiems ir , demonstraciniams projektams paskelbus metinį kvietimą teikti paraiškas, įskaitant geriausios patirties technikos, techninių žinių ir technologijų vystymą arba sklaidimą klimato kaitos švelninimo ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimo srityse,
- atlikdama tyrimus, vertinimus ir ekonomines analizes bei modeliudama scenarijus,
- vykdydama administracinius susitarimus su JTC GD,
- bendradarbiaudama su Eurokontrole, įgyvendinant aviacijos ir apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemas,
- kurdama inovacinius ir integruotus paramos mechanizmus, skirtus naujoviškų mažai anglies dioksido į aplinką išskiriančių technologijų politikai ir strategijoms remti, įskaitant potencialias naujas finansines priemones, kad būtų visiškai išnaudotas naujų technologijų potencialas arba pritraukta daugiau Sąjungos klimato politikai įgyvendinti reikalingų lėšų,
- remdama atsparumo klimato kaitai didinimo priemonių kūrimą ir rizika grindžiamus programų ir priemonių vertinimus, siekiant didinti prisitaikymo gebėjimus ir atsparumą klimato kaitai, bei klimato stebėjimo metodų kūrimą, siekiant stebėti su klimatu susijusias išlaidas pagal kitos daugiametės finansavimo programos integravimo tikslą, kad pasitelkus įvairių politikos sričių strategijas „bent iki 20 proc. būsimo viso Sąjungos biudžeto būtų didinamas klimato aspekto integravimas“,
- teikdama paslaugas siekiant įgyvendinti aplinkos politiką ir klimato politikos teisės aktus,
- teikdama paslaugas siekiant stebėti klimato politikos aspekto integravimą į kitas politikos sritis ir (arba) programas,
- organizuodama konferencijas, seminarus ir kursus su ekspertais ir suinteresuotaisiais subjektais,
- užtikrindama tinklų, duomenų bazių bei informacinių ir kompiuterinių sistemų, tiesiogiai susijusių su Sąjungos klimato politikos ir teisės aktų įgyvendinimu, visų pirma skirtų visuomenės galimybei susipažinti su aplinkos politikos srities informacija pagerinti, kūrimą ir techninę priežiūrą. Finansavimo reikalavimus atitiks ir politikos palaikymo sistemų, visų pirma Bendrijos nepriklausomo sandorių žurnalo, ES bendro registro ir ozono sluoksnį ardančių medžiagų stebėsenos sistemos, kūrimo, techninės priežiūros, eksploatavimo ir palaikymo (techninė ir programinė įranga bei paslaugos) sąnaudos. Be to, asignavimas skirtas ir projektų valdymo, dokumentavimo ir mokymo, susijusių su šių sistemų įgyvendinimu, sąnaudoms padengti.

Bendradarbiavimas su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis, jų institucijomis ir įstaigomis, siekiant klimato politikos tikslų.

Pagal LIFE finansuojamos priemonės gali būti įgyvendintos skiriant dotacijas ir taikant finansines priemones arba viešųjų pirkimų procedūras. Pagal LIFE programą finansuojamos priemonės ir projektai su Europos pridėtine verte.

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1293/2013 5 straipsnį LIFE programoje gali dalyvauti toliau nurodytos šalys, kurių dalyvavimui taikomos atitinkamuose dvišaliuose arba daugiašaliuose susitarimuose, kuriuose įtvirtinti jų dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, nurodytos sąlygos:

- Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) valstybės, kurios yra Europos ekonominės erdvės (EEE) susitarimo šalys. Prie šioje biudžeto eilutėje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis
- į Sąjungą stojančios šalys, šalys kandidatės ir potencialios kandidatės: visos įplaukos iš šalių kandidačių ir potencialių kandidačių įnašų už dalyvavimą Sąjungos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus
- šalys, kurioms taikoma Europos kaimynystės politika,
- šalys, tapusios Europos aplinkos agentūros narėmis pagal 1999 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 933/1999, iš dalies keičiantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1210/90 dėl Europos aplinkos agentūros bei Europos aplinkos informacijos ir stebėjimo tinklo įkūrimo (OL L 117, 1999 5 5, p. 1). Visos įplaukos iš Šveicarijos Konfederacijos įnašo už dalyvavimą Sąjungos ir programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus.

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1293/2013 6 straipsnį šis asignavimas gali būti skirtas finansuoti veiklai už Sąjungos ribų ir užjūrio šalyse bei teritorijose pagal Sprendimą 2001/822/EB (OL L 314, 2001 11 30, p. 1), jeigu tokia veikla yra būtina Sąjungos aplinkos ir klimato tikslams pasiekti ir valstybių narių, kuriose taikomos Sutartys, teritorijose įgyvendinamų intervencinių priemonių veiksmingumui užtikrinti. Ne Sąjungoje įsteigtas juridinis asmuo gali dalyvauti projektuose, kurie finansuojami pasitelkus veiksmų dotacijas, jeigu projektą koordinuojantis lėšų gavėjas yra įsikūręs Sąjungoje, o ne Sąjungoje vykdytina veikla būtina Sąjungos aplinkos ir klimato tikslams pasiekti ir valstybėse narėse įgyvendinamų intervencinių priemonių veiksmingumui užtikrinti.

Teisinis pagrindas

2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1293/2013 dėl aplinkos ir klimato politikos programos (LIFE) įsteigimo ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 614/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 185), ir ypač jo 14 straipsnis.

34 02 04 straipsnis — Indėlis rengiant daugiašalius ir tarptautinius susitarimus dėl klimato

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031

Pastabos

Ankstesnis 07 02 01 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti privalomiems ir savanoriškiems įnašams pagal tam tikras tarptautines konvencijas, protokolus ir susitarimus, prie kurių yra prisijungusi Sąjunga, ir būsimų tarptautinių susitarimų, prie kurių Sąjunga ketina prisijungti, parengiamiesiems darbams.

Kai kuriais atvejais įnašai pagal vėlesnius protokolus yra įtraukiami į įnašus pagal pagrindinę tų protokolų konvenciją.

Teisinis pagrindas

1988 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 88/540/EEB dėl Vienos konvencijos dėl ozono sluoksnio apsaugos ir Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų sudarymo (OL L 297, 1988 10 31, p. 8).

1993 m. gruodžio 15 d. Tarybos sprendimas 94/69/EB dėl Jungtinių Tautų Bendrosios klimato kaitos konvencijos sudarymo (OL L 33, 1994 2 7, p. 11).

2002 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimas 2002/358/EB dėl Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos Kioto protokolo patvirtinimo Europos bendrijos vardu ir bendro jame numatytų įsipareigojimų vykdymo (OL L 130, 2002 5 15, p. 1).

34 02 51 straipsnis — Ankstesnių klimato politikos programų užbaigimas

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316

Pastabos

Ankstesnis 07 12 01 straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimams, susijusiems su neįvykdytais praėjusių metų įsipareigojimais.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų reikia pridėti ELPA valstybių įnašus pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies e–g punktus sudaro asignuotąsias įplaukas; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės priedą „Europos ekonominė erdvė“, kuris yra neatskiriama bendrojo biudžeto dalis.

Teisinis pagrindas

2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 614/2007 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE+) (OL L 149, 2007 6 9, p. 1).

40 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
40 01	Rezervai administravimo išlaidoms	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02	Rezervai finansinėms intervencijoms	9	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
40 03	Neigiamas rezervas	8	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 antraštinė dalis — Iš viso		573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

40 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
			Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
40 02	Rezervai finansinėms intervencijoms							
40 02 40	<i>Nediferencijuotieji asignavimai</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	<i>Diferencijuotieji asignavimai</i>		117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000
40 02 42	<i>Neatidėliotinos pagalbos rezervas</i>	9	297 000 000	150 000 000			297 000 000	150 000 000
40 02 43	<i>Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui</i>	9	159 181 000	p.m.			159 181 000	p.m.
	40 02 skyrius — Iš viso		573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

40 02 41 straipsnis — Diferencijuotieji asignavimai

Duomenys

2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Nauja suma	
Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

Pastabos

Antraštinėje dalyje „Rezervai“ įrašyti asignavimai skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarant biudžetą konkrečiam veiksmui nėra numatytas pagrindinis teisės aktas ir b) kai kyla pagrįstų abejonų, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis patikimo finansų valdymo. Šiame straipsnyje įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 27 straipsnyje nustatytą procedūrą.

Taikomas toks suskaidymas (išsipareigojimai, mokėjimai):

1.	Straipsnis	01 02 01	Ekonominės ir pinigų sąjungos, įskaitant eurą, koordinavimas ir priežiūra ir susijęs komunikavimas	2 000 000	2 000 000
2.	Straipsnis	11 03 01	Trečiųjų šalių vandenyse Sąjungos žvejybos laivais vykdomos žvejybos veiklos valdymo pagrindo nustatymas	115 342 000	42 775 000
Iš viso				117 342 000	44 775 000

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

S — PERSONALAS

S 01 — Komisija

S 01 01 — Administravimas

Administravimas

Pareigų grupė ir lygis ¹⁶¹⁷	Pareigybės					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	24				24	
AD 15	190	22			190	22
AD 14	615	31			615	31
AD 13	2 095				2 095	
AD 12	992	44			992	44
AD 11	655	62			655	62
AD 10	907	21			907	21
AD 9	861	9			861	9
AD 8	1 121	16			1 121	16
AD 7	1 253	10			1 253	10

¹⁶ Pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 53 straipsnį į Tiekimo agentūros personalo planą įtraukti šie nuolatiniai etatai: vienas *ad personam* AD 15 Agentūros generalinio direktoriaus etatas, du AD 14 (iš kurių vienas – Agentūros generalinio direktoriaus pavaduotojo), trys AD 12, vienas AD 11, du AD 10, vienas AST 10, du AST 8, vienas AST 7, devyni AST 6, vienas AST 5 ir du AST 3.

¹⁷ Pagal personalo planą galimi tokie pakeitimai *ad personam*: iki 25 AD 15 pareigūnų gali tapti AD 16 pareigūnais, iki 21 AD 14 pareigūno gali tapti AD 15 pareigūnais, iki 13 AD 11 pareigūnų gali tapti AD 14 pareigūnais ir vienas AST 8 pareigūnas gali tapti AST 10 pareigūnu.

AD 6	1 321				1 321	
AD 5	1 460	6			1 460	6
<i>Iš viso AD pareigų grupės pareigybių</i>	<i>11 494</i>	<i>221</i>			<i>11 494</i>	<i>221</i>
AST 11	185				185	
AST 10	194	10			194	10
AST 9	577				577	
AST 8	608	12			608	12
AST 7	1 091	18			1 091	18
AST 6	645	19			645	19
AST 5	1 032	42			1 032	42
AST 4	920	20		-10	920	10
AST 3	1 027	9			1 027	9
AST 2	473	13			473	13
AST 1	511		-70		441	
<i>Iš viso AST pareigų grupės pareigybių</i>	<i>7 263</i>	<i>143</i>	<i>-70</i>	<i>-10</i>	<i>7 193</i>	<i>133</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4				10		10
AST/SC 3						
AST/SC 2			20		20	
AST/SC 1	100		50		150	
<i>Iš viso AST/SC pareigų grupės pareigybių</i>	<i>100</i>		<i>70</i>	<i>10</i>	<i>170</i>	<i>10</i>
Bendras skaičius	18 857	364	0	0	18 857	364
Iš viso darbuotojų	19 221		0		19 221	

S 01 03 — Moksliniai tyrimai ir inovacijos — Netiesioginė veikla

Moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra — Netiesioginė veikla

	Pareigybės					
Pareigų grupė ir lygis	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	1				1	
AD 15	19				19	
AD 14	91				91	
AD 13	289				289	
AD 12	125				125	
AD 11	51				51	

AD 10	59				59	
AD 9	79				79	
AD 8	88				88	
AD 7	73				73	
AD 6	105				105	
AD 5	110				110	
<i>Iš viso AD pareigų grupės pareigybių</i>	<i>1090</i>				<i>1090</i>	
AST 11	17				17	
AST 10	13				13	
AST 9	32				32	
AST 8	67				67	
AST 7	76				76	
AST 6	75				75	
AST 5	111				111	
AST 4	100				100	
AST 3	113				113	
AST 2	37				37	
AST 1	68		-4		64	
<i>Iš viso AST pareigų grupės pareigybių</i>	<i>709</i>		<i>-4</i>		<i>705</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			4		4	
<i>Iš viso AST/SC pareigų grupės pareigybių</i>			<i>4</i>		<i>4</i>	
Bendras skaičius	1 799		0		1 799	
Iš viso darbuotojų ¹⁸	1 799		0		1 799	

¹⁸ Pagal personalo planą galimi tokie pakeitimai *ad personam*: du AD 15 pareigūnai gali tapti AD 16 pareigūnais; vienas AD 14 pareigūnas gali tapti AD 15 pareigūnu.

S 02 — Biurai

S 02 01 — Leidinių biuras (OP)

Pareigų grupė ir lygis	Leidinių biuras (OP)					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės
AD 16	1				1	
AD 15	3				3	
AD 14	8				8	
AD 13	10				10	
AD 12	15				15	
AD 11	11				11	
AD 10	9				9	
AD 9	13				13	
AD 8	13				13	
AD 7	13				13	
AD 6	11				11	
AD 5	14				14	
<i>Iš viso AD pareigų grupės pareigybių</i>	<i>121</i>				<i>121</i>	
AST 11	21				21	
AST 10	23				23	
AST 9	51				51	
AST 8	41				41	
AST 7	43				43	
AST 6	79				79	
AST 5	114				114	
AST 4	89				89	
AST 3	57				57	
AST 2	16		-2		14	
AST 1						
<i>Iš viso AST pareigų grupės pareigybių</i>	<i>534</i>		<i>-2</i>		<i>532</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						

Pareigų grupė ir lygis	Leidinių biuras (OP)					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AST/SC 1			2		2	
<i>Iš viso AST/SC pareigų grupės pareigybių</i>			2		2	
Bendras skaičius	655		0		655	
Iš viso darbuotojų	655		0		655	

S 02 02 — Kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)

Pareigų grupė ir lygis	Kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	1				1	
AD 15	2	1			2	1
AD 14	7				7	
AD 13	20				20	
AD 12	19	18			19	18
AD 11	18				18	
AD 10	22	1			22	1
AD 9	15	16			15	16
AD 8	17	1			17	1
AD 7	14				14	
AD 6	13				13	
AD 5	17				17	
<i>Iš viso AD pareigų grupės pareigybių</i>	<i>165</i>	<i>37</i>			<i>165</i>	<i>37</i>
AST 11	5	5			5	5
AST 10	8	10			8	10
AST 9	15	3			15	3
AST 8	12	14			12	14
AST 7	13	1			13	1
AST 6	12	1			12	1
AST 5	18				18	
AST 4	23				23	
AST 3	23				23	

Pareigų grupė ir lygis	Kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AST 2	12				12	
AST 1	4		-2		2	
<i>Iš viso AST pareigų grupės pareigybių</i>	<i>145</i>	<i>34</i>	<i>-2</i>		<i>143</i>	<i>34</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
<i>Iš viso AST/SC pareigų grupės pareigybių</i>			<i>2</i>		<i>2</i>	
Bendras skaičius	310	71	0		310	71
Iš viso darbuotojų	381		0		381	

S 02 06 — Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)

Pareigų grupė ir lygis	Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16						
AD 15	1				1	
AD 14	3				3	
AD 13	4				4	
AD 12	3				3	
AD 11	2				2	
AD 10	2				2	
AD 9	2				2	
AD 8	6				6	
AD 7	2				2	
AD 6	3				3	
AD 5	2				2	
<i>Iš viso AD pareigų grupės pareigybių</i>	<i>30</i>				<i>30</i>	
AST 11	2				2	

Pareigų grupė ir lygis	Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge (OIL)					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės
AST 10	2				2	
AST 9	7				7	
AST 8	8				8	
AST 7	14				14	
AST 6	16				16	
AST 5	26				26	
AST 4	23				23	
AST 3	10				10	
AST 2	1				1	
AST 1	4		-3		1	
<i>Iš viso AST pareigų grupės pareigybių</i>	<i>113</i>		<i>-3</i>		<i>110</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			3		3	
<i>Iš viso AST/SC pareigų grupės pareigybių</i>			<i>3</i>		<i>3</i>	
Bendras skaičius	143		0		143	
Iš viso darbuotojų	143		0		143	

A priedas — KOMISIJA — PRIEDAI

A2 priedas — Leidinių biuras

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

A2 ANTRAŠTINĖ DALIS — LEIDINIŲ BIURAS

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
A2 01	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	5	73 664 000	-22 000	73 642 000
A2 02	SPECIFINĖ VEIKLA	5	7 091 000		7 091 000
A2 10	REZERVAI	5	p.m.		p.m.
	A2 skyrius — Iš viso		80 755 000	-22 000	80 733 000

A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
A2 01	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
<i>A2 01 01</i>	<i>Išlaidos pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams</i>	5.2	54 453 000	-22 000	54 431 000
<i>A2 01 02</i>	<i>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</i>				
A2 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 748 000		2 748 000
A2 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	700 000		700 000
	<i>A2 01 02 punktas — Tarpinė suma</i>		3 448 000		3 448 000
<i>A2 01 03</i>	<i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</i>	5.2	15 469 000		15 469 000
<i>A2 01 50</i>	<i>Personalo politika ir valdymas</i>	5.2	270 000		270 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
<i>A2 01 51</i>	<i>Infrastruktūros politika ir valdymas</i>	5.2	19 000		19 000
<i>A2 01 60</i>	<i>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</i>	5.2	5 000		5 000
	A2 01 straipsnis — Iš viso		73 664 000	-22 000	73 642 000

A2 01 01 straipsnis — Išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
54 453 000	-22 000	54 431 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti šioms pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašė nurodytas pareigas, išlaidoms:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimo bei kito socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo ir įstaigos išmokų laikinųjų darbuotojų pensijų teisėms kilmės šalyje suteikti arba išlaikyti, išlaidoms,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- korekcinių koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei korekcinių koeficientų, taikomų uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį, išlaidoms padengti,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradedant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeliant į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeliant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

A3 priedas — Europos kovos su sukčiavimu tarnyba

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

A3 ANTRAŠTINĖ DALIS — EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
A3 01	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	5	55 356 000	-10 000	55 346 000
A3 02	KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS	5	1 650 000		1 650 000
A3 03	IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU PRIEŽIŪROS KOMITETO NARIŲ ĮGALIOJIMAI	5	200 000		200 000
A3 10	REZERVAI	5	p.m.		p.m.
	A3 skyrius — Iš viso		57 206 000	-10 000	57 196 000

A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
A3 01	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
<i>A3 01 01</i>	<i>Išlaidos pareigūnams ir laikinieji darbuotojai</i>	5.2	38 517 000	-10 000	38 507 000
<i>A3 01 02</i>	<i>Išorės personalo ir kitos valdymo išlaidos</i>				
A3 01 02 01	Išorės personalas	5.2	2 612 000		2 612 000
A3 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	2 689 000		2 689 000

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
	<i>A3 01 02 punktas — Tarpinė suma</i>		5 301 000		5 301 000
<i>A3 01 03</i>	<i>Pastatai ir su jais susijusios išlaidos</i>	5.2	11 520 000		11 520 000
<i>A3 01 50</i>	<i>Personalo politika ir valdymas</i>	5.2	3 000		3 000
<i>A3 01 51</i>	<i>Infrastruktūros politika ir valdymas</i>	5.2	p.m.		p.m.
<i>A3 01 60</i>	<i>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</i>	5.2	15 000		15 000
	A3 01 straipsnis — Iš viso		55 356 000	-10 000	55 346 000

A3 01 01 straipsnis — Išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
38 517 000	-10 000	38 507 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti šias pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašė nurodytas pareigas, išlaidas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusias išmokas,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kito socialinio draudimo įmokas,
- laikinųjų tarnautojų draudimą nuo nedarbo ir institucijos mokėjimus už laikinuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairias išmokas ir kompensacijas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradedant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeltant į kitą darbo vietą, išlaidas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeltant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokas,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeltant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidas,
- korekcinių koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinių koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidas,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

A7 priedas — Infrastruktūros ir logistikos biuras — Liuksemburgas

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

A7 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS — LIUKSEMBURGAS

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
A7 01	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	5	24 539 000	-13 000	24 526 000
A7 10	REZERVAI	5	p.m.		p.m.
	A7 skyrius — Iš viso		24 539 000	-13 000	24 526 000

A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Duomenys

Klasifikacija pagal rūšį

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
A7 01	ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS				
A7 01 01	Išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams	5.2	12 354 000	-13 000	12 341 000
A7 01 02	Išorės personalo ir kitos valdymo išlaidos				
A7 01 02 01	Išorės personalas	5.2	6 562 000		6 562 000
A7 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5.2	300 000		300 000
	A7 01 02 punktas — Tarpinė suma		6 862 000		6 862 000
A7 01 03	Pastatai ir su jais susijusios išlaidos	5.2	5 323 000		5 323 000
A7 01 50	Personalo politika ir valdymas	5.2	p.m.		p.m.
A7 01 51	Infrastruktūros politika ir valdymas	5.2	p.m.		p.m.
A7 01 60	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos	5.2	p.m.		p.m.
	A7 01 straipsnis — Iš viso		24 539 000	-13 000	24 526 000

A7 01 01 straipsnis — Išlaidos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
12 354 000	-13 000	12 341 000

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti šioms pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, užimančių etatų sąrašė nurodytas pareigas, išlaidoms:

- atlyginimams, išmokoms ir kitiems su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams už laikinuosius tarnautojus, kad jie įgytų arba išsaugotų teises į pensiją kilmės valstybėje,
- įvairioms išmokoms ir kompensacijoms,
- korekcinį koeficientų, taikomų pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų atlyginimams, ir korekcinį koeficientų, taikomų tarnybinių pajamų daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę, išlaidoms,

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės, jiems pradedant eiti pareigas, nutraukus tarnybą institucijoje arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą, išlaidoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems galutinai nutraukus tarnybą institucijoje ir persikeliant gyventi į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- visų atlyginimų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

VII SKYRIUS — REGIONŲ KOMITETAS

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1	INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS	65 538 065	-10 992	65 527 073
2	PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS	22 098 466		22 098 466
10	KITOS IŠLAIDOS	p.m.		p.m.
	Iš viso	87 636 531	-10 992	87 625 539

1 ANTRAŠTINĖ DALIS — INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	5	8 408 084		8 408 084
1 2	1 2 Skyrius. PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI	5	47 473 867	-10 992	47 462 875
1 4	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS VEIKLA	5	8 209 144		8 209 144
1 6	KITOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	5	1 446 970		1 446 970
	1 antraštinė dalis — Iš viso		65 538 065	-10 992	65 527 073

1 2 SKYRIUS — 1 2 SKYRIUS. PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 2	1 2 Skyrius. PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI DARBUOTOJAI				
1 2 0	Darbo užmokestis ir kitos išmokos				
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	5.2	47 013 867	-10 992	47 002 875
1 2 0 2	Sumokėti viršvalandžiai	5.2	60 000		60 000
1 2 0 4	Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu jas eiti	5.2	400 000		400 000
	<i>1 2 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		47 473 867	-10 992	47 462 875
1 2 2	Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko				
1 2 2 0	Išmokos darbuotojams, išėjusiems iš darbo dėl tarnybos interesų	5.2	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Išmokos darbuotojams, kurių tarnyba pasibaigė, ir speciali pensijų sistema	5.2	p.m.		p.m.
	<i>1 2 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		p.m.		p.m.
1 2 9	Laikinieji asignavimai	5.2	p.m.		p.m.
	1 2 skyrius — Iš viso		47 473 867	-10 992	47 462 875

Pastabos

Į šį skyrių įrašytiems asignavimams pritaikytas 6,0 % standartinis sumažinimas.

1 2 0 straipsnis — Darbo užmokestis ir kitos išmokos

1 2 0 0 punktas — Darbo užmokestis ir išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
47 013 867	-10 992	47 002 875

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikinaisiais darbuotojais:

- atlyginimus, šeimos išmokas, ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokas bei kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- institucijos įnašą į bendrą sveikatos draudimo sistemą (draudimas nuo ligų, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų),
- fiksuoto dydžio išmokas už viršvalandžius,
- kitas išmokas,
- išmokas, padengiančias pareigūnų ar laikinųjų darbuotojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitoje nei įdarbinimo vietos šalyje mokamam atlyginimui ar jo daliai taikomus korekcinius koeficientus,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo išlaidas ir pervedimų laikinieams darbuotojams, kuriuos turi įvykdyti institucija, kad jiems būtų suteiktos teisės į pensiją arba jie išlaikytų tas teises jų kilmės šalyje, išlaidas,
- kompensaciją, atleidžiant iš darbo bandomajam laikotarpiui priimtą pareigūną dėl to, kad jo darbas akivaizdžiai neatitinka reikalavimų,
- kompensaciją, institucijai nutraukiant darbo sutartį su laikinuoju darbuotoju.

Asignuotųjų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 3 dalį yra 3 000 EUR.

1 2 0 2 punktas — Sumokėti viršvalandžiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
60 000		60 000

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas apmokėti pareigūnams viršvalandžius pagal pirmiau minėtų nuostatų sąlygas.

1 2 0 4 punktas — Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, jų pakeitimu ir baigimu jas eiti

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
400 000		400 000

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu pradėjus eiti pareigas, baigus jas eiti ar joms pasikeitus, pasikeičia darbo vieta,
- įsikūrimo (pakartotinio įsikūrimo) ir persikraustymo išlaidas pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams, kuriems, pradėjus eiti pareigas arba juos paskyrus į naują darbo vietą, tenka pakeisti gyvenamąją vietą arba jiems galutinai baigus eiti pareigas ir keliantis gyventi į kitą gyvenamąją vietą,
- dienpinigius tiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą pradėjus eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą.

S — S priedas - PERSONALAS

S 1 — S 1 priedas - Regionų komitetas

Kategorija ir lygis	Regionų komitetas					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikiniosios pareigybės
Nepriskirta jokiai kategorijai		1				1
AD 16						
AD 15	6				6	
AD 14	21	1			21	1
AD 13	19	3			19	3
AD 12	23	2			23	2
AD 11	23	2			23	2
AD 10	17	3			17	3
AD 9	20	1			20	1
AD 8	51	2			51	2
AD 7	46	3			46	3
AD 6	65	10			65	10
AD 5	1	1			1	1
AD, iš viso	292	29			292	29
AST 11	5				5	
AST 10	5				5	
AST 9	4				4	
AST 8	11				11	
AST 7	17	3			17	3
AST 6	27				27	
AST 5	45	7			45	7
AST 4	39	1			39	1
AST 3	15	1			15	1
AST 2	28	2	-2		26	2
AST 1	1				1	
AST, iš viso	197	14	-2		195	14
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						

Kategorija ir lygis	Regionų komitetas					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AST/SC 2			2		2	
AST/SC 1						
AST/SC, iš viso			2		2	
Bendras skaičius	489	43	0		489	43
Iš viso darbuotojų	532		0		532	

IX SKIRSNIS — EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1	SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	5 946 256	-5 843	5 940 413
2	PASTATAI, ĮRANGA IR SU INSTITUCIJOS VEIKIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	2 321 000		2 321 000
3	EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS VALDYBA	p.m.		p.m.
10	KITOS IŠLAIDOS	p.m.		p.m.
	Iš viso	8 267 256	-5 843	8 261 413

1 ANTRAŠTINĖ DALIS — SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	5	1 169 013		1 169 013

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 1	INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI	5	4 777 243	-5 843	4 771 400
	1 antraštinė dalis — Iš viso		5 946 256	-5 843	5 940 413

1 1 SKYRIUS — INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
1 1	INSTITUCIJOS DARBUOTOJAI				
1 1 0	<i>Pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų darbo užmokestis, išmokos ir kitos teisės</i>				
1 1 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	5.2	4 000 405	-5 843	3 994 562
1 1 0 1	Su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu ir tarnybos nutraukimu susijusios teisės	5.2	50 000		50 000
1 1 0 2	Apmokėti viršvalandžiai	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Specialios pagalbos išmokos	5.2	—		—
1 1 0 4	Išmokos ir įvairios įmokos anksčiau laiko nutraukus tarnybą	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Laikinasis asignavimas	5.2	—		—
	<i>1 1 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		4 050 405	-5 843	4 044 562
1 1 1	<i>Kiti darbuotojai</i>				
1 1 1 0	Sutartininkai	5.2	197 389		197 389
1 1 1 1	Stazuoti ir darbuotojų mainų išlaidos	5.2	179 428		179 428
1 1 1 2	Paslaugos ir darbas, dėl kurių sudaromos sutartys	5.2	51 202		51 202
	<i>1 1 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>		428 019		428 019
1 1 2	<i>Kitos su darbuotojais susijusios išlaidos</i>				
1 1 2 0	Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos	5.2	112 686		112 686
1 1 2 1	Įdarbinimo išlaidos	5.2	6 789		6 789
1 1 2 2	Tęstinis mokymas	5.2	78 500		78 500
1 1 2 3	Socialinės paslaugos	5.2	p.m.		p.m.
1 1 2 4	Medicinos tarnyba	5.2	14 844		14 844
1 1 2 5	Sąjungos ankstyvosios vaikystės centras, kiti lopšeliai-darželiai ir popamokiniai centrai	5.2	80 000		80 000
1 1 2 6	Darbuotojų ryšiai ir kitos socialinės išlaidos	5.2	6 000		6 000
	<i>1 1 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		298 819		298 819
	1 1 skyrius — Iš viso		4 777 243	-5 843	4 771 400

Pastabos

Į šį skyrių įrašytiems asignavimams pritaikytas 1,1% standartinis sumažinimas.

1 1 0 straipsnis — Pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų darbo užmokestis, išmokos ir kitos teisės

1 1 0 0 punktas — Darbo užmokestis ir išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas	Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas	Nauja suma
4 000 405	-5 843	3 994 562

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas siekiant padengti:

- pareigūnų ir laikinai įdarbintų darbuotojų bazinės algos,
- išmokas šeimai, įskaitant namų ūkio išmoką, išlaikomo vaiko išmoką ir mokymosi išmoką,
- ekspatriacijos išmokas ir išmokas už darbą užsienyje,
- institucijos sveikatos draudimo įmokas ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokas,
- institucijos įmokas formuojant specialųjį nedarbo fondą,
- institucijos atliekamus mokėjimus, siekiant sudaryti sąlygas laikinai įdarbintiems darbuotojams įgyti ir išsaugoti teises gauti pensiją jų kilmės šalyje,
- išlaidas, kylančias darbo užmokesčiui ir darbo užmokesčio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos valstybę narę, pritaikius korekcinį koeficientą,
- kūdikio gimimo pašalpas,
- fiksuoto dydžio kelionės iš darbo į kilmės vietą išlaidas,
- išmokas nuomai ir transportui bei nustatyto dydžio reprezentacines išmokas,
- nustatyto dydžio išmokas už keliones,
- specialią išmoką apskaitos pareigūnams ir avansinių sąskaitų administratoriams.

S — Darbuotojai

S 1 — IX skirsnis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas

Pareigų grupė ir lygis	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos
Nepriskirta jokiai kategorijai						
AD 16	—				—	
AD 15	1				1	
AD 14	—				—	
AD 13	2				2	
AD 12	1				1	
AD 11	—				—	
AD 10	3				3	
AD 9	7				7	
AD 8	7				7	
AD 7	7				7	
AD 6	3				3	
AD 5	—				—	
Iš viso AD	31				31	
AST 11	1				1	
AST 10	—				—	
AST 9	—				—	
AST 8	2				2	
AST 7	1				1	
AST 6	—				—	
AST 5	5				5	
AST 4	2				2	
AST 3	3		-1		2	
AST 2	—				—	
AST 1	—				—	
Iš viso AST	14		-1		13	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3			1		1	

Pareigų grupė ir lygis	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas					
	2014 m.		2014 m.			
	2014 m. biudžetas		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2014 projektas		Patikslintas 2014 m. biudžetas	
	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos	Nuolatinės darbo vietos	Laikinosios darbo vietos
AST/SC 2						
AST/SC 1						
Iš viso AST/SC			<i>1</i>		<i>1</i>	
Bendra suma	45		0		45	
Iš viso darbuotojų	45		0		45	
